RADIOCORRIERE TV

ANNO XLIII - N. 33

14 - 20 AGOSTO 1966 L. 70

COME SONO I GIOVANI TEDESCHI?

I SUCCESSI DI "BANDIERA GIALLA"

I TESORI SEPOLTI IN FONDO AL MARE

VALERIA CIANGOTTINI PRESENTATRICE IN «ARIA CONDIZIONATA»

Ha iniziato la sua carriera con una breve ma pungente apparizione nel film « La dolce vita » e da allora le è stato difficile liberarsi dal « cliché » di angelica purezza che le era stato imposto. Quanto il trascorrere del tempo le abbia giovato in questa sua lotta privata contro Federico Fellini potranno giudicare i telespettatori che la vedranno presentatrice, accanto a Vittorio Gassman e a Tino Buazzelli, del varietà « Aria condizionata » che propone una folla di personaggi di fama mondiale e di cantanti che hanno saputo conservare per lungo tempo la popolarità, da Marlene Dietrich a Ella Fitzgerald, da Duke Ellington a Yves Montand *(Foto Alberto Greco)*

calendario

dal 14 al 20 agosto

14 - Domenica - S. Eusebio prete e confessore

Altri santi: Marcello e Callisto vescovi e martiri.

Il sole a Milano sorge alle 6,23 e tramonta alle 20,31; a Roma sorge alle 6,17 e tramonta alle 20,11; a Palermo sorge alle 6,21 e tramonta alle 20,02.

Pensiero del giorno. Chi non teme nulla non è meno potente di chi teme tutto. (Schiller).

15 - Lunedì - Assunzione della SS. Vergine Maria madre di Dio

Altri santi: Tarcisio accolito, Alipio vescovo, Arnolfo vescovo e confessore.

Il sole a Milano sorge alle 6,24 e tramonta alle 20,30; a Roma sorge alle 6,18 e tramonta alle 20,10; a Palermo sorge alle 6,22 e tramonta alle 20,00.

Pensiero del giorno. Dove c'è molta sapienza, lì c'è molto dolore; e chi acquista il sapere, acquista insieme la fatica e il tormento. (Montaigne).

16 - Martedì - S. Gioacchino confessore

Altri santi: Tito diacono, Ambrogio centurione, Simpliciano vescovo.

Il sole a Milano sorge alle 6,25 e tramonta alle 20,28; a Roma sorge alle 6,20 e tramonta alle 20,08; a Palermo sorge alle 6,23 e tramonta alle 19,59.

Pensiero del giorno. Anche il dolore vuole avere il suo sfogo e l'uomo oppresso dal dolore non si vergogna delle sue lagrime. (Bodenstedt).

17 - Mercoledì - S. Giacinto confessore

Altri santi: Liberato abate, Chiara vergine.

Il sole a Milano sorge alle 6,27 e tramonta alle 20,27; a Roma sorge alle 6,21 e tramonta alle 20,07; a Palermo sorge alle 6,24 e tramonta alle 19,57.

Pensiero del giorno. Siamo sul punto di svegliarci quando sogniamo di sognare. (Carlyle).

18 - Giovedì - S. Elena madre di Costantino Magno

Altri santi: Agapito, Floro e Lauro martiri.

Il sole a Milano sorge alle 6,28 e tramonta alle 20,25; a Roma sorge alle 6,22 e tramonta alle 20,05; a Palermo sorge alle 6,25 e tramonta alle 19,56.

Pensiero del giorno. Il più gran merito della compagnia è di farci apprezzare la solitudine. (Chincolle).

19 - Venerdì - S. Giovanni Eudes confessore

Altri santi: Giulio senatore e martire, Andrea tribuno.

Il sole a Milano sorge alle 6,29 e tramonta alle 20,23; a Roma sorge alle 6,23 e tramonta alle 20,04; a Palermo sorge alle 6,26 e tramonta alle 19,55.

Pensiero del giorno. L'egoista odia la solitudine. (Pascal).

20 - Sabato - S. Bernardo I dottore della Chiesa

Altri santi: Samuele profeta, Lucio senatore, Massimo confessore.

Il sole a Milano sorge alle 6,30 e tramonta alle 20,22; a Roma sorge alle 6,24 e tramonta alle 20,02; a Palermo sorge alle 6,27 e tramonta alle 19,53.

Pensiero del giorno. Guai a chi è solo perché, se cade, non ha alcuno che lo soccorra. (Chaucer).

ci scrivono

Supersonici

« Ho sentito che stanno per essere costruiti aerei a reazione per trasporto di passeggeri, che voleranno a velocità supersoniche. Sono già parecchi mesi che se ne parla (ricordo anche un servizio televisivo in proposito), ma, a parte le notizie giornalistiche, non sempre attendibili, non ho più saputo niente di preciso. A che punto stanno le cose? » (Cesare Fragoso - Milano).

I progetti per aerei supersonici per trasporto civile si trovano ormai ad uno stadio avanzato, tanto che l'Alitalia (la nostra compagnia di bandiera, che recentemente ha acquistato ventotto DC-9, da impiegare nelle linee di medio raggio) ha già prenotato sei aerei supersonici americani e sarà tra le prime società ad adottarli in regolare servizio. Esistono già tre diversi modelli di SST *(*super sonic transport*) ossia di aerei supersonici per trasporto civile. Uno è anglo-francese, si chiama « Concorde » e prevede un velivolo con ali a doppio delta; l'altro, americano, è allo studio dei tecnici della Lockheed e della Boeing. Un terzo, infine, è sovietico e sul suo conto non si sa nulla. Tra i problemi che più angustiano gli esperti sono la sicurezza, i costi, il consumo. Un velivolo del tipo progettato dalla Boeing consumerebbe nel percorso Roma-New York (un viaggio della durata di tre ore e otto minuti) cento tonnellate di carburante. Altra preoccupazione è il boato sonico, cioè l'onda sonora che il velivolo crea quando supera la velocità del suono. Tale onda, che segue l'aereo nel suo volo, investe la zona sottostante e può provocare danni. Sono problemi che, comunque, verranno certamente risolti. Quando entreranno in esercizio questi nuovi apparecchi? Secondo i calcoli degli esperti il supersonico anglo-francese nel 1972, quello americano nel 1974. Quanto al prototipo sovietico, non è possibile fare previsioni.*

RT sovietico

« Ho letto che anche nell'Unione Sovietica è stata presa l'iniziativa di una rivista (come il *Radiocorriere-TV*) che informa settimanalmente gli spettatori dei programmi radiofonici e televisivi. Mi pare un particolare interessante e indicativo di un mutato atteggiamento. Perché il *Radiocorriere-TV* non saluta in poche righe questo nuovo collega? » (Lucio M. - Viareggio).

Diamo ben volentieri notizia della nuova rivista sovietica, così affine al nostro settimanale, anche se i particolari di cui disponiamo sono unicamente quelli pubblicati dalla Pravda, *che ha annunciato: « E' iniziata nell'U.R.S.S. la pubblicazione del primo* Radiocorriere-TV. *Il nuovo settimanale illustrato si chiama* RT *(radiotelevisione), è diretto da V.I. Vojtochov e viene edito dal Comitato per la Radiotelevisione presso il Consiglio dei Ministri dell'Unione Sovietica.* RT *si compone di 16 pagine a colori e in bianco e nero, e pubblica, oltre ai programmi radiofonici e televisivi, notizie di varietà, di attualità e informazioni politiche ».*

Il coraggio

« Alla fine della trasmissione *La via del coraggio*, nell'ultimo episodio: *John Adams, il massacro di Boston*, venne letta una frase sul coraggio del defunto presidente Kennedy che mi è molto piaciuta, ma che non ho potuto copiare per mancanza di tempo. Volete cortesemente pubblicarla nella vostra rubrica? » (Luciana Origlia - Milano).

Quella che segue è la traduzione esatta della frase di Kennedy, così come è stata pronunciata al termine di molti episodi de La via del coraggio *e, in una versione lievemente alterata, anche durante la storia di John Adams:* L'esempio di uomini coraggiosi può servire di monito, può infondere speranza, ed ispirazione. Ma non può dare il coraggio. Questo ogni uomo deve cercarlo nel profondo del suo animo.

i. p.

Concorso per 1° saxofono tenore e clarinetto presso l'Orchestra di musica leggera del Centro di Produzione di Milano della Radiotelevisione Italiana

La RAI - Radiotelevisione Italiana bandisce un concorso per un posto di:
— PRIMO SAXOFONO TENORE E CLARINETTO
presso l'Orchestra di musica leggera del Centro di Produzione di Milano.
I requisiti per l'ammissione sono i seguenti:
— data di nascita non anteriore al 1° gennaio 1931;
— cittadinanza italiana.

Il termine ultimo per la presentazione delle domande scade il **20 agosto 1966.**

Gli interessati potranno ritirare copia del bando di concorso presso tutte le Sedi della RAI o richiederla direttamente alla RAI - Radiotelevisione Italiana - Direzione Affari del Personale - Via del Babuino, 9 - Roma, ove, in ogni caso, dovranno essere inoltrate le domande di partecipazione.

Concorso per artisti del Coro presso il Coro Lirico di Roma e presso il Coro Polifonico di Roma della Radiotelevisione Italiana

La RAI - Radiotelevisione Italiana bandisce un concorso per i seguenti posti:
— CONTRALTO (2 posti) presso il Coro Lirico di Roma;
— TENORE (1 posto) presso il Coro Polifonico di Roma.
I requisiti per l'ammissione al concorso sono i seguenti:
— data di nascita non anteriore al 1° gennaio 1929 per le concorrenti ai posti di contralto e data di nascita non anteriore al 1° gennaio 1931 per i concorrenti al posto di tenore;
— cittadinanza italiana.

Il termine ultimo per la presentazione delle domande scade il **27 agosto 1966.**

Gli interessati potranno ritirare copia del bando di concorso presso tutte le Sedi della RAI o richiederla direttamente alla RAI - Radiotelevisione Italiana - Direzione Affari del Personale - Via del Babuino, 9 - Roma, ove, in ogni caso, dovranno essere inoltrate le domande di partecipazione.

l'oroscopo

ARIETE — Settimana ricca di alti e bassi. Dovrete prendere delle importanti decisioni per migliorare l'andamento della casa e del lavoro. Vi sentirete spinti verso laboriose attività e radicali innovazioni. Giorni: 14 e 16.

TORO — *Fugace depressione fisica e morale che però non incide sulla vostra attività. Sarà bene non fidarsi delle apparenze; sappiate valutare le intenzioni delle persone che avvicinate. Esito favorevole, dopo una richiesta di appoggio. Giorni: 15 e 17.*

GEMELLI — Soddisfazioni varie. Potrete migliorare il vostro tenore di vita. Visita, avvertimenti utili che possono aiutare il corso della fortuna. Spostamenti e programmi allettanti. Giorni buoni: 16 e 18.

CANCRO — *Cercate di farvi notare: restare in disparte non vi porta vantaggio alcuno. Potrete sistemarvi come desiderate. Vi sentirete animati da buona volontà, pieni di risorse. Potrete viaggiare, scrivere e chiedere favori. Giorni: 17 e 19.*

LEONE — Noie nella sfera affettiva. Curate la salute con opportuni accorgimenti. La prudenza non sarà mai troppa quando si tratta di fare nuove amicizie. Sogni profetici da sfruttare. Giorni buoni: 18 e 20.

VERGINE — *La settimana avrà un tono di gaiezza e di esuberanza atte a farvi superare ogni difficoltà che si presenti. E' per questo motivo che le imprese, anche le più temerarie, saranno coronate dal successo. Giorni favorevoli: 14 e 20.*

BILANCIA — Credete ai sogni della mezzanotte; saranno realtà in poco tempo. Alto potere magnetico che vi imporrà sugli avversari. Un vantaggioso incontro e un gran sollievo per una mano amica che vi viene tesa. Giorni fausti: 15 e 19.

SCORPIONE — *Non tentate di frenare gli slanci verso i quali vi sentirete portati questa settimana. E' un bisogno fisico e spirituale che dovete assecondare. Obbedite all'istinto, all'intuizione; vivete come il cuore vi detta. Migliori i giorni 16 e 18.*

SAGITTARIO — Disponete con parsimonia delle entrate. Accoglienza affettuosa che vi farà ricuperare le perdute speranze. Saranno in aumento le occasioni favorevoli e le possibilità di rivincita sulle avversità procurate dai nemici. Agite il 14 e il 19.

CAPRICORNO — *La vostra costanza sarà abbondantemente premiata. Salute buona e sistema nervoso potenziato. Qualcuno contribuirà a darvi la calma del cuore. Troverete degli amici disposti a darvi aiuto. Giorni fausti: 17 e 19.*

ACQUARIO — Siate più solerti nel vostro lavoro. Qualcosa vi sfugge. Elementi interessanti che fanno intravedere una decisa trasformazione sociale. Occorre molta riflessione prima di prendere delle decisioni. Giorni: 15 e 18.

PESCI — *Qualunque sia il programma che vi imporrete in questo periodo, vi riuscirà pienamente. Evitate però le scosse nervose, le bevande forti, l'eccessiva stanchezza e non privatevi delle ore di riposo durante la giornata. Giorni: 14 e 16.*

Tommaso Palamidessi

PUBLIAPI/cart.
con api si vola!
..E SI VOLA SICURI
CON apilube L'OLIO ATTIVO
che protegge - pulisce - potenzia
il vostro motore
L'American Petroleum Institute qualifica MS (Motor Severe)
solo gli olii in grado di sopportare le più gravose
condizioni di esercizio:
apilube supera le MS!
anonima petroli italiana RAFFINERIA DI ANCONA

mondomotori

La prima novità 1967

Ci siamo. La pressione delle novità automobilistiche 1967 si fa sentire. Questo significa che la bella avventura dei Saloni dell'automobile di autunno e inverno sta per incominciare. La prima Casa che ha svelato alla stampa specializzata i propri programmi per l'anno prossimo è la Porsche. Fedele alla tradizione di offrire tre versioni dello stesso modello, la Casa di Stoccarda dopo avere abbandonato la famosa « 356 » (quasi scomparsa, purtroppo, alla nostra vista, per circa vent'anni si affermò nelle versioni Dame, Super e Carrera), sulla base della « 912 » presentata tre anni fa, offre adesso al pubblico ancora tre modelli e precisamente: la nuovissima « 911 S »; la « 911 » con motore a sei cilindri (vettura che si è meritata, sia pure nella sua breve esistenza, una reputazione mondiale); la « 912 » con motore a quattro cilindri, il modello Porsche certamente più noto e diffuso.

Le caratteristiche tipiche della Porsche, elevate prestazioni, confort, temperamento sportivo, sono ulteriormente potenziate nel modello « 911 S » (lire 4.950.000 di listino). La « giovane aquila » della Casa di Stoccarda ha steso per la prima volta le sue ali quest'anno, e con successo, alla Targa Florio e a Le Mans. Anche nella versione per il pubblico (le prime consegne avverranno appunto all'inizio del prossimo anno) la « 911 S » costituisce il risultato di una fortunata attività agonistica: lo testimoniano, tanto per incominciare, la prontezza dell'accelerazione — da 0 a 100 km. all'ora in 7,2 sec. — e la sua velocità massima di punta di oltre 225 orari.

Carrozzeria. Essenzialmente eguale a quella della « 912 » e « 911 ». Nuove come disegno e concezione le ruote a razze in lega leggera (la loro leggerezza contribuisce non poco alla riduzione delle masse sospese) funzionali e perché no piuttosto decorative. Tenendo conto delle crescenti difficoltà di parcheggio e del traffico urbano, i paraurti, anch'essi di rinnovato disegno, sono stati convenientemente rinforzati. L'arredamento interno è elegante, risolto con un perfetto dominio dei materiali e dei colori. Il cruscotto è imbottito, il volante è rivestito in cuoio, le poltroncine sono fornite in cuoio, o in una piacevole combinazione di similpelle e di velluto a coste.

Chassis. Fondamentalmente eguale a quello della « 911 » sebbene riveduto in alcuni dettagli: bracci di torsione e ammortizzatori regolabili con uno stabilizzatore più efficiente sull'assale anteriore, aggiunta di uno stabilizzatore sull'assale posteriore. Particolare cura è stata posta dal costruttore nel raffreddamento dei freni a disco, raffreddati internamente, e nella dispersione del calore da essi generato. Tali freni, in sostanza, oltre ad assicurare una frenatura di elevatissima efficacia ed una più lunga durata delle pastiglie, dànno un ottimo contributo alla stabilità e alla sicurezza della vettura.

Motore e cambio. Il resistentissimo motore della « 911 S » è a sei cilindri, di due litri di cilindrata e capace di 160 cavalli DIN. L'incremento di potenza, rispetto alla « 911 », è il risultato di un rapporto di compressione più favorevole e, senza dubbio, di una ulteriore evoluzione tecnica (ma questo la Casa di Stoccarda non lo ha voluto dire) del motore « 911 ». Abbiamo già accennato alla prontezza di accelerazione: è chiaro che essa offre al guidatore una maggiore garanzia ad ogni velocità. Il cambio è sempre il collaudatissimo originale Porsche a cinque marce tutte sincronizzante (la quinta è surmoltiplicata, cioè dotata di overdrive). A un regime di 4400 giri al minuto corrisponde una velocità di 150 orari. Nulla siamo in grado di anticipare circa i consumi. Quello che è certo è che la « 911 S » attinge in ogni suo particolare da un intenso passato sportivo, e che ha avuto come collaudo finale la lunga ronda di Le Mans e le difficili strade siciliane della Florio.

Gino Baglio

Una delle novità (la prima per adesso) dei prossimi Saloni dell'automobile di autunno e inverno: la Porsche « 911 S » presentata in questi giorni alla stampa specializzata. Motore a sei cilindri di due litri; 160 cavalli DIN; velocità massima oltre 225; cinque marce tutte sincronizzate più overdrive sulla quinta; freni e ruote di nuova concezione

l'avvocato di tutti

La portineria

« Abito dal 1961, come locatario, in un appartamento sito in una casa in condominio. Giorni addietro il proprietario del mio appartamento mi ha rivelato che sarebbe intenzione dei condomini di far rifare la portineria, riparandola ed abbellendola. Il proprietario mi ha anche annunciato che le spese relative alla sua quota mi saranno addebitate. Dato che nel contratto di locazione è chiaramente specificato che sono a mio carico solo le spese per piccole riparazioni e per manutenzione all'interno dell'appartamento e, in più, quelle per l'acqua, per l'illuminazione della scala, per l'ascensore, per la pulizia, per il riscaldamento e per l'amministrazione, posso oppormi alla richiesta del proprietario? » (Ines P. - Genova Quarto).

Se il contratto di locazione non pone a suo carico le spese di riparazione o eccedenti la ordinaria manutenzione, lei può certamente rifiutarsi. Non mi sembra, infatti, che il rifacimento dei locali di portineria possa essere incluso tra le spese di manutenzione ordinaria.

Il termosifone

« Avvocato, assolutamente non ce la faccio, modesta pensionata quale sono, a sostenere le spese per il servizio di termosifone centrale, che incidono troppo fortemente sul mio modesto introito mensile. Ho deciso quindi di rifiutarmi nel modo più energico di partecipare, per il prossimo anno, alla spesa del riscaldamento centrale. Tutt'al più, potrò quotarmi per le spese di manutenzione generale dell'impianto, ma penso di potermi sottrarre all'esborso per il riscaldamento del mio appartamento, sempre che, beninteso, sia interrotto il flusso di calore nell'impianto di casa mia. Prima di ingaggiare battaglia nell'assemblea condominiale, vorrei un Suo franco parere sull'argomento » (Ersilia C. - Verona).

Effettivamente la questione che Lei prospetta è molto discussa sia in dottrina che in giurisprudenza. Bisogna anzitutto andare a leggere ciò che è stabilito in argomento dal regolamento di condominio: nel senso che, se il regolamento di condominio contiene un articolo nel quale si vieti esplicitamente ai condomini di sottrarsi alla partecipazione relativa alla spesa per il riscaldamento centrale, evidentemente non c'è nulla da fare per Lei. Se però il regolamento di condominio tace sull'argomento, tenga presente che vi sono autori e sentenza, dove sostengono che il condomino possa ben sottrarsi alla partecipazione, avendo cura, naturalmente, che l'erogazione del calore nel suo appartamento sia stabilmente interrotta. Tuttavia, mi sembra che, soprattutto negli ultimi anni, l'opinione prevalente sia nel senso opposto. E' stato osservato, infatti, che l'impianto di riscaldamento centrale implica, approssimativamente, sempre la stessa spesa complessiva, pur se qualche appartamento viene escluso dall'erogazione del calore. In base a questo rilievo, si conclude da molti che il singolo condomino non abbia diritto di sottrarsi al riscaldamento o, per lo meno, alla spesa relativa.

a. g.

il tecnico

Funzione dei transistori

« Premesso che i transistori che vengono generalmente usati negli apparecchi radio hanno lo scopo di ricevere gli impulsi elettrici dell'atmosfera, quando vi è in funzione una stazione trasmittente; mi risulta che essi vengono pure impiegati nella fabbricazione delle calcolatrici, lavatrici, modulatori, interruttori di corrente, ecc. Gradirei sapere da dove detti transistori traggono il flusso elettronico, quale energia elettrica utilizzano, come avviene l'amplificazione degli elettroni e come vengono utilizzati » (Rag. Alberto Gambi - Via Inghirami, 9 - Firenze).

Assistiamo da tempo al diffondersi del transistore come elemento amplificatore di correnti elettriche in sempre più numerosi prodotti industriali. Questo sviluppo è essenzialmente dovuto al fatto che il transistore ha, rispetto al tubo elettronico, il vantaggio di essere più piccolo, più semplice ad usarsi, di più lunga durata, di più elevato rendimento.

Si può dunque dire che il transistore ha avuto un ruolo essenziale nella diffusione dell'elettronica nell'industria moderna. Non meravigli quindi il fatto che esso venga impiegato non solo nei radioricevitori, ma altresì negli elettrodomestici e nelle automobili.

Nel transistore la produzione delle cariche elettriche, che costituiscono il mezzo per convogliare i segnali, viene ottenuta « drogando » un metallo semiconduttore (germanio o silicio). Il drogaggio consiste nell'introduzione di una piccolissima impurità in forma di elemento chimico (fosforo, arsenico, boro, indio, gallio, ecc.). A seconda del tipo di impurità impiegata si può arricchire il metallo semiconduttore di cariche elettriche positive o negative. Si ottiene così un semiconduttore di tipo P o N rispettivamente.

Il transistore si può immaginare in forma schematica come costituito da tre pastiche sovrapposte nella sequenza P-N-P oppure N-P-N.

Gli elementi esterni di questa sequenza sono rispettivamente l'emettitore ed il collettore; l'elemento intermedio fra i due, che è sottilissimo, viene chiamato « base ».

Stazioni lontane

« Ho un televisore che riceve benissimo tre canali: il primo, il secondo e la Svizzera Italiana. Sul canale A si riesce a intercettare pure la Spagna, però quando non trasmette né la rete italiana, né quella svizzera. Tuttavia le trasmissioni dalla Spagna non si vedono chiare e vorrei sapere se esiste qualche tipo di antenna atto a migliorarle » (Sig. Giacomo Pellegrino - Stazione Ferroviaria - Buronzo - Vercelli).

La Sua segnalazione di una ricezione sul canale A di una stazione televisiva straniera conferma l'esistenza di fenomeni di propagazione a grande distanza anche per le onde dell'ordine dei 5-6 metri. Questo tipo di propagazione differisce da quello noto delle onde medie e delle onde corte poiché essa avviene in modo molto saltuario e instabile e cioè soltanto quando si forma nella troposfera uno strato ionizzato a quota relativamente bassa (circa 90 km). Il fenomeno pertanto si manifesta con una certa intensità soltanto per pochi giorni all'anno e prevalentemente durante i mesi estivi. Data la sua aleatorietà, non è possibile nemmeno con l'uso di antenne a maggiore guadagno aumentare la durata di queste ricezioni sporadiche.

e. c.

QUANTO COSTA L'ABBONAMENTO TV

PERIODO		NUOVO per chi non ha pagato l'abb. radio	NUOVO per chi ha già pagato l'abb. radio	RINNOVO
da gennaio	a dicembre	12.000	9.550	12.000
	a giugno	6.125	4.875	6.125
	a marzo			3.190
da febbraio	a dicembre	11.230	8.930	
	a giugno	5.105	4.055	
da marzo	a dicembre	10.210	8.120	
	a giugno	4.085	3.245	
da aprile	a dicembre	9.190	7.310	9.315
	a giugno	3.065	2.435	3.190
da maggio	a dicembre	8.170	6.500	
	a giugno	2.045	1.625	
da giugno	a dicembre	7.150	5.690	
giugno		1.025	815	
da luglio	a dicembre	6.125	4.875	6.125
	a settembre			3.190
da agosto	a dicembre	5.105	4.055	
da settembre	a dicembre	4.085	3.245	
da ottobre	a dicembre	3.065	2.435	3.190
da novembre	a dicembre	2.045	1.625	
dicembre		1.025	815	

Per conoscere l'ammontare dell'abbonamento speciale dovuto per gli apparecchi installati fuori dell'ambito familiare rivolgersi alla Sede Regionale della RAI-Radiotelevisione Italiana.

Per l'abbonamento radio vedere il « Radiocorriere » della settimana scorsa o di quella prossima.

Gó 1ª COLAZIONE

Gó A MERENDA

Gó A TAVOLA

Gó NEL BAR DI CASA

Gó succo e polpa di PESCA

STAR

è cosí la frutta di Gó

(- non ci credete? -)

venite a vedere

LA STAR S.p.A. VI INVITA

a vedere la lavorazione della frutta che viene usata per Gó. Abbiamo piacere che vi rendiate conto che noi usiamo solo della bella frutta matura e di prima scelta. E' nel nostro interesse darvi sempre i migliori prodotti, perché solo cosí voi li acquisterete. Giudicate voi Gó: sentirete la frutta, la buona frutta che noi ci mettiamo.

STAR
SEZ. AGRICOLTURA

Il nostro "Servizio visite" è sempre a vostra disposizione. Per informazioni scrivete a: STAR S.p.A. AGRATE BRIANZA (Milano), oppure telefonate: 65337 - 65345 - 65531 - 65591.

FORMATO FAMIGLIA
MEDIO - GRANDE

REGALI STAR

DOPPIO BRODO STAR	2-4-6	PIZZA STAR	4	POMODORO STAR	2	MINESTRE STAR	3	ANCHE NEI PRODOTTI KRAFT PUNTI STAR	SOTTILETTE KRAFT 2-4
FOGLIA D'ORO - MARGARINA	1-2-3	PURE' STAR	2	PASSATO DI POMODORI	2	CARNE EXETER	2-3		MAYONNAISE KRAFT 2-4
GO' - SUCCHI DI FRUTTA	1-2-3-6	POLENTA VALSUGANA	2	FAGIOLI CANNELLINI	3	TE' STAR	2-3-4		FORMAGGIO RAMEK 8
DOLE - ANANAS·MACEDONIA	2-3-4	SOGNI D'ORO - CAMOMILLA	4	BIANCHI DI SPAGNA	3	FRIZZINA	3		PANETTO RAMEK 2
GRAN RAGU'	2-4	PISELLI STAR	3	LENTICCHIE	3	BUDINI STAR	3		FORMAGGIO PARADISO 6
OLITA - OLIO DI SEMI	3-6	PELATI STAR	2-3-5	MELABELLA - PURE' DI MELE	2	RAVIOLI STAR	1-2		

G3 - 66

risponde il Quartetto Cetra

Ogni quattro settimane, da queste colonne, il « Quartetto Cetra » risponde alle domande poste dal pubblico. Lucia Mannucci, Tata Giacobetti, Felice Chiusano e Virgilio Savona espongono le loro opinioni e danno i loro consigli ai nostri lettori. Indirizzate i quesiti al « Quartetto Cetra », Casella Postale 400, Torino.

Gli imitatori sono autodidatti

« So fare le imitazioni di Celentano e di Morandi. I miei amici mi dicono che dovrei studiare per riuscire a fare altre imitazioni perché dicono che ci sono portato. Dove si può studiare per imparare a fare l'imitatore? Alighiero Noschese potrebbe darmi delle lezioni? » (Tiberio Secondo - Bari).

Risponde Felice Chiusano

Recentemente, a Nervi, abbiamo avuto occasione di prendere parte ad uno spettacolo al quale partecipava anche Alighiero Noschese e così, tra una chiacchiera e l'altra, abbiamo chiesto all'amico Alighiero le informazioni che lei desidera. Siamo spiacenti di dirle che, innanzitutto, Noschese non dà lezioni e che, in secondo luogo, esclude nel modo più assoluto che si possa imparare da qualcuno il mestiere dell'imitatore. Saper fare delle imitazioni è, soprattutto, un dono di natura. Bisogna avere molto spirito di osservazione, molto orecchio, una voce duttile e molta, moltissima pazienza. Pensi che Noschese ci ha confidato di studiare a volte per settimane e settimane la registrazione di una voce da imitare, cercando di coglierne le sfumature, le tonalità e, soprattutto, i difetti, dato che riuscire a cogliere i difetti di una voce è uno dei principali segreti di un imitatore. E ci ha detto anche di aver adottato un sistema che gli consente di fissare graficamente, di una « voce », le tonalità gravi e quelle acute. Dopo aver registrato, per esempio, una frase di Mike Bongiorno, ne trascrive il testo su un foglio di carta e sopra ogni singola parola traccia con la penna un diagramma, simile a quello che può disegnare un oscillografo per registrare correnti e tensioni elettriche variabili. Le punte del diagramma

rivolte verso l'alto si riferiscono ai toni acuti, quelle rivolte in giù, ovviamente, ai toni gravi. Ci sono voci che si riescono ad imitare con estrema facilità ed altre che richiedono invece uno studio più profondo. Di solito le voci più facili da imitare sono quelle che hanno maggiori difetti, accenti dialettali molto pronunciati e personalità spiccata. Per quelle che riguardano il canto, naturalmente, oltre alle stesse ricette bisogna aggiungerne altre; quali, per esempio, una buona intonazione, una vasta estensione vocale e molto senso del ritmo. Oltre a tutto questo, bisogna saper imitare anche i gesti, gli atteggiamenti e il portamento nonché le espressioni del viso del proprietario della voce. A questo punto, se lei ritiene di possedere realmente tutte queste qualità, faccia tesoro di quanto Alighiero Noschese ci ha confidato e studi. Però tenga presente che dovrà studiare da solo perché, come le ripetiamo, non esistono scuole per imitatori. Buon divertimento.

Voci nuove

« Gradirei avere una informazione precisa sul " Concorso delle Voci Nuove " della RAI. A chi potrei rivolgermi? Io non ne so proprio nulla e se mi aiuterete ve ne sarò per sempre grata » (Angela Raffaella Onesti - Milano).

Risponde Virgilio Savona

Purtroppo il « Concorso delle Voci Nuove » indetto dalla RAI si è concluso e già i selezionati stanno battendosi alla radio nella trasmissione « Ventiquattro in gara ». La selezione dei candidati era stata molto laboriosa perché, era stato difficile trovare tra tanti aspiranti cantanti chi avesse in realtà delle consistenti possibilità canore. Le basti sapere che nella selezione di Trieste e in quella di Bari, tanto per citare due esempi, nessun candidato è stato prescelto. In compenso, Bologna, la canorissima e musicalissima Bologna, ha dato come al solito ottimi risultati. Queste, in breve, le notizie da lei richieste. Pensiamo però, dato che il Concorso si è chiuso da tempo e quindi non le offre più la possibilità di parteciparvi, che le farà piacere avere qualche indicazione su altre possibilità dello stesso tipo offerte dalla RAI. Chiarimenti su un argomento del genere potranno far felice non solo lei, ma anche una enorme quantità di lettori che ci hanno scritto chiedendoci, a volte anche con accenti addirittura disperati, di aiutarli ad entrare nel mondo della canzone, di additar loro una strada, di consigliarli sulla scelta di un Concorso o di un Festival, di fornire indirizzi e informazioni. A tutti ricordiamo che la RAI riunisce periodicamente delle apposite commissioni di Maestri e di osservatori nelle sedi di Roma e di Milano per ascoltare tutti coloro che aspirano alla carriera del canto. Cosa bisogna fare per parteciparvi? E' semplice: basta inviare, in qualsiasi momento dell'anno, una domanda in carta semplice indirizzata alla Direzione Generale della RAI, Via del Babuino, 9 - Roma. Quanto costa? Niente, perché l'iscrizione è assolutamente gratuita. Quando hanno luogo le audizioni? Non c'è una data fissa, perché le commissioni di ascolto si riuniscono solo quando il numero delle domande ha raggiunto una certa consistenza. I candidati allora vengono regolarmente convocati per mezzo di una lettera e dovranno recarsi a Roma o a Milano, nel giorno, nell'ora e nel luogo indicato dalla RAI. I viaggi (almeno quelli) ve li dovrete pagare voi. Se l'esito della prima audizione sarà favorevole verrete convocati, dopo un certo periodo di tempo, per sostenere una seconda e definitiva audizione. E, a questo punto, se veramente avrete dimostrato di possedere buone qualità, avrà inizio la vostra carriera.

Rigoletto - Banana

« Ho sentito per radio una vostra nuova canzone intitolata Juanita Banana. *L'avete incisa? Come mai vi è venuto in mente di cantare una canzone che parla di banane? Scusate la mia curiosità, ma sono una vostra ammiratrice e mi piace sapere tutto di voi. Vorrei sapere anche se quest'estate verrete a lavorare a Napoli o dintorni, perché mi piacerebbe venirvi a vedere. Potete mandarmi anche una vostra fotografia con dedica? Grazie »* (Maria Cuomo - Napoli).

Risponde Tata Giacobetti

Lei sarà una nostra ammiratrice ma, a quanto pare, non legge molto spesso questa rubrica, dato che proprio da queste colonne abbiamo già annunciato di aver inciso il disco di *Juanita Banana*. Per essere più esatti le diremo che si tratta di un disco a 45 giri messo in circolazione dalla « CBS ». L'idea di incidere questo pezzo, per la verità, non è stata nostra, ma della casa discografica e, visto che lei è tanto curiosa, le diremo che la canzone è nata in America come sigletta pubblicitaria televisiva per propagandare le banane. Dato che il motivo era molto orecchiabile, grazie alla celebre romanza del *Rigoletto* in esso accennata, un editore americano ha pensato bene di tramutare la sigletta pubblicitaria in una canzone vera e propria e di metterne in circolazione il disco. Dall'America, come al solito, la canzone è rimbalzata in Europa ed è stata incisa sia in Italia che in altri paesi. Contenta? Le inviamo anche la nostra fotografia con dedica e le annunciamo che lavoreremo nei dintorni di Napoli verso la metà di agosto. Nei giorni 12 e 13, per esempio, saremo ospiti del « Pignatiello » a Lacco Ameno, nell'Isola d'Ischia. Se verrà a trovarci le promettiamo che canteremo *Juanita Banana* dedicandola esclusivamente a lei.

Ricordi di ieri e di oggi

« Desidererei sapere se l'antica casa discografica e musicale " Ricordi " di Milano ha rapporti con Teddy Reno, ovvero Ferruccio Ricordi » (M. M. - Chiaramonti, Sassari).

Risponde Lucia Mannucci

No, signor M. M., tra Teddy Reno e la « Ricordi » ogni riferimento è puramente casuale, tanto è vero che, anni fa, quando Ferruccio Ricordi volle fondare una casa discografica non poté usare come « marca » il suo nome perché la già esistente « Ricordi » ovviamente si oppose e così fu costretto a inventare una nuova sigla. Evidentemente questo sforzo creativo sollecitato dal famoso detto « a mali estremi, estremi rimedi » deve aver sviluppato in modo notevole lo spirito di iniziativa di colui che, oggi, è uno dei « big » nel mondo degli affari della musica leggera italiana. Ecco: io l'ho accontentata. Adesso, la prego, mi faccia una cortesia: accontenti me. Mi riscriva e mi dica: perché ha voluto sapere se i due « Ricordi » avevano rapporti tra loro? Quale molla l'ha spinta a prendere la penna in mano per formulare la domanda? Sono donna e quindi, secondo la tradizione, sono curiosa.

la settimana prossima

risponde il professor Cutolo

dischi nuovi

Musica leggera

JOHNNY HALLYDAY E' PIOMBATO IN ITALIA PER L'ESTATE

facendosi precedere da un grosso successo discografico che è un biglietto di sfida ai capelloni. Hallyday, a differenza di altri ex-urlatori di « rock » che si sono ritirati dalla tenzone, lancia un grido di battaglia: *Capelli lunghi, idee corte*. E attacca decisamente il genere « beat » per il suo falso intellettualismo. I dischi di Antoine, il cantante più direttamente attaccato da Hallyday, sono subito scesi di un gradino nelle classifiche di vendita. Pretendere che questo successo dell'urlatore segni l'inizio del declino dei capelloni è forse prematuro, ma è un altro segno premonitore che la moda del « beat » sta ormai vivendo un periodo di maturità. Il disco a 45 giri è edito dalla « Philips ».

L'ULTIMO SUCCESSO DEI « BEATLES », *la canzone* Paperback writer, *che da qualche settimana ha raggiunto la vetta delle classifiche di vendita in diciannove Paesi del mondo, è stata edita in questi giorni anche in Italia. Ancora una volta i quattro ragazzi di Liverpool hanno dato una dimostrazione che la loro vena s'è tutt'altro che esaurita. E anche questa volta il pezzo presenta qualche invenzione nuova. Il ritmo, molto sostenuto, è fatto abilmente risaltare da una pausa che dà in pieno nel canto gregoriano. Il 45 giri, che reca sul verso* Rain, *è edito dalla* « Carisch ».

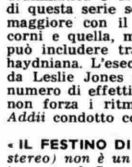
FRA I CANTANTI « YE'-YE' » AMERICANI DEL MOMENTO si è fatto largo Johnny Rivers, del quale è uscito in Italia in questi giorni il secondo microsolco. Johnny Rivers è un po' una versione attuale di quello che è stato Trini Lopez alcuni anni fa. Il suo ambiente è la sala da ballo e la registrazione dei pezzi presentati sul disco (33 giri, 30 cm. « Liberty ») è stata effettuata in un « Whisky a go go ». Questo giova a dare vivezza all'ascolto e spontaneità alle interpretazioni, tutte di ottimo livello. Il genere è quello « folk » con qualche sofisticazione. Molti pezzi sono già noti al nostro pubblico perché resi famosi da altri cantanti, come « Greenback dollar », o come « Stop! In the name of love »; altri, molto interessanti, come « Un-Square dance » e « Land of 1000 dances » sono inediti.

Jazz

IN UN MONDO MUSICALE DOMINATO DAI CHITARRONI **ELETTRONICI**, *fa un certo effetto riascoltare improvvisamente una normale chitarra spagnola, suonata con gusto da un chitarrista jazz che ha studiato a fondo musica classica e che è stato allievo di Segovia. Parliamo, naturalmente, di Charlie Byrd e l'occasione ci viene offerta dalla presentazione in Italia di un suo nuovo microsolco (33 giri, 30 cm. « Savoy-Musidisc ») che contiene una buona mezz'ora di ottimo jazz: una serie di « blues » ed un gruppo di interpretazioni, compreso il classico* Jive at five, *in cui viene introdotto un tempo di capriccio) carattere spagnolo che crea un'atmosfera originalissima. L'incisione è tecnicamente perfetta.*

Gioielli classici

IN DUE DISCHI STEREOFONICI la « P.Y.E » (serie K) presenta sei sinfonie di Haydn, di vario e notevole interesse. Anzitutto notiamo due opere inedite: le sinfonie n. 3 in sol maggiore e n. 19 in re maggiore, appartenenti agli albori della grande stagione. La sinfonia n. 3 è la prima in quattro tempi composta da Haydn ed è degna di essere accostata al ciclo Mattino-Mezzogiorno-Sera; la sinfonia n. 19 segna, dal punto di vista formale, un passo indietro essendo priva di minuetto, ma l'andante e il finale hanno un'impronta personale. Abbiamo poi due sinfonie dello *Sturm und Drang* tra le più inquietanti: la n. 39 in sol minore dal finale quasi beethoveniano e la celebre sinfonia degli *Addii* n. 45 in fa diesis minore, drammatica e originale in tutti i cinque movimenti. La corona di questa serie sono le due sinfonie della *Caccia*: la n. 31 in re maggiore con il finale a variazioni concluso dalle fanfare dei corni e quella, molto più avanzata, n. 73 in re maggiore che si può includere tra le opere più fresche e vivaci della maturità haydniana. L'esecuzione della Little Orchestra of London diretta da Leslie Jones è precisa non soltanto perché adotta lo stesso numero di effettivi strumentali segnati sulla partitura, ma perché non forza i ritmi; una leggera riserva sul primo tempo degli *Addii* condotto con scarsa esuberanza.



« IL FESTINO DI ALESSANDRO » *di Haendel (« Philips » 2 dischi stereo) non è un vero oratorio, ma una cantata in onore di Santa Cecilia, patrona della musica. L'argomento è ad un tempo storico (la vittoria di Alessandro su Dario) e allegorico (inno a Santa Cecilia). Quest'opera precede di pochi anni i grandi oratori inglesi e li anticipa in molti punti: importanza dei cori che intervengono nella maggioranza dei « numeri », recitativi accompagnati in opposizione al recitativo secco dell'opera italiana, orchestrazione particolarmente curata (l'esecuzione è fedele all'originale) con il fagotto nell'aria per soprano e coro e le trombe in quella per basso. Haendel suddivise i 27 pezzi della partitura in cinque blocchi dalla solida architettura. Era una delle prime volte che utilizzava un testo inglese e lo seppe fare con abilità, valorizzando quella lingua e aggiungendo nuovo lustro alla tradizione musicale britannica. L'interpretazione si impone soprattutto per i meriti del direttore, Alfred Deller, più conosciuto come cantante. Egli dimostra qualità di slancio e di potenza, componendo un vivace affresco sonoro in grado di soddisfare i numerosi appassionati degli splendori orchestrali e vocali haendeliani.*

Hi. Fi.

sportello

« Alla fine del mese di luglio mi sono trasferito con tutta la famiglia per le vacanze estive che termineremo nel mese di settembre. Tra le varie cosette che immancabilmente si dimenticano di fare prima della partenza devo includere quest'anno anche il pagamento dell'abbonamento alla televisione per il secondo semestre. L'apparecchio è rimasto a Milano come pure il libretto di abbonamento e poiché non mi è possibile farmelo mandare desidererei sapere in quale modo posso regolarizzare di qui il mio abbonamento onde evitare fastidi e maggiorazioni di penalità » (M. F. - provvisoriamente a Santa Teresa di Gallura).

La sua dimenticanza è purtroppo comune in questo periodo e pertanto rispondendo a lei ci rivolgiamo anche a tutti coloro che ci hanno scritto in proposito ed a quelli che, leggendoci purtroppo in ritardo, si ricorderanno improvvisamente di aver lasciato scadere il 31 luglio senza regolarizzare l'abbonamento alla televisione per il secondo semestre.

Premettiamo che dopo tale data sono dovute anche le penalità di legge che ammontano a L. 515 se l'abbonamento è iniziato entro gli ultimi due anni solari, a L. 530 se precedentemente.

Tali importi valgono se l'abbonamento viene regolarizzato entro il mese di agosto: se si lascia passare anche questo mese le penalità verranno maggiorate.

Il pagamento del canone — che di norma deve essere versato a mezzo dei bollettini di c/c 2/4800 contenuti nel libretto di abbonamento — può anche essere effettuato, se non è possibile servirsi del libretto, con un normale bollettino per i versamenti in conto corrente reperibile presso qualsiasi ufficio postale. Naturalmente il bollettino deve essere compilato con le generalità dell'intestatario dell'abbonamento e l'indirizzo riportato sul libretto (o quello della ricevuta del primo versamento, se non si è ancora in possesso del libretto) e, possibilmente, con l'annotazione ben chiara del numero di ruolo. Il beneficiario del versamento è l'URAR - Casella Postale 22 - Torino, intestatario del c/c 2/4800.

Le penalità, di cui abbiamo sopra accennato, devono essere invece pagate separatamente dal canone, sul conto corrente 2/16176, avendo cura di indicare sul bollettino di versamento gli stessi dati richiesti per il versamento del canone.

« Ho letto sul n. 29 la risposta alla richiesta del sig. L. C. di Peschiera riguardo un apparecchio installato nel retro di un esercizio pubblico. Anch'io mi trovo in un caso quasi analogo, soltanto che l'apparecchio lo utilizzo nel retro abitato dalla mia famiglia soltanto nei mesi estivi; nel restante periodo dell'anno lo riporto nella abitazione privata. Sono in regola? » (O. V. - Cannero).

Il suo è un caso di trasferimento « temporaneo » di un apparecchio per uso privato e di ciò deve dare comunicazione all'URAR di Torino ogni volta che trasporta l'apparecchio presso il temporaneo domicilio.

s. g. a.

RADIOCORRIERE TV

SETTIMANALE DELLA RADIO E DELLA TELEVISIONE
ANNO 43 - N. 33 - DAL 14 AL 20 AGOSTO
Spedizione in abbonamento postale - II Gruppo
Direttore responsabile: **GIGI CANE**

sommario

Bayreuth: Il Festival wagneriano in casa nostra di *Alberto Pironti*
Due grandi direttori d'orchestra e molti celebri cantanti di *l. p.* . . . 8-9
Come sono i giovani tedeschi? di *Arrigo Levi* . 10-11
Votano « Bandiera Gialla » mentre ballano lo « shake » di *Renzo Nissim* . . . 12-13
La scomparsa di Riccardo Morbelli di *Gastone Mannozzi* . . . 14
Un naturalista in giro per il mondo di *Fernando Armati* . . . 14-15
I favolosi tesori nascosti negli abissi di *Bruno Vailati* . . . 16-17
Le ugole che non conoscono il tramonto di *S. G. Biamonte* . . . 18-19-20
A Procida per Ferragosto con « Giuochi senza frontiere » di *Enzo Tortora* . . . 20
Le donne del benessere di *Furio Colombo* . . . 21-22
I cartoni animati non bastano ai ragazzi d'oggi di *Umberto Pacilio* . . . 22-23-24

PROGRAMMI GIORNALIERI

TELEVISIONE

Domenica: **Nino Taranto in « Don Giacinto per forza » - Celebrità in « Aria condizionata » - Reporter: La grande diva** . . . 36-37
Lunedì: **« Mister Roberts » con Henry Fonda - Dentro l'America: le donne - Chitarra amore mio** . . . 40-41
Martedì: **Gary Cooper in « Giubbe rosse » - Contrade in lotta per il Palio di Siena - Il mondo a motore** . . . 44-45
Mercoledì: **« Edipo a Colono » di Sofocle - Almanacco: Stevenson a Samoa** . . . 48-49
Giovedì: **Le graziose ragazze di Takarazuka - Zoom: Il reportage fotografico - Le ricchezze in fondo al mare** . . . 52-53
Venerdì: **I film di viaggio: « Magia verde » - Tofano in « Il Premio Nobel » - Così costruivano i Romani** . . . 56-57
Sabato: **La trottola - Il mulino del Po - Le torte in faccia** . . . 60-61

RADIO

Musica-lexicon - La bacchetta di George Prêtre 25
L'orecchio di Dionisio - Una grande Mimì: Mirella Freni . . . 26
Le grandi stagioni d'opera - Il fior fiore della settimana . . . 27
Gli espedienti di un nobile decaduto . . . 28

RUBRICHE

Ci scrivono . . . 2
Mondomotori, L'avvocato di tutti e Il tecnico 4
Risponde il Quartetto Cetra . . . 6
Sportello e Dischi nuovi . . . 7
Leggiamo insieme . . . 29
La donna e la casa . . . 30-31-32-33-34
Vi parla un medico . . . 33
Personalità e scrittura . . . 33
Qui i ragazzi . . . 66-67

Editore: **ERI - EDIZIONI RAI RADIOTELEVISIONE ITALIANA**
Direzione e Amministrazione: **Torino - Via Arsenale, 21 - Telefono 57 57**
Redazione torinese: **Corso Bramante, 20 - Telefono 69 75 61**
Redazione romana: **Via del Babuino, 9 - Tel. 67 64, int. 22 66**
UN NUMERO: Lire 70 - Arretrato Lire 100
Estero: Francia Fr. 1; Germania D. M. 1,20; Inghilterra sh. 2; Malta sh. 1/10; Monaco Princ. Fr. 1; Svizzera Fr. sv. 0,90; Belgio Fr. b. 14.
ABBONAMENTI: Annuali (52 numeri) L. 3200; Semestrali (26 numeri) L. 1650; Trimestrali (13 numeri) L. 850
ESTERO: Annuali L. 5400; Semestrali L. 2750
I versamenti possono essere effettuati sul conto corrente postale n. 2/13500 intestato a « Radiocorriere-TV »
Pubblicità: SIPRA - Società Italiana Pubblicità per Azioni Direzione Generale; Torino via Bertola, 34 - Tel. 57 53 - Ufficio di Milano, piazza IV Novembre, 5 - Telefono 69 82
Distribuzione: SET - Soc. Editrice Torinese, corso Valdocco, 2 Telefono 54 04 43
Articoli e foto anche non pubblicati non si restituiscono
Stampato dalla ILTE - Corso Bramante, 20 - Torino
Autorizz. Trib. di Torino n. 348 del 18-12-1948

TUTTI I DIRITTI RISERVATI - RIPRODUZIONE VIETATA

Questo periodico è controllato dallo Istituto Accertamento Diffusione

BAYREUTH: WAGNERIANO

A novant'anni dalla sua prima edizione, il Festival musicale di Bayreuth continua a svolgere la sua funzione di centro di irradiazione dell'arte wagneriana.

Non siamo più all'epoca dei « pellegrinaggi » verso il « teatro-tempio », le opere di Wagner sono ormai pane quotidiano di tutti i teatri lirici del mondo; ma alle esperienze di Bayreuth si guarda tuttora come ad un modello da studiare e da imitare. Si può dire, magari, che non è proprio necessario recarsi a Bayreuth per assistere a delle esecuzioni bayreuthiane, visto che quelle allestite in altri paesi spesso utilizzano gli stessi interpreti (direttori d'orchestra, cantanti, registi, scenografi) e si ispirano alle stesse concezioni. Comunque è sempre da Bayreuth che viene il « la » e sempre qualche nuovo elemento da registrare si trova in ogni edizione bayreuthiana.

Una suggestiva visione del « golfo mistico » del « Festspielhaus » di Bayreuth con l'orchestra che quest'anno vedrà alternarsi sul podio, fra gli altri, il tedesco Karl Böhm e il francese Pierre Boulez al quale è affidata la direzione del « Parsifal »

Le novità più appariscenti, a partire dal 1951 (anno in cui il Festival, interrotto durante la guerra, ha ripreso le sue manifestazioni), riguardano soprattutto la messinscena wagneriana, che i due nipoti del musicista, Wieland e Wolfgang, hanno voluto liberare dal naturalismo ottocentesco per riproporla in una veste simbolico-astratteggiante. Ciò non deve far passare però in sottordine la realizzazione musicale, sempre esemplarmente curata e per la quale, accanto ai maggiori interpreti tedeschi, sono stati invitati anche alcuni illustri direttori stranieri. Così è stato in passato per Toscanini, per De Sabata, per Cluytens. Così avviene quest'anno con Pierre Boulez, cui è stata affidata la direzione del *Parsifal*.

Boulez è oggi uno dei musicisti più in vista: alla sua attività di compositore d'avanguardia, che lo pone fra i principali autori contemporanei, e a quelle di pianista, di scrittore, di conferenziere egli affianca una notevole attività direttoriale, esercitatasi peraltro principalmente nel campo della musica contemporanea (dalle *Nozze* di Strawinsky al *Pierrot lunaire* di Schönberg, dal *Wozzeck* di Berg ai brani di musicisti formatisi nel clima ultramoderno dei Corsi estivi di composizione di Darmstadt). Il suo accostamento al *Parsifal* costituisce quindi un indubbio motivo di interesse, un singolare incontro che i dirigenti di Bayreuth hanno saputo sollecitare.

Per il resto, anche quest'anno il livello di esecuzione musicale delle opere in programma è garantito dai nomi degli interpreti prescelti. Quanto alle realizzazioni sceniche di Wieland e Wolfgang Wagner (in specie di Wieland, il più radicale dei due), esse continueranno presumibilmente ad essere oggetto di vivaci discussioni e magari di recise disapprovazioni.

In realtà, gli sforzi registico-scenografici dei nipoti di Wagner partono dalla giusta esigenza di trovare una dimensione scenica in armonia con il linguaggio wagneriano.

Nella presentazione del *Parsifal*, scritta nel 1882, Wagner considerava ancora allo stato infantile l'arte della messinscena e, pur riguardo alle realizzazioni bayreuthiane di allora, la moglie Cosima riferisce sul suo *Diario* che egli ebbe a dire: « Ho orrore di questi costumi e di questi balletti... Ho creato l'orchestra invisibile. Se potessi inventare il teatro invisibile! ». Togliere alle realizzazioni sceniche dei drammi wagneriani gli orpelli figurativi del teatro ottocentesco tradizionale, per immetterli in una essenziale collocazione plastico-luministica, che risulti come il corrispettivo visivo della « melodia infinita », è un lodevole impegno.

Semmai, più che sulla impostazione, sarà il caso di discutere sulla misura in cui ogni singolo spettacolo raggiunge lo scopo prefissosi dai due registi, sia per quel che riguarda una adeguata simbologia, sia per l'eventuale presenza di residui figurativi naturalistici non bene assimilati.

Alberto Pironti

IL FESTIVAL IN CASA NOSTRA

Wieland e Wolfgang Wagner che curano, per il festival, le moderne realizzazioni sceniche delle opere del loro grande avo

Due grandi direttori d'orchestra e molti celebri cantanti

*Quest'anno, attraverso i microfoni del Terzo Programma radiofonico, avremo gran parte del « Festival di Bayreuth » in casa: dal 14 al 28 di agosto verranno infatti trasmessi l'intero ciclo dell'*Anello del Nibelungo *(cioè la monumentale « Tetralogia »), il* Parsifal *e il* Tristano *in ripresa dai « Festspiele » wagneriani 1966.*

Come molti sanno, Bayreuth, scelta da Wagner quale patria ideale d'arte ove poteva degnamente erigersi il tempio sacro della musica, vide i primi trionfi di tali drammi « concepiti nello spirito della musica ». Si tratta di date capitali e indimenticabili: il 1876 avvenne l'esecuzione dell'intero Anello; *il 1882 fu rappresentato il* Parsifal *e, il 1886,* Tristano e Isotta. *Dice un biografo wagneriano che se la* Tetralogia *rivelò nel '76, « l'essenza e la vitalità dei " Festspiele " », se* Parsifal *consacrò « la scena di Bayreuth al suo ulteriore destino », toccò al* Tristano *palesare « la vittoria definitiva di Bayreuth su gli altri teatri del mondo ».*

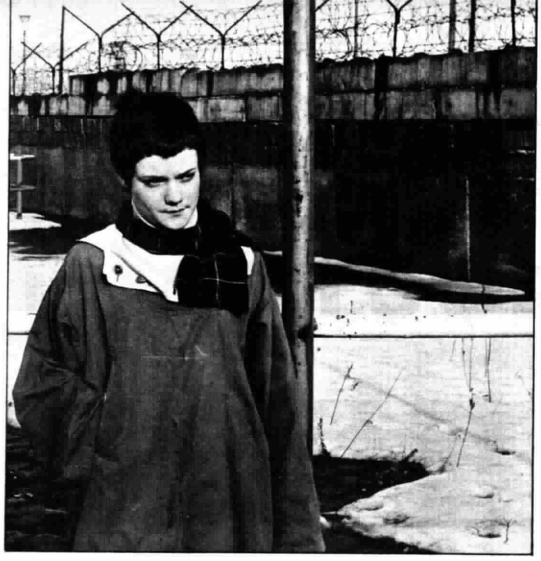
Il calendario della messa in onda è il seguente: domenica 14, tutto L'Oro del Reno; *il 21,* Il Crepuscolo degli Dèi *(tutti e tre gli atti) e il 28, sempre di domenica, l'intero* Tristano. *Le altre opere, cioè* Walkiria, Sigfrido *e* Parsifal *verranno trasmesse un atto per sera: sicché il 15, 16, 17 sono riservati alla* Walkiria, *il 18, 19 e 20 al* Sigfrido, *il 22, 23, 24 al* Parsifal.

In tal modo, gli esperti di musica potranno gustare con più meditato diletto tali monumentali capolavori, mentre coloro che intendessero accostarsi alle complesse partiture wagneriane per curiosità o con l'intenzione di allargare le proprie conoscenze musicali, non saranno gravati dall'impegno di un prolungato tempo di ascolto. Inoltre la radio italiana, al fine di consentire una organica distribuzione di queste opere sul « Terzo », ha stabilito di fissare l'inizio di tali trasmissioni ogni sera alla stessa ora: cioè alle 19,30.

Tra gli ospiti chiamati al podio del « Festspielhaus », due musicisti insigni: il tedesco Karl Böhm, illustre figura di « Kapellmeister » celebre anche per la sua strenua devozione al genio di Mozart, e il francese Pierre Boulez, un autore e direttore d'orchestra di fama assai consolidata nel mondo musicale contemporaneo.

Sulla scena un folto gruppo di cantanti, « specialisti » del teatro wagneriano, tra cui è doveroso citare Birgit Nilsson, Anja Silja, Wolfgang Windgassen, Gustav Neidlinger, Josef Greindl, Martti Talvela quali nomi esemplari e famosi.

I. p.



Christine John, la ragazza fuggita dal settore russo di Berlino, racconterà la sua avventura

Federico Guglielmo di Prussia, un pronipote del Kaiser, durante l'intervista con Enzo Biagi

COME SONO I GIOVANI TEDESCHI?

Giesbert Baumann e Helmut Weisser diranno per quali ragioni hanno disertato dalla « Bundeswehr »

Chi sono i giovani tedeschi di oggi? In che cosa credono? Che cosa pensano del passato della Germania, del nazismo, della guerra? E che cosa pensano del futuro della Germania, della divisione del loro Paese in due Stati e delle possibilità di una sua riunificazione, dell'Europa e del movimento verso la riconciliazione storica, anzi l'integrazione politica, degli Stati Europei?

I primi a porsi, ripetutamente, queste domande, sono i tedeschi stessi. Conoscere i giovani, capire in quali direzioni guideranno un giorno la storia del loro Paese, non è mai facile. Ogni passaggio di generazione porta con sé la lenta scomparsa di alcuni miti, la morte violenta di altri; ogni generazione giovane vuole affermare la sua personalità criticando la generazione che l'ha preceduta. Ma molte volte le manifestazioni di protesta o ribellione, tipiche dei giovani, sono rumorose ma superficiali e passeggere; non lasciano tracce. Altre volte l'apparente conformismo dei giovani può celare inquietudini potenzialmente rivoluzionarie. I giovani stessi capiscono se stessi solo imperfettamente; il loro mondo riesce ancor più chiuso e incomprensibile agli adulti.

Nel caso della Germania d'oggi, tutte queste difficoltà, presenti ovunque, ancora crescono. Particolarmente profonda è la rottura fra la generazione dei padri, che ha fatto la guerra e che ha creduto, in larghissima misura, nei miti nazisti, e la generazione dei figli, che hanno avuto la rivelazione delle colpe tremende della Germania di ieri. La generazione post-bellica tedesca ha pochi maestri, deve ritrovare da sé la sua strada. Ma quale strada sceglierà? L'interrogativo, in una Germania divisa, e inquieta perché divisa, pesa su tutto il mondo europeo. Cercare una risposta è importante. Molti saggi, libri, articoli sono stati dedicati, da tedeschi e non tedeschi, a questa ricerca. Le conclusioni non sempre coincidono; i temi dell'indagine sono, sostanzialmente, sempre gli stessi.

I miti nazionalisti

Uno dei principali riguarda il rapporto fra la gioventù tedesca e i miti nazionalisti, presenti nella storia culturale della moderna nazione tedesca fin dalle sue origini con accentuazioni particolarmente intense (ripensiamo ai *Discorsi alla Nazione Tedesca* di Fichte), e giunti al parossismo e alla follia negli anni di Hitler. Che il mito nazio-

nalista possa essere paurosamente distruttivo, nei confronti degli altri Paesi, ma anche di quello stesso in cui fiorisce, è forse più evidente ai tedeschi d'oggi che ad ogni altro popolo in ogni altro momento della sua storia. Al tempo stesso, la divisione della Germania non può non tenere accesi, anche giustamente, spontanei sentimenti nazionali.

Fra queste opposte tensioni, che cosa pensa la gioventù tedesca? Le manifestazioni di indifferenza e perfino di disgusto nei confronti del nazionalismo non mancano: ma indicano soltanto uno stato d'animo momentaneo e instabile, o rappresentano un'evoluzione irreversibile della coscienza tedesca verso ideali più aperti, europeisti o internazionalisti? Insomma, potrà un giorno la Germania essere nuovamente agitata da un vento di cieche passioni nazionaliste (troppi altri popoli continuano ad esserne pervasi in ogni Continente), o questo periodo nella storia di una delle grandi Nazioni europee può dirsi definitivamente chiuso?

Nell'ambito di questo interrogativo, sorgono poi altre domande. Una di esse è: che cosa sanno effettivamente i giovani tedeschi di oggi del Nazismo, e come lo giudicano? In Germania le denuncie coraggiose si alternano talvolta ai tentativi di giustificazione, e la spietata franchezza di certe inchieste e di certi processi, alla reticenza di taluni manuali di storia, al silenzio di molti anziani o alla dichiarata volontà di dimenticare. E questa volontà — quando si manifesta — come si spiega? Col pericoloso rifiuto di approfondire l'analisi autocritica, o col desiderio di costruire del nuovo senza distruggere del tutto la propria fiducia in se stessi e nella capacità della Nazione di ritrovare la sua strada?

Anche se a queste domande vengono date risposte sostanzialmente fiduciose, sorgono poi subito altri interrogativi, altri dubbi. Perché il tramonto dei miti più perniciosi non basta a rassicurare: bisogna vedere come il vuoto che essi hanno lasciato sia stato riempito. Ci si chiede: in che cosa crede la gioventù tedesca d'oggi, se non crede più al nazionalismo estremista che aveva accecato la generazione che l'ha preceduta? I miti correnti della Germania d'oggi, quelli più visibilmente presenti nel tessuto della vita quotidiana, non sono, beninteso, un mistero: sono i miti consumistici propri di tutto il mondo d'oggi (o almeno, di tutto il mondo sviluppato), miti potenti, che superano e annullano tutte le barriere ideologiche, e che sono all'origine del progresso economico accelerato d'oggi, e dell'incessante ricerca, per varie strade, del benessere nella stabilità e nella sicurezza sociale.

Contraddizioni

Sono ideali degnissimi: ma, ci si chiede, bastano per appagare interamente il bisogno, che l'uomo certo prova, di qualcosa di più della ricchezza materiale? O meglio, non è forse vero che la preoccupazione dell'uomo contemporaneo, dell'uomo-consumatore, per le « cose », e l'incessante fatica per acquistare sempre più cose, finiscono per essere causa di aridità spirituale, e per creare un senso di vuoto e di « alienazione », un'inquietudine, una infelicità nascoste, forse sconosciute prima, ma non per questo meno reali? Bastano, insomma, i miti consumistici, per appagare la gioventù tedesca, posto che essa sia rimasta particolarmente priva di ogni altro ideale?

Questi sono i temi correnti di una critica sociologica che non è certo limitata alla Germania, ma che in Germania è più insistente che altrove. E tuttavia va detto che non tutti attribuiscono la stessa importanza a questa critica. Non tutti giudicano in modo egualmente negativo il « materialismo » della gioventù tedesca degli anni Sessanta, la sua ansia di guadagnare, spendere, divertirsi. Accanto a tutto questo, c'è anche molta serietà di impegno nel lavoro e nello studio, una crescente coscienza dei doveri sociali, un lodevole desiderio di concretezza, un dichiarato fastidio per i miti politici pericolosi.

Fra le varie ipotesi interpretative possibili, che sono state da più parti prospettate, non è ovviamente facile scegliere. Non è facile comprendere cioè quali siano le caratteristiche dominanti della gioventù tedesca, giacché le contraddizioni non mancano.

Ma spesso le inchieste più coscienziose sono proprio quelle che giungono a conclusioni più aperte e problematiche. Forse, in tal modo, possono dare un contributo più costruttivo a quella ricerca della verità che mai può dirsi finalmente compiuta.

Arrigo Levi

L'inchiesta di Enzo Biagi Jugend *va in onda sabato 20 agosto, alle ore 21,15 sul Secondo Programma televisivo.*

VOTANO MENTRE

Gli « Animals » (a sinistra), così chiamati perché nelle loro prime apparizioni in pubblico ostentavano un aspetto feroce, sono stati votati « Bandiera gialla » a fine luglio con « Don't bring me down ». A destra: durante la trasmissione i ragazzi votano alzando le bandierine

I dischi «Bandiera Gialla» dal marzo 1966

Massimo Ventriglia, Giovanni Boncompagni e Renzo Arbore, i responsabili della trasmissione radiofonica per i giovani « Bandiera gialla »

5 marzo	**It's gonna rain**	*(Sonny and Cher)*
12 marzo	**Michelle**	*(The Beatles)*
19 marzo	**Michelle**	*(The Beatles)*
26 marzo	**Michelle**	*(The Beatles)*
2 aprile	**You were on my mind**	*(Barry Mc Guire)*
16 aprile	**Girl**	*(The Beatles)*
23 aprile	**Girl**	*(The Beatles)*
30 aprile	**Girl**	*(The Beatles)*
7 maggio	**Che colpa abbiamo noi**	*(The Rokes)*
14 maggio	**19th nervous breakdown**	*(Rolling Stones)*
21 maggio	**19th nervous breakdown**	*(Rolling Stones)*
28 maggio	**How does that grat you darling**	*(Nancy Sinatra)*
4 giugno	**Sha-la-la-la-lee**	*(Small Faces)*
11 giugno	**Sha-la-la-la-lee**	*(Small Faces)*
18 giugno	**Tu te ne vai**	*(I Delfini)*
2 luglio	**Chi può dirmi**	*(Patrick Samson e Les Pheniciens)*
9 luglio	**Paint black**	*(Rolling Stones)*
16 luglio	**Paperback writer**	*(The Beatles)*
23 luglio	**Paperback writer**	*(The Beatles)*
30 luglio	**Don't bring me down**	*(The Animals)*
6 agosto	**River deep mountain high**	*(Ike e Tina Turner)*

Sono le 17,40 del sabato pomeriggio. L'annunciatore ha appena finito di elencare le estrazioni del lotto. Improvvisamente ecco un sibilo di sirena lacerante, come se fosse scoppiato un incendio, seguito da una voce alta e concitata che ammonisce: « Questa trasmissione è rigorosamente vietata ai maggiori degli anni diciotto. Chi, nonostante questo avvertimento, volesse ascoltarla, lo farà a proprio rischio e pericolo ». Poi la sigla: il grido di un cantante « beat », Rocky Roberts, con l'ormai classico scandire ossessivo della batteria e dei chitarroni. E' in onda *Bandiera Gialla.*

I giovani, da un capo all'altro della penisola, sono in ascolto: un ascolto da cospirazione, perché *Bandiera Gialla* è come una setta, rumorosamente decisa a far valere, anzi, prevalere i propri gusti in fatto di musica leggera. La cospirazione, « clan » o come preferite, ha, appunto, per simbolo una bandierina gialla che viene impugnata come un trofeo dai pochi « eletti » (età massima diciotto anni, naturalmente) a cui è concesso il privilegio di assistere alla trasmissione sino alla capienza del grande « studio M » di via Teulada a Roma.

Un simbolo, la bandiera gialla, in verità un po' sconcertante: è la bandiera che, a quanto narrano le cronache, veniva anticamente issata sull'albero maestro delle navi per denunciare la presenza a bordo di un'epidemia. In questo caso un'epidemia, non mortale, certo, ma estremamente contagiosa; una malattia che dilaga come un fiume in piena: la musica « beat ».

Bandiera Gialla è l'espressione radiofonica di un « clan » di milioni di ragazzi, quasi tutti

«BANDIERA GIALLA» BALLANO LO «SHAKE»

RADIO

nati dopo la guerra. Il condottiero della « cospirazione » è Gianni Boncompagni, giovane anche lui, vulcanico, allegro, anticonformista. Ha fatto la sua esperienza al microfono specialmente in Svezia e poi qui in Italia come presentatore, intervistatore, radiocronista. Quando Gianni arriva allo « Studio M », i ragazzi lo accolgono con una rombante ovazione. C'è poi il « complice (così lo chiama Boncompagni nell'iniziare il programma): un giovane alto, magro, elegantissimo, raffinato, con tanto di laurea in legge. E' Renzo Arbore, un nome noto alla radio come ideatore e realizzatore di programmi di musica leggera. Arbore è l'eminenza grigia, il braccio destro di Boncompagni. Ha una funzione delicatissima: ascoltare e selezionare valanghe di microsolchi. Il terzo artefice di *Bandiera Gialla* è Massimo Ventriglia, il regista, che deve tenere in pugno la situazione, non sempre facile, con l'ausilio di un tecnico anche lui provvisto di una pazienza da santo.

Bandiera Gialla è nato come programma esclusivamente dedicato ai giovani; ma lo ascoltano anche molti che i diciott'anni li hanno passati da un pezzo, un po' per curiosità, un po' perché tutto ciò che è « proibito » fa sempre gola e un po' anche perché la musica « beat », quand'è di un certo livello, non dispiace neppure ai conservatori. Certo, la spina dorsale del programma sono i giovani, quelli che hanno come propri idoli i Beatles, i Rolling Stones, gli Animals, i Rokes, l'Equipe 84 e qualche cantante isolato come Bob Dylan, Joan Baez, Antoine, Tom Jones, Nancy Sinatra e qualche altro.

Vediamo ora come funziona la trasmissione. Durante i suoi cinquanta minuti, vengono eseguiti, uno dopo l'altro, quattro gruppi di tre dischi ciascuno, cioè in tutto dodici pezzi. Dopo aver ascoltato ciascun gruppo, i ragazzi presenti nello studio manifestano con grida più o meno alte, ma soprattutto con l'alzata delle famose bandiere gialle, la loro preferenza per un disco di ciascun gruppo. Si avranno così alla fine quattro dischi prescelti, fra cui si deve nominare il disco « bandiera gialla » della settimana. Le discussioni sono così accese e rumorose che la messa in onda di simile procedura sarebbe stata impossibile; un « bailàmme » da non si dire. Perciò si è preferito effettuare le votazioni a porte chiuse, anzi, in questo caso, a microfono chiuso. La scelta del disco vincente è salutata da altre interminabili grida in mezzo alle quali si conclude la vivacissima trasmissione.

Il successo di *Bandiera Gialla* è stato immediato. Le lettere sono piovute e continuano a piovere a migliaia, sino a mettere a dura prova l'efficienza degli uffici competenti di via del Babuino e la pazienza di Boncompagni e Arbore che debbono leggerle. Tempo fa è arrivato un rullo di carta da parati lungo mezzo chilometro pieno di firme: migliaia, decine di migliaia. Un paesino in provincia di Verona ha inviato un documento plebiscitario con le firme di nove decimi della popolazione, una conferma che il programma « proibito ai maggiori di diciotto anni » è invece gradito anche a molti appartenenti a questa categoria. Sono arrivati e arrivano regali, fotografie, petizioni, richieste, dichiarazioni di fedeltà. « Gianni non mollare, siamo con te », oppure « Avanti in nome dei Beatles », od anche « Abbasso i nemici dello " shake " ». Queste ed altre simili le frasi che si leggono sulla corrispondenza.

Naturalmente si moltiplicano le richieste dei giovani « beat », più o meno capelloni, che vorrebbero essere presenti alla trasmissione per far sentire la loro voce in favore di questo o quel complesso, per essere vicini al nume tutelare, Boncompagni, che difende i loro gusti musicali. Ma i posti sono limitati e bisogna aspettare il proprio turno.

D'altra parte, gli intervenuti non sono scelti a caso, ma attraverso la selezione che Boncompagni e Arbore svolgono pazientemente nei locali e nei ritrovi giovanili, assicurandosi anche, nei limiti del possibile, della serietà dei prescelti.

Durante la prima trasmissione di *Bandiera Gialla* un funzionario che aveva il suo ufficio proprio sotto il famoso « Studio M », ebbe la sensazione che crollasse il soffitto. Preoccupato corse al piano superiore e si rese conto che la situazione non era così drammatica. Una cinquantina di ragazzi, mentre si trasmettevano i dischi, cantavano, ballavano lo « shake », saltavano di qua e di là e si rinfrescavano con bibite (non alcooliche). Un'epidemia allegra, con molto rumore e nessuna vittima.

Renzo Nissim

Bandiera Gialla *va in onda sabato 13 agosto, alle ore 17,40 sul Secondo Programma radiofonico.*

La scomparsa di Riccardo Morbelli

Fu un incontro felice fin dall'inizio, quello tra Riccardo Morbelli e la radio. Giovane, da poco laureato in giurisprudenza, già legato di amicizia con Angelo Nizza, la collaborazione tra i due iniziò con alcune riviste goliardiche, che valsero loro i primi allori. Si maturava e affinava così la reciproca conoscenza ed abitudine al lavoro di « équipe », che in seguito si trasferì dal teatro alla radio.

Nel 1935 Le avventure di Topolino *presentarono per la prima volta ai radioascoltatori il binomio che colse, nel 1936, il grandissimo successo con* I Quattro Moschettieri. *Queste avventure, garbatamente ironiche, condotte su una continua e sottile vena di umorismo, diedero vita al genere « rivista radiofonica » che proprio nei* Moschettieri *di Nizza e Morbelli ebbe il primo e più fortunato modello.*

Altri lavori seguirono a questo, finché il binomio si sciolse: Nizza si dedicò al giornalismo attivo, come corrispondente de « La Stampa » di Torino; Riccardo Morbelli restò invece legato alla radio.

Per un certo tempo, durante l'ultima guerra, egli fu chiamato a dirigere la sezione rivista dell'EIAR e da Torino si trasferì a Roma; ma ben presto, alla scrivania del funzionario preferì lo scrittoio dell'autore, quello scrittoio raramente abbandonato in oltre trent'anni di attiva collaborazione ai programmi radiofonici.

Una lunga serie di lavori, in cui Morbelli toccò tutti i generi possibili, dallo « sketch » al programma di varietà, alla effemeride, alla cronaca sceneggiata, ai dialoghi introduttivi, le inchieste musicali, la canzone. Quante rubriche hanno portato la sua firma! Trasmissioni quotidiane come Cento di questi giorni, Trecentosessantacinque, Tutti i giorni, Cronache d'altri tempi... *Trasmissioni settimanali:* Il Bestiario, Strani itinerari, Strane professioni, Romanzi in tre canzoni. *Inchieste sulla musica, sia lirica (*Le ugole d'oro*) che leggera (*Prego, maestro!, Dieci canzoni d'amore da salvare, Dieci canzoni gaie da salvare, Trampolino, *ecc.). Nel frattempo, e ciò avvenne nell'immediato dopoguerra, ritornò al teatro per il quale scrisse alcune fortunate riviste realizzate dalle Compagnie Tofano-Viarisio-Gioi, Gioi-Cimara-Viarisio, Galli-Giusti-Spadaro, ecc.*

L'attività, il lavoro, certamente non lo spaventavano, e l'entusiasmo dimostrato sempre per ogni nuova impresa non lo abbandonò mai, sorretto da una schiettezza di cuore e di animo che si rivela completamente nella sua produzione di testi per canzoni. Poeta istintivo, era Morbelli, semplice e ottimista, secondo la sua natura; e queste doti gli valsero altri successi, altra notorietà legata per sempre a canzoni come A zonzo, Sulla carrozzella, E' troppo bello per essere vero, La canzone del boscaiolo, Ba... ba... baciami piccina, Prigioniero di un sogno.

*Tanti interessi, così numerosi e vari, se lo portarono a tentare con successo altre vie, non lo allontanarono però mai dalla radio, alla quale dedicò sempre il più ed il meglio della sua attività. L'ultimo grande successo in questo campo è quello legato ad una trasmissione trilingue rivolta ai turisti stranieri (*Benvenuto in Italia*) che, iniziata nel 1959, è giunta al suo settimo anno consecutivo di vita.*

Né Morbelli trascurò la televisione dove il suo interesse si volse essenzialmente ai programmi per ragazzi. Dopo alcuni tentativi iniziali, aveva trovato la chiave giusta, la formula adatta per uno spettacolo che, divertendo, riuscisse al tempo stesso ad istruire: i Telecruciverba, *parole crociate televisive da risolvere in base a descrizioni (filmate o recitate al vivo) delle singole definizioni. Un genere che aveva destato interesse e di cui, pochi giorni prima della sua scomparsa, stava occupandosi per l'imminente ripresa autunnale.*

Ne parlammo insieme prima della sua partenza per Lavinio, il « paradiso ritrovato », dove voleva trascorrere alcuni giorni di riposo e di vacanza. Era stanco; questi ultimi mesi lo avevano visto dedicarsi con energia e passione alla ristampa della Enciclopedia dell'amore *(scritta in collaborazione con Angelo Nizza), ad un libro di divagazioni gastronomiche di cui aveva consegnato all'editore il manoscritto ultimato, infine ad un volume sulle più comuni superstizioni italiane,* Il toccaferro, *che sabato 30 luglio aveva vinto a Bordighera il Premio Presidente del Senato. Questa ultima soddisfazione non fece in tempo a raggiungerlo.*

La sera è scesa troppo in fretta sulla operosa giornata terrena di Riccardo Morbelli, così presto tolto all'affetto dei suoi cari, lasciando un vuoto tanto grande nella famiglia della RAI, e privando chi scrive queste brevi e dolorose note di una paternità spirituale certamente non sostituibile.

Gastone Mannozzi

I « Koala », i piccoli orsacchiotti australiani che vivono sugli alberi e si cibano di sole foglie (a sinistra). Nella pagina di fronte, il canguro rosso australiano che è minacciato di estinzione

In una UN IN

La vita selvaggia degli animali, con i suoi aspetti spesso sconosciuti, sconcertanti, ricchi di insegnamenti e di sorprese, costituisce, per il pubblico televisivo, uno degli spettacoli più graditi. D'altronde, il riaccostarsi alla conoscenza delle cose della natura, per quel sottile fascino di autentico e di genuino che da esse promana, è forse un indice di una nuova maturità che va formandosi nel pubblico televisivo.

Presto alla TV

La serie *Le meraviglie della natura*, che vedremo prossimamente sui nostri teleschermi, presenta alcuni documentari realizzati dal fotografo - naturalista tedesco Heinz Sielmann. La sua collaborazione con la televisione cominciò nel 1954. In quell'anno aveva presentato ad un congresso in Svizzera un suo film sulla vita del picchio ripreso con i raggi infrarossi. Fu una geniale applicazione di una tecnica scientifica — i raggi infrarossi sono invisibili, ma permettono di impressionare una pellicola particolarmente sensibile — alla ripresa di animali nel loro ambiente naturale. Fu invitato a presentare il suo film alla televisione inglese e il pubblico rimase entusiasta nel vedere la vera vita di un animale, inavvicinabile dall'uomo, addirittura nell'interno del nido.

Da allora la collaborazione di Sielmann con la TV divenne assidua. Egli ha girato il mondo riprendendo le immagini autentiche e preziose della « wild life », cioè della vita selvaggia degli animali fissati di sorpresa, senza far sentire la presenza dell'uomo e della macchina da presa.

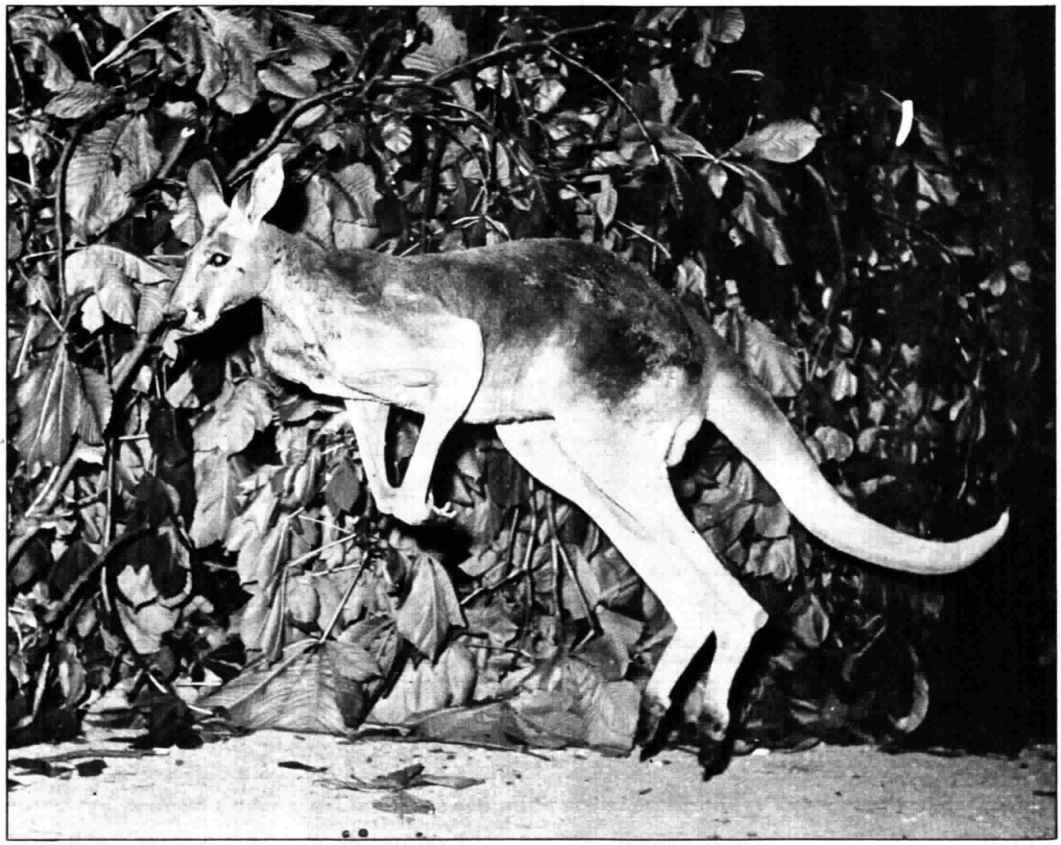
Il suo merito è quello di lavorare con semplicità e devozione per il mestiere che ha scelto. E i suoi film, pur mantenendo un interesse che potremmo definire « generale », hanno il pregio di un'esatta informazione scientifica.

E' facile, infatti, con i mezzi della ripresa e del montaggio, con il cosiddetto linguaggio cinematografico, indulgere a facili effetti di spettacolo, di grossa curiosità, per far presa sul pubblico.

Sielmann, invece, attana-

nuova serie di documentari le meraviglie della natura

NATURALISTA GIRO PER IL MONDO



glia l'attenzione degli spettatori con la verità degli episodi che mostra, e all'interesse generico aggiunge nuove conoscenze scientifiche e, con raro intuito sul comportamento degli animali, riesce a rivelare alcuni misteri della natura nel momento esatto in cui avvengono.

Infatti, il più grande pregio per un « reporter » della natura è proprio quello di essere presente nel punto giusto e al momento giusto. E questo è un pregio senza il quale i teleobbiettivi più potenti e le attrezzature più perfette a nulla servono.

Come ottiene questi risultati un operatore del calibro di Sielmann? Soprattutto con una solida preparazione scientifica, con uno studio meticoloso degli animali e degli ambienti che dovrà riprendere.

Nuove tecniche

Le attrezzature della ripresa devono essere adattate ogni volta al soggetto e all'ambiente. Per nascondere una macchina da presa nelle vicinanze del nido essa deve essere camuffata ed isolata acusticamente perché il ronzio non ne metta in allarme i sospettosi abitanti. Inoltre, la macchina deve essere comandata a distanza perché la presenza dell'uomo è quasi sempre avvertita. Con l'uso dei raggi infrarossi di cui si parlava poco fa, è possibile addirittura rendere invisibile la luce.

Recentemente sono state trovate nuove tecniche particolari per riprendere animali e sono state abbinate alle cineprese delle minuscole telecamere che permettono all'operatore di comandare le riprese e di seguire l'azione restando comodamente seduto a distanza.

Oggi vi sono anche teleobbiettivi della distanza focale fino a due metri, dei veri e propri « cannoni », che consentono di inquadrare primi piani di animali anche da decine e centinaia di metri di distanza.

Molte tecniche aiutano il fotografo-naturalista a raccontare scene di vita selvaggia con perfetto realismo, ma esse a poco servono se non sono al servizio di un paziente ed esperto osservatore della natura.

Gli obbiettivi di Heinz Sielmann sono un prezioso strumento solo perché egli sa quando e come devono essere adoperati e alla conoscenza e all'esperienza egli unisce anche, come dicevamo prima, un intuito particolare, una specie di sesto senso, che lo conduce a prevenire le azioni che vuole raccontare.

Dal 1954 Heinz Sielmann è andato in giro per il mondo alla ricerca di immagini per i suoi film scientifici: dall'America al Congo, dalle Galapagos fino in Australia. Ha impressionato chilometri di pellicola per catturare le meraviglie della natura.

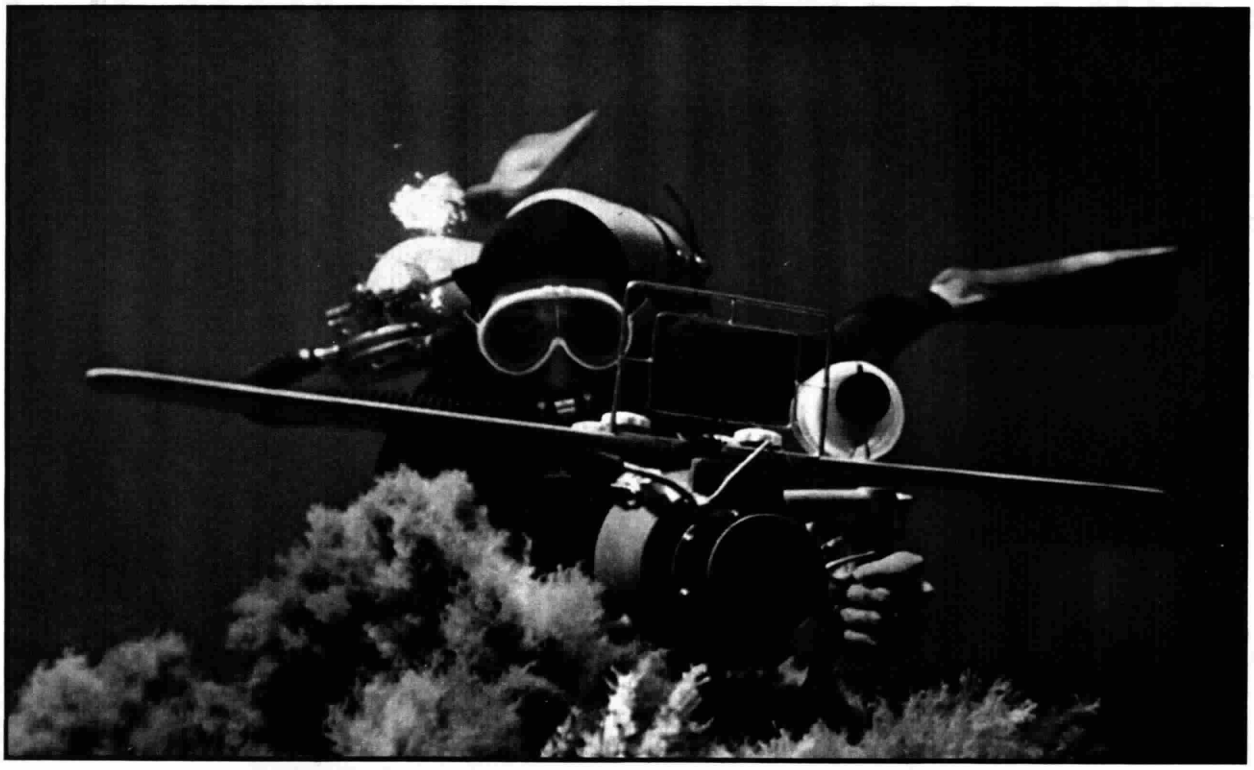
Ora è la volta dell'Australasia, un continente che, rimasto isolato per milioni di anni, presenta una fauna caratteristica: i marsupiali, i Koala, i Kiwi, lo straordinario mondo degli uccelli della Papuasia.

Le riprese, eseguite in molte parti dell'Australia, sulla scogliera della grande barriera corallina, sopra e sotto l'acqua, nelle isole della Nuova Guinea (la patria del fantastico uccello del Paradiso), mostrano il talento e la precisione di questo geniale fotografo-scienziato-naturalista che viene presentato dall'eclettico naturalista, già popolare al pubblico inglese, Peter Scott.

Fernando Armati

TV

I FAVOLOSI NASCOSTI NEGLI



Un operatore riprende, sul fondo del mare, una delle scene che vedrete questa settimana alla TV in « Enciclopedia del mare »

Il grandioso galeone « Nuestra Señora de la Concepción », braccato dai corsari e affondato sul Banco d'Argento al largo di Cuba, ha una storia esemplare, che arriva ai nostri giorni. Un francese, Korganoff, è riuscito a rintracciare negli archivi d'Inghilterra le notizie particolareggiate di questo antico dramma nelle Indie Occidentali, e la descrizione del preziosissimo carico della nave. Ha speso buona parte della sua vita per ritrovare il relitto, e vi è riuscito.

Il «drago custode»

Ma come ogni tesoro ha il suo « drago custode », così per lui il drago fu un tifone, che scagliò la sua piccola nave contro le stesse barriere coralline che avevano distrutto il galeone. Si salvò per miracolo, e da allora, in successive spedizioni, non riuscì più a ritrovare il punto esatto dove il relitto giaceva, ormai completamente incrostato dalle efflorescenze madreporiche.

Maggior fortuna è toccata a chi ha tentato il recupero di tesori affondati in tempi recenti. Il caso dell'« Artiglio », che strappò dalla cassaforte della motonave inglese « Egypt » sei milioni di sterline in lingotti d'oro, appartiene a una specie di mitologia tecnologica delle imprese subacquee di ogni epoca. L'« Egypt » era affondato al largo di Brest nel 1922, e giaceva a una profondità di 130 metri in acque torbide e perennemente agitate. Di questa vicenda si interessò la stampa mondiale. Anche questa volta il drago si mosse, e l'« Artiglio » fu travolto da una immane esplosione, che esso stesso aveva provocato: scomparvero con esso i suoi più bravi e famosi palombari. Il recupero fu compiuto dall'« Artiglio II », della stessa Società Armatrice, la « Sorima » di Genova.

Quello dell'« Egypt » non fu il solo recupero leggendario. Il « Laurentic »: cinque milioni di sterline in 3211 lingotti, di cui il capitano Damant, per conto dell'Ammiragliato britannico, riuscì coi suoi palombari a recuperarne 3186. Il fatto risale agli anni 1918-1924. Singolare la storia spicciola della cointeressenza all'oro dei palombari: ricevuta questa concessione, essi furono presi dalla febbre del metallo giallo, e si fecero protagonisti di una serie di incidenti tragicomici.

Il « Niagara »: dodici milioni di dollari in lingotti d'oro, era affondato nel 1940, in seguito all'urto contro una mina tedesca, presso la costa della Nuova Zelanda, su un fondo di 133 metri. L'esperienza dell'« Artiglio » si rivelò preziosa: con la medesima tecnica fu strappato all'abisso il novantaquattro per cento del carico prezioso.

I moderni «sub»

Nella corsa del tesoro si allineano nei tempi più recenti anche i sommozzatori, i cui mezzi d'immersione autonoma consentono di alleggerire notevolmente le spese dell'attrezzatura. Oggi i sommozzatori in cerca di tesori sono piuttosto numerosi, specialmente nel Mar dei Caraibi, ma i tesori effettivamente ritrovati si possono contare sulle dita di una mano sola.

A nord di Perth, in Australia, un sommozzatore scopre per caso il relitto

TESORI ABISSI

del « Golden Dragon », carico di fiorini olandesi. Perduto il punto, questo sommozzatore, Alan Robinson, non si scoraggia e insiste per sei anni nella ricerca. Alla fine viene premiato: lo ritrova e riesce a cavarne un buon gruzzolo.

A Ceylon, presso il faro di Great Basses, due sommozzatori americani, Arthur Clarke e Mike Wilson, scoprono il relitto di un vascello olandese affondato nel 1702, carico di sacchi ognuno dei quali contiene mille rupie. E' già stata recuperata una tonnellata di monete.

La tecnica al servizio dell'ultima avventura romantica dell'uomo moderno: a Oakland, in California, si costruiscono strani scafandri rigidi e altri apparecchi di sapore fantascientifico, capaci di rilevare la presenza di oggetti e masse metalliche in fondo al mare, anche se sepolte nel limo o nelle formazioni madreporiche.

Il tesoro sommerso può essere rappresentato da una miniera di diamanti. Due anni fa un industriale texano, Sam Collins, specialista in lavori subacquei, veniva invitato a compiere sondaggi lungo le coste della South West Africa. Si sospettava infatti che, a somiglianza di certi affioramenti diamantiferi costieri, anche nel litorale sommerso esistessero formazioni analoghe. Il texano portava alla luce in cinque giorni, mescolati alle sabbie del fondo, 2100 diamanti di gran pregio. Da allora lo sfruttamento del singolare giacimento dà un ricavo di un milione al mese di dollari.

Il corallo

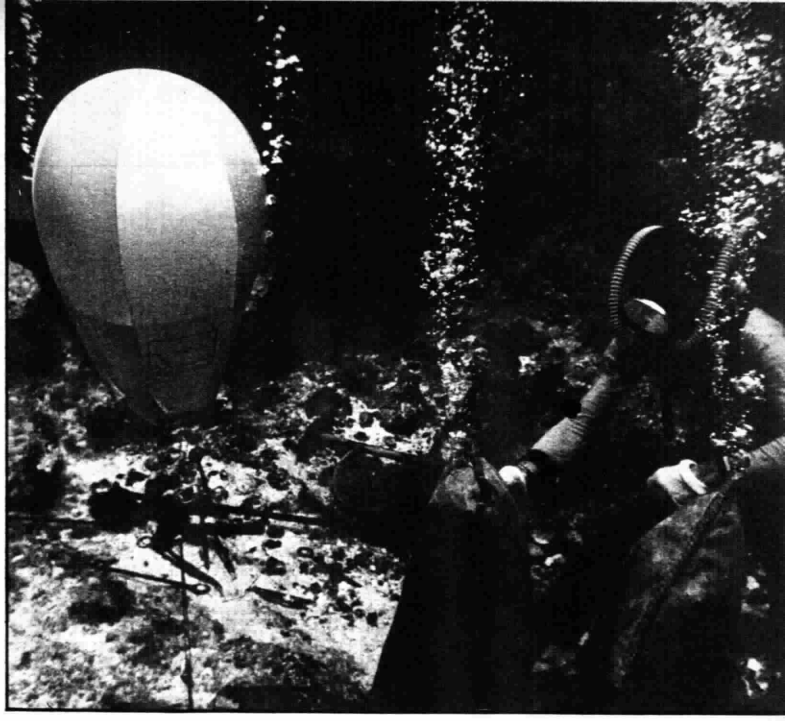
Ma il mare non conserva soltanto, produce direttamente i suoi tesori: le perle e il corallo. Quest'ultimo, relativamente a portata di mano, può consentire guadagni ingenti. Il corallo vive a banchi ma quello pregiato, dai grossi rami color sangue, si trova solo in alto mare, a settanta, ottanta, cento metri di profondità. I suoi rami spuntano come stelle alpine su vertiginosi picchi rocciosi nell'abisso. Non è facile andarlo a raccogliere. Da secoli gli uomini lo strappano alle rocce con speciali reti a strascico. I maestri di questa tecnica sono sempre stati gli italiani, in particolare i pescatori di Torre del Greco. Ma oggi il sommozzatore ha imparato a scendere direttamente a cogliere i preziosi rami. Zone d'elezione per questa pesca, che è ai limiti della follia, sono quelle della Sardegna settentrionale e occidentale. Nelle Bocche di Bonifacio, in particolare, hanno lavorato e lavorano alcuni gruppi di sommozzatori capaci di scendere ogni giorno a profondità proibitive. A ottanta, novanta, a cento metri, l'acqua è gelida, la visibilità nonostante l'acqua tersa è scarsa, l'incontro con un grande squalo può avvenire da un momento all'altro. I « draghi » che custodiscono il corallo sono numerosi, ma il più terribile è quello che si chiama ebbrezza di profondità: una ubriacatura dovuta agli effetti tossici dell'aria respirata a forte pressione, che può sconvolgere la psiche del subacqueo fino a impedirgli il ritorno alla superficie.

Terribili rischi

Il sommozzatore deve rispettare dei precisi tempi di sosta a determinate profondità, e quando è in vista della superficie deve ancor più rallentare la sua ascesa; la sua discesa è durata tre, quattro, cinque minuti al massimo, il suo lavoro una diecina, ma la risalita dall'abisso gli richiede anche un'ora di tempo. Egli inoltre non rimonta per le sue scale liquide lungo una cima d'ancora (è infatti eccessiva la profondità di queste « secche » d'alto mare perché un natante possa ancorarvisi), bensì « in libera », come si dice in gergo, con la fiducia di trovare la barca sopra la propria testa. La barca è infatti la sua vita, dalla barca pendono gli autorespiratori di ricambio, di cui egli può avere bisogno urgente se ha consumato l'aria del suo apparecchio e deve ancora compiere la necessaria decompressione. La barca, l'autorespiratore di riserva, sono esigui puntini sospesi lassù, nel chiarore della superficie: se il sommozzatore che proviene dalla voragine non li ritrova, è la tragedia. Molti uomini forti, preparati, sicuri di sé, sono morti così, con il loro carico di stelle alpine color sangue appeso al collo.

Bruno Vallati

L'enciclopedia del mare *va in onda giovedì 18 agosto, alle ore 21,15, sul Secondo Programma televisivo.*



Un subacqueo sta rastrellando il fondo del mare. A sinistra, il pallone che gli serve per riportare alla superficie gli oggetti pesanti. In basso: il cacciatore di tesori è appena emerso dagli abissi portando sulla barca in attesa, un mucchietto di preziose monete antiche d'argento

Dai tempi di « Angelo azzurro » Marlene Dietrich continua ad essere una delle favorite del pubblico: la riascolteremo questa settimana in una moderna canzone

LE UGOLE CHE NON CONOSCONO IL TRAMONTO

Mina e Duke Ellington: altri due « assi » che appaiono nella trasmissione. In alto: Valeria Ciangottini e Vittorio Gassman fanno circolo in una scena della trasmissione. Gassman reciterà il monologo dell'« Amleto » accompagnato al pianoforte da Ellington

In pieno periodo di « folk-rock » e di musica « beat », è accaduto in questi giorni un fatto curioso: in testa alla graduatoria dei dischi più venduti fra i *teenagers* d'America sono apparse due incisioni effettuate da cantanti per i quali è azzeccato, come per pochi altri, il soprannome spietato di « matusa ». Si tratta di *Strangers in the night*, la bellissima canzone scritta da Bert Kaempfert (quello di *Afrikaan Beat*) per il film *M-5 Codice diamanti* e cantata da Frank Sinatra; e di *Mame*, il motivetto-guida dell'omonimo « musical » di Broadway, interpretato da Louis Armstrong. In uno degli ormai numerosi giornali inglesi dedicati ai giovanissimi, è apparsa perfino una spiegazione dello straordinario successo ottenuto da *Strangers in the night* e da *Mame*: « Quando le canzoni sono belle — diceva press'a poco l'articolista — non c'è bisogno di essere i Beatles o i Rolling Stones per avere la nostra approvazione ».

Le «vecchie glorie»

Non è una scoperta straordinaria, naturalmente, e non è nemmeno un fatto nuovo che le « vecchie glorie » piacciano ai giovani. In realtà, non ci sono mode che possano mettere facilmente fuori corso gente come Armstrong o Sinatra. Gli americani li chiamano gli *evergreen* (i « sempre verdi », cioè) della musica leggera. Noi diremmo « intramontabili », e la definizione, tutto sommato, è applicabile a molti più personaggi di quanti si possa credere in un primo momento.

Pensate, per esempio, a quella Marlene Dietrich che più di trent'anni fa era già un simbolo di tutto ciò che dovrebbe essere proibito agli studenti e agli insegnanti per bene. Oggi la chiamano « la nonna più bella del mondo », ed è ancora una diva affascinante, che si porta dietro, come pianista di fiducia, nientemeno che Burt Bacharach, ossia il compositore più in voga del momento.

Pensate a Yves Montand, che a più di vent'anni dal suo debutto, riesce a fare il « tutto esaurito » ogni volta che dà un recital all'« Olympia », nonostante la moda degli Hervé Vilard, dei Johnny Hallyday, degli Antoine.

Oppure, pensate a Duke Ellington (67 anni) ed Ella Fitzgerald (48) che pochi giorni fa, al Festival del jazz di Juan Les Pins, hanno fatto il vuoto intorno a loro (come già nel gennaio scorso a Milano), facendo dimenticare agli appassionati che oggi esistono il « free jazz », gli « impegnati », i « protestatari », ecc.

Il fenomeno Villa

Certo, in Italia (dove forse la folla ha più fretta che altrove di bruciare i propri idoli), di « intramontabili » non ce ne sono stati mai molti. C'era il povero Spadaro, a suo tempo, ma oggi

chi meriterebbe d'essere considerato un *evergreen?* Ecco, c'è Claudio Villa che, nonostante le polemiche che l'hanno bersagliato per vent'anni (o magari proprio anche per questo), è sempre sulla breccia, vince a *Napoli contro tutti* e quando va a Sanremo, arriva alla finalissima, mentre parecchi cantanti più giovani ne restano esclusi.

Rivedremo la Piaf

E sarà appunto Villa che vedremo nella rassegna degli « intramontabili » preparata per l'ultima puntata di *Aria condizionata:* Claudio Villa accanto a un attore come Vittorio Gassman (il quale, più che « intramontabile », sembra destinato a restare per sempre, almeno nel cinema, l'eterno « attor giovane » che vede invecchiare tranquillamente le sue *partners*) e a Mina. Perché Mina? Perché la « tigre di Cremona », come la chiamavano i suoi scalmanati ammiratori di otto anni fa, è evidentemente una di quelle *vedettes* che non diventeranno mai « matusa », essendo non una semplice cantante, ma un'interprete raffinata e sensibile, che è riuscita a metter d'accordo due e forse tre generazioni di consumatori di canzonette.

Ci saranno poi, nella trasmissione, Ellington e Armstrong, Ella Fitzgerald e Marlene Dietrich, Yves Montand, la scomparsa Edith Piaf (una voce sconsolata, che non ha perduto nulla del suo fascino drammatico), e finalmente Caterina Valente, che rappresenta probabilmente il talento più straordinario espresso dalla musica leggera negli ultimi vent'anni. Non è soltanto la capacità di cantare in nove lingue a fare di Caterina un personaggio singolare, ma sono la sua briosa « nonchalance », quella prodigiosa padronanza scenica appresa in tanti anni di circo (uno dei suoi maestri fu il grande Grock), quel cantare « di voce », in tutta semplicità, senza cercare le sofisticazioni proprie dei mediocri.

Spinette e chitarre

Il panorama degli « intramontabili » della canzone non è, naturalmente, completo, ma è abbastanza rappresentativo, soprattutto nel senso di una scelta di personaggi che riescono ancora oggi a colpire l'immaginazione del pubblico e che spesso sanno « sintonizzarsi » (come si dice) con gli umori, estremamente variabili, dei giovanissimi. Del resto, chi si sentirebbe di escludere che stia per tornare il loro grande momento? Non dimentichiamo che, nei loro ultimi dischi di maggiore successo, i Beatles hanno messo una spinetta accanto alle chitarre elettriche, e i Rolling Stones hanno usato un clavicembalo da minuetto.

S. G. Biamonte

Aria condizionata *va in onda domenica 16 agosto, alle ore 21,15 sul Secondo Programma televisivo.*

Enzo Tortora presenta la gara con Malo-les-Bains

A Procida per Ferragosto *con* «Giuochi senza frontiere»

Qualcuno dice che, per l'Italia, *Giuochi senza frontiere* non va troppo meglio della Coppa Rimet. Tivoli e Alassio contribuirono abbastanza a evocare, lo confesso, i « migliori » momenti degli azzurri 1966: quelli contro la Corea del Nord, per esempio... Ma pazienza. Se Tivoli ed Alassio hanno clamorosamente perduto, nessun Edmondo Fabbri locale ha perso il sonno e i giocatori non sono stati accolti, al ritorno, da eloquenti lanci di pomodori. E poi non esageriamo. Todi si è battuta, in compenso, secondo le migliori tradizioni, e Montecatini ha addirittura stravinto mettendo la sua quasi certa candidatura alle semifinali dei primi di settembre. Tutto sommato, ci si arrabbia meno a *Giuochi senza frontiere* che negli stadi di Sua Maestà Elisabetta d'Inghilterra.

Basterebbe questo, che è un piccolo trionfo del buon senso e dell'« humor » a farci ammettere che è forse più « gioco » il movimentato quiz europeo del fegatoso melodramma della pedata appena concluso. Non ci sono accuse, recriminazioni, indagini etnico-biologiche sulle cause delle sconfitte, lacrime e interrogazioni: si vince, si perde, e buonanotte. Amici come prima. Dev'essere qualcosa di diverso, un « gioco »? Nemmeno quando (è un progetto, ancora, ma ve lo anticipo) *Giuochi senza frontiere* allargherà nei prossimi anni i suoi confini, e « via satellite » potranno sfidarsi città e nazioni d'oltreatlantico, qualcuno oserà parlare di « disastro » se l'Italia farà acqua soccombendo in qualche prova.

La scuola del mare

L'Italia che il 18 agosto, sotto il solleone, deve ancora mettere in campo la sua ultima pedina: Procida. L'isola che proporremo ai telespettatori europei, riscattandola da un lungo, ingiusto periodo di silenzio. Procida è, fra le meraviglie del golfo napoletano, la meno nota, la più schiva e silenziosa. Una Cenerentola che galleggia. Schiacciata, come fama, da consorelle dal nome fascinoso: le isole della vacanza per eccellenza, le Tahiti, le Hawaii del Mediterraneo. E Procida zitta zitta, in mezzo. Fra un turbinio di aliscafi, di elicotteri, di battelli gremiti di turisti.

Eppure, Procida è splendida. Sceglierla come protagonista dell'incontro con Malo-les-Bains, in Francia, è stato come saldare un debito antico con la nostra pigrizia di viaggiatori. Perché mille cose ignoriamo di quest'isola, e Procida non merita l'irriconoscenza. L'isola più densamente popolata del mondo. Lo sapevate? Nemmeno noi, fino all'altro giorno. L'isola che ha più cittadini in acqua che su terraferma: non c'è nave, infatti, o unità della nostra marineria, che non abbia a bordo almeno un procidano. Come Camogli, della quale, senza saperlo, è sosia e gemella. L'acqua, il mare, sono la sua millenaria scuola.

La prima donna-capitano di nave mercantile, con diritto a grado, comando sul ponte, e possibilità di mettere agli arresti l'equipaggio, è stata una ragazza procidana. Le altre ragazze, poi, le ha descritte ai primi dell'Ottocento Lamartine. E ha visto giusto. Ragazze che hanno il cuore lontano, oltre il mare. Ragazze che sanno attendere, Penelopi che filano, schive e silenziose, il loro lungo telaio di giorni, di ore: in attesa di un ritorno. Lamartine scrisse a Procida *Graziella*, quel racconto che fece commuovere intere generazioni. Chi è, Graziella? Lo spirito, l'anima mulièbre dell'isola: in una terra dove gli uomini navigano, dove un « arrivederci » dura dei mesi, e quand'era a vela durava degli anni. E' la donna ad avere le chiavi dell'isola, a imprimervi il ritmo della vita. E', infatti, un'isola silenziosa. Il procidano, a differenza di quel che si crede degli uomini del sud, è filosofo: capita sempre, in chi ha dimestichezza col mare, e sa che la sua voce è poca cosa davanti a quella delle onde.

Il procidano naviga, ritorna, getta l'ancora nel suo fazzoletto di terra, dove esplodono limoni che sembrano fuochi d'artificio; ha rubato da Orazio un pizzico di saggezza, sa che le cose che contano sono poche, e tutte a portata di mano. Il procidano ha creato l'isola, l'ha dipinta e foggiata secondo il suo animo: non l'ha voluta rumorosa, estroversa; persino del turismo ha una visione saggia, ironicamente rassegnata.

S'è sempre tenuta fuori, Procida, dalla bufera degli esodi di ferragosto: se ha ceduto, per *Giuochi senza frontiere*, l'ha fatto con grazia non cortigiana. Ma schietta. Il turismo? Chissà se Procida lo vuole. Certo, in passato, non l'ha mai voluto. Lo considerava una sottocategoria dell'amicizia. Ma oggi, ecco, il turismo arriva. La gente, in questo suo furioso aprire ostriche per trovarvi, finalmente, la perla buona, ha cominciato a chiedersi che cos'è quella costa splendida che si vede da poppa, e a domandarsi se quegli approdi, quelle baie, quei placidi scali, quelle case dai colori incredibili (teneri rosa, azzurri da fondale) non potrebbero essere lo sfondo di una nuova vacanza. Potrebbero, potrebbero. Non è difficile essere profeti.

Il turismo arriva

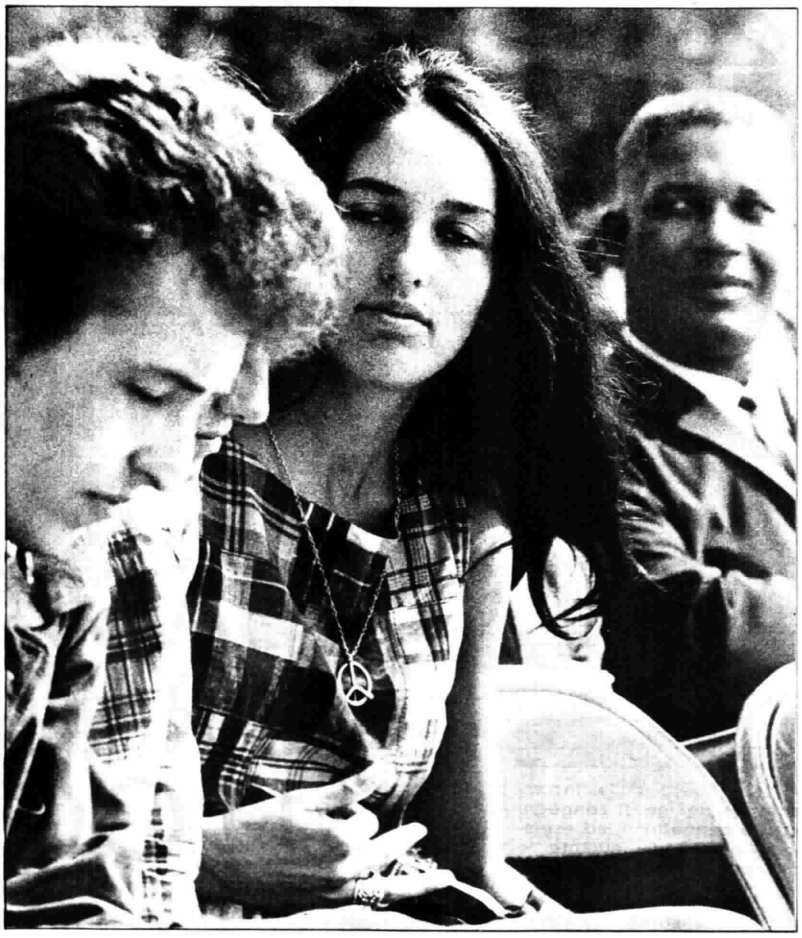
Procida cresce, Procida fra qualche anno terrà banco. La vedrete, del resto. A noi spiace persino turbarne la placida calma (qui la posta scende ancora dal vapore, e sale sul calesse del portalettere) per drizzare le tende del grande Barnum eurovisivo. Giocheremo in acqua, è ovvio. Qui la gente prima nuota e poi cammina. Sarà, perlomeno, un ferragosto diverso. Vinceranno? Perderanno? E chi lo sa? « Chi o' ssape? », è una bella espressione, c'è dentro un poco della smorfia di Eduardo, la sua millenaria ironia: un quiz è un quiz (un pallone è un pallone, uffah, anche sotto gli occhi di Sua Maestà Elisabetta) e Procida, vittoriosa o « umiliata », resta Procida, per fortuna. Comunque, ci alleniamo. Coscienziosamente, senza « pretattiche ». Non giocherà Meroni. Il Pascutti locale non ha caviglie in disordine, siamo sinceramente dolenti di non poter dire che « spezzeremo le reni » a Malo-les-Bains.

Non ci pensiamo nemmeno. La sera, dai vicoli della marina, sorge con la luna un profumo tenerissimo di triglie: qui anche Rivera, temo, diventerebbe un leone. Che bello. Nessuno sente « la gravità del momento ». A uno, che osò l'altra sera parlare di « impegno davanti all'Europa » rispose un ragazzino, abbronzato come un tizzo. Mise la mano a imbuto, davanti alle labbra: ne uscì l'antico suono, che Petronio Arbitro coscienziosamente cita. E tutti a ridere, ridimensionati. Perché, sussurro, Edmondo Fabbri non viene a Procida, per « dimenticare »?

Enzo Tortora

Giuochi senza frontiere *va in onda giovedì 18 agosto, alle ore 22,15, sul Secondo Programma televisivo.*

L'inchiesta «Dentro l'America»



Joan Baetz non è soltanto una voce nota: rappresenta una parte della gioventù americana d'oggi. « Io non credo » dice « che vi siano problemi degli uomini e problemi delle donne. Siamo tutti insieme di fronte ai grandi problemi del mondo »

LE DONNE DEL BENESSERE

Un Paese in crescita — e l'America è un Paese in crescita, un Paese in cui tutto è in espansione, dal benessere generale al numero dei figli — è come un grande fondale su cui le cose mutano, si adattano, si evolvono e si riequilibrano in nuovi modi, continuamente. L'industria e la vita privata, lo spettacolo e le automobili, la vita politica e l'arte, in un continuo reciproco gioco di influenze e di spinte, registrano queste mutazioni.

Mutano le forme, il gusto, le mode, persino i gesti e le parole. E se tutti sono coinvolti, anche personalmente, in questo grande fenomeno di sviluppo, più di tutti, sensibili e attente come in generale appaiono, sono coinvolte le donne.

Come sono le donne del benessere americano? ci si può domandare. Chi ha viaggiato a lungo attraverso gli Stati Uniti, riceve come prima impressione (un'impressione che poi non si cancella e diventa un po' il simbolo dell'intero Paese) l'immagine delle distese di bianche casette, le comunità residenziali che si raccolgono ai bordi delle grandi città, i villaggi immersi nel verde in cui non manca nulla, dove la porta del garage si apre premendo un pulsante sul cruscotto dell'auto, dove tutte le incombenze della vita domestica sono rese piacevoli o almeno più facili da decine di congegni, macchine, apparecchi.

Al centro di questa scena di benessere e di conforto, c'è la donna.

Felice o infelice? Lavorando a questa parte della nuova inchiesta negli Stati Uniti, che è appunto dedicata a questo personaggio chiave della società americana, non si è certamente ignorata la galleria di immagini che la letteratura, il cinema e il teatro hanno dato della donna americana epoca per epoca. Né si è voluto evitare quel tanto di colore e di luogo comune che hanno reso celebre nel mondo la donna americana, prima compagna della lotta di frontiera, poi suffragetta implacabile, quindi, fra le due guerre, personaggio allegro, imprevedibile e stravagante, infantile e dominatore, fra i romanzi di Fitzgerald e i film di Frank Capra.

Si è cercato invece di passare in rassegna un po' tutti questi

La donna americana è resa libera dalle incombenze della vita domestica da decine di congegni e da provvidenze sociali che permettono, ad esempio, di lasciare i bambini in custodia durante le ore di lavoro in locali appositamente attrezzati

atteggiamenti, così come essi esistono oggi, in questa società con questi problemi e questo benessere.

Fra immagini di scuole, di vita di famiglia, di sfilate di moda, di grandi magazzini, di competizioni sportive, vengono presentate cinque storie di donne.

Cathy è una giovane signora sposata, piuttosto colta, con un bambino. E racconta della sua agiatezza e delle sue incertezze. Perché, cerca di capire l'intervistatore, non è sicura di essere felice, se il suo è esattamente il sogno di una donna giovane, la realizzazione di tutto ciò che può desiderare? Barbara Wallace fa la redattrice di un giornale, è simpatica, attiva, ambiziosa, e vuole soprattutto « arrivare ».

Amy Greene, celebre personaggio della moda americana (da lei, dal trucco che lei suggerisce dipendono le facce di milioni di americane) ha una risposta semplice: una donna deve soprattutto essere bella. Sally racconta la sua solitudine, le sue contraddizioni e le sue speranze.

E Joan Baez, la celebre cantante amata da migliaia di giovani americani, spiega la posizione della donna nella società in un altro modo: solo lavorando accanto agli uomini, alla pari, insieme, alla soluzione dei grandi problemi del mondo, la donna può trovare il suo ruolo originale, la sua possibilità di partecipare alla pari al miglioramento della propria vita e di quella di tutti.

Furio Colombo

La seconda puntata di Dentro l'America, *dedicata a un'inchiesta sulle donne negli Stati Uniti, va in onda lunedì 15 agosto, alle ore 21, sul Programma Nazionale televisivo.*

Vedremo in TV una rassegna

I CARTONI ANIMATI NON BASTANO AI RAGAZZI D'OGGI

Sopra: Gigliola Cinquetti, nella parte della maestrina di Bertovello, ed il piccolo Federico in una scena di « Testadirapa », il film del regista Giancarlo Zagni presentato dall'Italia al Festival veneziano. A sinistra: i ragazzi protagonisti del film russo « Suonano, aprite la porta! » (regia di Alexandr Mitta) al quale è stato assegnato il Gran Premio Leone di San Marco per il miglior film in senso assoluto

Quest'anno alla diciottesima Mostra internazionale del Film per ragazzi, conclusasi di recente a Venezia, l'Italia si è presentata con un lungometraggio che ha destato la curiosità del pubblico e il particolare interesse della stampa e delle delegazioni straniere: il film *Testadirapa*, al quale è stato assegnato per la sua categoria (film a soggetto) il « Leone di S. Marco » per l'interesse dei problemi, « validi per giovani e adulti, annodati in una vicenda storica presentata in immagini di semplice ed immediata lettura ».

Anche per i grandi

Un film per tutti dunque, che vuol riunire in un'unica platea grandi e piccoli senza distinzione di età; in altri termini un film per le famiglie che amano recarsi unite al cinematografo e godere insieme dello stesso spettacolo. Ed è proprio questa la via che — a nostro avviso — dovrebbe seguire la nascente cinematografia italiana per ragazzi se vorrà differenziarsi dalla produzione di altri Paesi e corrispondere in modo concreto alle reali esigenze del pubblico italiano.

Sotto questo profilo il film, interpretato da Folco Lulli e da una gozzaniana Gigliola Cinquetti, è esemplare. L'abbiamo potuto constatare al cinema Rossini, ove si svolgevano le proiezioni della Mostra, in mezzo ad un pubblico di mamme e di ragazzi. Ma *Testadirapa* si fa apprezzare, nonostante qualche forzatura farsesca ed un toscanismo dilagante oltre misura, anche per un altro motivo: non è, e non vuol essere, pur avendo tra gli interpreti un bravo piccolo attore, un film sulla vita dei ragazzi o degli adolescenti nei loro rapporti con la mentalità e la vita degli adulti, caratteristica costante di troppi film stranieri per i giovani che, pur ottimamente realizzati, finiscono talvolta per racchiudere il giovane spettatore nell'ambito della sua stessa psicologia.

Fare un bilancio della Mostra a così poca distanza di tempo è assai difficile, tante sono le pellicole visionate e le discussioni e i dibattiti ai quali abbiamo assistito. E' tuttavia opinione comune che quest'anno, per la varietà delle opere presentate ed il livello artistico raggiunto, si possa parlare di risultati positivi, anche se non c'è stato — come ci sembra abbia detto il prof. Chiarini alla chiusura dei lavori — il capolavoro in senso assoluto. Ci si augura quindi di poter scoprire finalmente, nei prossimi anni, il volto segreto di questa cinematografia per ragazzi, di cui ognuno crede di possedere lo specifico, che, una volta individuato, potrebbe anche riservarci notevoli sorprese.

«Humor» inglese

Un film divertente è stato presentato dalla Gran Bretagna. S'intitola *La febbre della Coppa* e narra in chiave lievemente paradossale avventure e disavventure di una squadretta di calcio che deve, per una serie di circostanze, allenarsi di nascosto, spostandosi rapidamente da un luogo all'altro, continuamente sor-

Tre giovanissimi campioni di monopattino in atteggiamento di sfida prima di entrare in gara con una squadra rivale. E' un'inquadratura del film « Pattini », presentato dagli Stati Uniti

vegliata nei suoi movimenti clandestini da un tipico poliziotto inglese, inflessibile e tollerante nello stesso tempo, una figura caratteristica che sembra balzata fuori da un libro di Woodehouse. Una storia avvincente di fughe improvvise, di appostamenti, di allarmi, sotterfugi e partite giuocate in fretta e furia sino alla conclusione: l'incontro con la squadra rivale e la conquista della coppa. Un film che ci auguriamo di poter presentare al più presto in edizione italiana alla *TV dei ragazzi* e che si è guadagnato un bel premio: il « Capricorno d'Oro », istituito dal « Centro Studi sui problemi del tempo libero » per premiare il film per ragazzi di maggiore impegno educativo e spettacolare.

Per l'infanzia e la fanciullezza la discussione degli esperti si è spostata sul cinema di animazione nel quale i cecoslovacchi continuano ad avere il predominio, anche se la Jugoslavia con il suo gustoso cortometraggio *Una formica di buon cuore* ha saputo conquistare un Leone di S. Marco.

Nel campo del disegno animato appare ormai evidente la necessità di superare i vecchi schemi, i personaggi stereotipati, i filmetti che la produzione troppo commerciale getta sul mercato a ritmo continuo. E a tale scopo si può anche ricorrere al disegno infantile, a scopo certamente più di ricerca che di spettacolo, per poter offrire nuovi mezzi di espressione ai cartonisti. Premiando *Alessandro e l'auto senza faro sinistro* presentato dalla Germania occidentale, la giuria della Mostra ha voluto proprio sottolineare il valore di codesta ricerca che ha indotto i realizzatori ad avvalersi del modo schietto ed immediato di esprimersi della prima infanzia per dar vita ad un cortometraggio « dadà », mutevole nei colori e nelle immagini, quanto è mutevole e fervida la fantasia del bambino, e commentato fuori campo dal ballettio gioioso di un fanciullino intento ad affrescare liberamente una grande parete bianca.

Western senza spari

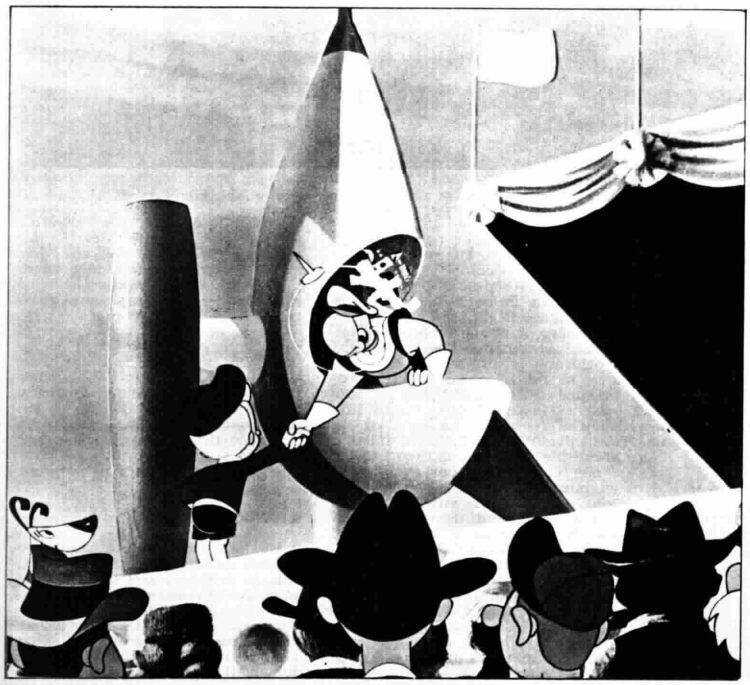
« Film " western " senza spari »: così può essere definito *Miguel*, un lungometraggio presentato dall'America, un'imponente produzione a colori con meravigliosi paesaggi, cacce, cavalcate e tante pecore da tosare. Ma è senza uno sparo. Speriamo che i ragazzi stiano al giuoco e sappiano egualmente apprezzarlo.

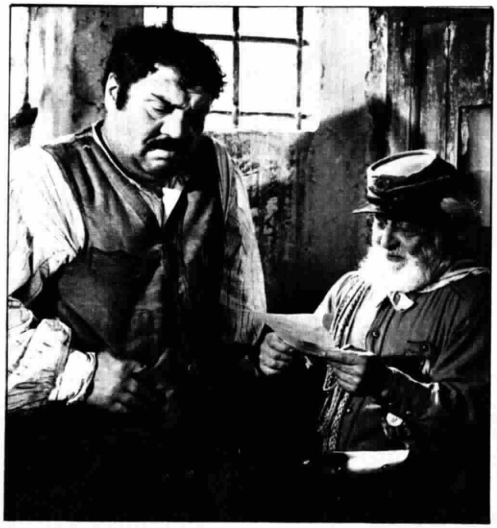
Altri film meriterebbero di essere citati: *Una sorprendente storia simile ad una fiaba* dell'U.R.S.S., *Il cavaliere senza armatura* della Bulgaria, *Bisogna che tu mi ami* della Polonia ed il film sovietico *Suonano, aprite la porta!* al quale è stato attribuito il « Gran Premio Leone di S. Marco » per il migliore film in senso assoluto.

Ma di queste opere, prime nelle rispettive categorie, e di altre ancora, verranno presentate, e ampiamente commentate, alcune sequenze e riassunte le trame da Walter Alberti nei due pomeriggi che la *TV dei ragazzi* dedicherà il 18 ed il 25 agosto alla XVIII Mostra di Venezia.

Umberto Pacilio

La prima trasmissione della TV dei ragazzi *dedicata alla XVIII Mostra di Venezia va in onda giovedì 18 agosto, alle 18,15, sul Programma Nazionale televisivo.*





Pinocchio saluta il suo amico Nurtle che parte per un'impresa spaziale. Il film « Pinocchio nello spazio », presentato dal Belgio, ci mostra un Pinocchio tutto nuovo, trasformato in astronauta. Sopra: ancora un'inquadratura di « Testadirapa » con Folco Lulli nella parte di Testadirapa, e l'attore Franco Gulà

Musica-lexicon

Il Concerto per violino e orchestra, in re maggiore op. 35 di Ciaikowski

Il Concerto per violino e orchestra *di Ciaikowski è unico fra la mole delle opere sinfoniche, teatrali e da camera del maestro russo: fu composto nel 1877 ed è dedicato al celebre violinista Leopold Auer, insigne virtuoso ungherese al quale si collega una scuola russa del violino. Diffusa dallo stesso Auer e da altri grandi virtuosi della fine dell'Ottocento, quest'opera fu ben presto fra quelle più acclamate di Ciaikowski, anche se il severo critico Hanslick l'aveva bollato, alla prima esecuzione viennese, con questo giudizio: « Ci domandiamo se una composizione musicale che spande un odore così nauseabondo non potrebbe appartenere al mondo della più tangibile realtà ».*

L'altrettanto celebre Concerto per violino *di Johannes Brahms è nato un anno dopo, nel 1878: e certamente costituisce un riferimento qualitativo troppo superiore per un confronto con l'analoga opera del compositore russo, definito nella* Oxford History of Music *« debole nella facoltà di sintesi, nel senso della misura e nel disegno ». Tuttavia è giusto riconoscere al Concerto per violino di Ciaikowski una sua suggestione, che nasce, oltre che dall'attraente violinismo, virtuosistico e lirico, della parte solista, proprio dalla evidenza di un clima espressivo e da una misura che può apparire addirittura insolita.*

Il Concerto op. 35 *è costituito nei tre tempi tradizionali dei modelli mozartiani e beethoveniani. Il primo tempo, Allegro moderato, si caratterizza per la cantabilità dei due temi principali, che lo strumento solista elabora con grande bravura. Ma particolarmente felice, nella calibrata espressione sentimentale, venata dalla caratteristica malinconia ciaikovskiana, è la celebre Canzonetta (in mi minore) che costituisce il secondo movimento del* Concerto. *L'ultimo tempo, un Allegro vivacissimo, di grande evidenza virtuosistica nella parte solista, tutto imbevuto da uno spirito di danza, richiama alla mente alcune delle più belle pagine ballettistiche di Ciaikowski.*

I. pin.

Il *Concerto* di Ciaikowski viene trasmesso venerdì alle ore 21 sul Nazionale.

Il celebre direttore francese e Rodolfo Caporali nel concerto di domenica

LA BACCHETTA DI GEORGE PRÊTRE

A Roma, l'ultima domenica di gennaio di quest'anno, i « fans » della musica pianistica erano accorsi numerosi all'Auditorio di Palazzo Pio, in via della Conciliazione, per ascoltare Rodolfo Caporali, solista nel *Concerto in sol minore* di Mendelssohn. Sul podio un asso della bacchetta, George Prêtre. In quell'occasione, i due eccezionali artisti furono calorosamente applauditi: un successo senza paragoni. Il giorno dopo, le cronache dei quotidiani sottolineavano l'affiatamento dei due maestri, la loro tecnica e musicalità, i loro singolari slanci lirici. Era, insomma, avvenuto qualcosa di straordinario, lì nel grande auditorio romano.

Se il Prêtre era, da noi, conosciuto e stimato, il Caporali godeva anche del sincero affetto dei suoi concittadini e degli allievi del Conservatorio di Santa Cecilia. Caporali è nato a Roma nel 1906 e, fin dai tempi dei concerti all'Adriano e, poi, all'Argentina, si è mantenuto fedele alla linea delle famose scuole pianistiche da lui frequentate in gioventù: quelle di un Alfonso Rendano (uno dei discepoli prediletti di Thalberg) e di un Alfredo Casella.

Nelle « tournées » in America, nel Nord Africa e, più recentemente, nell'Unione Sovietica, Rodolfo Caporali, può dire di aver sempre avuto entusiastiche accoglienze. In tutti gli ambienti musicali, da Leningrado a Rio de Janeiro, da Ginevra a Beirut, il suo nome è legato ad un sano virtuosismo, ad una ricercata eleganza di tocco, ad interpretazioni indubbiamente preziose. Bach, Beethoven, Mendelssohn, Brahms, Chopin sono gli autori più vicini al suo nobile temperamento.

Dalla tromba al podio

Gusteremo adesso l'arte del valoroso musicista romano proprio in una squisita opera chopiniana, il *Concerto n. 2 in fa minore, op. 21, per pianoforte e orchestra*. Ancora una volta, Rodolfo Caporali collaborerà con George Prêtre, il formidabile sonatore di tromba, che, lasciato da parte lo strumento preferito, è, da vent'anni, uno dei migliori direttori d'orchestra. Nato a Douai nel 1924, George Prêtre ha compiuto gli studi al Conservatorio di Parigi sotto la guida di Cluytens, Daruflé e Challan.

Memorabile è il suo debutto all'Opéra di Marsiglia nel 1946, seguito dai trionfi a Casablanca, a Tolosa, a Lilla. Attualmente è direttore stabile dell'Orchestra Sinfonica di San Francisco. Lo è stato anche della « Roval Philharmonic Orchestra » di Londra, chiamato inoltre sul podio del Metropolitan e della Scala. All'Opéra di Parigi ha diretto la *Tosca* con la Callas e con Tito Gobbi. E' di casa a Berlino, dove va a dirigere la Filarmonica. A Vienna ha segnato moltissime tappe della sua carriera con concerti sinfonici e sul podio dell'Opera.

Gli appassionati del disco, oltre ai frequentatori di sale da concerto, non si lasciano sfuggire neppure una delle sue interpretazioni di Ciaikowski, Saint-Saëns, Gluck, Borodin, Mussorgski, nonchè dei moderni Milhaud, Poulenc e Berg, nei quali sembra insuperabile.

Al Prêtre è ora affidata la più celebre delle quattro *Ouvertures* scritte da Beethoven per il *Fidelio o l'Amore coniugale*, su libretto di Sonnleithner, tratto da un dramma di Bouilly. Si tratta della terza *Ouverture in do maggiore*, conosciuta come *Leonora n. 3*, composta per le riprese del marzo 1806. Questo autentico gioiello beethoveniano, basato in gran parte sopra i temi già svolti nella seconda *Ouverture*, precedeva l'opera non più divisa in tre atti, ma in due, con tagli che la rendevano più accessibile al pubblico.

Due capolavori

Il genio di Bonn anticipa nelle toccanti battute della *Leonora* i motivi del lamento e della speranza, ossia i temi stessi di Leonora e Florestano. Pare di assistere, nel corso del suggestivo lavoro, all'aspra lotta di Leonora, che, sotto il nome di Fidelio, scende nell'orrida segreta, dove geme il proprio sposo Florestano, per liberarlo dalla morte, vittima di una falsa accusa mossagli dal terribile Pizarro. Finalmente, una fanfara « liberatrice » annuncia l'arrivo del Ministro di Stato e mette in fuga Pizarro che sta per compiere la propria malvagia vendetta. I due sposi possono riabbracciarsi. Beethoven, realizzando il legame tra il preludio orchestrale e il dramma, ha qui aperto la via alle future *Ouvertures* di Weber e di Wagner e ai poemi sinfonici di Liszt.

Chiudono il concerto i *Quadri di un'esposizione* di Mussorgski, nella magnifica trascrizione orchestrale di Maurice Ravel: uno squisito gioco di tinte, che sembra essere stato creato apposta per la magica bacchetta di George Prêtre.

Il maestro George Prêtre

Luigi Fait

Il Concerto Prêtre-Caporali viene trasmesso domenica alle ore 17 sul Programma Nazionale.

ALTRE TRASMISSIONI DI MUSICA SINFONICA E DA CAMERA

DOMENICA **13,30, Rete Tre** - Roger Désormière dirige una selezione di brani dall'*Hippolyte et Aricie* di Jean-Philippe Rameau, il lavoro, che, apparso all'« Opéra » di Parigi nel 1733, scandalizzò i contemporanei per gli « strani accordi ». Seguono l'affascinante *Divertissement*, per piccola orchestra di Jacques Ibert, la *Suite* dal balletto *Les Biches* (1923) di Francis Poulenc (« nello stile parigino » come precisò l'Autore), l'interessante *Suite* dall'*Amore delle tre melarance* (1919) di Sergej Prokofiev e la *Suite* dal celebre balletto « op. 66 » *La Bella addormentata* di Ciaikowski. Agli appassionati di Bartók si presenta, infine, l'occasione di riascoltare la sua *Rapsodia, op. 1, per pianoforte e orchestra*, composta nel 1904. Suona Andor Foldes.

LUNEDI' **14,55, Rete Tre** - Una tra le più squisite opere pianistiche dell'Ottocento, la *Sonata in si minore* (1853) di Liszt affidata a Bela Siki, che interpreta, inoltre, la prima serie delle stupende *Images* di Debussy: *Reflets dans l'eau, Hommage à Rameau* e *Mouvement*.

MARTEDI' **17,25, Progr. Naz.** - Concerto diretto da Luigi Colonna per il « Luglio di Capodimonte ». In programma un brillante saggio della scuola napoletana settecentesca, il *Concerto a quattro violini e orchestra* di Leonardo Leo (1694-1744); la *Sinfonia* in re maggiore n. 86 di Haydn e, al termine, il *Concerto* n. 5 per pianoforte e orchestra (*l'Imperatore*) di Beethoven, con la partecipazione di Bojidar Noev (2° Premio « Busoni » 1965).

MERCOLEDI' **12,55, Rete Tre** - Un'ora con Ildebrando Pizzetti: i *Tre Preludi Sinfonici per l'« Edipo re » di Sofocle*, eseguiti la prima volta a Milano nel 1903 sotto la direzione del maestro Campanini. Segue il *Concerto in do*, per violoncello e orchestra, che risale al 1934. L'11 settembre di quell'anno lo diresse l'Autore stesso al Festival Internazionale di musica contemporanea di Venezia.

GIOVEDI' **17,25, Progr. Naz.** - Un concerto corale-strumentale, con la partecipazione dei cantanti Bruna Rizzoli, Nedda Casei, Maria Minetto, Fernando Jacopucci, Plinio Clabassi e Boris Carmeli. Orchestra e Coro di Milano della Radiotelevisione Italiana. Musiche di Penderecki, Mendelssohn e Pergolesi. Sul podio Giulio Bertola.

VENERDI' **11,40, Rete Tre** - Del pianista e compositore Sandro Fuga (Mogliano Veneto, 26 novembre 1906) la significativa *Toccata per pianoforte e orchestra* e alcuni brani d'ispirazione religiosa, *La Vergine sotto la Croce, Comparazione dell'anima che lascia Dio* e *Nella Natività del Signore* dalle *Sacre Canzoni e Laudi Spirituali*, per soprano e pianoforte (1947).

SABATO **15, Rete Tre** - Un benefico incontro con un grande musicista italiano d'oggi, Goffredo Petrassi. Ascolteremo le toccanti battute concepite nel 1950 e che portano il titolo di *Quattro Inni Sacri*. Scritti in origine per canto e organo, sono adesso eseguiti nella trascrizione per tenore, baritono e orchestra. Chiude la trasmissione la *Récréation concertante*. Fu composta tra il 1952 e il '53.

L'orecchio di Dionisio

Il « gran padre Reno » e la musica

I grandi fiumi dividono e uniscono i popoli, sono le loro culle e le loro barriere, li guidano verso il mare lontano e insieme li fanno abbarbicare alle loro rive: è come una regola, e vale per l'antico Tevere e l'Arno, per il Danubio e per il Volga; ma vale soprattutto per il Reno, il « grande padre Reno » della storia germanica, il fiume che già prima del romanticismo ottocentesco era l'emblema di una cultura, di una sensibilità poetica e di una « natura ». E basta aver conosciuto il mutevole paesaggio che circonda, per centinaia e centinaia di chilometri, il grande fiume, per capire l'ardore che ispirò la prosa « tecnica » di Cesare, il nascere delle leggende del medioevo germanico, e tutto il pullulare di figure della mitologia nibelungica.

Il Reno è davvero un mondo, dove l'anima dell'uomo sembra ritrovare tutte le sue attitudini. E forse non avremmo oggi il senso panico della Sesta *di Beethoven, se il grande musicista non fosse nato su queste rive. E certo non avremmo la* Terza Sinfonia *in mi bemolle maggiore (*La Renana*) di Robert Schumann, se all'accesa fantasia del musicista romantico il corso di questo fiume non avesse suggerito una cavalcata di immagini nelle quali natura e uomo sembrano abbandonarsi l'una all'altro, per inseguire un misterioso itinerario che è, romanticamente, di amore e di morte, di bellezza e di profondo turbamento. Al pensiero del Reno, l'uomo germanico riscopre le più profonde ragioni della sua presenza nel mondo. Heine fa sua l'antica favola della bella Loreley che, da una rupe sul Reno attrae i naviganti e li fa naufragare; Wagner ricostruirà il ciclo nibelungico, con tutta l'umanità delle sue figure eroiche e turpi, belle o difformi, e lo rappresenterà musicalmente con nuova forza di riferimenti poetici. E poi anche tanti minori fanno del Reno, nel corso del secolo romantico, il luogo ideale delle loro fantasie. La misteriosa Loreley attrae così il nostro mite Catalani, che la trasforma in una donna appassionatamente senza misteri.*

Landino

La Sinfonia di Schumann *La Renana* viene trasmessa venerdì alle 21 sul Nazionale.

«La Bohème» di Puccini concertata e diretta da Thomas Schippers

UNA GRANDE MIMÌ: MIRELLA FRENI

Profeti e profezie non sempre si addicono al teatro. Per esempio, maggiore cautela avrebbe certo giovato al noto librettista e agente teatrale Carlo D'Ormeville, un'autorità nel mondo dei teatranti di fine secolo, risparmiandogli il ridicolo di porre il proprio nome in calce al lapidario dispaccio: « *Bohème* opera mancata non farà giro ».

Per la verità non era stato il solo a esprimere la propria insoddisfazione per l'opera di Giacomo Puccini, andata in scena al Teatro Regio di Torino la sera del 1° febbraio 1896 sotto la direzione del non ancora trentenne ma già affermato Arturo Toscanini. Non meno negativi si erano infatti dimostrati entrambi i critici dei più autorevoli quotidiani subalpini, il Bersezio della *Gazzetta piemontese* e il Berta della *Gazzetta del Popolo*, parlando, vuoi di « traviamento dal cammino dell'arte » che « non lascierà grande traccia nella storia del nostro teatro lirico », vuoi di opera che « comprometteva un'ora passata che [...] aveva dato [a Puccini] gloria e fama serie e durature ».

Più accorto e intuitivo di loro, il pubblico torinese aveva fatto viceversa ottima accoglienza alla *Bohème*, anticipando i giudizi e le valutazioni favorevoli espresse all'indomani da molti quotidiani di altre città e più tardi ulteriormente ribadite in periodici e riviste. A ciò aveva naturalmente contribuito il buon livello dello spettacolo, sorretto dalla maestria di Toscanini, a sua volta validamente coadiuvato, sulla scena, da una compagnia di canto in cui si distinsero la Mimì della biellese Cesira Ferrani che era stata nel 1893 la prima fervida Manon pucciniana, la Musetta di Camilla Pasini, lo Schaunard di Antonio Pini-Corsi, l'Alcindoro e il Benoît di Alessandro Polonini.

Una data storica

Da allora settant'anni sono trascorsi e *La Bohème*, irridendo alle fosche previsioni dei vari D'Ormeville & C., continua a mietere successi. Logico naturalmente che la straordinaria fortuna di cui essa meritatamente gode, abbia finito per coinvolgere anche i cantanti, specie quelli che durante i decenni hanno dato vita innumerevoli volte a Rodolfo e Mimì sui palcoscenici di tutto il mondo, provocando di conseguenza il costante affluire, nelle sempre più folte schiere di tenori e primedonne pucciniane, di parecchi fra i più celebri nomi del Gotha canoro di questo secolo.

Ecco così che, mentre Rodolfo è divenuto successivo appannaggio dei vari Garbin e Caruso, Gigli e Lugo, Tagliavini e Di Stefano, « Mimì gaia fioraia » non ha mancato di riservare le maggiori soddisfazioni, via via alle varie Pandolfini e Stehle, Melba e Alda, Melis e Bori, Muzio e Moore, Favero e Albanese, fino a Mirella Freni, oggi senza dubbio fra i primi soprani del mondo. E a consacrarla tale è stata appunto, la sera del 31 gennaio 1963, l'ormai storica edizione scaligera di *Bohème* recante la duplice firma Karajan-Zeffirelli, in cui la giovane cantante modenese, seppe dare l'esatta misura delle sue eccellenti doti vocali valorizzate da una sensibilità interpretativa di prim'ordine, disegnando un affascinante ritratto di Mimì come certo dovette sognarlo Puccini.

La riascolteremo, vibrante di intensa e sofferta femminilità, accanto alle voci di Nicolai Gedda, Mario Sereni e Mariella Adani, in questa recente edizione discografica dell'opera pucciniana, assai apprezzata per la « tinta » particolarmente fresca e giovanile che le viene dalla penetrante concertazione di Thomas Schippers, già autorevole direttore della *Bohème* spoletina del '60.

Giorgio Gualerzi

La Bohème *viene trasmessa lunedì alle 20 sul Secondo Programma.*

Mirella Freni, protagonista dell'opera pucciniana. Fu proprio nella « Bohème », la sera del 31 gennaio 1963 alla Scala, che la cantante modenese si rivelò grande soprano

ALTRE TRASMISSIONI DI MUSICA LIRICA

LUNEDI' **13,55, Rete Tre** - Nicola Rescigno dirige *La Medium*, l'opera più rappresentata di Gian Carlo Menotti (oltre mille recite dalla « prima », nel '46). Una ciarlatana pretende di comunicare con l'aldilà. Caduta vittima delle sue stesse cabale, la vecchia impazzisce.

MERCOLEDI' **20,45, Progr. Naz.** - Cecilia Fusco, Carlo Cava, Gianni Raimondi e Mario Zanasi sono gli interpreti principali de *I Puritani* di Bellini. La direzione è affidata a Carlo Felice Cillario. Orchestra e Coro del « Carlo Felice » di Genova. In Inghilterra al tempo di Cromwell, nel XVII secolo. Elvira, pur promessa dal padre, il puritano Lord Walton, al puritano Riccardo Forth, ottiene di sposare Arturo Talbo, cavaliere e partigiano degli Stuardi. Questi, prima delle nozze, vuole salvare una dama prigioniera (Enrichetta di Francia, vedova di Carlo I). La prende quindi con sé e, insieme, fuggono. Elvira si crede tradita e, per il grande dolore, perde la ragione. Arturo è condannato alla scure, come traditore della Patria. Riesce tuttavia ad incontrare Elvira. La rassicura del suo amore e le spiega le cause della fuga. Sopraggiungono i seguaci del Cromwell; e stanno già per uccidere Arturo, quando si annuncia la vittoria dei Puritani sugli Stuardi, con l'amnistia per i loro seguaci.

VENERDI' **14, Rete Tre** - *Arianna e Barbablù*. Leggenda in tre atti di Maurice Maeterlinck, musicata da Paul Dukas (1865-1935), rappresentata la prima volta a Parigi nel 1907. Ecco, in breve, l'argomento: Barbablù prende moglie per la sesta volta, la bellissima Arianna, e la conduce nel suo vecchio castello. I contadini del vicinato son certi che quel tiranno di Barbablù ha ucciso le mogli precedenti. Intanto, Arianna apre una porta vietata e scopre, umili e graziose, le cinque donne, che le indicano una finestra chiusa. Arianna ne frantuma i vetri. E' notata subito dai contadini, che accorrono e vogliono farla finita con Barbablù. Arianna li congeda dolcemente, ma Barbablù vuole vendicarsi dell'affronto ed esce contro i ribelli. E' ben presto ferito, legato e consegnato alle donne. Arianna lo libera. Non desidera però la sua compagnia e decide di andarsene lontana. Si tratta di un lavoro allacciato direttamente all'impressionismo. Il brano detto delle « sei porte-scrigno » è considerato una delle composizioni più felici di Dukas. Interpreti principali: Belen Amparan, Mario Petri, Myriam Pirazzini e Jolanda Gardino. Sul podio Bruno Bartoletti.

Le grandi Stagioni d'opera

Il Teatro del Liceo di Barcellona

Quando si parla di antichi e gloriosi teatri lirici europei, la storia è eguale per tutti: predominio assoluto, o quasi, fin dagli inizi di elementi italiani che fornivano indifferentemente impresari, artisti, orchestrali, maestri di balletto. Né la regola conobbe eccezioni per il Teatro del Liceo di Barcellona, oggetto della trasmissione di questa settimana. Questo sontuoso edificio, sorto sulle fondamenta della Chiesa dei Trinitari, capace di ben 4000 posti, fu inaugurato con grande solennità il 4 aprile del 1847; in esso agivano una compagnia drammatica spagnola ed una compagnia italiana d'opera, i cui spettacoli alternati di prosa e di lirica richiamavano sempre gran folla di spettatori. Non si può dire tuttavia che il primo decennio di vita del Teatro del Liceo brillasse di particolare luce; il suo momento migliore ebbe inizio dopo l'incendio del 9 aprile 1861, quando il nuovo edificio conobbe una decisiva ripresa artistica e fu definitivamente consacrato al culto del melodramma, non più limitato al solo repertorio italiano ma con larga rappresentanza anche di autori francesi, tedeschi e spagnoli, i quali ultimi comparivano con sempre maggiore frequenza nell'agone lirico. Ciò contribuì alla creazione ed al consolidamento di una nobilissima tradizione, che vide agire sulle scene del Teatro del Liceo i migliori cantanti e direttori d'orchestra dell'Ottocento e del Novecento, alla cui fama e bravura sono legate le pagine più belle e memorabili della storia di questo Teatro.

Storia di cui rivivremo una breve parentesi, resa possibile dalla cortesia di un collezionista romano — il sig. Adonide Gadotti — il quale ha messo a nostra disposizione alcuni dischi della sua collezione. La stagione scelta è quella del 1918, quando impresari del Liceo erano gli italiani Volpini e Giovanni Zenatello, sotto la cui direzione a Barcellona si esibirono cantanti come Maria Barrientos, Gabriella Besanzoni, Giuseppina Zinetti, Ester Mazzoleni.

g. m.

Le grandi Stagioni d'opera va in onda lunedì 15 agosto alle ore 17,35 sul Programma Nazionale.

Le tre rubriche della rassegna antologica «Abbiamo trasmesso»

IL FIOR FIORE DELLA SETTIMANA

L'idea di raccogliere in una selezione antologica il meglio di quanto è stato trasmesso alla radio durante la settimana è, ormai, di vecchia data. Apparentemente la sua realizzazione appare quanto mai semplice, ma in realtà si tratta di un compito delicato e spesso complesso.

Si tratta infatti di scegliere fra centinaia di programmi e di canzoni, e tale scelta può essere più impegnativa e difficile di quanto si pensi. Ce lo conferma Luigi Grillo, uno dei più validi collaboratori della radio, particolarmente nel campo della musica leggera: Grillo è fra l'altro l'ideatore e il realizzatore, insieme a Adriano Mazzoletti, di *Rotocalco musicale*, una trasmissione che tiene il cartellone da anni.

Per tutti i gusti

Nella rubrica *Abbiamo trasmesso*, Grillo segue un criterio per dir così composito: nella selezione dei pezzi da replicare durante l'ora e tre quarti di trasmissione egli non può ovviamente tener conto solo dei suoi gusti personali, ma cercare il più possibile di immedesimarsi in quelli dei radioascoltatori. In questo sforzo di accontentare un po' tutti, mantenendo nello stesso tempo il livello più alto possibile, la rubrica è stata divisa in tre settori o fasce di circa 35 minuti ciascuna.

La prima, come denunzia chiaramente il titolo, è la « Ribalta dei successi internazionali », nella quale vengono replicati i grandi successi non solo stranieri, ma anche italiani. Il campo più fertile è, naturalmente, quello della musica leggera, ma non si escludono pezzi classici o semiclassici, con particolare riguardo al repertorio operistico, che ha fra gli ascoltatori ancora numerosi « fans ».

Seguono altri 35 minuti che vanno sotto il titolo di « Teatrino del buonumore ». Questo settore viene alimentato da inserti, opportunamente selezionati, di riviste radiofoniche di successo, di dischi di comici italiani e stranieri, di curiosità musicali.

L'ultimo settore è riservato alle novità discografiche trasmesse nell'arco della settimana precedente. Anche qui i problemi non mancano. Il mercato discografico è una fonte inesauribile, un pozzo senza fine, che ci offre produzioni pregevoli insieme a materiale più comune.

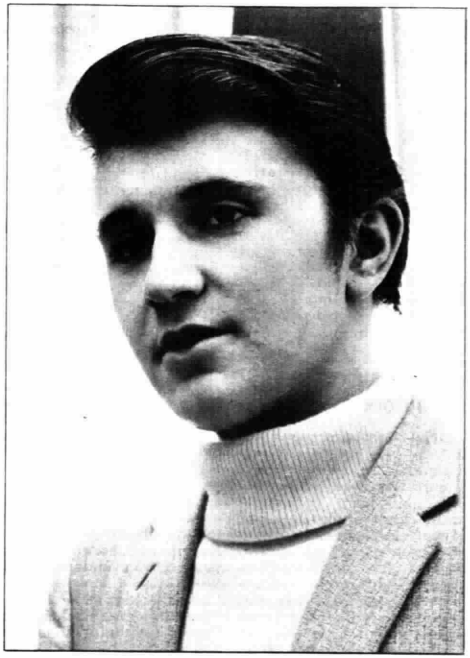
Nel mondo della musica leggera non passa settimana senza che alle decine e decine di dischi, che ci vengono dall'estero, si aggiungano quelli di produzione nazionale. Queste novità, dopo che sono state omologate dalle speciali commissioni (artistica e tecnica) della RAI, trovano il loro sbocco nei vari programmi, alcuni dei quali (come quello del mercoledì mattina curato da Adriano Mazzoletti e l'altro del martedì sera che si occupa solo di produzione proveniente dall'Inghilterra, tanto per fare due esempi fra i tanti) trasmettono solo novità. Si tratta dunque di ascoltare, di paragonare, di valutare e infine di decidere a quale dare la preferenza.

Abbiamo trasmesso non si limita a « ritrasmettere » dicendo il titolo del disco o del brano prescelto, ma assolve anche a un compito informativo, con commenti riguardanti il programma da cui il pezzo è stato tratto, oppure con informazioni aggiuntive che spiegano la ragione della preferenza.

Resta sempre, per il compilatore della rubrica, il dubbio di avere veramente scelto il meglio; ma questo è un rischio inevitabile; e giudicando dagli indici di ascolto e di gradimento che il programma riscuote, si deve concludere che il sistema ed i criteri di scelta sono attuati nel miglior modo possibile.

r. n.

La rassegna Abbiamo trasmesso *va in onda la domenica alle 15,15 sul Programma Nazionale.*



ROTOCALCO MUSICALE Nella trasmissione a cura di Mazzoletti e Grillo, Bobby Solo (nella foto) presenta anche questa settimana la rubrica dedicata alle canzoni « country-western » americane. « Rotocalco musicale » va in onda ogni lunedì alle ore 15,45 sul Programma Nazionale

ALTRE TRASMISSIONI DI VARIETÀ E MUSICA LEGGERA

DOMENICA

9,35, Sec. Progr. - *Gran varietà* - Spettacolo musicale presentato da Johnny Dorelli. Sono presenti anche oggi Rina Morelli, Mina, Walter Chiari, Paolo Panelli e Alberto Lupo.

18,30, Progr. Naz. - *Per voi giovani* - Canzoni di successo e motivi beat con divagazioni di Enrico Roda. Negli altri giorni della settimana *Per voi giovani* va in onda ogni pomeriggio sul Secondo Programma.

LUNEDI'

10,35, Sec. Progr. - *Io e il mio amico Osvaldo* - Renzo Nissim, con la collaborazione di Osvaldo, presenta musica di oggi e di ieri.

15,45, Progr. Naz. - *Rotocalco musicale* - Tutti gli avvenimenti di musica leggera della settimana.

MARTEDI'

10,35, Sec. Progr. - *Il giornale del varietà* - Quattro rubriche e altrettanti argomenti: « Tempo di jets », « La moda allo specchio », « Zenone, apprendista stregone » e « In vacanza sono così ».

MERCOLEDI'

10,35, Sec. Progr. - *Disc Jockey* - Novità discografiche di ogni Paese presentate da Adriano Mazzoletti.

20, Sec. Progr. - *La Turbocarletto* - Avventure di viaggio su una turbonave comandata da Carlo Dapporto.

GIOVEDI'

10,35, Sec. Progr. - *Canzoni sotto l'ombrellone* - Cesare Gigli presenta le canzoni dell'estate.

VENERDI'

20, Sec. Progr. - *Stelle, mare e solleone* - Continuano le avventure italiane dei due sceriffi in vacanza, impersonati da Nando e Lauro Gazzolo.

SABATO

17,40, Sec. Progr. - *Bandiera gialla* - Un gruppo di giovani vota, per alzata di bandierina, il disco beat della settimana.

20, Sec. Progr. - *Concerto di musica leggera* - Nel recital di questa sera: il cantante Joe Williams al « Freebody Park » di Newport.

«Il Marchese di Ruvolito» di Martoglio con Turi Ferro e la Compagnia del Teatro di Sicilia

GLI ESPEDIENTI DI UN NOBILE DECADUTO

Quando, nella stagione 1920-1921, Angelo Musco portava sulle scene *Il marchese di Ruvolito*, il suo autore era da poco morto in modo tragico e beffardo: precipitando nel vano di un ascensore. Il successo di questa commedia rimane così l'ultimo, colto insieme dal grande interprete siciliano e da Nino Martoglio, che fin dal 1903 aveva avuto tanta parte, come autore e come uomo di teatro, nell'affermarsi del teatro dialettale siciliano ed era stato il primo — ricordava Renato Simoni — a presentarsi sul palcoscenico accanto a Musco.

L'ultimo successo dell'autore

Negli anni precedenti, la critica più esigente, commentando le calorose accoglienze riservate dal pubblico ad altre commedie di Martoglio (una dozzina), aveva sottolineato spesso che gran parte del merito andava alla singolare bravura dell'interprete nell'animare personaggi schizzati via un po' alla brava, con colore ma in superficie, nel dar peso e contorni ad un abbozzo scenico. E certo, Nino Martoglio grande scrittore non fu (più autorevole appare forse nel tempo, con *Sperduti nel buio* e con *Teresa Raquin*, la sua attività di regista cinematografico).

Ma vivace, piacevole nel rapido dialogare, fresco nelle battute e nella malizia, istintivamente pronto a cogliere e riprodurre una realtà quotidiana ci appare oggi con maggior certezza di allora non più invogliati alle troppe riserve dal peso di un interprete d'eccezione.

Delle sue doti migliori, *Il marchese di Ruvolito* resta testimonianza brillante, scoppiettante come è di saporite macchiette, di un'allegria costante e increspata dall'ironia, di una malizia blandamente pungente nel disegnare il mondo dei nuovi ricchi.

Provvisto soltanto di un antico ed onorato blasone, il marchese di Ruvolito trascina la sua vecchiaia inventando origini gentilizie a famiglie di borghesia bottegaia e ricevendone in cambio — se tutto va bene — qualche centinaio di lire, oltre alla possibilità di attingere a volontà fondants e fumanti tazze di cioccolato nello sfarzo pacchiano dei loro salotti.

Sfarzoso più di ogni altro è quello di Donna Prazzita Timorata, che manda a memoria spassose genealogie insinuatele dal povero marchese, come questa, che conduce le sue origini alla moglie di Gelone, tiranno di Siracusa: « Demarata 'a ficiru divintari addimurata, attimurata, timurata ». Per nulla al mondo, Donna Prazzita può dunque consentire all'amore tra sua figlia Immacolata e il rag. Adolfo Grisi, che fonderebbe insieme una fortuna basata sul commercio dell'olio e del formaggio con un'altra derivata dal sapone e dalla potassa.

Occorre per Immacolata un indubbio blasone di nobiltà, come quello di cui è in possesso il tronfio baronello di Mezzomondello. Ma il giovane barone, che ha in gran stima il suo titolo, vuole imporre pesanti condizioni. Si rivolge per l'incombenza al marchese di Ruvolito, blasonato e povero come lui, ma più di lui disposto — secondo il baronello — a venire a patti col proprio decoro, considerato il traffico di fantastiche genealogie. La vendita di un titolo mediante il matrimonio fa scattare nella mente del vecchio marchese, scapolo e solo, una diversa prospettiva: la trasmissione del suo titolo al giovane Grisi mediante l'adozione.

Una scena quasi pirandelliana

Pochi giorni di tempo, ed il marchese può esibirsi in casa Timorata, in una scena che ha qualche risonanza pirandelliana, sotto duplice aspetto: di scalcagnato ed avido intermediario a nome dei Mezzomondello prima e di dignitoso, elegante intercessore per il proprio pupillo dopo. Si finisce, com'è logico, con tutti soddisfatti, ad eccezione del baronello spiantato e presuntuoso: donna Prazzita è appagata nella sua caccia di un blasone per la figlia, Immacolata e Adolfo son finalmente liberi di amarsi, il marchese riottiene in usufrutto il perduto palazzo gentilizio.

Questa, con qualche patetica venatura nel secondo atto, la sorridente materia de *Il marchese di Ruvolito*, che la RAI presenta, con la regia di Umberto Benedetto, nell'interpretazione datane dalla compagnia dell'Ente Teatro di Sicilia, protagonista Turi Ferro.

c. c.

La commedia Il marchese di Ruvolito *viene trasmessa martedì alle 20,25 sul Programma Nazionale.*

Turi Ferro, che potremo ascoltare nella parte del marchese di Ruvolito, il protagonista della commedia di Martoglio che Angelo Musco portò sulle scene nel 1920

ALTRE TRASMISSIONI DI PROSA E CULTURALI

DOMENICA

22,30, Terzo Progr. - *Trattamento barbaro e crudele* di Mary McCarthy. E' il primo dei racconti tratto dal volume *Gli uomini della sua vita*. La McCarthy è forse la più raffinata delle scrittrici americane, e la sua forma più che ai romanzi è appunto legata al racconto lungo. Il rapporto fra due coniugi alla soglia del divorzio, le piaghe segrete della psicologia femminile sono il tema del racconto che trasmettiamo.

LUNEDI'

17,05, Progr. Naz. - *Tom Jones* di Henry Fielding, adattamento di Anna Maria Speckel. Compagnia di prosa di Firenze, regia di Marco Visconti. Ottava (ed ultima) puntata.

18,30, Terzo Progr. - *La conquista spagnola d'America: cronache indigene* a cura di Amos Segala. La seconda trasmissione tratta della conquista del Messico vista nei frammenti di cronaca e di storia indigena. Per la prima volta vengono tradotti e divulgati testi, i quali offrono l'angolazione della storiografia messicana sulla conquista.

MARTEDI'

22,05, Terzo Progr. - *Dieci anni dalla morte di Papini*. E' il periodo del Papini cattolico, che ha inizio con la conversione avvenuta nel 1920: la storia di Cristo, la partecipazione al Frontespizio, come impegno culturale nell'ambito della escatologia cristiana, le opere della maturità. Testo di Mario Gozzini.

MERCOLEDI'

18, Progr. Naz. - *Incontri con la narrativa inglese*. Programma a cura del Servizio Italiano della BBC. Romolo Valli presenta *La strada per il cielo* di Roald Dahl. Un giallo a sorpresa dal quale Hitchcock ha tratto un noto telefilm.

22,15, Terzo Progr. - *La narrativa avveniristica contemporanea* di Francesco Mei. Uno dei fenomeni che più impressiona per la possibilità dei suoi sviluppi futuri è la cultura massificata, con la conseguente soppressione dell'elemento individuale anche nella libertà creativa.

GIOVEDI'

22,15, Terzo Progr. - *Caratteri e prospettive dell'arte africana* di Liliana Magrini. La negritudine, come l'ha definita il poeta e statista africano Senghor, è una civiltà in cui l'arte è al tempo stesso tecnica e visione, artigianato e profezia, ed esprime l'identità dei gesti materiali e delle forze spirituali.

VENERDI'

17,25, Progr. Naz. - *Pelle di zigrino* di Honoré de Balzac, adattamento di E. Pannunzio e G. Montesanto. Compagnia di prosa di Firenze, regia di Amerigo Gomez. Prima puntata. Una pelle magica soddisfa ogni desiderio del giovane che la possiede, ma si accorcia, e gli accorcia la vita, ad ogni richiesta esaudita.

22,45, Terzo Progr. - *La fanciulla da marito* e *Il salone dell'automobile* di Eugène Ionesco, regia di Luciano Mondolfo. Interpreti Elena Da Venezia, Gianrico Tedeschi, Lea Padovani, Alberto Bonucci. Due pezzi tipici dello Ionesco prima maniera, esemplificazioni del suo teatro dell'assurdo.

SABATO

20,25, Progr. Naz. - *Le domeniche di Angiola e Bortolo* di Gino Pugnetti. Compagnia di prosa di Torino, regia di Eugenio Salussolia. L'amore che fiorisce nelle domeniche di libera uscita tra un soldatino che viene dalla campagna ed una servetta: uno tra i più delicati e commossi lavori radiofonici di Gino Pugnetti.

21,20, Terzo Progr. - *Piccola Antologia Poetica:* L'Italia nella poesia straniera contemporanea. La sesta trasmissione, che vuol essere uno sguardo civile sul secondo dopoguerra, comprende poesie di Robert Lowell, Pablo Neruda, Robert Penn Warren. Testo di Elio Pagliarini.

leggiamo insieme

Chi era Bodo?

Per secoli gli storici si sono occupati delle « Imprese de' Prencipi e Potentati, e qualificati Personaggi » — come scriveva l'Anonimo del Manzoni con tutte le sue maiuscole — e non delle « gente meccaniche, e di piccol affare », non degli uomini oscuri, che non hanno lasciato ricordo ufficiale di sé. E quando accanto alla storia politica e costituzionale è sorta quella economica, l'interesse si è volto troppo spesso alle masse anonime per cavarne astrazioni, trascurando di concretarsi nella vita, negli esempi dei singoli. Oggi le cose sono mutate. « Il nostro tempo — scrive una studiosa di storia economica, l'inglese Eileen Power — si differenzia dai secoli precedenti per la sua viva attenzione a quel personaggio tanto negletto che è l'uomo della strada ». Ripetendo un'espressione dello Acton, « adesso il grande storico consuma i suoi pasti in cucina». Ed ecco che la Power ne ha voluto dare un saggio, eccola penetrare nelle cucine della storia, convinta e decisa a convincere che « la storia sociale si presti soprattutto ad essere trattata in un modo che potremmo chiamare individualistico, e che di fronte al lettore comune si possa far rivivere il passato più concretamente personificandolo, anziché presentandolo sotto forma di dotti trattati sullo sviluppo della signoria terriera e sul commercio medievale, pur tanto necessari allo specialista ». Nessuno è morto per la storia: questa è la giusta persuasione della Power. Nelle cucine della storia basta cercare per trovare. Il risultato di questa sua perlustrazione è stato un magnifico piccolo libro, *Medieval People*, che oggi Ludovico Terzi ha tradotto e l'editore Einaudi presenta al lettore italiano col titolo *Vita nel Medioevo*. E' bastato poco (apparentemente) alla nostra indagatrice per imbastire i suoi così densi, così rifiniti affreschi storici. E' bastato leggere quel che nessuno legge, cui nessuno bada, per esempio un libro catastale dell'abbazia di Saint-Germain-des-Prés, presso Parigi, compilato dall'abate Irminone fra l'811 e l'826, cioè ai tempi di Carlo Magno. E lì in quel libro catastale ha scoperto, nella minuta descrizione dei fondi dell'abbazia, un contadino di nome Bodo, e la moglie e i tre bambini. E aiutandosi con le « ingiunzioni » imperiali e con tanti altri documenti (poesiole, formule di scongiuri, ordinanze ecclesiastiche, eccetera), la Power è riuscita a ricostruire con naturali ipotesi la vita e il lavoro e gli svaghi di quel tal Bodo, che non ha lasciato altra orma di sé, uomo senza evidente storia come milioni di altri. « E ciò che sappiamo sul lavoro di Bodo è quasi altrettanto di ciò che sappiamo sul lavoro di un piccolo proprietario francese del giorno d'oggi ». Il risultato è che Carlo Magno non esiste nemmeno lui per intero senza uomini umili e ignorati come Bodo, e che « molta storia è stata fatta da gente come Bodo ». Verissimo e suggestivo.

Un'altra volta Eileen Power, col suo sistema degli « ossicini di Cuvier » di cui parlava argutamente Gramsci (la ricostruzione di tutto un animale antidiluviano partendo da un solo ossicino), s'imbatte in un registro vescovile, uno di quelli « nei quali i vescovi medievali registravano le lettere che scrivevano e tutti i complicati affari relativi al governo della loro diocesi », resoconti di visite a conventi, pettegolezzi compresi; e quel che vi legge con i suoi occhi acuti e la sua mente larga e la calda sensibilità di ciò che è umano le è sufficiente per far rivivere nella realtà quotidiana quella madama Eglentyne, la badessa, che il poeta Chaucer dei *Racconti di Canterbury* (potete leggerli nella traduzione di Chiarini e Foligno, ed. Sansoni) descrive a cavallo in varia compagnia sulla strada di Canterbury. Che meraviglioso capitolo! Come scritto bene, con quanta finezza psicologica, con quanta dottrina sciolta nella più elegante disinvoltura (il riferimento ai documenti, le note dicono la qualità di prim'ordine della sua cultura) e con quanta esperienza di poesia, sicurezza di gusto! Madama Eglentyne dalla dolce voce, il bel sorriso verecondo e gli occhi grigi, elegante e mondana, è tutta viva dinanzi a noi.

La stessa operazione Eileen Power compie con il *Ménagier de Paris*, composto da un borghese parigino fra il 1392 e il 1394, allo scopo di istruire la sua giovane moglie. (Era più che sessantenne il marito e quindicenne la moglie — differenza non così scandalosa nel Medioevo — e per questo, dice gentilmente la nostra Power, « su tutti quei consigli di carattere pratico sembra che gravi la dolce tristezza di una sera d'autunno, quando la bellezza e la morte vanno sempre con la mano nella mano »). Da questo « libro sbalorditivo » ricaviamo, seguendo la Power, un compiuto ritratto di casalinga del Medioevo francese.

Parimenti, da un archivio di lettere familiari inglesi del XV secolo salta fuori la vita del mercante di lana Thomas Betson, e quanto alla vita del pannaiolo dell'Essex Thomas Paycocke (morto nel 1518), alla Power son bastate tre cose: la casa del Paycocke che si affaccia ancora sulla strada del paese di Coggeshall, le lapidi delle tombe di famiglia nella navata della chiesa del paese, e il testamento di quel fabbricante di stoffa.

Un solo personaggio, tra realtà e leggenda, è famoso nel libro della Power, Marco Polo: e il capitolo che gli è dedicato è straordinariamente vivo, vibrante addirittura, e utile anche dopo quel che se ne è scritto in Italia, dall'opera di L. Foscolo Benedetto, l'insigne romanista da poco scomparso, all'*Asia di Marco Polo* di Leonardo Olschki.

Esiste in Italia qualcosa di simile all'operetta della Power? Mi sembra di no. Ricordo il *Mercatores* di A. Sapori, il libro della Origo su Marco Datini, *Il mercante di Prato*, lavori, in un ambito particolare, di molto interesse, e certo ve n'è altri che ora sfuggono alla mia memoria: ma una lettura così piacevolmente istruttiva è rara se non unica, e perciò rimpiangiamo colei che ci ha fatto un così bel dono prima di morire, tanto giovane, quarantunenne, nel 1940.

Franco Antonicelli

i libri della settimana

Umorismo. *Carlo Silva: « La roulette russa ».* Racconti, «flashes», novellette fulminanti, notazioni, battute sono il sale argutamente umoristico e il pepe sornionamente pensoso di questo divertente volume, uscito nella nuova collana « Il Picchio », diretta dallo stesso Carlo Silva. Pagine piacevolissime, presentate da Angelo Frattini e illustrate da spiritosi disegni di Tullio Pericoli. (*Ed. Bietti, 189 pagine, 350 lire*).

Narrativa. *Giuseppe Grieco: « Dividersi insieme ».* Dopo « Casa Vanacore », « Il lungo viaggio » e « L'America si chiama Milano », Grieco si ripresenta al pubblico con questo libro che sta fra il romanzo e il saggio, avendo dell'uno il profondo respiro narrativo e dell'altro l'acutezza d'osservazione. E' il processo a una crisi coniugale, raccontato col gusto vivo della cronaca e il linguaggio violento d'una denuncia. (*Ed. di Novissima, 185 pagine, 1500 lire*).

Teatro. *Giuseppe Pardieri: « Ermete Novelli ».* Il grande interprete, uno dei più illustri artisti che abbiano onorato le scene italiane e straniere tra l'Otto e il Novecento, lo sfortunato propugnatore di un teatro stabile nazionale, è ritratto in queste acute, documentatissime pagine con cura appassionata e obiettività critica. Dall'esauriente studio di Giuseppe Pardieri balza altresì, attraverso l'edificante figura e la fervida attività di Novelli, il quadro di un'epoca e di una società. Contemporaneamente a questo volume esce, nella stessa preziosa collana « Documenti di teatro » un interessante saggio di Luigi Ferrante: « Teatro italiano grottesco ». (*Ed. Cappelli, 133 pagine, 800 lire*).

nelle migliori edicole e librerie

L'APPRODO LETTERARIO

n. 34 **Lire 750**

Carlo Carrà: *Il cane* (1932)

SOMMARIO

Roberto Longhi — **Carlo Carrà**
Alfonso Gatto — **Ricordo di Carrà**
Stanley Burnshaw — **Poesie** (traduzione di Luciano Rebay)
Luciano Rebay — **Nota su Stanley Burnshaw**
Nicola Lisi — **L'anello e il figlio maggiore e altre favole**
Antonio Rinaldi — **Poesie**
Piero Bigongiari — **La lirica laurenziana e il rapporto tra le arti nel Quattrocento**
Leone Piccioni — **Dubbi sugli anni '60: ricerca narrativa e avanguardie collettive**

Le idee contemporanee

Aldo Rossi — **Microscopio e telescopio**
Luigi Baldacci — **Antiromanzi e antilettori**

Documenti

I poteri dell'intellettuale
Carlo Bo a colloquio con Jean Paul Sartre

Rassegne

Aldo Rossi — **Letteratura italiana: Poesia**
Aldo Borlenghi — **Letteratura italiana: Narrativa**
Lanfranco Caretti — **Letteratura italiana: Critica e filologia**
Sergio Baldi — **Letteratura inglese**
Rodolfo Paoli — **Letteratura tedesca**
Claudio Gorlier — **Letteratura americana**
Giorgio Chiarini — **Lingue e letterature romanze**
Alberto Merola — **Storia e cultura**
Carla Lonzi — **Arti figurative**
Edoardo Bruno — **Teatro**
Anna Banti — **Cinema**

Il fascicolo contiene illustrazioni di: *Carlo Carrà* e *Marino Marini*

Abbonamento a 4 numeri: L. 2500 (Estero L. 4000)
I versamenti possono essere effettuati sul c.c.p. n. 2/37800

EDIZIONI RAI
radiotelevisione italiana
Via Arsenale, 21 - Torino

Gazzettino dell' Appetito

Ecco le ricette che **Lisa Biondi** ha preparato per voi (dall'8 al 13 agosto)

Buon appetito con Milkana

ZUCCHINE CON UOVA E MILKANA - Tagliate 800 gr. di zucchine a dadini, poi fatele rosolare e cuocere in 50 gr. di burro o margarina vegetale. Salatele e a metà cottura unite un trito di aglio e prezzemolo. Pochi minuti prima di togliere le zucchine dal fuoco, mescolatevi 4 uova sbattute con 2 o 3 formaggini MILKANA ORO a pezzettini, sale e pepe. Servite appena le uova si rapprenderanno.

OMELETTE CON FAGIOLINI - Preparate una frittata con 6 uova, quando sarà cotta copritela con fagiolini lessati, spezzettati e passati in burro o margarina vegetale (potrete anche usufruire di una rimanenza di fagiolini cotti). Sui fagiolini appoggiate dei pezzetti di MILKANA ORO poi arrotolate l'omelette, copritela e lasciatela su fuoco moderato finché i formaggini si scioglieranno. Servitela così semplicemente o con salsa di pomodoro a parte.

ROTOLO DI PATATE CON MILKANA - Fate lessare 500 gr. di patate in acqua salata, scolatele, sbucciatele e passatele nello schiacciapatate, sul tavolo. Al centro riunite 150 gr. circa di farina, 1 uovo intero e un pizzico di sale, poi lavorate velocemente l'impasto. Con il matterello tirate una sfoglia rettangolare alta un dito, disponetevi 4 o 5 formaggini MILKANA ORO spezzettati lasciando libero un bordo di pasta largo due dita tutt'intorno. Arrotolate la pasta poi racchiudete il rotolo ottenuto in un tovagliolo che legherete alle due estremità. Immergetelo in acqua bollente salata e lasciatelo cuocere per circa mezz'ora. Togliete il polpettone dal tovagliolo, appoggiatelo sul piatto da portata, tagliatelo a fette. Cospargetelo di parmigiano grattugiato, poi versatevi 100 gr. di burro imbiondito, prima di servire.

Sapori con Calvè

CORNETTI DI PROSCIUTTO - Ritagliate delle mezze fette di prosciutto cotto a triangoli e arrotolateie formando dei coni che potrete fissare con stuzzicadenti. Riempiteli con un composto preparato mescolando insieme del pesce cotto sfaldato, qualche capero e della maionese CALVE'. Mettete i cornetti in frigorifero per qualche ora, poi serviteli su fogli d'insalata, oppure su uno zoccolo di patate lessate, tagliate a dadini e condite con olio, limone, maionese, sale e pepe.

INSALATA DI FRUTTI DI MARE E PATATE - Dopo aver lessato e sbucciato 600 gr. di patate, conditele ancora calde con olio, aceto, sale, mezzo cucchiaino di senape e mezzo bicchiere di vino bianco secco e copritele. Intanto fate aprire in un tegame a fuoco vivo 600 gr. di vongole e 600 gr. di cozze, poi togliete i molluschi dai gusci e uniteli alle patate. Cospargetele di aglio e prezzemolo tritati, disponetevi delle fette di uova sode e servitele con la maionese CALVE' a parte.

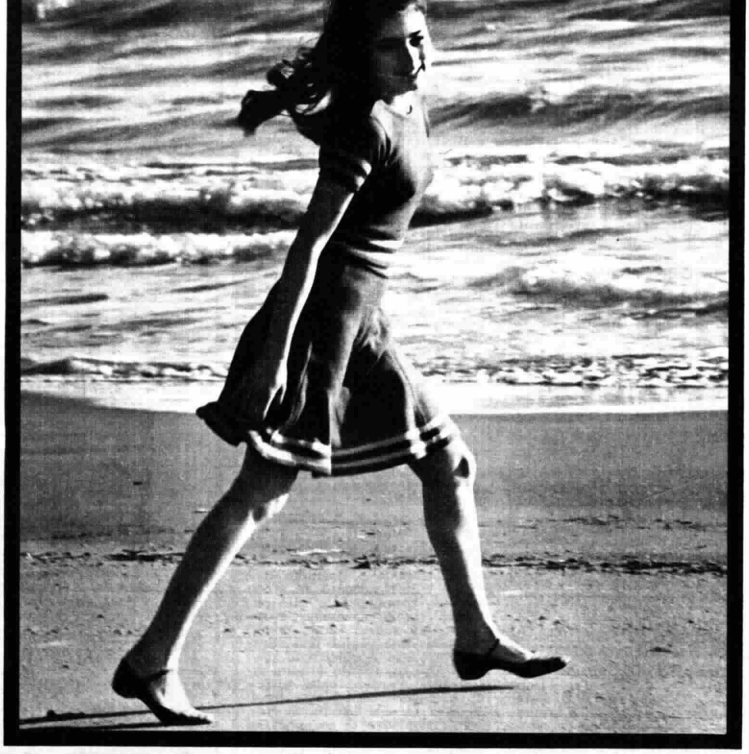
SPUMA DI SALMONE CON MAIONESE - Togliete il salmone dalla scatola, scolatelo, diliscatelo e passatelo al setaccio con uguale peso di burro o margarina vegetale e di mollica di pane bagnata nel latte e strizzata, poi mescolatevi un tuorlo d'uovo, il succo di mezzo limone e sale. Versate il composto in uno stampo (possibilmente a forma di pesce) foderato di garza appena inumidita e tenetelo al fresco per qualche ora. Sformate la spuma, copritela di maionese CALVE' e guarnitela a piacere con olive, sottaceti, fettine di uovo sodo e di pomodoro.

GRATIS
altre ricette scrivendo al «Servizio Lisa Biondi» Milano

L.B.

Romina si veste al Piper Market

MODA *la donna & la casa*



Ha quindici anni, è nata dal matrimonio di Tyrone Power e di Linda Christian e, naturalmente, fa l'attrice. « E' un male di famiglia », dichiara, « come figlia di mio padre e di mia madre, il cinema l'ho proprio nel sangue ». Dopo Ménage all'italiana, *girato accanto a Tognazzi, ha in programma altri film nel nostro Paese, ma la sua maggiore aspirazione è di arrivare a Hollywood, dove i suoi genitori hanno riscosso tanti successi. La scorsa primavera si è anche esibita come cantante alla televisione, durante una puntata di* Studio Uno

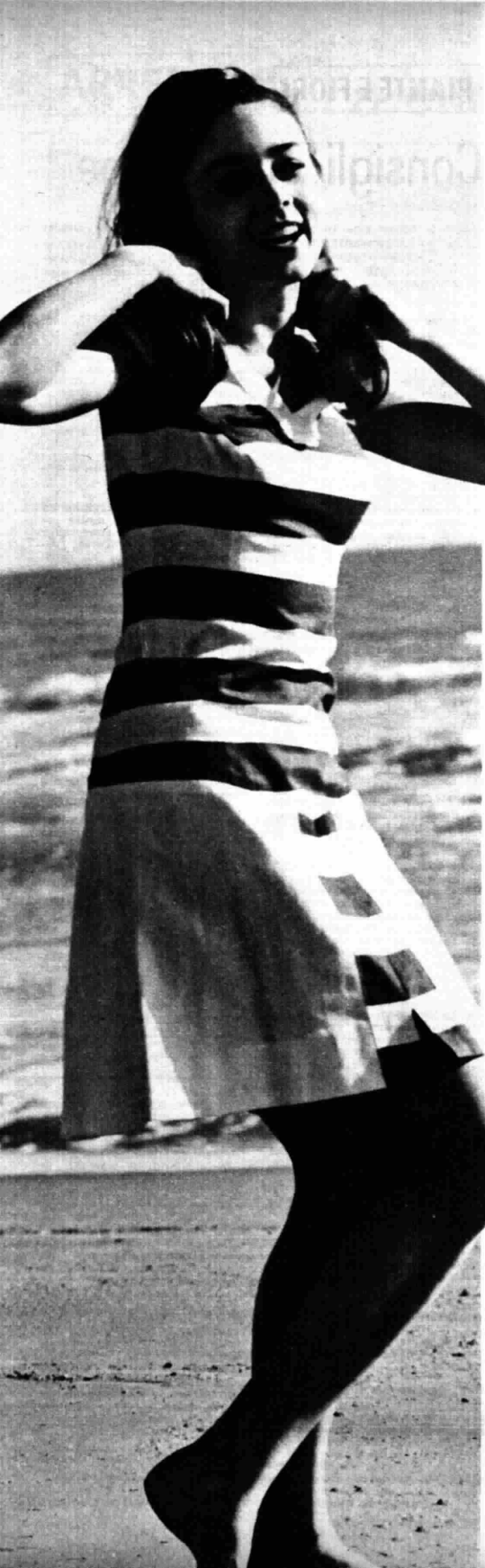
r. m.

(Gli abiti che Romina Power presenta in questo servizio sono della Boutique Piper Market di Roma)

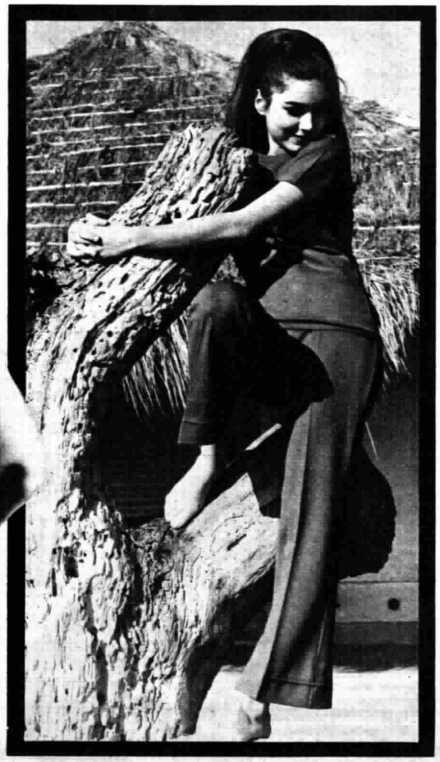
Un completo in maglia di cotone color rosso acceso, con due strisce bianche alla gonna, alle maniche e alla vita

In alto: abito da mattina in tela bianca con quattro « ruches » colorate all'orlo della gonna

In freschissimo lino bianco a righe orizzontali blu, questo originale copricostume di linea svasata



Un pigiama da mare
bicolore in shantung.
Pantaloni piuttosto larghi,
blusa girocollo e senza maniche



Per la sera al mare
un completo
composto da pantaloni
stile « marinaio americano »
e blusa con maniche corte

UN VISO PULITO È UN VISO PIÙ BELLO

•

Tutte le donne desiderano avere una bella pelle. E' una conquista importante, il primo passo per sentirsi veramente belle.
I punti essenziali sono: pulizia a fondo e nutrimento.
Vi illustriamo come fare:

Versate un po' di « Latte di Cupra » (L. 1.000) su un batuffolo di cotone e passatelo sul viso e sul collo. Ripetete finchè non vedrete più alcuna traccia. Il « Latte di Cupra » libera i pori dalle impurità e consente alla pelle di respirare, aiutando la naturale ossigenazione delle cellule.

Ora versate un po' di « Tonico di Cupra » (L. 1.000) su un batuffolo di cotone inumidito e tamponate tutto il viso e il collo. Il « Tonico di Cupra » normalizza i pori e sostiene i contorni del viso. Con questi due prodotti la pulizia a fondo è davvero perfetta.

Per nutrire e proteggere la pelle scegliete una crema a base di cera vergine d'api. La « Cera di Cupra » è indicata per il viso, per le mani e per tutto il corpo femminile.
Distende le rughe, le piccole grinze e le zampe di gallina attorno agli occhi. L'azione idratante e nutriente della « Cera di Cupra » ridona una giovanile compattezza ed una morbida luminosità alla carnagione.

La casa Farmaceutica dott. Ciccarelli ha studiato questi tre prodotti in modo tale che risultano adatti per ogni tipo di pelle.
Potete acquistarli in tutte le farmacie di città e di paese, e ricordatevi che

CON CERA DI CUPRA
LE DONNE
NON HANNO PIU' ETA'

Kriss
non perdona
(silenziosamente uccide)
stermina gli insetti più resistenti e molesti.
KRISS, insetticida "centrato".
immediato, persistente, profumato.
Lascia nell'aria un delicato profumo
di fresco e di pulito.
Kriss BUM
DDT
INSETTICIDA
AEROSOL
PROFUMATO
Kriss BUM
igiene
e tranquillità in casa.
ENTOMICA PER GLI INSETTI
ed. pubblicità 647-26-3

Consigli di stagione

I lettori che intendono avere risposta ai loro quesiti su argomenti di giardinaggio, possono scrivere a « Radiocorriere-TV », rubrica « Piante e fiori », corso Bramante, 20 - Torino, oppure direttamente alla rubrica televisiva in via Asiago, 3 - Roma.

La signora Ida Belli scrive da Vado Ligure: « Abito a pochi metri dal mare ed ho una veranda esposta al sole ed al vento, vorrei, alla svelta, fare un po' d'ombra, con qualche pianta facile a coltivare in vaso o in cassetta ».

Cara signora, per quest'anno sarà bene che l'ombra se la procuri con stuoie, da fissare alla intelaiatura della sua veranda.

Potrà però preparare subito, in capaci cassette di cotto o di cemento, buona terra di giardino, mescolata bene con 1/4 di letame maturo. Potrà procurarsi intanto i rampicanti che vuole far crescere in queste cassette.

Occorrono piante in vaso, perché non soffrano per il trapianto e possono essere, per esempio:

Ficus repens, che resiste bene alla salsedine e si sviluppa rigoglioso.

Senecio angulatus, di rapidissimo sviluppo e molto resistente alla salsedine; si ottiene da talea in ogni stagione.

Il vivaista al quale si rivolgerà, potrà consigliarle molte altre piante che facciano al caso suo.

Il signor Giulio Ciampi da S. Benedetto del Tronto vuole notizie sulla Lantana, come si può riprodurre, come conservarla dal gelo.

Di « Lantane », le principali specie originali sono: « Lantana Camara » del Sud America e « Lantana bilacina » del Brasile. Ne esistono altre specie e diverse varietà della Camara. Sono arbusti della famiglia delle Verbanacee che fioriscono abbondantemente quasi tutto l'anno.

Abbisognano di esposizione a pieno sole e nei climi freddi vanno ricoverate in serra durante l'inverno. Terreno di medio impasto. Si coltiva in vaso ed in piena terra e si può allevare a cespuglio e ad alberello. Con le piantine ottenute con talea si formano anche mosaici e bordure da aiuola.

La coltivazione è la medesima di quella dei gerani e, come questi, si moltiplicano per seme o per talea. Le talee possono essere fatte in primavera o in settembre con rametti dell'annata, con lo stesso procedimento indicato per i gerani.

Il signor Giuseppe Masserotti da Brescia, vuol sapere come deve mantenere le sue piante di Sanseviera.

La Sanseviera è una delle poche piante che resistono bene in appartamento.

Abbisogna di un terriccio leggero e permeabile, per esempio terra di foglia mista a sabbione od anche, al posto della terra di foglia, terriciato di letame.

Resiste a lungo alla siccità e quindi si può innaffiare a lunghi intervalli, anche di 20 giorni, di un mese.

Teme il freddo umido e l'eccesso di umidità al colletto delle foglie che possono marcire. Pertanto si innaffia solo per immersione e cioè ponendo il vaso in un recipiente con tanta acqua che arrivi a due dita dal bordo del vaso e lasciandovelo per una mezz'ora.

Le foglie vanno mantenute pulite e si deve togliere spesso la polvere che vi si deposita con una spugna umida.

Per avere risposta all'altra sua domanda, voglia avere la cortesia di ripeterla perché non possiamo rispondere a più di una domanda per volta.

Il prof. Cosimo Faggiano da Napoli, vuol sapere molte cose. Prima, come conservare una pianta di Auracaria, cresciuta troppo e che va intristendo.

Nella sua patria (isola di Norfolk, Australia), l'Auracaria è un albero che giunge anche ai 70 metri di altezza. Così come si è fatto per il Ficus (altro albero gigantesco) anche l'Auracaria viene coltivata in vaso, ma il suo pregio sparisce quando la pianta supera il metro di altezza ed i palchi di rami si vanno distanziando troppo.

A questo punto, lei che vive a Napoli, può tentare con successo di piantare in piena terra il suo alberetto.

Può fare anche la riproduzione per talea.

Si fa così: si cima la pianta madre tagliando in autunno la vetta sopra l'ultimo palco.

Si mette la pianta in serra calda e si mantiene sempre umida, con spruzzature sui rami.

Dall'ascella delle branche superiori spunteranno nuovi getti che in febbraio avranno superato i 5 cm. Allora si staccano interi e si mettono ognuno in un vasetto da 4-5 cm. di diametro con terra di bosco mista a rena. I vasetti si immergono nella segatura in un cassone, sempre in serra, e si coprono con una campana di vetro. La serra si mantiene a 30°. Dopo un mese e più le talee mettono radici e allora man mano si tolgono i ripari per abituare le piantine all'aria.

In aprile si passano le piantine in vasetti da 6 cm. e a maggio si mettono i vasetti all'aperto in letto di rena, riparando dal sole forte.

In autunno si portano in serra non calda dove svernano.

In primavera si travasano in vasetti da 8 cm. e così via ogni anno.

Le piante madri seguiteranno a produrre talee per vari anni consecutivi. L'Auracaria si può anche seminare.

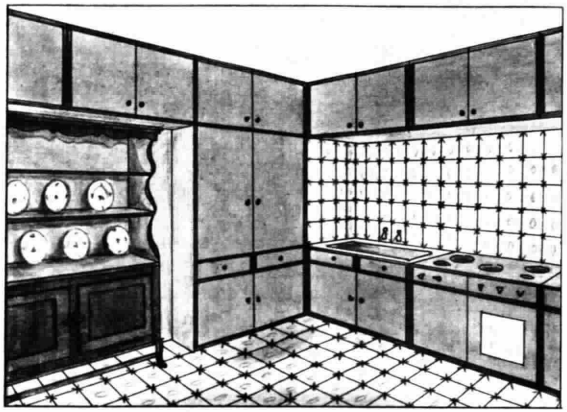
La signora Maria Dispensa scrive da Palermo: « Vorrei l'indirizzo di qualche casa che possa spedirmi il catalogo di Piante e Fiori... ».

La notizia che la interessa potrà averla dal suo Ispettorato Provinciale dell'Agricoltura. Data da noi costituirebbe pubblicità gratuita, che non ci è consentito fare.

Prendiamo l'occasione per pregare tutti i lettori di non rivolgerci domande di carattere commerciale.

La TV degli agricoltori

ARREDARE La cucina



Una moderna cucina con mobili in tek e piastrelle in ceramica di Vietri

È utile, di tanto in tanto, riprendere argomenti già trattati in precedenza: se non altro per rinfrescare le idee e dare un'occhiata a quello che « va » al momento attuale.

Oggi « vanno » le cucine in legno: il tutto legno, del buon tempo antico: tek, noce, rovere, pitch-pine, trattati, però, in modo da assicurare una superficie perfettamente impermeabile, quindi lavabile con acqua e sapone. Una garanzia di massima igiene e di facile manutenzione.

Questa cucina è perfettamente moderna; mobili accostabili di varie misure in legno di tek, con profilature più scure. La serie degli elementi orizzontali che corrono intorno alle pareti nella parte alta e nella parte bassa della stanza, è interrotta da mobili verticali che inquadrano la porta, la finestra, una nicchia. Nella nicchia tinteggiata in azzurro, è sistemata una antica piattaia del '700 piemontese. Tavolo e seggiole sono della stessa epoca e stile. Per rivestire il pavimento e gli spazi di parete liberi, si è scelta una ceramica di Vietri a fondo bianco con disegni viola e azzurri. Le superfici in vista della cucina economica e del frigo, l'armadietto sottostante il lavello sono in legno come il restante dei mobili. Come possibile abbellimento si possono suggerire piatti e forme in rame e ottone da appendersi alle pareti.

Achille Molteni

VI PARLA UN MEDICO La tenia

Dalla conversazione radiofonica del prof. Mario Banche, primario medico dell'Ospedale Maggiore San Giovanni Battista di Torino, in onda venerdì 12 agosto, alle ore 9,25, sul Programma Nazionale.

Le tenie, dette anche vermi solitari perché si trovano nell'intestino come unico esemplare (è eccezionale la presenza contemporanea di due tenie), sono costituite da una testa, o « scolice », e da un corpo che può essere lungo anche parecchi metri, formato da una serie di centinaia, talora anche qualche migliaio, di segmenti rettangolari o « proglottidi ». Le uova contenute nelle proglottidi, emesse con le deiezioni umane, possono andare a finire nell'intestino di bovini o suini, e allora negli organi di questi animali si formano piccole vescicole, della grossezza d'un grano di riso, chiamate « cisticerchi ». L'uomo, nutrendosi con carni crude o insufficientemente cotte di tali animali, ingerisce i cisticerchi che, nell'intestino, si trasformano nella tenia e producono quindi la malattia detta « teniasi ».

La sintomatologia della teniasi è molto varia, dovuta sia a sostanze tossiche prodotte dal verme, sia all'azione meccanica determinata nell'intestino, e sugli organi vicini, dalla massa del verme. Si possono avere stitichezza e diarrea alternate, senso di ripienezza gastrica con nausea e vomito, dolori colici, mancanza d'appetito oppure appetito esagerato (sintomo, questo, notissimo anche ai profani ma, come si vede, affatto costante), dimagrimento, disturbi nervosi (mal di capo, insonnia, convulsioni nei bambini), anemia. Talora si manifestano anche crisi d'orticaria, prurito, itterizia, e perfino crisi dolorose simili alle coliche epatiche o all'appendicite. Non esiste dunque una sintomatologia caratteristica, e d'altronde può anche darsi che la presenza della tenia non provochi alcun disturbo e la diagnosi sia fatta casualmente riscontrando la presenza di proglottidi nelle deiezioni.

La prevenzione della teniasi consiste nel mangiare carni bovine e suine ben cotte: la carne scaldata almeno a 60-70 gradi, cioè che non sia più sanguinante e abbia cambiato in ogni punto il suo colore, è innocua. Anche la salatura prolungata, l'affumicatura, il congelamento della carne sono in grado di uccidere i cisticerchi.

Il rimedio classico contro le tenie, e ancora oggi maggiormente usato, è il felce maschio, al quale deve essere fatto seguire un purgante salino. E' necessario accertarsi che sia stata emessa la testa del verme, altrimenti da essa, qualora sia rimasta nell'intestino, si riforma entro qualche mese il verme completo. In tal caso bisogna ripetere la cura dopo tre mesi.

Fra gli altri farmaci ricorderemo il timolo, il cusso, la camala, il melograno. Grande rinomanza popolare hanno anche i semi di zucca, l'aglio, la cipolla, svariate erbe e altri tradizionali rimedi empirici. Alcuni possono dare origine a disturbi quali nausea, vomito, vertigine. Le cure recenti si avvalgono però di medicamenti più efficaci e meglio tollerati. Pertanto in confronto al passato la cura della teniasi non costituisce più un evento drammatico, specialmente se si ricorre al medico e non ci si accontenta dei consigli dei profani.

Purtroppo anche con i farmaci moderni si può andare incontro, seppure più raramente, ad un insuccesso. Nei casi particolarmente ribelli si può ricorrere ad uno speciale metodo di somministrazione mediante un sondino introdotto dalla bocca in modo che arrivi nell'intestino. Il farmaco, attraverso il sondino, perviene così direttamente nell'intestino in modo da aggredire il parassita evitando disturbi di stomaco. Tolta la sonda, a distanza di tre ore si fa prendere un leggero purgante. Può anche darsi che l'eliminazione avvenga rapidamente, senza bisogno del purgante. Questo è il sistema più efficace, innocuo e non irritante.

Dottor Benassis

personalità e scrittura

semplici segni grafici

Stefano S. - Grosseto — Conoscere il sesso e l'età del soggetto da esaminare ed avere un buon campione di scrittura a disposizione è tutto quanto occorre al grafologo per l'analisi. Lei è quindi in regola e, spero, col mio responso, di produrre almeno una « fenditura » nel muro del suo scetticismo. Dire: « muro » non è di troppo perché mi trovo di fronte ad un carattere talmente saldo sulle proprie posizioni da non bastare, talvolta, gli argomenti e le prove convincenti a smuoverlo. Non hanno servito i testi in materia che ha compulsato; e, del resto, le sconsiglio lo studio di questa scienza; potrebbe impossessarsi del metodo tecnico ma non possiede la sensibilità psicologica richiesta per applicarlo. Di altro genere la cultura congeniale alla sua mentalità. Infatti, credo ottenga ottimi risultati intellettuali e pratici in esplicazioni esecutive, organizzative, amministrative, adatte al positivismo, che la induce a diffidare di tutto ciò che non le sembra certo, reale, sicuro per l'utile concreto da ricavarne. La grafia rispecchia uno spirito calmo, ordinato, metodico, paziente, lento nelle azioni per meglio ponderarle. Non è disturbato dall'emotività e dall'impressionabilità, ha buona padronanza nervosa, l'attività mentale funziona pacatamente. Le piace l'esattezza nel lavoro, la disciplina, la diligenza. Rivela fermezza, onestà, sentimenti duraturi, piena adesione all'abitudine professionale.

curiosa di sapere

Capricorno 1923 — Per scrivere romanzi occorre cultura ed una gran forza comunicativa. Ha fatto bene a lasciare nel mondo dei sogni la sua aspirazione. Ed, anzi, dubito assai possa sostenere una qualunque attività che esiga perseveranza e profondo impegno, se devo giudicare dalla grafia molle e cascante, riflesso di una natura con poca energia, cedevole, variabile, di scarsa consistenza volitiva. Sono i temperamenti linfatici che più rivelano labilità nel pensare e nell'agire, perché vanno soggetti ad indolenza, facile stancabilità, depressioni morali, esaurimenti, incapacità ad un interesse prolungato verso persone e cose circostanti. Non disponendo di un carattere fisso è inevitabile che subisca gli effetti delle mutevoli circostanze dimostrandosi, secondo i casi, « buona e generosa » o, « gretta e meschina ». Si tratta semplicemente di aspetti diversi del suo modo di essere, a cui si abbandona istintivamente per insufficienza di poteri difensivi. Ci vuol poco a scoraggiarla come a rianimarla; le impressioni in lei non sono risentite molto in profondità; in genere si lascia dominare dal sentimento; se riceve un'offesa non serba rancore ma perde ogni fiducia in se stessa. Arduo problema nelle sue condizioni è di arrivare ad un equilibrio stabile.

la ragione per la quale le

Patente n. 466938 — Interessante il confronto tra la grafia attuale e quella da studente di anni addietro. Benché si tratti di differenze solo nei dettagli e solo rilevabili da un occhio esperto vi è quanto basta per dimostrare che certe sofisticazioni nelle idee e nei modi di quel tempo, dovute essenzialmente ad estetismi intellettualistici, si sono attenuate in favore di forme più realistiche e naturali nel suo modo di pensare e di operare. Eliminate le compiaciute sovrastrutture, reso più sobrio il gusto e lo stile lei è andato man mano adeguandosi alle esigenze della vita pratica pur conservando l'attenzione, l'accuratezza e l'abitudine all'azione considerata che rimane la caratteristica fondamentale della sua personalità. Sarà sempre un uomo prudente, seriamente impegnato nei risultati da ottenere, meticoloso nella qualità più che nella quantità del lavoro da eseguire; le piace l'ordine, la chiarezza, ha il senso della misura, possiede un buon discernimento dei valori; ha mentalità critica ma obiettiva e facoltà organizzative proprie a chi è capace di vedere se stesso e il mondo nelle giuste proporzioni. Difficilmente si lascerà attirare in avventure od imprese inadatte alle sue forze e capacità; le ambizioni che coltiva sono frutto di ponderata intelligenza e di buon senso.

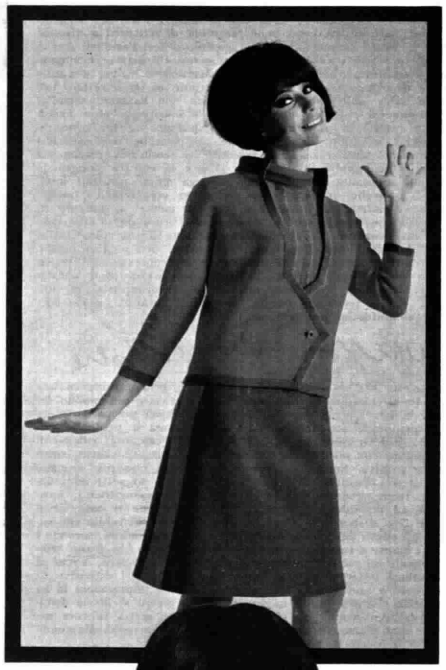
Sottolineo il fatto che sono

Marisa — L'essere sempre insoddisfatta è dovuto all'essere pessimista; il lato brutto delle cose è il primo a mettersi in evidenza togliendole il piacere di godersi il presente e di ben sperare dall'avvenire. E dire che la sua natura ha bisogno di espansione e potrebbe lasciarsi trasportare da impeti incontenibili, oltre i limiti costrittivi del suo ambiente di vita. Forse è appunto il contrasto fra esigenze naturali ed ambientali a creare il disorientamento che si nota nella scrittura, variabilissima, quanto è variabile il suo modo di essere. E' sicura di essere portata ad un'attività ordinata e regolare quale le si prospetta in seguito agli studi in corso? Può darsi abbia scelto la Facoltà di Farmacia per considerazioni non di congenialità ma di opportunità. In tal caso si avrebbe la spiegazione della sua scontentezza, con desideri di evasione e sporadici stati deprimenti. Mi chiede consigli per il futuro. Dovrei suggerirle un cambiamento di vita, un trasferimento per lavoro o matrimonio in qualche luogo più adatto al suo temperamento, alla sua mentalità. Ma come posso io arbitrarmi a tanto? Saranno le circostanze a decidere, sarà il suo cuore a cercare l'amore cui anela, e sarà col maturare della personalità che il carattere potrà stabilizzarsi vincendo le disuguaglianze attuali.

Lina Pangella

Scrivere a « Radiocorriere-TV » « Rubrica grafologica », corso Bramante, 20 - Torino. Si risponde per lettera soltanto agli abbonati che accludono la fascetta del « Radiocorriere-TV ». Ai lettori non abbonati (con o senza indirizzo) si risponde sul giornale entro i limiti dello spazio disponibile e secondo l'ordine di arrivo delle lettere.

ancora da Firenze



La minigonna in maglia presentata da « Lo scarabocchio » si indossa su calze e camicetta in jersey di lana a righe
(Foto Ente Italiano Moda)

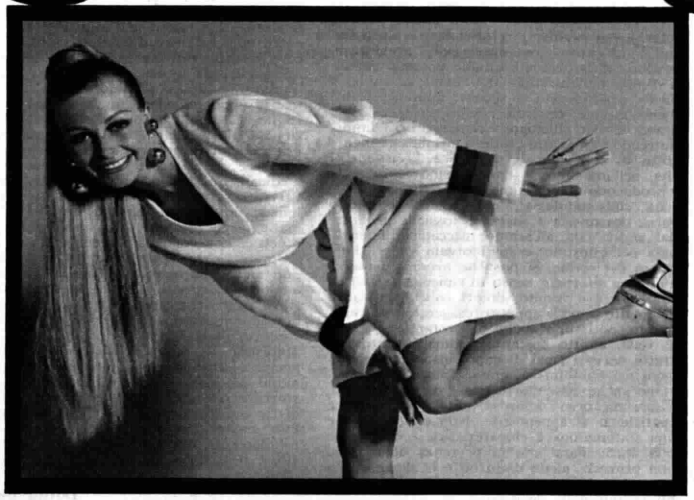
Il doposci viola ha sul davanti della blusa un vistoso intarsio triangolare color senape (Nardini of Florence)

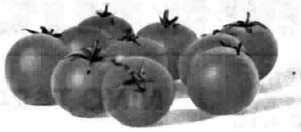
la moda-maglia

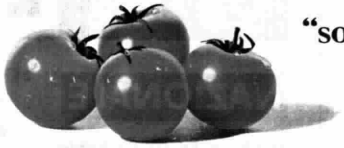
Un motivo di allacciatura irregolare caratterizza questo tre pezzi rosso e giallo senape (Nardini of Florence)

Il paltoncino di ciniglia color senape ha un originale motivo di doppio colletto (Nardini of Florence)

Sull'abito di Samar in maglia di lana bianca spiccano gli alti polsi a righe verdi, fucsia e rosa
(Foto Ente Italiano Moda)







"solo 4 pomidoro su 10
diventano Cirio"

159/66

viva Rubra!

stuzzica il sapore...e l'appetito

Rubra ha un sapore vivace,
appetitoso, stuzzicante... quanto basta.
Va d'accordo con tutto e con tutti!
Con Rubra i piatti acquistano
sapore ed allegria!

CIRIO ...come natura crea

MILIONI DI DONNE NON PERDONO PIÙ CAPELLI GRAZIE ALLA KERAMINE H

Se i vostri capelli vi cadono o si spezzano, se sono snervati, assottigliati, indeboliti, non rassegnatevi assolutamente: oggi c'è una cura che fa miracoli. E' la cura in fiale Keramine H. Milioni di donne possono testimoniarlo. Autentico condensato di efficacia, Keramine H non perde un secondo nel far risorgere a nuova vita la pianta-capello. Anzitutto il tessuto esterno dello stelo, indebolito per cause naturali o intaccato dalle moderne manipolazioni a base di acqua ossigenata, ammoniaca, sulfonati, ecc., viene rapidamente ricostituito con una sostanza contenuta nella Keramine H ed esattamente uguale a quella perduta. Contemporaneamente, l'irrorazione alla radice di speciali supernutrimenti fa rifiorire i capelli quasi a vista d'occhio, li risuscita, li irrobustisce come non mai.
L'ineguagliabile efficacia della Keramine H è dovuta ad una conquista scientifica di prim'ordine, una nuova composizione biochimica realizzata nei grandi laboratori della Casa Hanorah. Decine di imitazioni hanno tentato di riprodurre questa formula, ma senza alcun successo.

Keramine H non sferza il capello con pericolosi energetici e neppure lo estenua con complicate manipolazioni: essa lo ricostruisce in maniera naturale e completa, infondendogli nuova gioventù. Pensate: su milioni di donne che l'hanno provata, non vi è stato un solo caso di delusione.

Per questo vi conviene ricorrere a Keramine H, per questo dovete respingere le imitazioni. Insistete pure cortesemente col vostro parrucchiere: la vostra capigliatura è un bene troppo prezioso! Pretendete l'originale Keramine H (*normale* o *special for coiffeur*), è la cura sicura.

Ritrovato della Casa di alta cosmesi HANORAH - Londra e Milano. Conc. Ital. Eurocosmesi - P. Duse 1, Milano - Tel. 705.831 - 705.881

TV DOMENICA

NAZIONALE

10,15 LA TV DEGLI AGRICOLTORI
Rubrica dedicata ai problemi dell'agricoltura
a cura di Renato Vertunni

11-11,50 Dalla Chiesa dell'Istituto dei Padri Missionari Verbiti in Nemi (Roma)

SANTA MESSA
I canti sono eseguiti dalla Schola Cantorum delle Suore di Nostra Signora della Mercede
Ripresa televisiva di Carlo Baima

La TV dei ragazzi

17,45 a) **TUTTODISNEY**
Gli svaghi di Pippo
a cura di Lionello Dottarelli
Presenta Anna Maria Xerry De Caro
Realizzazione di Guido Mazzella

b) **MAGILLA GORILLA**
Spettacolo di cartoni animati
Prod.: Screen Gems

Pomeriggio sportivo

19 — EUROVISIONE
Collegamento tra le reti televisive europee
JUGOSLAVIA: *Celje*
INCONTRO DI ATLETICA LEGGERA ITALIA-JUGOSLAVIA-BULGARIA
Telecronista Paolo Rosi

Ribalta accesa

20 — TELEGIORNALE SPORT

TIC-TAC
(Punt e Mes Carpano - Doria Biscotti - Tortellini Bertagni - Alberani - Milkana - Durban's)

SEGNALE ORARIO

CRONACHE ITALIANE

ARCOBALENO
(Mobil - Insetticida Aerosol BPD Extra - Signal - Ragù Althea - Birra Peroni - Lavatrici CGE)

PREVISIONI DEL TEMPO

20,30
TELEGIORNALE
Edizione della sera

CAROSELLO
(1) Tanara - (2) Linetti Profumi - (3) Pavesini - (4) Vecchia Romagna Buton - (5) Permaflex
I cortometraggi sono stati realizzati da: 1) Paul Film - 2) Vision Film - 3) Unionfilm - 4) Roberto Gavioli - 5) Unionfilm

21 —
DON GIACINTO A FORZA
Originale televisivo di Mario Brancacci

Personaggi ed interpreti: (in ordine di apparizione)

Giacinto *Nino Taranto*
L'avvocato *Amedeo Girard*
Antonietta *Antonella Della Porta*
Sisina *Graziella Marino*
Ada *Maria Fiore*
Nicola *Ugo D'Alessio*
Il M° Palazzo *Ubaldo Lay*
Matteo *Silvio Bagolini*
Attilio *Sandro Moretti*
Ninuccio *Benito Artesi*
Don Beppe Viscardo *Giuseppe Pagliarini*
Don Carlo *Carlo Rizzo*
Don Giulio *Gennaro Di Napoli*
Don Beniamino *Carlo Taranto*
Michelino *Luciano Melani*
Lucietta *Sara Pucci*
Il duca *Guido Celano*
Donna Sinuccia *Tecla Scarano*

Scene di Antonio Hallecher

Costumi di Gianna La Placa

Regìa di Anton Giulio Majano

22,25 PIENA ESTATE
Consigli e suggerimenti
a cura di Antonello Branca
Al mare

22,45 LA DOMENICA SPORTIVA
Risultati, cronache filmate e commenti sui principali avvenimenti della giornata
e
TELEGIORNALE
Edizione della notte

Ubaldo Lay è tra gli interpreti dell'originale televisivo « Don Giacinto a forza » di Mario Brancacci

NINO TARANTO

nazionale: ore 21

Don Giacinto è un grosso proprietario di paese, venuto su dal nulla. Egli possiede una bella e giovane moglie, e una montagna di quattrini, quanti ne può dare l'esercizio del prestito e una accorta amministrazione dei propri beni. Che cosa gli manca per essere felice? Lo tormenta un'idea: distinguersi dalla gran folla degli umili, essere in qualche modo assimilato alla nobiltà locale. Tanto per incominciare, vuole essere ammesso al Circolo, ritrovo d'elezione degli sfaccendati del paese, autorizzati ad essere tali non fosse altro dai loro quarti di nobiltà.
Uno scopo come questo può diventare, in particolari circostanze, una sorta di furibonda ossessione; può togliere il sonno; può spazzare via la pace dell'anima. Specie poi quando il vicinato ci mette il maligno condimento d'un soprannome: « Don Giacinto a forza », come a dire uno che si arroga un titolo che non potrà mai essere suo. La svelta commedia di Mario

CELEBRITÀ IN

Caterina Valente apre questa sera la rassegna delle « vedette » della canzone

REPORTER:

secondo: ore 22,20

Il caso patetico di attori inevitabilmente sospinti, dal tempo o dagli errori di una carriera spietata, sul viale del tramonto è assai frequente nel cinema americano. Valga per tutti gli esempi quello del film di Billy Wilder interpretato da Gloria Swanson. E' più che normale quindi che al nostro infaticabile reporter Danny Taylor capiti un giorno o l'altro d'imbattersi in un personaggio del genere. Si chiama Cheryl Madison, ed è ancora una bella donna, ma le disavventure e i dispiaceri della vita le hanno procurato una nevrosi da cui non sa guarire. Così un giorno mentre è impegnata in un film si allontana improvvisamente dal set, e tenta di uccidersi. Ma Danny, grazie alla segnalazione di

14 AGOSTO

IN «DON GIACINTO A FORZA»

Brancacci ci mostra con quali sacrifici, soprattutto personali, il dabben uomo pervenga al conseguimento del suo grande obbiettivo. Sacrifici che si traducono in moneta sonante, per quanto riguarda il rammodernamento del Circolo, ormai ridotto in condizioni pietose, ed anche in qualcosa di più, ponendo mente alle attenzioni delle quali viene fatta oggetto Ada, graziosissima moglie di Giacinto.
Ma si può parlare di veri sacrifici? Quando ci si sente autorizzati, e non per la sola forza del denaro, ma per l'amabile consenso dei maggiorenti del paese, a fregiarsi di quel famoso «don»; quando ci si può vestire con colletto e cravatta, senza che nessuno trovi da ridirci; allora si può considerare che nessun prezzo sia stato troppo alto.
Così, almeno, la pensa Don Giacinto. Anche in materia d'onore, è soprattutto una questione di prestigio. Più in alto ci si trova, e più ci si sente inattaccabili dall'altrui malevolenza.

Nino Taranto, che interpreta la parte di Giacinto

«ARIA CONDIZIONATA»

secondo: ore 21,15

L'ultima puntata di *Aria condizionata*, presentata da Tino Buazzelli e Valeria Ciangottini, è dedicata agli «intramontabili» della canzone. La rassegna delle *vedette* sarà aperta da Caterina Valente che canterà *Metà di me*, uno dei suoi più recenti successi. Quindi, i presentatori introdurranno Vittorio Gassman che indirizzerà una «Lettera a Cinecittà». Lo stesso Gassman, dopo un intermezzo col chitarrista Gino D'Auri, con Gabriella Ferri e Duilio Del Prete, presenterà un inserto registrato nell'inverno scorso a Milano con Ella Fitzgerald in *How high the moon* e l'orchestra di Duke Ellington in *Such sweet thunder*.
Buazzelli e la Ciangottini reciteranno poi una scenetta, alla quale seguiranno un inserto filmato con Yves Montand (*Les feuilles mortes*) e uno con Marlene Dietrich (*Falling in love again*). A questo punto, sarà la volta di Claudio Villa, che si produrrà nell'interpretazione di stornelli e canzoni.
La trasmissione proseguirà con un'intervista al sarto Emilio Federico Schuberth e con una sfilata di modelli del suo atelier. Quindi, verrà programmato un inserto filmato della scomparsa Edith Piaf in *Je ne regrette rien*, e i presentatori introdurranno nuovamente Caterina Valente, che canterà *Io e te*. Infine, dopo una parentesi filmata con Armstrong, Tino Buazzelli e Valeria Ciangottini presenteranno Mina.

«LA GRANDE DIVA»

un amico, giunge in tempo per salvarla e subito sente per lei un sentimento di pietà che a poco a poco si trasforma in affetto. Ma è richiamato alla realtà dall'ex marito della diva che gli svela come la donna abbia l'abitudine di inscenare falsi suicidi per attirare su di sé l'attenzione.
Benché scosso dalla rivelazione Danny non se la sente di lasciare Cheryl. E' rimasto prigioniero del fascino della attrice e la segue e la asseconda nella sua frenetica smania di pubblicità fino a quando un nuovo falso tentativo di suicidio non gli fa comprendere che la donna ormai vive soltanto per alimentare artificiosamente il suo mito traballante. Guarito dell'infatuazione, ricorderà tuttavia l'episodio come una delle esperienze più singolari della sua vita di cronista.

L'attore Efrem Zimbalist junior è tra gli interpreti del racconto sceneggiato

SECONDO

21 — SEGNALE ORARIO

TELEGIORNALE

21,10 INTERMEZZO
(Società Becchi - Ragù Manzotin - Dopobarba Gillette 58° - Dash - Toujours Gola Maggiora)

21,15

ARIA CONDIZIONATA

Programma a cura di Sergio Bernardini
Testi di Ghigo De Chiara e Maurizio Costanzo
Regia di Stefano De Stefani

Gli intramontabili
Presentano Valeria Ciangottini e Tino Buazzelli

22,20 REPORTER

La grande diva
Racconto sceneggiato - Regia di Stuart Rosenberg
Prod.: C.B.S.
Int.: Harry Guardino, Gary Merrill, Efrem Zimbalist jr., Janice Rule

---

Trasmissioni in lingua tedesca per la zona di Bolzano

SENDER BOZEN

VERSUCHSSENDUNG IN DEUTSCHER SPRACHE

20 — Tagesschau

20,10 Loretta Young
«Kann man denn nie allein sein?»
Regie: Richard Morris
Prod.: NBC - New York

20,25-21 Recital
Rina Gigli, Sopran - Plinio Clabassi, Bass
Werke von Rossini, Mascagni, Verdi und Mozart

★

programmi svizzeri

16,30 Da Ginevra: CORSO FIORITO, in occasione delle Feste di Ginevra. Ripresa diretta

17,30 In Eurovisione da Wiesbaden: EINER WIRD GEWINNEN. Una trasmissione di giuochi e varietà della Televisione germanica diretta e presentata da Hans Joachim Kulenkampff

19,30 CINE-DOMENICA: «Storie di animali»: «La stazione del nido», una produzione della Granada TV; Per la serie «Cappuccetto a pois»: «Il lupo eroe dei fumetti», con i pupazzi di Maria Perego; «Los Angeles», documentario della serie «Geografia del divertimento»

20,50 DOMENICA SPORT. Primi risultati

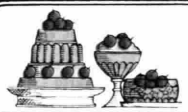
21 TELEGIORNALE

21,15 UN CAPPELLO PIENO DI PIOGGIA. Lungometraggio interpretato da Eve Marie Saint, Don Murray e Anthony Franciosa. Regia di Fred Zinneman

23,05 330 SECONDI. Gioco televisivo della Televisione romanda realizzato da André Rosat e Roland Jay. Regia di Pierre Matteuzzi

23,40 LA PAROLA DEL SIGNORE. Conversazione evangelica del Pastore Guido Rivoir

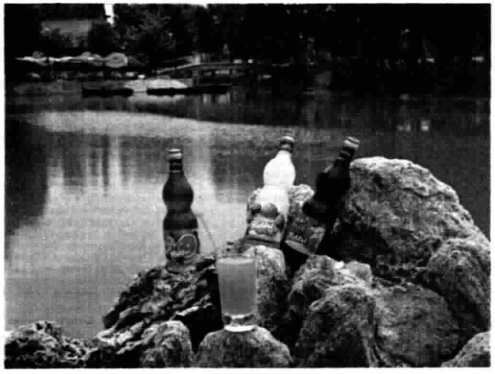
23,50 INFORMAZIONE NOTTE. Ultime notizie e replica del Telegiornale



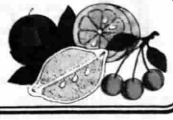
Al gelato, al frappè, al frullato, alla macedonia, ad ogni dolce e budino, aggiungete un gusto nuovo... il vivo aroma dell'amarena, frutto e sciroppo insieme, un invito all'occhio e al palato. Con AMARENA FABBRI, quanto buon gusto in più!...

per tanto buon gusto in più AMARENA

FABBRI



Amarena - orzata - limone - granatina - arancio - tamarindo - lampone - bitter - cedrata...
Tanti gusti prelibati per tante, tante dissetanti bibite... Tante, perchè questi sono SCIROPPI FABBRI a sapore concentrato!...
Per una bibita squisita, ne bastano due dita!



per una bibita squisita ... SCIROPPI

FABBRI

RADIO

14 agosto DOMENICA

N NAZIONALE

6.30 *Boll. per i naviganti*

6.35 * **Musiche del mattino**
Prima parte

7.10 Almanacco - Previsioni del tempo

7.15 * **Musiche del mattino**
Seconda parte

7.35 *(Motta)*
Accadde una mattina

7.40 Culto evangelico

8 — Segn. or. - **Giorn. radio**
Sui giornali di stamane, rassegna della stampa italiana in collabor. con l'A.N.S.A. - Bollettino meteorologico

8.30 Vita nei campi

9 — **Musica per archi**

9.15 Dai mondo cattolico

9.30 SANTA MESSA IN RITO ROMANO
in collegamento con la Radio Vaticana con breve omelia di Padre Antonio Lisandrini

10.15 IL MONDO DEL DISCO ITALIANO

11.25 Sergio Piperno: *Messaggio alle Comunità Israelitiche Italiane in occasione del Rosh-ha-shanà 5727*
Aldo Luzzatto: *Rosh-ha-shanà*

11.45 Musica in piazza

12 — **Arlecchino**
Negli interv. com. commerciali

12.50 Zig-Zag

12.55 *(Vecchia Romagna Buton)*
Chi vuol esser lieto...

13 Segn. or. - **Giorn. radio** - Prev. tempo - Bollettino per i naviganti

13.15 *(Manetti & Roberts)*
Carillon

13.18 Punto e virgola
Rassegna di successi

13.30 *(Oro Pilla Brandy)*
* MUSICHE DAL PALCOSCENICO E DALLO SCHERMO
Jarre: *Lara's Theme* (dal film «Il dottor Zivago») ★ Rossi-Morricone: *Una stanza vuota* (dal film «Svegliati e uccidi») ★ Mogol - Bacharach: *Wat's Ney Pussycat* (dal film «Ciao Pussycat») ★ Kaplan: *Love theme from Judith* (dal film omonimo) ★ Vertmüller-Canfora: *Su e giù* ★ Vidalin-Becaud: *Je t'aime* ★ Garinei-Giovannini-Rascel: *L'orchestra di Villa Balestra* (dalla Commedia musicale «Il giorno della Tartaruga») ★ Rustichelli: *La Domenica* (dal film «Signore e Signori»)

13.55 Giorno per giorno

14 — **SCACCIAPENSIERI**
Trattenimento musicale di **Lia Origoni** con l'orchestra diretta da **Piero Umiliani**

14.30 Le orchestre della domenica

15 — Segn. or. - **Giorn. radio** - Bollettino meteorologico

15.15 ABBIAMO TRASMESSO

17 — **CONCERTO SINFONICO**
diretto da GEORGES PRÊTRE
con la partecipazione del pianista **Rodolfo Caporali**
Beethoven: *Leonora N. 3* - Ouverture in do maggiore op. 72 b ★ Chopin: *Concerto n. 2 in fa minore op. 21*, per pianoforte e orchestra: a) Maestoso, b) Larghetto, c) Allegro vivace ★ Mussorgski-Ravel: *Quadri d'una esposizione*: a) Passeggiata, b) Gnomus, c) Passeggiata, d) Il vecchio castello, e) Passeggiata, f) Tuileries, g) Bydlo, h) Passeggiata, i) Balletto di pulcini nei loro gusci, l) Samuel Goldenberg e Schmuyle, m) Il mercato di Limoges, n) Catacombe, o) La capanna di Baba Yaga, p) La grande porta di Kiev
Orchestra Sinfonica di Torino della RAI

— *Bollettino per i naviganti*

18.30 PER VOI GIOVANI
Programma musicale a cura di **Renzo Arbore**

19.30 LA GIORNATA SPORTIVA

19.45 * **Motivi in giostra**
Negli interv. com. commerciali

19.53 *(Antonetto)*
Una canzone al giorno

20 Segnale orario - **Giornale radio**

20.20 *(Ditta Ruggero Benelli)*
Applausi a...

20.25 TERRA '70
Un programma di **Cobelli** e **Badessi**
Regia di **Gennaro Magliulo**

21 — **Concerto del pianista Sviatoslav Richter**
Debussy: *Suite bergamasque*: a) Prélude, b) Menuet, c) Clair de lune, d) Passepied ★ Ravel: da *Miroirs*: a) Oiseaux tristes, b) Une barque sur l'océan ★ Brahms: *Quattro Klavierstücke op. 119*: a) Intermezzo in si minore, b) Intermezzo in mi minore, c) Intermezzo in do maggiore, d) Rapsodia in mi bemolle maggiore

21.45 Il libro più bello del mondo
Trasmissione a cura di Padre Nazareno Fabbretti

22 — **Nunzio Rotondo e il suo complesso**

22.30 Musica nella sera
Colon: *Latin Interlude* ★ Isola: *Innamoratamente* ★ Ferrio: *Linea del Ecuador* ★ Lauzi: *Margherita* ★ Carmichael: *Georgia on my mind* ★ Kern: *Ol' man River* ★ Montenegro: *Nennella Bella* ★ Previn: *Second Chance* ★ Orbison: *It's Over* ★ Costino: *Blue Serenade* ★ Tepper-Brodsky: *Red Roses for a Blue Lady*

23 — Segn. or. - **Giorn. radio** - Boll. meteor. - Boll. per i naviganti - I progr. di domani - Buonanotte

S SECONDO

6.30 Segnale orario
Divertimento musicale

7.30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

7.33 * **Musiche del mattino**

8.25 Buon viaggio
Trasmissione per gli automobilisti realizzata in collaborazione con l'ACI

8.30 Segn. or. - **Giorn. radio**

8.45 *(Omo)*
Il giornale delle donne

9.30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

9.35 Amurri e Jurgens presentano:
GRAN VARIETA'
Spettacolo della domenica con **Johnny Dorelli** e la partecipazione di **Rina Morelli, Mina, Walter Chiari, Alberto Lupo** e **Paolo Panelli**
Regia di **Federico Sanguigni**
Prima parte

10.30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

10.35 GRAN VARIETA'
Seconda parte

11 — **Cori da tutto il mondo**
Un programma musicale a cura di Enzo Bonagura

11.25 *(Simmenthal)*
La chiave del successo

11.30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

11.35 * **Voci alla ribalta**
Negli interv. com. commerciali

12-12.30 I dischi della settimana

12.30-13 Trasmissione regionali

L'APPUNTAMENTO DELLE 13:

13 *(Soc. Grey)*
Su il sipario

03' *(Cynar)*
Il dottor Divago

10' *(Amaro Cora)*
Tris d'assi

20' *(Galbani)*
Zoom

25' *(A. Gazzoni e C.)*
Musica tra le quinte

13.30 Segnale orario - **Giornale radio**

13.45 *(Mira Lanza)*
QUADERNO A QUADRETTI
Teatrino in bianco e nero di **Franco Torti** con **Gino Bramieri**
Regia di **Pino Gilioli**

14 — **Giro del mondo in musica**

14.30 VETRINA DI UN DISCO PER L'ESTATE

15 — **Celebri orchestre americane**

15.45 Tempo di canzoni

16.30 IL CLACSON
Musiche e notizie per gli automobilisti
Programma realizzato con la collaborazione dell'ACI a cura di **Piero Accolti** ed **Enzo De Bernart**

17.15 *(Esso Standard Italiana)*
MUSICA E SPORT
Nel corso del programma: *Atletica leggera: da Celje «Incontro triangolare maschile Jugoslavia-Bulgaria-Italia»*
Radiocronista Demetrio Volcic

18.30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

18.35 * **I vostri preferiti**
Negli interv. com. commerciali

19.23 Zig-Zag

19,30 Segnale orario **Radiosera**

19.50 Punto e virgola
Rassegna di successi

20 — **CORRADO FERMO POSTA**
Musica richiesta dagli ascoltatori
Testi di **Perretta** e **Corima**
Regia di **Riccardo Mantoni**

21 — **POLTRONISSIMA**
Controsettimanale dello spettacolo
a cura di **Mino Doletti**

21.30 Segn. or. - **Giorn. radio**

21.40 * **Musica da ballo**

22.30 Segn. or. - **Giorn. radio**

22.40-23.10 In giro per l'Italia

3 RETE TRE

(Stazioni a M. F. del Terzo Programma)

9.30 Antologia di interpreti
Direttore Wilhelm Furtwaengler:
Johann Sebastian Bach: *Suite n. 3 in re maggiore*: Ouverture - Aria - Gavotta - Bourrée - Giga (Orch. dei Filarmonici di Berlino)
Basso Nicolai Ghiaurov:
Wolfgang Amadeus Mozart: *Don Giovanni*: «Deh, vieni alla finestra» ★ Giuseppe Verdi: *Simon Boccanegra*: «Il lacerato spirito» ★ Charles Gounod: *Faust*: «Dio dell'oro» (Orch. Sinf. di Milano della RAI dir. da Armando Gatto)
Duo pianistico Vitya Vronsky-Victor Babin:
Darius Milhaud: *Scaramouche*, suite: Vif - Modéré - Brasileira
Direttore Constantin Silvestri:
Anton Dvorak: *Karnaval*, ouverture op. 92 (Orch. Filarmonica di Londra)
Mezzosoprano Oralia Dominguez:
Amilcare Ponchielli: *La Gioconda*: «Voce di donna o d'angelo» ★ Georges Bizet: *Carmen*: Habanera ★ Giuseppe Verdi: *Don Carlo*: «O don fatale» (Orch. Sinfonica di Torino della RAI dir. da Bruno Rigacci)
Flautista Michel Debost:
Franz Joseph Haydn: *Concerto in re maggiore* per flauto e orchestra: Allegro moderato - Adagio - Allegro molto (Orch. Sinf. di Torino della RAI dir. da Dean Dixon)
Direttore Ferruccio Scaglia:
Gaspare Spontini: *Olimpia*: Sinfonia (Orch. Sinf. di Milano della RAI)
Tenore Giuseppe Di Stefano:
Gaetano Donizetti: *Lucia di Lammermoor*: «Fra poco a me ricovero» (Orch. Stabile del Maggio Musicale Fiorentino dir. da Tullio Serafin) ★ Ildebrando Pizzetti: *Il Calzare d'argento*: «Davvero, quanto grande è la miseria» ★ Giacomo Meyerbeer: *L'Africaine*: «O Paradis» (Orch. Stabile del Maggio Musicale Fiorentino dir. da Bruno Bartoletti)
Trio di Bolzano:
Nunzio Montanari, *pf.*; Giannino Carli, *vl.*; Antonio Valisi, *vc.*
Alessandro Stradella: *Sonata a tre in re maggiore*: Allegro - Adagio - Canzone
Soprano Magda László:
Sergej Prokofiev: «*Le vilain petit canard*», op. 18 (*pf.* Lya De Barberiis)
Direttore Efrem Kurtz:
Heitor Villa Lobos: *Uirapurù*, suite dal balletto (Orch. Filarmonica di New York)

12 — **Musiche per organo**
Antegnati: *Due Ricercari*: del III tono, del X tono ★ Girolamo Cavazzoni: *Due Inni* dalla «Intavolatura»: Lucis Creator optime; Ave Maris Stella ★ Girolamo Frescobaldi: a) *Canzone I*, dal II Libro di Toccate e Partite; b) *Canzone IX* detta «La Querina», dalle Canzoni alla francese (*org.* Luigi Ferdinando Tagliavini)

12.30 Un'ora con Johannes Brahms
Variazioni su un tema di Paganini, op. 35 (*pf.* Arturo Benedetti Michelangeli); *Rinaldo*, cantata op. 50 su testo di Wolfgang Goethe, per tenore, coro maschile e orchestra (*sol.* Petre Munteanu - Orch. Sinf. e Coro di Roma della RAI dir.l da Claudio Abbado - M° del Coro Nino Antonellini)

13.30 Concerto sinfonico diretto da Roger Désormière
Jean-Philippe Rameau: *Hippolyte et Aricie*, selezione dell'opera per soli, coro e orchestra (Claudine Verneuil, *sopr.*; Geneviève Moizan, *contr.*; Raymond Amade, *ten.* - Orch. Sinf. e Coro) ★ Jacques Ibert: *Divertissement*, per piccola orchestra: Introduction - Cortège - Nocturne - Valse - Parade - Final ★ Francis Poulenc: *Les Biches*, suite dal balletto: Rondeau - Chanson danseé - Adagietto - Rag Mazurka - Andantino - Finale (Orch. della Società dei Concerti del Conservatorio di Parigi) ★ Sergej Prokofiev: *L'amore delle tre melarance*, suite op. 33 a): I ridicoli - Scena infernale - Marcia - Scherzo - Il principe e la principessa - La fuga (Orch. Sinf. Nazionale Francese) ★ Bela Bartok: *Rapsodia op. 1* per pianoforte e orchestra (*sol.* Andor Foldes - Orch. dei Concerti Lamoureux di Parigi) ★ Peter Ilijch Ciaikowski: *La Bella addormentata*, suite dal balletto op. 66: Introduction - La Fée des lilas - Adagio - Pas de caractère - Panorama - Valse (Orch. della Società dei Concerti del Conservatorio di Parigi)

15.40 Musica da camera
Ferruccio Busoni: *Fantasia contrappuntistica* (duo pianistico Zita Lana-Anna Maria Orlandi)

16.05 Musiche di ispirazione popolare
Bela Bartok: *Quattro Canti popolari slovacchi* per coro e pianoforte (Coro misto ungherese dir. da Imre Csenki) ★ Lubomir Michal Rogowski: *Tre Danze rumene*, per orchestra: Ardeal - Gaida - La Hora (Orch. Sinf. di Milano della RAI dir. da Richard Schumacher)

16.30 George Gershwin
Un Americano a Parigi (Orch. Filarmonica di New York dir. da Leonard Bernstein); *Porgy and Bess*, suite dall'opera, per soli coro e orchestra - atto 1°: Introduction «Summertime» «A woman is a sometime thing» «Gone, gone, gone» - atto 2°: «I got plenty of nuttin'» «Bess, you are my woman» «It ain't necessarily so» «What you want will, Bess?» «I love you, Porgy» - atto 3°: «There's a boat that's leavin'» «Oh Bess, on where's my Bess» «Oh Lawd, I'm on my way» (Leontyne Price, Barbara Webb, Biernice Hall, Maerethe Stewart, *sopr.i*; Miriam Burton *msopr.*; John Bubbles e Robert Henson, *ten.i*; William Warfield, Alonso Jones e Henry Mc Boatwright, *bar.i* - Orch. e Coro RCA Victor dir.l da Skitch Henderson)

Aaron Copland
Billy the Kid, suite dal balletto (Orch. Sinf. di Torino della RAI dir. da Gabor Otvös; *Ten Old American Songs* per baritono e orchestra: The Boatman's Dance, The dodger, Long time ago, Simple Gifts, I bought me a cat, The little horses, Zion's Walls, The golden willow tree, At the river, Ching-a-ring-chaw (*sol.* William Warfield - Orch. Sinf. Columbia dir. dall'Autore)

T TERZO

18.30 Karol Szymanowski
Variazioni su un tema popolare polacco op. 10 (*pf.* Luisa De Sabbata)

Leos Janacek
Capriccio per pianoforte (mano sinistra) e strumenti a fiato: Allegro - Adagio - Allegretto - Andante (*sol.* Pietro Scarpini - Orch. Sinf. di Roma della RAI dir. da Ferruccio Scaglia)

19.15 La Rassegna
Cultura russa
a cura di Ettore Lo Gatto

19.30 «L'anello del Nibelungo»: Un prologo e tre giornate - Poemi e Musica di Richard Wagner
Prologo

L'ORO DEL RENO

Wotan	*Theo Adam*
Donner	*Gerd Nienstedt*
Froh	*Hermin Esser*
Loge	*Wolfgang Windgassen*
Fricka	*Anneliese Burmeister*
Freia	*Anja Silja*
Alberich	*Gustav Neidlinger*
Mime	*Erwin Wohlfahrt*
Fasolt	*Martti Talvela*
Fafner	*Kurt Böhme*
Erda	*Vera Soukupova*
Woglinde	*Dorotea Siebert*
Wellgunde	*Helga Dernesch*
Flosshilde	*Ruth Hesse*

Direttore **Karl Böhm**
Orchestra del Festival di Bayreuth
(Registrazione effettuata il 26 luglio dal Bayerischer Rundfunk di Monaco di Baviera in occasione del «Festival di Bayreuth 1966»)

22 — **Rivista delle riviste**

Karl Böhm dirige l'opera « L'oro del Reno » che viene trasmessa alle 19,30 sul Terzo dal Festival di Bayreuth

22.10 Il Giornale del Terzo

22.30 Trattamento barbaro e crudele
Racconto di Mary McCarthy
Traduzione di Augusta Daré
Lettura

Tutti i programmi preceduti da asterisco (*) sono in edizioni fonografiche.

Le indicazioni in corsivo tra parentesi si riferiscono a comunicati commerciali.

radiostereofonia

Stazioni sperimentali a modulazione di frequenza di Roma (100,3 Mc/s) - Milano (102,2 Mc/s) - Napoli (103,9 Mc/s) - Torino (101,8 Mc/s)

ore 11-12 Musica sinfonica - ore 15,30-16,30 Musica sinfonica - ore 21-22 Musica sinfonica.

notturno

Dalle ore 23,15 alle 6,25: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s. 845 pari a m. 355 e dalle stazioni di Caltanissetta O.C. su kc/s. 6060 pari a m. 49,50 e su kc/s. 9515 pari a m. 31,53.

23,15 Musica dolce musica - 24 Cavalcata della canzone - 0,36 Musica leggera e jazz - 1,06 Complessi vocali - 1,36 Giro del mondo in microsolco - 2,06 Appuntamento con l'autore: Sandro Taccani - 2,36 Motivi italiani e stranieri - 3,06 Selezione di operette - 3,36 Grandi melodie di tutti i tempi - 4,06 Nostalgia di Napoli - 4,36 Sogniamo in musica - 5,06 Cantiamo insieme - 5,36 Incontro con Frank Sinatra - 6,06 Concertino.

Tra un progr. e l'altro vengono trasmessi notiziari in italiano, inglese, francese e tedesco.

locali

Vedere alle pagine 64-65 le trasmissioni della Regione Trentino-Alto Adige e quelle in lingua slovena.

ABRUZZI E MOLISE

12,30-12,45 Musica leggera (Stazioni MF II della Regione)

CAMPANIA

8-9 « Good morning from Naples », trasmissione in lingua inglese - 8-8,10 International and Sport News - 8,10-8,35 Music for relaxed listening - 8,35-9 Religious program (Napoli 3).

SARDEGNA

8,30-9 Musica caratteristica (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I della Regione).

12 De die in die - 12,05 Girotondo di ritmi e canzoni (Cagliari 1).

12,30 Taccuino dell'ascoltatore: appunti sui programmi locali della settimana - 12,35 Musiche e voci del folklore sardo - 12,50 **Ciò che si dice della Sardegna**, rassegna della stampa a cura di Aldo Cesaraccio (Cagliari 1 - Nuoro 2 - Sassari 2 e staz. MF II della Regione).

14 Gazzettino sardo - 14,15-14,30 A tempo di twist (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I della Regione).

19,45-20 Gazzettino sardo (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I della Regione.

SICILIA

19,45-20 Musica leggera (Caltanissetta 1 e stazioni MF I della Regione).

FRIULI-VENEZIA GIULIA

7,15-7,30 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia (Trieste 1 e stazioni MF III della Regione).

9,30 Vita agricola regionale, a cura della redazione triestina del Giornale Radio con la collaborazione delle istituzioni agrarie delle province di Trieste, Udine e Gorizia - Coordinamento di Giovanni Comelli - 9,45 **Incontri dello spirito** - Trasmissione a cura della Diocesi di Trieste - 10 **Santa Messa** dalla Cattedrale di San Giusto - 11 Musiche per organo - 11,10-11,25 **Motivi popolari triestini** (Trieste 1).

12 I programmi della settimana - indi Giradisco (Trieste 1).

12,30 Asterisco musicale - 12,40-13 **Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia** (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e staz. MF II Regione).

14 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani di oltre frontiera - Almanacco - Notizie dall'Italia e dall'Estero - Cronache locali - Notizie sportive - Sette giorni - La settimana politica italiana - 14,30 **Musica richiesta** - 15-15,30 **« El caicio »** - giornalino di bordo parlato e cantato di Lino Carpinteri e Mariano Faraguna - Anno V - n. 7 - Comp. di prosa di Trieste della RAI con F. Russo e il suo complesso - Regia di Ruggero Winter (Venezia 3).

19,45-20 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia con le cronache ed i risultati della domenica sportiva (Trieste 1 - Gorizia 1 e stazioni MF I della Regione).

TRENTINO-ALTO ADIGE

12,30 Corriere di Trento - Corriere di Bolzano - Cronache regionali - Trasmissione per gli agricoltori (**Rete IV** - Bolzano 2 - Bolzano 3 - Bressanone 2 - Bressanone 3 - Brunico 2 - Brunico 3 - Merano 2 - Merano 3 - Trento 2 - Paganella II - Bolzano II e stazioni MF II della Regione).

14 Canti popolari: Coro Concordia di Merano (**Rete IV**).

19 Musica leggera (**Paganella III** - Trento **3**).

19,15 Trento sera - Bolzano sera (**Rete IV** - Bolzano **3** - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 - Paganella III).

19,30 « 'n giro al Sas » - Settimo giorno Sport a cura di Roberto Moggio (Paganella III - Trento 3).

19,45-20,30 Musica sinfonica. J. S. Bach: I concerti per clavicembalo e orchestra - IV. trasmissione: 1) Concerto in re magg. BWV 1054; 2) Concerto in re min. per tre clavicembali BWV 1063 (Paganella III - Trento 3).

radio vaticana

kc/s. 1529 - m. 196 (O.M.)
kc/s. 6190 - m. 48,47 (O.C.)
kc/s. 7250 - m. 41,38 (O.C.)

9,30 In collegamento RAI: **Santa Messa in rito romano**, con omelia di Padre Antonio Lisandrini. 22 **Santo Rosario.** 22,15 **Concerto Mariano:** Musiche di Vivaldi, « Salve Regina », per contralto e doppia orchestra d'archi; « Magnificat », col Coro e l'Orchestra del Teatro La Fenice di Venezia, direttore Vittorio Negri; maestro del Coro, Corrado Mirandola, soprano Agnese Giebel, contralto Marga Höffgen.

esteri

FRANCIA

FRANCE-CULTURE
(Kc/s 863 - m. 348; Kc/s 1277 - m. 235)

17,25 « Dédé », operetta di Henri Cristine, diretta da Jacques-Henri Rys. **19,05** Settimane Musicali a Budapest. Concerto all'Accademia di Musica di Budapest, Orchestra di Stato diretta da Janos Ferencsik con la partecipazione del pianista Gabor Gabos. **Bela Bartok:** a) 4 pezzi, op. 12, b) Concerto n. 3 per pianoforte e orchestra, c) Musica per archi, percussione e celesta. **20,30** Notiziario. **20,40** Colloquio di Emmanuel Robles con Jean Louis de Pierris (13). **21** Festival d'Aixen-Provence: Tribuna della musica viva (9) di Claude Samuel. **22** Il Teatro Nero, di Driss Chraibi « L'inferno ritrovato », novella di Alexandre Grine, tradotta e adattata dal russo, da Dénise Miège. **23,30** Il canto dei poeti (2). **0,15** Dischi classici.

GERMANIA

AMBURGO
(Kc/s 971 - m. 309)

16,30 Orchestra Percy Faith. **17,05** Musica di **Donizetti, Bizet, Koschat, Joh. Strauss, de Sarasate, Moniuszko, Svendsen. 19** Un capolavoro di **L. van Beethoven:** Sinfonia n. 4 in si bemolle maggiore, op. 60 (Orchestra sinfonica di Colonia diretta da Otto Klemperer). **20** Notiziario. **20,30** Serata dedicata ai balletti, **Igor Strawinski:** « Il bacio della fata », balletto in 4 scene (forma riveduta nel 1950). **Manuel de Falla:** « Il cappello a tre punte », balletto in due quadri. (Victoria de Los Angeles, soprano; Orchestra sinfonica Columbia diretta da Igor Strawinski. Orchestra Philharmonia di Londra diretta da Rafael Frühbeck de Burgos). **22,30** Notiziario. **23** The ladies of the blue note: le grandi signore del Piano-jazz, a cura di Anatole Jaro. **24** Harald Banter e la sua Media-Band. **0,15** Di melodia in melodia. **1,15 Antonin Dvorak:** Sinfonia n. 6 in re maggiore, op. 60 (Orchestra sinfonica di Colonia diretta da Dean Dixon). **2,05** Musica fino al mattino da Brema.

SVIZZERA

MONTECENERI
(Kc/s 557 - m. 539)

17,30 Tè danzante. **18,15** La Domenica popolare « Riveta » di Sergio Maspoli. **19,15** Dischi vari. **19,30** La giornata sportiva. **20, Pablo de Sarasate:** « Melodie zigane » op. 20, n. 1 interpretate dal violinista Ruggero Ricci con l'Orchestra Sinfonica di Londra diretta da Pierino Gamba. **20,15** Notiziario-Attualità. **21** « La voce di tutti gli uomini », radiodramma di Peter Lotar. Traduzione di Adriana Guizzi. **22,55** Panorama musicale. **23,30 Federico Chopin:** Concerto n. 2 per pianoforte e orchestra in fa minore op. 21. (Pianista Paul Badura-Skoda e l'Orchestra dell'Opera di Vienna diretta da Arthur Rodzinsky). **24** Ultime notizie - Sport. **0,20-0,30** Notturno.

FILODIFFUSIONE

Programmi in trasmissione sul IV e V canale di Filodiffusione

dal 14 al 20 agosto
dal 21 al 27 agosto
dal 28 agosto al 3 settembre
dal 4 al 10 settembre

Roma - Torino - Milano
Napoli - Genova - Bologna
Bari - Firenze - Venezia
Palermo - Cagliari - Trieste

I programmi stereofonici sottoindicati sono trasmessi sperimentalmente anche via radio per mezzo degli appositi trasmettitori stereo a modulazione di frequenza di Roma (Mc/s 100,3), Milano (Mc/s 102,2), Torino (Mc/s 101,8) e Napoli (Mc/s 103,9) con tre riprese giornaliere, rispettivamente alle ore 11, 15,30 e 21. (In quest'ultima ripresa viene trasmesso il programma previsto anche in filodiffusione per il giorno seguente).

AUDITORIUM (IV Canale)

8 (17) **Johann Sebastian Bach**
Concerto Brandeburghese n. 3 in sol maggiore - Orch. d'archi del Festival di Lucerna dir. R. Baumgartner

8,10 (17,10) **Sonate romantiche**
R. Schumann: *Sonata in re minore op. 121* per violino e pianoforte (vl. C. Bobaldi, pf. S. Billier); F. Liszt: *Sonata in si minore* per pianoforte (pf. A. Foldes)

9,10 (18,10) **Musiche operistiche: soprano Maria Callas**
G. Bizet: *Carmen*: « L'amour est un oiseau rebelle » — « Prés des remparts de Séville »; C. Saint-Saëns: *Samson et Dalila*: « Printemps qui commence » — « Amour! Viens aider ma faiblesse »; C. Gounod: *Roméo et Juliette*: « Je veux vivre dans ce rêve »; A. Thomas: *Mignon*: « Je suis Titania »; J. Massenet: *Le Cid*: « Pleurez, mes yeux » G. Charpentier: *Louise*: « Depuis le jour » - Orch. National de la Radiodiffusion Française dir. G. Prêtre

9,50 (18,50) **Quartetti per archi**
A. Dvorak: *Quartetto in la bemolle maggiore op. 105* - Quartetto Barchet: vl.i R. Barchet e H. Endres, v.la H. Hirschfelder, vc. S. Barchet; S. Prokofiev: *Quartetto n. 1 in si minore op. 50* - Quartetto Endres: vl.i H. Endres e J. Rottenfusser, v.la F. Ruf, vc. A. Schmidt

11 (20) **Un'ora con Richard Strauss**
Festliches Praeludium, op. 61 - org. W. Meyer, Orch. dei Filarmonici di Berlino dir. K. Böhm — *Duetto-Concertino*, per clarinetto, fagotto, archi e arpa - clar. G. Sisillo, fg. U. Benedettelli, Orch. « A. Scarlatti » di Napoli della RAI dir. D. Burk — *Die Tageszeiten*, ciclo di Lieder su testi di Joseph von Eichendorf, op. 76, per coro maschile e orchestra - Orch. Sinf. e Coro di Torino della RAI dir. Mario Rossi, M° del Coro R. Maghini

12 (21) **Concerto sinfonico: London Symphony Orchestra**
P. I. Ciaikowski: *Ouverture « 1812 » op. 49* - dir. H. Scherchen; J. Sibelius: *Sinfonia n. 2 in re maggiore op. 43* - dir. P. Monteux; Z. Kodaly: *Hary Janos*, suite dal Liederspiel - dir. I. Kertesz; M. Ravel: *Rapsodia spagnola* - dir. P. Monteux

13,40-15 (22,40-24) **Musiche cameristiche di Johannes Brahms**
Variazioni in fa diesis minore su un tema di Schumann, op. 9 per pianoforte - pf. G. Gorini — *Sonata in fa maggiore op. 99* per violoncello e pianoforte - vc. G. Selmi, pf. M. Caporaloni — *Trio in si maggiore op. 8* per pianoforte, violino e violoncello - pf. E. Fischer, vl. W. Schneiderhan, vc. E. Mainardi

15,30-16,30 Musica sinfonica in radiostereofonia
A. Bruckner: *Sinfonia n. 3 in re minore* - Orch. Sinf. di Roma della RAI, dir. A. Ceccato

MUSICA LEGGERA (V Canale)

7 (13-19) **Musica, dolce musica**

7,45 (13,45-19,45) **Luna park:** breve giostra di motivi
Soffici: *Shaker madison*; Locatelli-Lo Turco: *Breve incontro*; Bertini-Di Paola: *Ritornerò a Roma*; Amurri-Ferrio: *Piccolissima serenata*; Verde-Nelli-D'Onofrio-Ferrio-Martino: *Che giorno quel giorno*; Modugno: *Strada 'nfosa*; Calabrese-Gustavo: *Da chi*; Morbelli-Barzizza: *La canzone del boscaiolo*; Mogol-Lauzi: *Appuntamento sulla neve*; Specchia-Leuzzi: *Peter Pan*; Rossi: *Mon pays*

8,15 (14,15-20,15) **Panoramica nel mondo del jazz**

8,39 (14,39-20,39) **Melodie moderne**
Umiliani: *Ieri e domani*; Rossi-Vianello: *Sul cocuzzolo*; Van Heusen: *All the way*; Bongiorno-Ciangherotti: *La gente va dicendo*; Blanco: *El cigarron*; Abbate-Casini: *Tu che sai*; Terry-Powell: *Big dipper*; Pallesi-Malgoni: *Perché*; Fallabrino: *Carmela*

9,03 (15,03-21,03) **Cantare è un poco sognare**

9,27 (15,27-21,27) **Musiche di Elmer Bernstein**
Bernstein: *Molly-o*; Fidenco-Mogol-Bernstein: *Summer and smoke*; Bernstein: *To kill a mockingbird*; Chiosso-Bernstein: *The magnificent seven*; Fine-Bernstein: *The top*; David-Bernstein: *The bird man*; Pallavicini-Mogol-Bernstein: *L'uomo che non sapeva amare — Rejected*

9,51 (15,51-21,51) **Canzoni napoletane**

10,15 (16,15-22,15) **Firmamento musicale**

10,39 (16,39-22,39) **Complessi caratteristici**
Bixio: *Violino tzigano*; Smith: *Guitar boogie*; Kramer: *Suona la fisarmonica*; Reaves-Evans: *Lady of Spain*; Veyvoda: *Rosamunde*; Carosio: *Edera*; Tucci: *Danza dei burattini*; Profazio: *Pastorale calabrese*

11,03 (17,03-23,03) **Canta Adamo**
Adamo: *La nuit — Les filles du bord du mer*; Nisa-Adamo: *Car je veux*; Adamo: *Amour perdu — J'aime — Vous permettez monsieur — Elle — Dans le vert de ses yeux*

11,27 (17,27-23,27) **Musica senza passaporto**

11,51 (17,51-23,51) **Musica distensiva**

12,15 (18,15-0,15) **Archi in vacanza**

12,39 (18,39-0,39) **Concertino**

VII Concorso Internazionale per una Composizione Sinfonica

PREMIO FERDINANDO BALLO

L'Ente dei Pomeriggi Musicali di Milano, in collaborazione con la RAI-Radiotelevisione Italiana, bandisce un concorso internazionale per una composizione sinfonica per tramandare la memoria e l'opera di Ferdinando Ballo.

Il concorso è aperto a tutti i musicisti di ogni paese. Ciascun concorrente potrà partecipare con una composizione sinfonica. Le opere dovranno essere originali, inedite e mai eseguite e la loro durata dovrà essere contenuta tra un minimo di 12' ed un massimo di 30'.

Le opere presentate dovranno essere eseguibili da un'orchestra del **seguente massimo organico:**

2 flauti; 2 oboi; 2 clarinetti; 2 fagotti; 2 corni; 2 trombe; timpani; batteria (1 esecutore); arpa; pianoforte; quintetto d'archi (8 violini primi, 6 secondi, 5 viole, 4 violoncelli, 2 contrabbassi) con esclusione di cori e solisti vocali, strumentali o recitanti.

Coloro che intendono partecipare al concorso dovranno inviare. due esemplari manoscritti in chiara grafia della partitura della composizione presentata: le partiture dovranno contenere il titolo della composizione ed essere contrassegnate solo da un motto o da uno pseudonimo, con esclusione quindi di ogni indicazione atta al riconoscimento dell'autore. Il motto o lo pseudonimo dovranno essere riportati sull'esterno di una busta chiusa con ceralacca non impressa da sigillo, contenente un foglio con le generalità dell'autore ed il suo domicilio.

Le composizioni dovranno essere inoltrate a mezzo raccomandata al seguente indirizzo: « Ente Pomeriggi Musicali, corso Matteotti 20, Milano », e dovranno essere spedite entro e non oltre le ore 24 del 2 ottobre 1966. Farà fede la data del timbro postale.

Le opere ammesse al concorso saranno giudicate da una giuria così composta: On. Achille Marazza (Presidente), M° Giulio Razzi (Vicepresidente), M° Giulio Confalonieri, M° Mario Labroca, M° Jacopo Napoli, M° Guido Pannain, M° Goffredo Petrassi, M° Fernando Previtali, M° Mario Rossi, M° Nino Sanzogno, Dr. Remigio Paone (Segretario). Il giudizio sarà tuttavia valido anche se non espresso da tutti i componenti della giuria.

La giuria provvederà a suo discrezionale ed insindacabile giudizio, all'assegnazione all'opera che riterrà meritevole, di un premio unico ed indivisibile di L. 500.000 (cinquecentomila). La composizione premiata potrà essere eseguita nella stagione immediatamente successiva dei « Pomeriggi Musicali », in una delle stagioni sinfoniche della Radiotelevisione Italiana e potrà altresì essere inclusa nel programma del Festival Musicale di Venezia.

V CONCORSO NAZIONALE DI VIOLINO E III RASSEGNA NAZIONALE PER L'ASSEGNAZIONE DI BORSE DI STUDIO A VIOLINISTI STUDENTI

L'Azienda Autonoma di Soggiorno e Turismo di Vittorio Veneto indice il V Concorso Nazionale di violino « Premio Città di Vittorio Veneto » e la III Rassegna Nazionale per l'assegnazione di borse di studio a violinisti studenti.

Al Concorso possono partecipare i violinisti italiani che abbiano conseguito il diploma di Magistero presso un Conservatorio di Stato o Istituto Musicale Pareggiato, e che alla data del 18 settembre 1966 non abbiano superato gli anni 32.

Sono esclusi i vincitori dei precedenti concorsi « Premio Città di Vittorio Veneto » e i vincitori di un primo premio (anche ex aequo) di concorsi per violino internazionali.

I termini per l'ammissione al Concorso scadono il 31 agosto 1966. Il Concorso si svolgerà dal 19 al 23 settembre 1966 al Teatro Verdi di Vittorio Veneto col seguente calendario:
1ª Prova (eliminatoria): 19 e 20 settembre;
2ª Prova (semifinale): 21 settembre;
3ª Prova (finale): 22 settembre.

Per l'ammissione alla semifinale la Commissione giudicatrice si esprimerà con un « sì » o un « no ». Per l'idoneità alle prove finali e per la proclamazione dei vincitori avrà a disposizione per ogni concorrente punti da uno a dieci e frazioni centesimali.

Alla chiusura dei lavori la Commissione giudicatrice renderà noti i risultati in base alla graduatoria, e il giorno 23 settembre i vincitori del 1° e del 2° premio dovranno partecipare ad un pubblico concerto il cui programma sarà compilato d'accordo con la Commissione giudicatrice.

Il Comitato organizzatore si impegna di far eseguire al vincitore del Premio un concerto a Vittorio Veneto, durante la stagione concertistica 1966-'67.

Per l'assegnazione dei premi messi in palio, i candidati debbono conseguire, in base alla graduatoria stabilita dalla Commissione giudicatrice, una media non inferiore agli 8/10. Qualora nessun concorrente raggiunga detta votazione, la Commissione giudicatrice potrà, altresì, cumulare e quindi suddividere in parti uguali due o più premi (escluso il primo) nel caso che più concorrenti vengano classificati a pari merito.

PREMI: 1° Premio L. 500.000 e medaglia d'oro della Città di Vittorio Veneto.
2° Premio L. 300.000.
3° Premio L. 200.000.
4° Premio L. 100.000.
Il primo premio è indivisibile.

III RASSEGNA NAZIONALE PER L'ASSEGNAZIONE DI BORSE DI STUDIO A VIOLINISTI STUDENTI

La Rassegna sarà distinta in due Sezioni:

Sezione A: per studenti di Conservatorio di Stato o di Istituto Musicale Pareggiato, frequentanti il Corso Medio. A tale Sezione sono ammessi anche studenti privatisti, purché abbiano superato presso un Conservatorio di Stato o un Istituto Musicale Pareggiato gli esami del V anno di studio e debbano ancora sostenere gli esami dell'VIII anno.

Sezione B: per studenti di Conservatorio di Stato o di Istituto Musicale Pareggiato, frequentanti il Corso Superiore. A tale Sezione sono ammessi anche studenti privatisti, purché abbiano superato presso un Conservatorio di Stato o un Istituto Musicale Pareggiato gli esami dell'VIII anno di studio.

I termini per l'ammissione alle due Sezioni, scadono il 31 agosto 1966.

BORSE DI STUDIO

Per la Sezione A verranno assegnate, ai più meritevoli, le seguenti Borse di Studio:
Borsa di Studio « Lorenzo Da Ponte », di L. 100.000.
Borsa di Studio « Marc'Antonio Flaminio », di L. 100.000.
Borsa di Studio « Guido Casoni », di L. 100.000.

Per la Sezione B verranno assegnate, ai più meritevoli, le seguenti Borse di Studio:
Borsa di Studio « Cinzio Cenedese », di L. 100.000.
Borsa di Studio « Antonello da Serravalle », di L. 100.000.
Borsa di Studio « Giovanni De Min », di L. 100.000.

Per maggiori informazioni rivolgersi all'Azienda Autonoma di Soggiorno e Turismo, via Cesare Battisti, Vittorio Veneto (Treviso).

TV LU

NAZIONALE

11 — Dalla Chiesa dell'Istituto dei Padri Missionari Verbiti in Nemi (Roma)

CONCELEBRAZIONE DELLA SANTA MESSA

I canti sono eseguiti dalla Schola Cantorum delle Suore di Nostra Signora della Mercede

Ripresa televisiva di Carlo Baima

12-12,20 LA CASA DELLA MADONNA

Servizio di Agostino Ghilardi

Pomeriggio sportivo

(Prima parte)

17 — **Cortina d'Ampezzo**

RIUNIONE INTERNAZIONALE DI PATTINAGGIO ARTISTICO SU GHIACCIO

Telecronista Carlo Bacarelli

La TV dei ragazzi

18 — Dal Palazzo dello Sport di Bergamo

FESTIVAL INTERNAZIONALE DEI GIOCOLIERI

III Trofeo Enrico Rastelli

Presentano Daniele Piombi e Mascia Cantoni

Ripresa televisiva di Elisa Quattrocolo

Pomeriggio sportivo

(Seconda parte)

19 — **EUROVISIONE**

Collegamento tra le reti televisive europee

JUGOSLAVIA: *Celje*

INCONTRO DI ATLETICA LEGGERA ITALIA-JUGOSLAVIA-BULGARIA

Telecronista Paolo Rosi

Ribalta accesa

19,55 TELEGIORNALE SPORT

TIC-TAC

(Max Meyer - Salamini - Liquigas - Dentifricio Colgate - Bitterino Ferrarelle - Omogenati Sasso)

SEGNALE ORARIO

CRONACHE ITALIANE

ARCOBALENO

(Rosso Antico - Dixan per lavatrici - Polenghi Lombardo - Effervescente Brioschi - Sidol - Carne Montana)

PREVISIONI DEL TEMPO

20,30

TELEGIORNALE

Edizione della sera

CAROSELLO

(1) Manetti & Roberts - (2) Società del Plasmon - (3) Formaggio Bel Paese Galbani - (4) Coca-Cola - (5) BP Italiana

I cortometraggi sono stati realizzati da: 1) Paul Film - 2) Studio 2G - 3) Recta Film - 4) Studio Rossi - 5) Augusto Ciuffini

21 —

DENTRO L'AMERICA

di Furio Colombo

Seconda puntata

Le donne

22 — **CHITARRA AMORE MIO**

con Franco Cerri e Mario Gangi

Testi di Leone Mancini

Presenta Arnoldo Foà

Orchestra diretta da Enrico Simonetti

Scene di Giuliano Tullio

Regia di Raffaele Meloni

(Replica dal Secondo Programma)

23 —

TELEGIORNALE

Edizione della notte

Mascia Cantoni, che presenta oggi alle 18, dal Palazzo dello Sport di Bergamo, il Festival Internazionale dei Giocolieri. Nel corso del programma verrà disputato il trofeo d'oro « Enrico Rastelli », dedicato al grande giocoliere

NEDÌ 15 AGOSTO

«MISTER ROBERTS» CON HENRY FONDA

Henry Fonda protagonista del film, che, iniziato da Ford, fu portato a termine nel '55 da Mervyn Le Roy

secondo: ore 21,15

Accanto agli innumerevoli film di guerra, banali o retorici, imperniati sulle straordinarie imprese di eroi invincibili, il cinema di Hollywood allinea pure opere di vigorosa denuncia o di pungente satira della vita militare. Ne è un esempio ragguardevole il film di questa sera, *Mr. Roberts* (noto in Italia anche con il titolo *La nave matta di Mr. Roberts*) tratto da una fortunata commedia di Heggen e Logan.
L'azione si svolge negli ultimi giorni di guerra sul mercantile « Reluctant » adibito al trasporto di materiale sanitario ed ancorato al largo di un isolotto del Pacifico. Il tenente Roberts, interpretando lo stato d'animo di tutto l'equipaggio, è scontento di dover partecipare così passivamente alla guerra. Lui, il medico di bordo, il sottotenente Pulver, e tutti gli uomini della nave, sono costretti a vedersela soltanto col capitano: un uomo ambizioso, bisbetico, tirannico che tra le altre manie ha pure quella di coltivare davanti alla propria cabina una rachitica palma. La vita a bordo è oziosa e monotona e solo qualche birbonata (come quando l'intraprendente Pulver porta sulla nave alcune graziose infermiere) riesce a movimentarla un po'. Roberts, con una personale e segreta iniziativa, fa spostare il « Reluctant » verso l'isola Elysium, conosciuta come il paradiso della Polinesia. Ma i marinai che già pregustano il piacere di scendere a terra sono tutti consegnati dal collerico capitano. Interviene allora Roberts a favore dell'equipaggio e riesce infine ad averla vinta, ma deve promettere al suo superiore che non inoltrerà più domande di trasferimento. La guerra è appena finita in Europa che Roberts riceve l'ordine di raggiungere la torpediniera « Levingston ». Sono stati gli uomini della nave che per ringraziarlo del suo intervento a loro favore hanno chiesto il trasferimento falsificando la firma del capitano. Il finale è patetico. Sul « Levingston », finalmente a suo agio, Roberts troverà la morte in combattimento, proprio negli ultimi giorni di guerra.
Il film, iniziato da John Ford, fu poi, per la sua malattia, portato a termine, nel 1955, da Mervyn Le Roy che seppe mantenersi fedele allo stile satirico del grande regista. Un cenno particolare merita la recitazione affidata ad un poker d'assi: Henry Fonda, James Cagney, Jack Lemmon e William Powell.

DENTRO L'AMERICA: LE DONNE

nazionale: ore 21

Cathy, una giovane donna sposata e con un bambino, che vive a New York in una casa confortevole, che ha alle sue spalle un passato sereno e di fronte a sé un futuro rassicurante, dice: « Eppure non sono felice. Finora ho aspettato, non ho fatto niente di mio, sono andata in giro come una valigia ». Barbara, una giovane giornalista fortunata che sta per essere nominata redattore capo nel proprio giornale non ha dubbi: una donna è infelice se non provvede a se stessa. Gli uomini non possono pensare di tenersi in casa questo essere grazioso pronto per le belle serate e le vacanze. Una donna deve avere la sua responsabilità e la sua vita. Amy Greene, esperta di bellezza, ha un'opinione perentoria: la bellezza è tutto. Siate belle e metà dei problemi della vostra vita saranno risolti. Costa danaro, la bellezza, costa sacrifici? Non importa. Quello che conta è la smagliante figura. Sally mette una sbarra pesante alla porta di casa e racconta il suo terrore di vivere sola. Queste sono le storie e le opinioni di quattro giovani donne scelte a caso, fra New York e San Francisco, per testimoniare sulla donna in America oggi, nella serie *Dentro l'America*. Anche Joan Baenz, la cantante celebre in tutto il mondo, è stata intervistata sull'argomento.
Il servizio che va in onda stasera — e del quale parliamo più ampiamente in altra parte del giornale — è stato girato a New York, a Boston, in California. Come per *I giovani* e gli altri documentari di questa serie, l'operatore è stato Alberto Corbi. I montatori sono stati Giuseppe Baghdikian e Italo Pellini.

SECONDO ROUND DI «CHITARRA AMORE MIO»

nazionale: ore 22

Questa sera seconda puntata di *Chitarra amore mio* e secondo « match » musicale fra Mario Gangi e Franco Cerri, chitarristi fra i più esperti e qualificati oggi in Italia.
Comincia per primo Cerri, con un pezzo di sua creazione, *Bassezza*, cui fa seguito Mario Gangi, con una « bossa nova », la celebre *Chega de saudade*.
Sono poi di scena Foà e Simonetti per la seconda « lezione di chitarra » e i ballerini di Rafael de Cordova in un « numero » del loro repertorio. A questo punto fa il suo esordio il grande chitarrista di flamenco, Carlos Montoya, nell'interpretazione del quale potremo ascoltare la popolarissima *Fiesta*.
Per la rubrica « La chitarra di accompagnamento » si esibisce, in una fantasia di suoi motivi, Otello Profazio.
Ancora l'orchestra di Enrico Simonetti con Franco Cerri in un brano di Young, *Stella by starlight*, ed ecco Sergio Ricardo e Juca Chavez che dal Brasile ci portano rispettivamente *Pregao* e *Per chi sogna Annamaria?*
Chiudono il programma, con l'orchestra che fa da « ring » musicale, Mario Gangi e Franco Cerri, che si sfidano sul vecchio motivo di *Maramao perché sei morto?*

Arnoldo Foà, presentatore di « Chitarra amore mio »

SECONDO

21 — SEGNALE ORARIO
TELEGIORNALE

21,10 INTERMEZZO
(Sidol - Brandy Stock 84 - Prodotti Philips - Motta - Talco Mira)

21,15
MISTER ROBERTS
Film - Regia di John Ford
Prod.: Warner Bros
Int.: Henry Fonda, James Cagney

Trasmissioni in lingua tedesca per la zona di Bolzano

SENDER BOZEN

VERSUCHSSENDUNG IN DEUTSCHER SPRACHE

20 — Tages- und Sportschau

20,15-21 Show hin - Schau her
Eine musikalische Unterhaltungssendung mit bekannten Schlagersängern- und sängerinnen
Regie: Harald Vock
Prod.: Studio HAMBURG

★

programmi svizzeri

12 In Eurovisione da Athy: SANTA MESSA SOLENNE per la festa dell'Assunzione, ritrasmessa dalla Chiesa di San Domenico, celebrata da Don Malachy Dwyer, Don Dominic Brady e Don Mannes Field. Coro del Centro di studi domenicani di Tallaght. Commento di Don Isidoro Marcionetti

18.30 VIAGGIO NEI CARAIBI. Documentario di Alberto Pandolfi. 1ª parte (ripetizione)

19,20 PIACERI DELLA MUSICA: Concerto brandeburghese n. 5 in re maggiore per flauto, violino, clavicembalo, archi, di J. S. Bach. Antonio Zuppiger, flauto; Louis Gay Des Combes, violino; Luciano Sgrizzi, clavicembalo. Direzione: Bruno Amaducci. Realizzazione di Sergio Genni - Concerto per pianoforte e orchestra n. 3 op. 30 di Sergej Rachmaninov. Orchestra della Svizzera Italiana diretta da Otmar Nussio. Pianista: Kurt Leimer. Realizzazione di Sergio Genni

20,25 INFORMAZIONE SERA. Notizie brevi dal mondo

20,30 OBIETTIVO SPORT. Fatti, cronache, avvenimenti nazionali e cantonali a cura del servizio sportivo della TSI

20,55 TV-SPOT

21 TELEGIORNALE

21,15 TV-SPOT

21,20 NEL MONDO SOTTOMARINO. Documentario a cura di Hans Hass. 7. « La scogliera dell'amore »

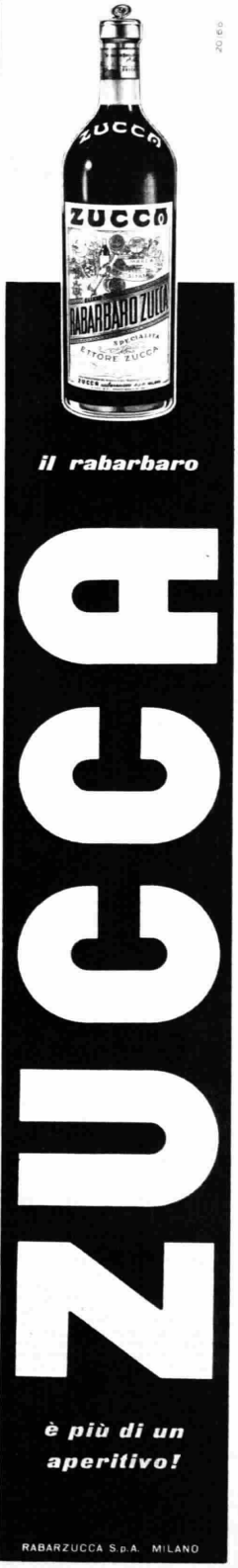
21,40 TV-SPOT

21,45 COMMISSIONE D'INCHIESTA. Telefilm della serie « Perry Mason » interpretate da Raymond Burr, Barbara Hale, William Hopper, William Talman e Ray Collins. Regia di Arthur Marks

22,35 CANZONI DI UN ANNO. Panorama musicale con la partecipazione di Riccardo, Gino, Loredana Bufalieri, Maurizio Graf, Edoardo Lucchina, Marisa Frigerio, Roby Ferrante, Isabella Jannetti, Jo Roland, Luisa Ghini, Edoardo Vianello, Michele, Franco Nebbia, Coeki Mazzetti e Giorgio Gaber. Presenta Mascia Cantoni. Allestimento di Fausto Sassi

23,20 Portillo: CAMPIONATI MONDIALI DI SCI. Discipline alpine. Slalom speciale maschile. Servizio speciale

23,35 INFORMAZIONE NOTTE. Ultime notizie e replica del Telegiornale



RADIO

15 agosto LUNEDÌ

N NAZIONALE

6,30 *Boll. per i naviganti*
6,35 Musiche del mattino
Prima parte

7,10 Almanacco - Previsioni del tempo

7,15 Musiche del mattino
Seconda parte

7,55 *(Motta)*
Accadde una mattina

8 — Segn. or. - **Giorn. radio** - Bollettino meteorologico

8,30 *(Palmolive)*
*** Musiche da trattenimento**
Godard: *Berceuse de Jocelyn* ★ O. Straus: *La ronde de l'amour* ★ Holmes (da Dvorak): *Humoresque* ★ Mendelssohn: *Auf Flugeln des Gesanges*

8,45 *(Chlorodont)*
*** Canzoni napoletane**
E. A. Mario: *Canzona Appassionata* ★ Martelli-Esposito: *Resta accussì notte napulitana* ★ Anonimo: *Lu prim'ammore* ★ Costa: *'A Frangesa*

9 — **Musica sacra**

9,30 SANTA MESSA IN RITO ROMANO
in collegamento con la Radio Vaticana con breve omelia di Mons. Abramo Freschi, Presidente della Pontificia Opera Assistenza

10,15 *(Pavesi Biscottini di Novara S.p.A.)*
Canzoni, canzoni
Pagani-Gainsburg: *La mia porta* ★ Delanoe - Straniero - Bécaud: *Senza di te* ★ Testa-Pallavicini-Legrand: *I parapioggia di Cherbourg* ★ Venturi-Rossi C. A.: *Mi dicono* ★ Taranto E.-Boselli: *Ischia, si tu!* ★ Calabrese-Harrison: *Se restassi solo* ★ Argento-Conti-Mogol-Cassano: *L'amore nei ragazzi come noi*

10,40 Concerto dei Madrigalisti Universitari di Genova
diretti da Leopoldo Gamberini
Anonimi: *Tre frammenti greci* del II secolo: a) Epitaffio di Sicilo, b) Inno al Sole, c) Inno alla Nemesi; *Canto Bizantino* - VII secolo: Inno di San Giovanni Damasceno; *Villotte del '400:* 1) E da poi che il sol dal monte, 2) E discalza e discalzetta, 3) Morte a voi, 4) Un cavalier di Spagna, 5) Le son tre fantinelle, 6) Dal letto me levata, 7) Che sarà che non sarà, 8) O me che la brunetta mia, 9) E levami d'una bella mattina, 10) Favelami fantina

11 — *(Sapone Lux)*
Danze popolari di ogni paese

11,25 Edgarda Ferri: *Dal fonografo al giradischi*

11,30 *(Brill)*
I grandi del jazz: Eddie Lang

11,45 *(Burro Prealpi Quadrifoglio)*
Canzoni alla moda
Cooley-Davenport: *Fever* ★ Amade-Nisa-Becaud: *Quando morì il poeta* ★ Bardotti-Gorman-Michaela-Morton: *Non è mai tardi* ★ Pallavicini-Wickman-Napier-Bell-Donaggio: *Io che non vivo senza te* ★ Cropper-Pickett-Aber: *Jusqu'à minuit*

12 — *(Prodotti Alimentari Arrigoni)*
Gli amici delle 12

12,20 * Arlecchino
Negli interv. com. commerciali

12,50 Zig-Zag

12,55 *(Vecchia Romagna Buton)*
Chi vuol esser lieto...

13 Segn. or. - **Giorn. radio** - Prev. tempo - Bollettino per i naviganti

13,15 *(Manetti & Roberts)*
Carillon

13,18 Punto e virgola
Rassegna di successi

13,30 *(Ecco)*
*** NUOVE LEVE**
Pallavicini-Andrews: *Domani* ★ Del Comune-Carucci: *Un giorno tornerai* ★ Colombini-Conr-Massara: *Comunque...* ★ Castellano-Pipolo-Nicolai: *Se te ne vai* ★ Specchia-Towsend: *Con quella voce* ★ Nisa-Atkins-D'Errico: *Questa è la mia vita* ★ Cassia-Monti-Zauli: *Sola nel buio*

14 — **Orchestre da tutto il mondo**

15 — Segn. or. - **Giorn. radio** - Bollettino meteorologico

15,15 Earl Hines al pianoforte

15,30 *(Bluebell)*
Album discografico

15,45 Rotocalco musicale
a cura di Adriano Mazzoletti e Luigi Grillo

16,30 CONCERTO OPERISTICO
diretto da **Eugenio Bagnoli** con la partecipazione del tenore **Veriano Lucchetti**
Verdi: 1) *La Traviata* - Preludio atto primo; 2) *Un ballo in maschera:* «Ma se m'è forza perderti» ★ Puccini: *Manon Lescaut:* «Donna non vidi mai» ★ Verdi: *La Traviata:* Preludio atto terzo ★ Cilea: *Adriana Lecouvreur:* «La dolcissima effige» ★ Massenet: *Werther:* «Ah non mi ridestar» ★ Weber: *Il franco cacciatore:* Ouverture
Orchestra Sinfonica di Milano della RAI

17,05 TOM JONES
Romanzo di **Henry Fielding**
Adattamento radiofonico di Anna Maria Speckel
Compagnia di prosa di Firenze della RAI
Ottava ed ultima puntata
Lord Alworthy *Corrado Gaipa*
Dowling *Gianni Pietrasanta*
Sofia *Marina Dolfin*
Il sig. Partridge *Franco Luzzi*
Jimmy *Umberto Brancolini*
Western *Giorgio Piamonti*
Tom *Franco Sabani*
Il narratore *Paolo Bellucci*
Una donna *Wanda Pasquini*
Regìa di **Marco Visconti**
(Registrazione)

17,35 Le grandi stagioni d'opera
Rievocazioni a cura di Gastone Mannozzi

— *Bollettino per i naviganti*

18,15 Itinerari musicali, un programma a cura di Dino De Palma

18,35 * Musica da ballo

19,30 * Motivi in giostra
Negli interv. com. commerciali

19,53 *(Antonetto)*
Una canzone al giorno

20 Segnale orario - **Giornale radio**

20,20 *(Ditta Ruggero Benelli)*
Applausi a...

20,25 L'ORA DEL JAZZ
Attualità, interviste, novità discografiche da tutto il mondo
Festival del jazz di Monterey

21,30 Musica nella sera

23 — Segn. or. - **Giornale radio** - Boll. meteor. - Bollettino per i naviganti - Progr. di domani - Buonanotte

S SECONDO

6,30 Segnale orario
Divertimento musicale

7,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

7,33 * Musiche del mattino

8,25 Buon viaggio
Trasmissione per gli automobilisti realizzata in collaborazione con l'ACI

8,30 Segn. or. - **Giorn. radio**
CONCERTINO

8,40 *(Palmolive)*
a) Complesso I Nobili

8,50 *(Soc. Grey)*
b) Sete Bola alla chitarra

9 — *(Invernizzi)*
c) Canta Claudio Villa

9,15 *(Motta)*
d) Orchestra diretta da Alfred Scholz

9,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

9,35 *(Mira Lanza)*
Le nuove canzoni italiane
Album di canzoni dell'anno
De Mura-Gigante: *E scrivela 'sta lettera* ★ Danpa-Dammicco: *Sette giorni fa* ★ Decomo-Cioffi: *E si stata tu* ★ Di Ceglie-Di Ceglie: *Più dell'amore* ★ De Simoni-Colombini-Capotosti: *Uno così* ★ Testoni-Aprile: *Ti dovrò rimpiangere* ★ Gregoretti-Albano: *Stornello nella notte*

10 — **Recitativi, arie e concertati da opere**
Mozart: *La clemenza di Tito:* «Ecco il punto» (*sopr.* Hilde Zadek - Orch. Sinf. di Vienna dir. da Bernhard Paumgartner) ★ Rossini: *Il Barbiere di Siviglia:* «Se il mio nome saper voi bramate» (Victoria De Los Angeles, *sopr.*; Nicola Monti, *ten.*; Gino Bechi, *bar.* - Orch. Sinf. di Milano dir. da Tullio Serafin) ★ Flotow: *Martha:* «Ah, che a voi perdoni Iddio» (Elena Rizzieri, *sopr.*; Pia Tassinari, *mezzopr.*; Ferruccio Tagliavini, *ten.*; Carlo Tagliabue, *bar.*; Bruno Carmassi, *bs.* (Orch. e Coro di Torino della RAI dir. da Francesco Molinari Pradelli)

10,25 *(Maionese Calvè)*
Gazzettino dell'appetito

10,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

10,35 *(Omo)*
IO E IL MIO AMICO OSVALDO
Dischi scelti e presentati da **Renzo Nissim**

11,15 *(Coca-Cola)*
VETRINA DI UN DISCO PER L'ESTATE

11,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

11,35 Voci alla ribalta
Negli interv. com. commerciali

12,30 Orchestra diretta da Enrico Simonetti
L'APPUNTAMENTO DELLE 13:

13 *(Soc. Grey)*
Su il sipario

03' *(Cynar)*
Il dottor Divago

10' *(Landy Frères)*
Tre tastiere

20' *(Galbani)*
Zoom

25' *(A. Gazzoni e C.)*
Musica tra le quinte

13,30 Segnale orario - **Giornale radio**

45' *(Simmenthal)*
La chiave del successo

50' *(Dash)*
Il disco del giorno

55' *(Caffè Lavazza)*
Buono a sapersi

14 — **Fantasia musicale**
con Ted Heath, Edmundo Ros, The Seekers, Bruno Martino, Lawrence Welk, I Barimar's e Donatella Moretti

14,45 *(Dischi Ricordi)*
Tavolozza musicale

15 — **Momento musicale**

15,15 *(RI-FI Record)*
Selezione discografica

15,30 Concerto operistico
Soprano Antonietta Stella - Baritono Gino Bechi
Verdi: *I Vespri siciliani:* Sinfonia; *Nabucco:* «Dio di Giuda» ★ Puccini: *Tosca:* «Vissi d'arte» ★ Verdi: *Don Carlo:* Morte di Rodrigo; *La Forza del destino:* «Pace mio Dio»; ★ Wolf-Ferrari: *I Quattro rusteghi:* Intermezzo ★ Rossini: *Il Barbiere di Siviglia:* «Largo al factotum» ★ Puccini: *Manon Lescaut:* «In quelle trine morbide» ★ Verdi: *Falstaff:* «L'onore, ladri!»; *Ernani:* «Ernani, Ernani involami» ★ Wagner: *La Walkiria:* Cavalcata delle Walkirie
Orch. Sinf. di Roma della RAI dir. da Ferruccio Scaglia

16,35 Tre minuti per te
a cura di Padre Virginio Rotondi

16,38 PER VOI GIOVANI
Programma musicale a cura di **Renzo Arbore** con divagazioni di **Enrico Roda**
Prima parte

17,25 Buon viaggio
Trasmissione per gli automobilisti realizzata in collaborazione con l'ACI

Nicolai Gedda interpreta la parte di Rodolfo nell'opera pucciniana trasmessa dal Secondo Programma alle ore 20

17,30 PER VOI GIOVANI
Seconda parte

18,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

18,35 Piccola fantasia musicale

18,50 I vostri preferiti
Negli interv. com. commerciali

19,23 Zig-Zag

19,30 Segnale orario
Radiosera

19,50 Punto e virgola
Rassegna di successi

20 — **Grandi incisioni liriche**
LA BOHEME
Opera in quattro atti di Giuseppe Giacosa e Luigi Illica
Musica di GIACOMO PUCCINI
Mimì *Mirella Freni*
Rodolfo *Nicolai Gedda*
Musetta *Mariella Adani*
Marcello *Mario Sereni*
Colline *Ferruccio Mazzoli*
Schaunard *Mario Basiola*
Benoit *Carlo Badioli*
Alcindoro *Paolo Montarsolo*
Parpignol *Vittorio Pandano*
Un Sergente *Mario Rinaudo*
Un Doganiere *Giuseppe Giuliano*
Il venditore di prugne *Antonio Dellacà*
Direttore **Thomas Schippers**
Orchestra e Coro del Teatro dell'Opera di Roma
Maestro del Coro Gianni Lazzari
(Edizione Discografica «La Voce del Padrone»)
Negli intervalli:
1) **Le passioni di Siena**
Conversazione di Luciana Corda
2) **Giornale radio**

22,10 * Musica da ballo

22,30 Segn. or. - **Giorn. radio**

22,40-23,10 Benvenuto in Italia
Trasmissione dedicata ai turisti stranieri

3 RETE TRE

(Stazioni a M.F. del Terzo Programma. Dopo le 17 anche stazioni a onda media)

10 — **Musiche corali**
Andrea Gabrieli: «*A le guance di rosa*», madrigale a otto voci e due cori; «*Hor che nel suo bel seno*», dialogo a otto voci e due cori (per la venuta di Enrico III di Francia) (Coro e Strumentisti del Lassus Musikkreis di Monaco dir. da Bernward Beyerle) ★ Claudio Monteverdi: *Lagrime d'amante al sepolcro dell'amata (Sestina)*, su testi di Scipione Agnelli, dal VI Libro di Madrigali a cinque voci: «Incenerite spoglie» - «Ditelo voi» - «Darà la notte il sol» - «Ma te raccoglie» - «O chiome d'or» - «Dunque, amate reliquie» (Piccolo Coro Polifonico di Roma della RAI dir. da Nino Antonellini) ★ Heinrich Schütz: *Cinque Madrigali italiani:* «Dunque addio» - «Fiamma ch'allaccia» - «O dolcezze amarissime» - «Io moro» - «Selve beate» (Motettenchor di Vienna dir. da Bernhard Klebel)

10,40 Sonate del Settecento
Jean-Marie Leclair: *Sonata in si bemolle maggiore* per violino e basso continuo: Adagio - Allegro ma non troppo - Sarabanda (Largo) - Ciaccona (Georges Alès, *vl.*; Isabelle Nef, *clav.*) ★ Muzio Clementi: *Sonata in fa minore op. 14 n. 3* per pianoforte: Allegro agitato - Largo sostenuto - Presto (*pf.* Wladimir Horowitz) ★ Wolfgang Amadeus Mozart: *Sonata in sol maggiore K. 379* per violino e pianoforte: Adagio - Allegro - Tema con variazioni - Allegretto (Nap de Klijn, *vl.*; Alice Heksch, *pf.*)

11,30 Sinfonie di Dimitri Sciostakovic
Sinfonia n. 6 in si minore op. 54: Largo - Allegro - Presto (Orch. Sinf. di Torino della RAI dir. da Theodore Bloomfield)

12,05 Piccoli complessi
Edmond Gigrand: *Suite n. 4* per flauto, viola e violoncello: Preludio - Valzer - Intermezzo - Marcia - Rondò alla burlesca (Arturo Danesin, *fl.*; Ugo Cassiano, *v.la*; Giuseppe Petrini, *vc.*) * Artur Rubinstein: *Quintetto op. 55* per pianoforte e strumenti a fiato: Allegro non troppo - Scherzo - Andante - Allegro appassionato (Renato Josi, *pf.*; Severino Gazzelloni, *fl.*; Giacomo Gandini, *clar.*; Carlo Tentoni, *fag.*; Domenico Ceccarossi, *corno*)

13 — Un'ora con Albert Roussel
Sinfonia n. 2 in si bemolle maggiore op. 23: Lento, Animato - Moderato - Molto lento, Moderato, Animato (Orch. Sinf. di Torino della RAI dir. da Harold Byrns); *Bacco e Arianna*, suite n. 2 dal balletto op. 43: Introduzione - Fascino dionisiaco - Danza di Arianna - Danza di Arianna e Bacco - Baccanale e Finale (Orch. Sinf. di Filadelfia dir. da Eugène Ormandy)

13,55 LA MEDIUM
Opera in due atti
Testo e musica di **Gian Carlo Menotti**
(Versione ritmica italiana di Fedele D'Amico)
Monica *Graziella Sciutti*
La signora Flora (Baba, medium) *Gianna Pederzini*
La signora Gobinò *Jolanda Torriani*
Il signor Gobinò *Franco Calabrese*
La signora Nolan *Maria Teresa Mandalari*
Una voce *Renata Villani*
Direttore **Nicola Rescigno**
Orchestra Sinfonica di Milano della RAI
(Edizione Ricordi)

14,55 Recital del pianista Bela Siki
Franz Liszt: *Sonata in si minore* * Claude Debussy: *Images*, I serie: Reflets dans l'eau - Hommage à Rameau - Mouvement

15,35 Musiche di Henry Purcell
Ciaccona in sol minore (Trascr. Bryant) (Orch. «A. Scarlatti» di Napoli della RAI dir. da Franco Caracciolo); *Sonata in re maggiore*, per tromba e archi (Ritrovamento di Richard Newton): Allegro moderato - Adagio - Allegro vivace (*sol.* Roger Voisin - Complesso d'archi «Unicorn Concert» dir. da Harry Dickson); *Ode per il giorno di Santa Cecilia*, su testo di Nicholas Brady, per soli, coro e orchestra (April Cantelo, *sopr.*; Alfred Deller e Peter Salmon, *ten. contralti*; Wilfred Brown, *ten.*; Maurice Bevan, *bar.*; John Frost, *bs.* - Orch. da Camera «Kalmar» di Londra e «Ambrosian Singers» dir. da Michael Tippett)

17 — Maurice Ravel
Sonatina, per pianoforte: Modéré - Mouvement de Menuet - Animé (*pf.* John Browning); *Ma Mère l'Oye*, cinq Pièces enfantines per pianoforte a quattro mani: Pavane de la Belle au bois dormante - Petit Poucet - Laideronnette, impératrice des pagodes - Les entretiens de la Belle et de la Bête - Le jardin féerique (*pf.i* John Browning e Charles Wadsworth)

Jean Françaix
Cinq Chansons pour les enfants: Le vieux savant et sa femme - La mort du petit chat - Valse - Papa et maman - Mickey (Robert White, *ten.*; Charles Wadsworth *pf.*)

Samuel Barber
Souvenirs (Ballet suite op. 28) per pianoforte a quattro mani: Valzer - Scozzese - Pas de deux - Two Step - Hesitation Tango - Galop (*pf.i* John Browning e Charles Wadsworth)

17,50 Cronaca minima

18,05 Henri Wieniawski
Concerto n. 2 in re minore op. 22 per violino e orchestra: Allegro moderato - Romanza (Andante non troppo) - Finale (Allegro con fuoco, alla zingara) (*sol.* Mischa Elman - Orch. «Robin Hood» di Filadelfia dir. da Alexander Hilsberg)

TERZO

18,30 La conquista spagnola d'America: cronache indigene
a cura di Amos Segala
II. *La conquista del Messico*

19 — Luciano Berio
Syncronie per quartetto (Enzo Porta e Umberto Oliveti, *vl.i*; Emilio Poggioni, *v.la*; Italo Gomez, *vc.*)

19,15 La Rassegna
Teatro
a cura di Odoardo Bertani

19,30 «L'anello del Nibelungo»: Un prologo e tre giornate - Poemi e Musica di Richard Wagner
Prima giornata
LA WALKIRIA
Atto primo
Sieglinde *Leonie Rysanek*
Siegmund *James King*
Hunding *Martti Talvela*
Direttore **Karl Böhm**
Orchestra del Festival di Bayreuth
(Registrazione effettuata il 27 luglio dal Bayerischer Rundfunk di Monaco di Baviera in occasione del «Festival di Bayreuth 1966»)

20,35 Rivista delle riviste

20,45 Johann Christian Bach
Concerto in do minore per viola e orchestra (Revis. Casadesus) (sol. Lina Lama - Orch. Sinf. Siciliana dir. da Roberto Caggiano)

21 — Il Giornale del Terzo

21,20 IL MONDO SENZA GAMBERI
Tre atti di **Gino Rocca**
Compagnia di Prosa di Torino della RAI con Valentina Fortunato, Tino Bianchi, Turi Ferro
Magister Sai *Turi Ferro*
Il dottor Kito *Antonio Salines*
Bracht *Iginio Bonazzi*
Fauvette *Valentina Fortunato*
Ortensia *Anna Caravaggi*
Stoltz *Giulio Oppi*
Il capitano Fementhal *Nanni Bertorelli*
Sua Eccellenza il Margravio di Pittemberg *Giulio Girola*
Il consigliere Hans *Renzo Lori*
Il consigliere Kunt *Alberto Marchè*
Il piantone idiota *Paolo Faggi*
Feuilleton *Vigilio Gottardi*
Jack *Franco Alpestre*
Il guardiano *Gastone Ciapini*
L'avvocato difensore *Gualtiero Rizzi*
Il generale Crupidos *Gino Mavara*
Il colonnello Spull *Bob Marchese*
Il colonnello Salstrat *Alberto Ricca*
Il generale Turmac *Tino Bianchi*
Il signor Knapp *Franco Passatore*
Lo studente Mucinos *Giovanni Moretti*
La signora Herbert *Lina Bacci*
L'annunciatore della Radio *Natale Peretti*
Regia di **Guglielmo Morandi**

radiostereofonia

Stazioni sperimentali a modulazione di frequenza di Roma (100,3 Mc/s) - Milano (102,2 Mc/s) - Napoli (103,9 Mc/s) - Torino (101,8 Mc/s)

ore 11-12 Musica sinfonica - ore 15,30-16,30 Musica sinfonica - ore 21-22 Musica leggera.

notturno

Dalle ore 23,15 alle 6,25: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s. 845 pari a m. 355 e dalle stazioni di Caltanissetta O.C. su kc/s. 6060 pari a m. 49,50 e su kc/s. 9515 pari a m. 31,53.

23,15 Girandola musicale - 24 Voci alla ribalta - 0,36 Divagazioni musicali - 1,06 Canzoni napoletane - 1,36 Caleidoscopio musicale - 2,06 All'italiana: canzoni straniere interpretate da cantanti italiani - 2,36 Rassegna musicale - 3,06 Gli interpreti e i loro strumenti - 3,36 Successi di tutti i tempi - 4,06 Piccola antologia musicale - 4,36 Caffè concerto - 5,06 Piccoli complessi - 5,36 Motivi del nostro tempo - 6,06 Concertino.

Tra un progr. e l'altro vengono trasmessi notiziari in italiano, inglese, francese e tedesco.

locali

CAMPANIA

7-8 «Good morning from Naples», trasmissione in lingua inglese - 7-7,10 International and Sport News - 7,10-8 Music by request; Naples Daily Occurrences; Italian Customs Traditions and Monuments; Travel itineraries and trip suggestions (Napoli 3).

SARDEGNA

12,20 De die in die - 12,25-13 Complessi vocali (Cagliari 1 - Nuoro 2 - Sassari 2 e stazioni MF II della Regione).

19,30-20 Altalena di ritmi (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I della Regione).

FRIULI-VENEZIA GIULIA

15,30 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione giornalistica e musicale dedicata agli italiani di oltre frontiera - Almanacco - Notizie dall'Italia e dall'Estero - Cronache locali - Panorama sportivo - 15,45 **Appuntamento con l'opera lirica** - 16 Il quaderno d'italiano - 16,10-16,30 **Musica richiesta** (Venezia 3).

19,30-20 Segnaritmo (Trieste 1 - Gorizia 1 e stazioni MF I della Regione).

TRENTINO-ALTO ADIGE

12,30 Quattro orchestre per tanti successi (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

19,15 Musiche a plettro. Circolo Mandolinistico «Euterpe» (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

radio vaticana

9,30 In collegamento RAI: **Santa Messa in rito romano**, con omelia di Mons. Abramo Freschi, Presidente della Pontificia Opera Assistenza. 22 **Santo Rosario.** 22,15 **Concerto di Ferragosto:** «Per la festa dell'Assunzione della Vergine Maria» di Vivaldi, per doppia orchestra, con il clavicembalista Jacques de Touremire, direzione di Antonio Duhamel; «Dalla Sinfonia Dantesca» di Liszt: «Purgatorio» e «Magnificat» con Coro della Radio di Budapest, l'orchestra Filarmonica di Budapest, il soprano M. Laszlo e la direzione di Gyorgy Lehel.

esteri

FRANCIA

FRANCE-CULTURE

20 Giornale delle vacanze di Michel Polac e Bernard Latour. **20,15** Giornale di un uomo onesto del XX secolo, di Jean François Noël e Jean Chouquet. **20,30** Notiziario. **20,40** Giornale delle vacanze (II parte). **21** Compartiment réservé (première), di **Monique Ruyssen:** poesie di François Possot recitate da Pierre Fresnay. **21,15** La storia della Francia in canzoni, di France Vernillat e Pierre Barbier: «L'Alsazia e la Lorena». **21,45** Qualche disco. **22 Festival** d'Olanda: Concerto dell'Orchestra de la Résidence de la Haye diretta da Carl Schuricht. **Beethoven:** Messa solenne. **23,40** I grandi colloqui (1). Oggi: Merleau Ponty, con Georges Charbonnier. **24** Orchestra da camera dell'O.R.T.F. **François Couperin:** Concert dans le gout théatral, diretto da Pierre Dervaux. **J. M. Leclair:** Concerto per violino e orchestra diretto da Pierre Poulteau (solista Gérard Jarry). **M.-R. de Lalande:** Motfetto Quare Fremuerunt Gentis (solisti: Nadine Sautereau, Berthe Kal, Janine Collard e Bernard Demigny, dirige: Marcel Couraud).

GERMANIA

AMBURGO

17,05 Musica sinfonica eseguita dall'Orchestra di Colonia diretta da Franz Marszalek (solista pianista Hans Bohnenstingl). **Ottorino Respighi:** Impressioni brasiliane. **Sergej Bortkiewicz:** Concerto n. 1 in si bemolle maggiore per pianoforte e orchestra. **Jules Massenet:** «Phaedra-Ouverture». **18,30** Musica gaia su dischi. **20** Notiziario. **20,15** Concerto sinfonico. **Witold Lutoslawski:** Musica funebre per orchestra d'archi: «In memoria di Bela Bartok». **Giuseppe Verdi:** Quattro pezzi sacri. **Robert Schumann:** Sinfonia n. 2 in do maggiore, op 61 (Coro di Colonia diretto da Herbert Schernus; Orchestra sinfonica di Colonia diretta da Stanislaw Skrowaczewski). Nell'intervallo: Cronaca musicale. **22,30** Notiziario. **23** Jazz con Kurt Edelhagen. **24** Musica alla fine della sera. **1,20** Danze nella notte con orchestre e solisti d'Europa.

SVIZZERA

MONTECENERI

18,30 Fantasia con il complesso «Spotnicks». **18,50** Conversazione di Vinicio Salati. **19,05** Musica del Settecento europeo. **Jean Baptiste Loeillet:** Sonata a tre eseguita dal Trio Pierangeli. **Francesco Durante:** Studio e Divertimento per clavicembalo (clavicembalista Luciano Sgrizzi; flautista Anton Zuppiger). **19,30** Maurice André suona la tromba. **19,45** Diario culturale. **20** Coro e orchestra di Roberto Del Gado. **20,15** Notiziario - Attualità. **20,45** Tra i «Peones». **21** Arcobaleno sportivo. **21,30** «Le Miroir de Jésus» di André Caplet. Mystères du Rosaire, Poema di H. Ghéon. 1. Miroir de joie: 2. Miroir de peine: 3. Miroir de gloire (Hélène Morath, mezzosoprano (protagonista). Soli: Basia Retchitzka, Luciana Ticinelli, soprani; Maria Minetto, contralto. Collaborano: il Coro femminile e l'orchestra da camera della RSI, diriger: Edwin Loehrer). **22,35** Alcuni ritmi. **23,05** Casella postale 230. **23,35** Piccolo bar con Giovanni Pelli al pianoforte **24** Ultime notizie - Attualità. **0,20-0,30** Luci e notte.

FILODIFFUSIONE

Programmi in trasmissione sul IV e V canale di Filodiffusione

dal 14 al 20 agosto
dal 21 al 27 agosto
dal 28 agosto al 3 settembre
dal 4 al 10 settembre

Roma - Torino - Milano
Napoli - Genova - Bologna
Bari - Firenze - Venezia
Palermo - Cagliari - Trieste

AUDITORIUM (IV Canale)

8 (17) **Antologia di interpreti**
Dir. August Wenzinger; bs. Nicola Rossi Lemeni; pf. Yury Boukoff; sopr. Mirella Freni; dir. Willem van Otterloo; ten. Giacinto Prandelli; trio Beaux Arts; dir. Leonard Bernstein

10,25 (19,25) **Musiche clavicembalistiche**
J. Schobert: *Concerto in mi bemolle maggiore op. 12 n. 2*, per clavicembalo e orchestra - sol. R. Gerlin, Orch. «A. Scarlatti» di Napoli della RAI, dir. P. Argento

10,50 (19,50) **Un'ora con Anton Dvorak**
Die Waldtaube, poema sinfonico op. 110 - Orch. Sinf. di Milano della RAI, dir. D. Burkh — *Sette Canzoni tzigane op. 55* - contr. E. Höngen, pf. G. Weissenborn — *Quintetto in la maggiore op. 81* per pianoforte e archi - pf. M. Ritt, vl.i B. Budinsky e P. Ruder, v.la W. Gogswell, vc. M. White

11,55 (20,55) **Concerto sinfonico diretto da Hermann Scherchen**
C. P. E. Bach: *Sinfonia n. 1 in re maggiore* - Orch. Ars Viva di Gravesano; J. S. Bach: *Magnificat*, per soli, coro e orchestra - sopr.i L. Marimpietri e N. Panni, contr. A. Reynolds, ten. P. Munteanu, bs. B. Carmeli, Orch. Sinf. e Coro di Milano della RAI - M° del Coro G. Bertola; G. Mahler: *Sinfonia n. 5 in do diesis minore* - Orch. Sinf. dell'Opera di Stato di Vienna; I. Strawinsky: *Petrushka*, scene burlesche in quattro quadri - Orch. Filarmonica di Londra

14,30-15 (23,30-24) **Musica da camera**
G. Fauré: *Spleen*, op. 51 n. 3 — *Prison*, op. 83 n. 1 — *Mandoline*, op. 58 n. 1 - br. G. Souzay, pf. J. Bonneau; C. Debussy: *Estampes* - pf. S. Richter

15,30-16,30 Musica sinfonica in radiostereofonia
T. Albinoni: *Concerto a cinque op. 7 n. 5* per due oboi, archi e cembalo (revis. di F. Kneusslin); I. Strawinsky: *Danze concertanti* per orchestra da camera - Orch. «A. Scarlatti di Napoli della RAI, dir. G. Ötvos; A. Honegger: *Concerto da camera* per flauto, corno inglese e orchestra d'archi - Orch. «A. Scarlatti» di Napoli della RAI, dir. M. Pradella; L. Dallapiccola: *Parole di S. Paolo* per soprano e alcuni strumenti - sopr. M. Laszlò, Orch. Sinf. di Milano della RAI, dir. H. Scherchen

MUSICA LEGGERA (V Canale)

7 (13-19) **Fantasia musicale**
Locatelli: *Se tu non fossi bella come sei*; Gaber: *Amore difficile amore*; Badan: *Y no me enganes mas*; Pallavicini: *Ma che magnifico ricordo*; Martino: *Pai male*; Lanati-Marrocchi-Rossi: *Katiuscia letkiss*; Pozo: *Tin tin deo*; Pallavicini-Welch: *Al primo quarto di luna*; Lordan: *Santa Aña*; Calimero-Brincos: *Non so perché*; Giacchino: *Colorado Charlie*; Pes-Bardotti-Trovajoli: *La verità*; Reed-Mills: *It's not unusual*; Williams: *Luci del porto*; Clasca-Ciato: *E poi*; Kampfert: *Love*; Hernandez: *La casita*

7,45 (13,45-19,45) **Le grandi orchestre da ballo**

8,15 (14,15-20,15) **Successi d'oltreoceano**

8,39 (14,39-20,39) **Istantanee musicali**
Washington-Tiomkin: *The unforgiven*; Pallavicini-Massara: *Confidenziale*; Fenati: *Ehi tu*; Brighetti-Martino: *Estate*; Williams: *Boogierockawoogie*; Paoli: *Che cosa c'è*; Bowman: *East of the sun*

9,03 (15,03-21,03) **Giro del mondo in microsolco**

9,27 (15,27-21,27) **Appuntamento con l'autore: Nino Casiroli**
Casiroli: *Col mazzolin di fiori*; Danpa-Pinchi-Casiroli: *Dagli una spinta*; Casiroli: *Evviva la torre di Pisa*; Rastelli-Casiroli: *Serenata a un angelo*; Casiroli: *La famiglia Brambilla*; Rastelli-Consiglio-Casiroli: *Il pinguino innamorato*; Aminta-Casiroli: *Prima di dormir bambina*; Casiroli: *Sotto l'ombrello — Serenata cortese*

9,51 (15,51-21,51) **Motivi italiani e stranieri**

10,15 (16,15-22,15) **Selezione di operette**

10,39 (16,39-22,39) **Grandi melodie di tutti i tempi**

11,03 (17,03-23,03) **Nostalgia di Napoli**

11,27 (17,27-23,27) **Sogniamo in musica**

11,51 (17,51-23,51) **Cantiamo insieme**

12,15 (18,15-0,15) **Incontro con Lottie Lenya**
Weill: *September song — It never was you — Saga of Johnny — Foolish heart — Speak low — Sing me not a ballad — Lonely house*

12,39 (18,39-0,39) **Concertino**

Successi Fonit - Cetra per l'estate 1966

SERGIO ENDRIGO

Girotondo intorno al mondo

Sigla della trasmissione televisiva «Forza otto»

Questo amore per sempre

SP 1306

THE JUNIORS
con Gianni Pettenati

Come una pietra che rotola

Siamo alla fine

SP 1311

Fonit-Cetra - via Bertola, 34 - Torino

TV MARTEDÌ

NAZIONALE

Per Messina e zone collegate, in occasione della XXVII Fiera Campionaria Internazionale

10-11,30 PROGRAMMA CINEMATOGRAFICO

La TV dei ragazzi

18 — RAGAZZI IN CAMPO
Programma di giuochi all'aperto
Presenta Vittorio Salvetti
Regia di Giuseppe Recchia

19 — SIENA: PALIO DELLE CONTRADE
Telecronista Emilio Fede
Ripresa televisiva di Sergio Spina

Ribalta accesa

19,45 TELEGIORNALE SPORT

TIC-TAC
(Girmi Gastronomo - Rio Tuttapolpa - Shampoo VO 5 - Industria Dolciaria Ferrero - Locatelli - Tide)

SEGNALE ORARIO

CRONACHE ITALIANE

ARCOBALENO
(Chlorodont - Naonis - Vino Rosatello - Aiax ondata blu - Vafer Urrà Saiwa - Olio d'oliva Dante)

PREVISIONI DEL TEMPO

20,30
TELEGIORNALE
Edizione della sera

CAROSELLO
(1) Bitter S. Pellegrino - (2) Meraklon - (3) Doppio brodo Star - (4) Supercortemaggiore - (5) Insetticida Getto

I cortometraggi sono stati realizzati da: 1) T.C.A. - 2) Cinetelevisione - 3) Slogan Film - 4) Unionfilm - 5) CVC

21 — I grandi interpreti del cinema
GARY COOPER
a cura di Gian Luigi Rondi

GIUBBE ROSSE
Film - Regia di Cecil B. De Mille
Distr.: Paramount
Int.: Gary Cooper, Paulette Goddard

23 —
TELEGIORNALE
Edizione della notte

Fantini e cavalli di due contrade rivali in lotta per la conquista del tradizionale Palio di Siena. Anche quest'anno la televisione trasmetterà le fasi finali del torneo che si disputerà in occasione della festa patronale della città. Il programma è previsto per le ore 19

GARY COOPER

Gary Cooper e Paulette Goddard sono gli interpreti del film «Giubbe rosse»

CONTRADE IN

nazionale: ore 19

La storia di Siena è legata, oggi come per il passato, al celebre Palio, che si corre ogni anno, in agosto, in occasione della festa di Maria Vergine Assunta in Cielo, Patrona della città.
Al Palio, che non è soltanto manifestazione di folclore, sono connessi aspetti fra i più pittoreschi del costume e della tradizione antica di Siena, rimasta, attraverso gli anni — dal Medioevo ad oggi — l'unica città a mantenere in vita la disputa di una gara che in passato era diffusa anche in altre zone dell'Italia. Fu appunto nel Medioevo che il Palio (allora si chiamava *Pallium*, dal gonfalone ricamato che veniva dato in premio al vincitore) ebbe grande successo popolare essendo nato per ono-

INCONTRO

secondo: ore 21,15

Il nostro è davvero un mondo che va a motore, i nostri giorni sono ritmati sul movimento degli ingranaggi; se di colpo si fermassero tutti i motori la vita stessa del mondo si fermerebbe. Gli autoveicoli da soli sono centottanta milioni. Ma il motore non domina soltanto le strade; ha conquistato l'acqua e lo spazio.
Il mondo a motore, la nuova rubrica che, dalla scorsa settimana, apre ogni martedì le trasmissioni del Secondo Programma, è la legittima erede del *Giornale dell'automobile*, ma ne allarga i temi e gli interessi. Tratta infatti, con la motorizzazione terrestre, anche problemi e curiosità della motonautica e dell'aviazione.
Come ha chiarito il primo

16 AGOSTO

IN «GIUBBE ROSSE» DI DE MILLE

nazionale: ore 21

Diretto nel 1940 da Cecil B. De Mille — uno dei pionieri del cinema, artefice di « kolossal » che hanno lasciato un'impronta duratura nella storia dello spettacolo cinematografico — *Giubbe rosse* (North West Mounted Police), in onda questa sera per la serie dedicata a Gary Cooper, rievoca con accenti particolarmente vivaci, le gesta romanzesche del corpo canadese di polizia a cavallo molto popolare presso i pubblici di tutto il mondo per il colore delle giubbe.
Le guardie canadesi presidiano una regione del paese dove i meticci, sobillati da un assassino evaso dal Texas — un certo Corbeau — si sono uniti al pellerossa per costituire uno stato autonomo. Nonostante ogni sforzo dei poliziotti per mantenere pacificamente lo stutus quo, la lotta esplode selvaggia. Accanto alle « giubbe rosse » si batte lo sceriffo americano Dusty, giunto appositamente in Canada per catturare il bandito. Egli fa la corte ad Alba, una bella ragazza che ama invece il sergente Jim. Ora accade che Ronnie, il fratello di Alba, sia indotto a disertare per amore di una indigena. Le « giubbe rosse » cadono intanto in una imboscata; ma Jim ed alcuni valorosi riescono a sottrarsi al tranello ed irrompono di sorpresa nel campo indiano dove catturano Corbeau. Lo sceriffo, a sua volta, ha rintracciato Ronnie, e lo ha convinto a costituirsi, ma per un equivoco il giovane resta vittima di un sicario. Il finale vede Dusty riabilitare la memoria di Ronnie attribuendogli i propri atti di valore. L'americano decide poi di ripartire per il Texas portandosi Corbeau prigioniero, e lasciando Alba all'amato Jim.
Film spettacolare, movimentato, avventuroso, *Giubbe rosse* ancora oggi risponde pienamente alle attese del pubblico. Gary Cooper, in un ruolo a lui congeniale, vi grandeggia. Gli sono accanto, tra gli altri, Madeleine Carrol e Paulette Goddard.

LOTTA PER IL PALIO DI SIENA

rare i Patroni delle Contrade che vivevano in forma indipendente e rivale come volevano le leggi imposte dai Longobardi.
Erano gli anni in cui trovavano largo seguito anche il *Torneo del Saracino* di Arezzo, il *Ponte pisano* o *Pallonata*, di Pisa e la *Corrida* — oggi soprattutto diffusa in Spagna — che già allora era un « Torneo di caccia al toro »; e ancora *Le asinate*, *Bufalate*, giostre che richiamavano folla di tifosi entusiasta ed accesa al pari della cornice del nostro più diffuso sport moderno, il calcio.
A Siena il *Pallium* ha resistito al tempo, né si può dire che i secoli abbiano scalfito l'interesse e la passione con cui pubblico e protagonisti si dedicano ad esso. Basti pensare, d'altro canto, che tutto l'anno dura la preparazione: allenamenti, selezione, pre-tattica, nella cornice sempre stupenda della città e della gente senese, vivace e simpatica come raramente capita di vedere.
Oggi, quindi, giornata in cui si disputa il Palio (al quale prendono parte cavalli e fantini di diciannove contrade) la televisione si collegherà in ripresa diretta per la fase finale della manifestazione che, oltre alla corsa, comprende un corteo in costume che sfilerà per le vie della città. Non resta quindi che attendere il risultato e sapere a chi (cavallo o fantino, perché il regolamento prevede la vittoria del cavallo, anche se arriva senza il proprio fantino) andrà questo anno l'ambito *Pallium*.
Telecronista sarà Emilio Fede, mentre la regia è affidata a Sergio Spina.

CON «IL MONDO A MOTORE»

numero di martedì scorso, *Il mondo a motore* non è una trasmissione « tecnica », non si rivolge sólo ai patiti del punta-tacco, ma è una trasmissione per tutti, perché tutti ci muoviamo a motore. Poca anatomia di carburatori, quindi, e invece molte occhiate tra le quinte di questo mondo che va a motore, con i suoi personaggi ora divertenti e ora preoccupanti.
Anche il secondo numero, in onda questa sera, è in linea con questi criteri. Il più ampio e complesso, tra i servizi che vi sono compresi, è dedicato alla motonautica (la volta scorsa questo posto d'onore era toccato all'aviazione). Muoversi a motore sull'acqua non è più privilegio di pochi. Le nostre fabbriche costruiscono ormai scafi che al prezzo di un'utilitaria consentono a molti la soddisfazione di sentirsi lupo di mare (o di lago). Lo sviluppo di questa nuova forma di motorizzazione ha posto problemi inediti (disciplina, porticcioli turistici, carte di navigazione, « rimesse », ecc.), ha fatto nascere un fiorente mercato, ha aperto orizzonti diversi alle vacanze delle famiglie. Il motore non ha conquistato soltanto il mare; oggi si va a motore anche sulla neve. E la visione di campi immacolati e di acrobazie sciatorie in piena estate non può che essere refrigerante. Un volo a Pantelleria, un curioso personaggio mosso da un motore più potente di tutti quelli fin qui costruiti (per uscire dall'enigma, è un motore spirituale, la volontà), notizie del mondo automobilistico, sono altri argomenti della trasmissione di stasera.

SECONDO

21 — SEGNALE ORARIO
TELEGIORNALE

21,10 INTERMEZZO
(Oransoda - Lansetina - Insetticida Kriss - Alka Seltzer - Frigoriferi Indesit)

21,15
IL MONDO A MOTORE
Giornale per chi va in auto, moto, aereo, barca

22 — GREAT MUSIC FROM CHICAGO
Concerto sinfonico
diretto da Hans Rosbaud con la partecipazione del pianista Robert Casadesus
W. A. Mozart: *Sinfonia n. 40 in sol minore K. 550*: a) Allegro molto, b) Andante, c) Minuetto (Allegro), d) Allegro assai; C. Franck: *Variazioni sinfoniche* per pianoforte e orchestra; M. Ravel: *Alborada del Gracioso*
Orchestra Sinfonica di Chicago
Regia di Richard Doerschuk
Produzione WGN Television

22,45 BALLERINI CELEBRI
con la partecipazione di Rosella Hightower, Rudolph Nurejev, Melissa Hayden, Jacques D'Amboise, Sonja Arova e Erik Bruhn
Musiche di Ciaikowsky e Mendelssohn
Coreografie di Nurejev, Balanchine e Petipa
Regia di Kurt Jacob
Produzione Bavaria Atelier GMBH

Trasmissioni in lingua tedesca per la zona di Bolzano

SENDER BOZEN

VERSUCHSSENDUNG IN DEUTSCHER SPRACHE

20 — Tagesschau

20,10-21 Südamerika heute
Fernsehbericht in sechs Folgen von Thilo Koch
4. Folge: « Kolumbien »
Regie: Hans H. Hermann
Prod.: Studio HAMBURG

★

programmi svizzeri

20,25 INFORMAZIONE SERA
20,30 IL RECORD DELLA VECCHIA EMMA. Telefilm della serie « Corki il ragazzo del circo » interpretato da Mickey Rooney, Noah Beery, Robert Lowery e Andy Clyde
20,55 TV-SPOT
21 TELEGIORNALE
21,15 TV-SPOT
21,20 IL REGIONALE. Rassegna di avvenimenti della Svizzera italiana a cura del servizio attualità della TSI
21,40 TV-SPOT
21,45 La TSI presenta: QUANDO LA LUNA E' BLU - Tre atti di Hugh F. Herbert. Personaggi ed interpreti: Patty O'Neil: Fiorenza Calgari; Donald Gresham: Umberto Ceriani; Davide Slater: Vincenzo De Toma; Michele O'Neil: Giancarlo Cajo. Regia di Sergio Genni
23,40 INFORMAZIONE NOTTE

nelle migliori librerie il volume che raccoglie le conversazioni religiose tenute alla TV da Carlo Cremona

Il detto di Gesù: « Quello che viene sussurrato all'orecchio ripetetelo sui tetti » perché non applicarlo alla Televisione? Attraverso la selva delle antenne, che sovrasta i tetti delle città e dei villaggi passa e scende il divino Messaggio di Cristo. E' dovere di tutti ascoltarlo e profittarne.
(dalla presentazione di S. E. il Cardinale Carlo Confalonieri)

un discorso semplice ed efficace aderente alla realtà del momento su argomenti di grande interesse morale e sociale

il libro di 496 pagine è arricchito da numerose illustrazioni

lire 2000

Richiedete il volume nelle migliori librerie. Per riceverlo a domicilio, franco di ogni spesa, basta effettuare il versamento sul c/c postale n. 2/37800.

EDIZIONI RAI
radiotelevisione italiana
via Arsenale, 21 - Torino

RADIO

16 agosto MARTEDÌ

N NAZIONALE

6.30 *Boll. per i naviganti*

6.35 Corso di lingua spagnola, a cura di J. Granados

7 Segn. or. - **Giorn. radio** - Prev. tempo - **Almanacco** - * Musiche del mattino
Al termine:
(Motta)
Accadde una mattina

8 — Segn. or. - **Giorn. radio** - Bollettino meteorologico

8.30 *(Palmolive)*
*** Musiche da trattenimento**

8.45 *(Invernizzi)*
*** Canzoni napoletane**

9 — **Operette e commedie musicali**

9.25 Edoardo Caldera: *Le vostre vacanze*

9.30 Franz Schubert
Sinfonia in si minore n. 8 «Incompiuta»: a) Allegro moderato, b) Andante con moto (Orch. del Filarmonici di Vienna dir. da Karl Münchinger)

10 — Segn. or. - **Giorn. radio**

10.05 Canzoni, canzoni

10.30 Musicisti italiani del nostro secolo: Ermanno Wolf-Ferrari (2ª)
I QUATTRO RUSTEGHI
Opera in tre atti di Giuseppe Pezzolato
Atto terzo

Lunardo	*Carlo Badioli*
Margarita	*Lucia Danieli*
Lucieta	*Elena Rizzieri*
Maurizio	*Silvio Majonica*
Filipeto	*Florindo Andreolli*
Marina	*Mafalda Micheluzzi*
Simon	*Marco Stefanoni*
Cancian	*Antonio Cassinelli*
Felice	*Ester Orell*
Conte Riccardo	*Mario Carlin*

Orch. Sinf. di Milano della RAI dir. da **Nino Sanzogno**

11.10 Margherita Ubaldini: *Lettere di ieri*

11.15 *(Sapone Lux)*
Danze popolari di ogni paese

11.30 I grandi del jazz: King Oliver

11.45 Canzoni alla moda

12 — Segn. or. - **Giorn. radio**

12.05 *(Manetti & Roberts)*
Gli amici delle 12

12.20 Arlecchino
Negli interv. com. commerciali

12.50 Zig-Zag

12.55 *(Vecchia Romagna Buton)*
Chi vuol esser lieto...

13 Segn. or. - **Giorn. radio** - Prev. tempo - Bollettino per i naviganti

13.15 *(Manetti & Roberts)*
Carillon

13.18 Punto e virgola
Rassegna di successi

13.30 *(Birra Peroni)*
* CORIANDOLI

13.55-14 Giorno per giorno

14-15 Trasmissioni regionali
14 «Gazzettini regionali» per: Emilia - Romagna, Campania, Puglia, Sicilia, Piemonte
14,25 «Gazzettino regionale» per la Basilicata
14,40 Notiziario per gli italiani del Mediterraneo (Bari 1 - Caltanissetta 1)

15 — Segn. or. - **Giorn. radio** - Bollettino meteorologico

15.15 Orchestra diretta da Sauro Sili

15.30 *(Durium)*
Un quarto d'ora di novità

15.45 CONCERTO OPERISTICO
diretto da FULVIO VERNIZZI
con la partecipazione del mezzosoprano **Luisella Ciaffi**
Cilea: *L'Arlesiana* - Preludio atto primo * Mascagni: *Cavalleria rusticana*: «Voi lo sapete» * Cilea: *Adriana Lecouvreur*: «Acerba voluttà» * Gounod: *Faust*: Introduzione * Massenet: *Werther*: «Scena della lettera» * Verdi: *Don Carlo*: «O don fatale» * Beethoven: *Egmont*, Ouverture op. 84
Orchestra Sinfonica di Torino della RAI

16.30 Progr. per i ragazzi
Pat e Pà nella foresta dei giganti
Romanzo di Emilio Fancelli
Adattamento di Alberto Perrini
Terzo ed ultimo episodio
Regia di Ugo Amodeo

17 — Segn. or. - **Giorn. radio** - Bollettino per i naviganti - Le opinioni degli altri, *rassegna della stampa estera*

17.25 Dalla Reggia di Capodimonte
Luglio Musicale a Capodimonte organizzato dalla Radiotelevisione Italiana in collaborazione con l'Azienda Autonoma di Soggiorno Cura e Turismo di Napoli e con l'Associazione «A. Scarlatti» di Napoli
CONCERTO SINFONICO
diretto da LUIGI COLONNA
con la partecipazione del pianista **Bojidar Noev**
2° Premio '65 - Bolzano
Leo (Realizzazione di Enrico Polo, strumentazione di Michelangelo Abbado): *Concerto* a quattro violini obbligati con accompagnamento di orchestra d'archi e cembalo: a) Maestoso, b) Fuga a tre soggetti (Allegro), c) Andante, d) Allegro (vl.i Angelo Gaudino, Lidia Altamura, Renata Zanni, Franco Fuiano) * Haydn: *Sinfonia n. 86 in re maggiore*: a) Adagio - Allegro spiritoso, b) Capriccio (Largo), c) Minuetto (Allegretto), d) Finale (Allegro con spirito) * Beethoven: *Concerto n. 5 in mi bemolle maggiore op. 73* per pianoforte e orchestra: a) Allegro, b) Adagio un poco mosso, c) Rondò (Allegro) (*pf.* Bojidar Noev)
Orchestra «A. Scarlatti» di Napoli della RAI

18.45 Dora Musumeci al pianoforte

19.05 SCIENZA E TECNICA
Arte e produzione industriale
Inchiesta a cura di Aldo D'Angelo
III - *Che cos'è la cultura industriale*

19.30 * Motivi in giostra
Negli interv. com. commerciali

19.53 *(Antonetto)*
Una canzone al giorno

20 Segnale orario - **Giornale radio**

20.20 *(Ditta Ruggero Benelli)*
Applausi a...

20.25 IL MARCHESE DI RUVOLITO
Commedia in tre atti di **Nino Martoglio**
Compagnia dell'Ente Teatro di Sicilia

Il Marchese di Ruvolito	*Turi Ferro*
Il barone di Mezzomondello	*Riccardo Mangano*
La baronessa, sua moglie	*Ida Carrara*
Il baronello, loro figlio	*Mario Lodolini*
Don Jacopo Timorata	*Michele Abruzzo*
Donna Prazzita, sua moglie	*Franca Manetti*
Immacolata, loro figlia	*Fioretta Mari*
Don Nello Grisi	*Umberto Spadaro*
Donna 'Nzula	*Maria Tolu*
Adolfo	*Giuseppe Pattavina*
Tanu Conti	*Giuseppe Lo Presti*
Marianna	*Vittoria Campagna*
Teresina, cameriera	*Fernanda Lelio*
L'usciere	*Tuccio Musumeci*
Il servitore	*Leo Gullotta*
L'elemosinante	*Adriana Silenzi*
Il notaio	*David Ancona*

Musiche di Angelo Musco
Regia di **Umberto Benedetto**

22.05 Musica nella sera

23 — Segn. or. - **Giorn. radio** - Boll. meteor. - Boll. per i naviganti - I programmi di domani - Buonanotte

S SECONDO

6.30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

6.33 Divertimento musicale

7.30 * Musiche del mattino

8.25 Buon viaggio
Trasmissione per gli automobilisti realizzata in collaborazione con l'ACI

8.30 Segn. or. - **Giorn. radio**
CONCERTINO

8.40 *(Palmolive)*
a) Complesso The Atlantics

8.50 *(Distillerie Fabbri)*
b) Eddie Cano al pianoforte

9 — *(Crème Caramel Royal)*
c) Canta Dalida

9.15 *(Motta)*
d) Orchestra diretta da Billy Vaughn

9.30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

9.35 *(Mira Lanza)*
Le nuove canzoni italiane

10 — **Ouvertures e intermezzi da opere**
Chabrier: *Gwendoline*, Ouverture (Orch. Sinf. dei Concerti Colonne dir. da Louis Forestier) * Bloch: *Macbeth*, Interludio sinfonico atto primo (Orch. Sinf. di Ginevra dir. da Pierre Colombo) * Wolf Ferrari: *La Dama Boba*, ouverture (Orch. della Società dei Concerti del Conservatorio di Parigi dir. da Nello Santi)

10.25 *(Milkana)*
Gazzettino dell'appetito

10.30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

10.35 *(Omo)*
IL GIORNALE DEL VARIETA'
— Tempo di jets
— La moda allo specchio
— Zenone, apprendista stregone
— In vacanza sono così

11.15 *(Coca-Cola)*
VETRINA DI UN DISCO PER L'ESTATE

11.30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

11.35 *(Malto Kneipp)*
Buonumore in musica

11.50 *(Rexona)*
Un motivo con dedica

11.55 *(Sidol)*
Il brillante

12 — *(Doppio Brodo Star)*
*** Oggi in musica**

12.15-12.20 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

12.20-13 Trasmissioni regionali
12.20 «Gazzettini regionali» per: Val d'Aosta, Umbria, Marche, Campania e per alcune zone del Piemonte e della Lombardia
12.30 «Gazzettini regionali» per: Molise, Veneto e Liguria (Per le città di Genova e Venezia la trasmissione viene effettuata rispettivamente con Genova 3 e Venezia 3)
12.40 «Gazzettini regionali» per: Piemonte, Lombardia, Toscana, Lazio, Abruzzi e Calabria

L'APPUNTAMENTO DELLE 13:

13 *(Soc. Grey)*
Su il sipario

03' *(Cynar)*
Il dottor Divago

10' *(Talco Felce Azzurra Paglieri)*
Tre complessi, tre paesi

20' *(Galbani)*
Zoom

25' *(A. Gazzoni e C.)*
Musica tra le quinte

13.30 Segn. or. - **Giorn. radio** - Media delle valute

45' *(Simmenthal)*
La chiave del successo

50' *(Spic e Span)*
Il disco del giorno

55' *(Caffè Lavazza)*
Buono a sapersi

14 — **Voci alla ribalta**
Negli interv. com. commerciali

14.30 Segn. or. - **Giorn. radio**

14.45 *(Dischi Sabrina)*
Cocktail musicale

15 — **VETRINA DI UN DISCO PER L'ESTATE**

15.15 *(Italmusica)*
Girandola di canzoni

15.30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

15.35 Ribalta d'oltreoceano
a cura di Lilli Cavassa

16 — *(Henkel Italiana)*
* **Rapsodia**
— Delicatamente
— Sempre in voga
— Cambiano gli interpreti

16.30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

16.35 PER VOI GIOVANI
Programma musicale a cura di **Renzo Arbore** con divagazioni di **Enrico Roda**
Prima parte

17.25 Buon viaggio
Trasmissione per gli automobilisti realizzata in collaborazione con l'ACI

17.30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

17.35 PER VOI GIOVANI
Seconda parte

18.15 NON TUTTO MA DI TUTTO - Piccola enciclopedia popolare

18.30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

18.35 Acquarelli italiani

18.50 I vostri preferiti
Negli interv. com. commerciali

19.23 Zig-Zag

19.30 Segnale orario **Radiosera**

19.50 Punto e virgola
Rassegna di successi

20 — **SERATA CON IL PAROLIERE: ETTORE DE MURA**
a cura di **Nelli** e **Vinti**

21 — **Novità discografiche inglesi**

21.30 Segn. or. - **Giorn. radio**

21.40 * Musica da ballo

22.10 Il Palio dell'Assunta
Personaggi, storia e cronaca del Palio di Siena, a cura di Silvio Gigli

22.30 Segn. or. - **Giorn. radio**

22.40-23.10 Benvenuto in Italia
Trasmissione dedicata ai turisti stranieri

3 RETE TRE

10 — **Musiche clavicembalistiche**
François Couperin: *Cinque Pezzi*, XXVème Ordre; La Visionnaire - La Mistérieuse - La Monflamberte - La Muse victorieuse - Les ombres errantes (*clav.* **Eta Harich Schneider**)

10.15 Antologia musicale: Ottocento tedesco
Ludwig van Beethoven: *Fidelio*: a) Ouverture op. 72 b) (Orch. Sinf. della Radio Basarese dir. da Eugen Jochum); b) «Komm, Hoffnung» (*sopr.* **Kirsten Flagstad** - Orch. Sinf. di Filadelfia dir. da Eugène Ormandy) * Carl Maria von Weber: *Andante e Rondò ungherese* per viola e orchestra (*sol.* Bruno Giuranna - Orch. «A. Scarlatti» di Napoli della RAI dir. da Ferruccio Scaglia); *Der Freischütz*: «Durch die Wälder» (*ten.* Richard Holm - Orch. Sinf. della Radio Bavarese dir. da Eugen Jochum * Franz Schubert: Dalle *Musiche di scena* per «Rosamunda», op. 26: Ouverture (Alfonso ed Estrella) - Romanza - Coro dei Cacciatori - Balletto II (*contr.* Diana Eustrati - Orch. e Coro della Filarmonica di Berlino dir.i da Fritz Lehmann) * Felix Mendelssohn-Bartholdy: *Tre Romanze senza parole* dall'opera 62 e dall'op. 67: in la maggiore «Canto di primavera» - in sol maggiore - in do maggiore «La filatrice» (*pf.* Wilhelm Backhaus); *Calma di mare e felice viaggio*, ouverture op. 27 (Orch. Filarmonica di Vienna dir. da Karl Schuricht) * Gustav Lortzing: *Zar und Zimmermann*: «Sonst spielt'ich mit Zepter» (*bar.* Horst Günther - Orch. Sinf. di Stato del Württemberg dir. da Ferdinand Leitner); *Undine*: Ouverture (Orch. Sinf. di Bamberg dir. da Victor Reinshagen) * Robert Schumann: *Frauenliebe und Leben*, ciclo di Lieder op. 42 su testi di Adalbert von Chamisso: Seit ich ihn gesehen - Er, der Herrlichste von allen - Ich kann's nicht fassen - Du, Ring an meinem Finger - Helft mir, ihr Schwestern - Süsser Freund, du blickest - An meinem Herzen - Nun hast du mir den ersten Schmerz getan (Lotte Lehmann, *sopr.*); Bruno Walter, *pf.*) * Johannes Brahms: *Konzertstück in sol maggiore op. 92* per pianoforte e orchestra: Introduzione e Allegro appassionato (*sol.* Jörg Demus - Orch. dell'Opera di Stato di Vienna dir. da Artur Rodzinski); *Gesang der Parzen, op. 89*, su testo di Wolfgang Goethe, per coro e orchestra (Orch. Sinf. e Coro di Roma della RAI dir.i da Vittorio Gui - M° del Coro Nino Antonellini * Otto Nicolai: *Le Allegre Comari di Windsor*: Ouverture (Orch. Filarmonica di Vienna dir. da Wilhelm Furtwaengler) * Richard Wagner: *Adagio* per clarinetto e quintetto d'archi (Strumentisti dell'Ottetto di Vienna: Alfred Boskowski, *clar.*; Anton Fietz, Philipp Matheis, *vl.i*; Günther Breitenbach, *v.la*; Nikolaus Hübner, *vc.*; Johann Krump, *cb.*) * Richard Wagner: *Rienzi*: Ouverture (Orch. Philharmonia di Londra dir. da Otto Klemperer)

13 — **Un'ora con Aram Kaciaturian**
Concerto in re bemolle maggiore per pianoforte e orchestra: Allegro maestoso - Andante con anima - Allegro brillante (*sol.* Moura Lympany - Orch. Philharmonia di Londra dir. da Anatole Fistoulari); *Gayaneh*, suite dal balletto (Orch. Filarmonica di Leningrado dir. da Gennadi Roshdestvjenski)

13.55 Recital del Duo Brengola-Bordoni
Wolfgang Amadeus Mozart: *Sonata in fa maggiore K. 55*: Vivace - Adagio - Tempo di Minuetto; *Sonata in do maggiore K. 56*: Vivace - Adagio con moto - Rondò; *Sonata in fa maggiore K. 57*: Largo - Minuetto - Allegro * Rodolphe Kreutzer: Dai *42 Studi* per violino solo: n. 8 in mi maggiore - n. 16 in re maggiore - n. 39 in la maggiore * Federico Fiorillo: Dal *36 Studi op. 15* per violino solo: n. 23 in la minore - n. 24 in la maggiore - n. 21 in la maggiore - n. 32 in mi bemolle maggiore * Adone Zecchi: *Sonata in fa*: Quasi lento, energico - Lento contemplativo - Toccata e Fuga * Dietrich-Schumann-Brahms: *Sonata «Frei aber Einsam»*: Allegro - Intermezzo - Scherzo - Finale (Riccardo Brengola, *vl.*; Giuliana Bordoni Brengola, *pf.*)

15.35 Peter Ilijch Ciaikowski
Manfred, poema sinfonico op. 58: Lento lugubre, Moderato con moto, Andante - Vivace con spirito - Andante con moto - Allegro con fuoco (Orch. Sinf. di Londra dir. da Igor Markevitch)

16,30 Momenti musicali
Girolamo Frescobaldi: *Toccata VII in re minore* (Giuseppe Selmi, *vc.*; Mario Caporaloni, *pf.*) ★ Franz Joseph Haydn: *Trost unglücklicher Liebe* (Margherita Carosio, *sopr.*; Giorgio Favaretto, *pf.*) ★ Frédéric Chopin: *Notturno in fa diesis minore op. 48 n. 2* (*pf.* Arthur Rubinstein) ★ Pablo de Sarasate: *Danza spagnola in la minore op. 26 n. 1* (Stanley Weiner, *vl.*; Harry Mc Clure, *pf.*)

17 — Università Internazionale Guglielmo Marconi (da Parigi)
Cirille Koupernik: *Ricerca biologica in psichiatria*

17,10 Yoritsuné Matsudaira
Sa-Mai, per orchestra da camera (Orch. «A. Scarlatti» di Napoli della RAI dir. da Michael Gielen)
Kazuo Fukushima
Kadha Kidaku, per cinque strumenti (Società Cameristica Italiana: Enzo Porta, Umberto Oliveti, *vl.i*; Emilio Poggioni, *vl.a*; Italo Gomez, *vc.*; Giuliana Zaccagnini, *pf.*)
Toshiro Mayuzumi
Mandala Symphonie (Orch. Sinf. della Radio Giapponese «Nippon Hoso Kyokai» dir. da Hiroyuki Iwaki)

17,50 Cronaca minima

18,05 Corso di lingua spagnola, a cura di J. Granados (Replica dal Progr. Nazionale)

TERZO

18,30 Panorama delle idee
Selezione di periodici stranieri

18,45 Igor Strawinsky
Concerto per due pianoforti: Con moto - Notturno - Quattro variazioni - Preludio e Fuga (*duo pf.* Arthur Gold-Robert Fizdale); *Quattro impressioni norvegesi* (Orch. Sinf. di Roma della RAI dir. da Fernando Previtali)

19,15 La Rassegna
Cultura francese
a cura di Maria Luisa Spasiani

19,30 «L'Anello del Nibelungo»: Un prologo e tre giornate - Poemi e Musica di Richard Wagner
Prima giornata
LA WALKIRIA
Atto secondo

Siegmund	*James King*
Hunding	*Martti Talvela*
Wotan	*Theo Adam*
Sieglinde	*Leonie Rysanek*
Brünnhilde	*Birgit Nilsson*
Fricka	*Ursula Boese*

Direttore **Karl Böhm**
Orchestra del Festival di Bayreuth
(Registrazione effettuata il 27 luglio dal Bayerischer Rundfunk di Monaco di Baviera in occasione del «Festival di Bayreuth 1966»)

20,55 Rivista delle riviste

21,05 Il Giornale del Terzo

21,25 Le Cantate profane di Johann Sebastian Bach
a cura di Carlo Marinelli
VII. *I «Drammi per musica»* (3ª)
Cantata n. 214 «*Tönet, ihr Pauken! Erschallet, Trompeten!*» (*Suonate o timpani! Squillate, o trombe!*») per soprano, contralto, tenore, basso, coro a quattro voci, tre trombe, timpani, due flauti traversi, due oboi, oboe d'amore, due violini, viola e continuo con violoncello e violone (Lipsia 1733): Ingeborg Reichelt, *sopr.*; Emmy Lisken, *contr.*; Georg Jelden, *ten.*; Eduard Wollitz, *bs.*; Walter Holy, *tb.*; Willi Schwegler e Josef Heck, *fl.i*; Helmut Winschermann, *oboe d'amore* (Orch. da camera e Coro della Cantoria di Barmen-Genarke dir. Helmut Kahlhöfer)

22,05 Dieci anni dalla morte di Papini
a cura di Mario Gozzini
Seconda e ultima trasmissione

22,35 LA MUSICA, OGGI
Edgard Varèse: *Deserts* per strumenti e nastri magnetici (Orch. del Teatro «La Fenice» di Venezia dir. da Ettore Gracis) ★ Mauricio Kagel: *Sonant* per chitarra, arpa, contrabbasso e strumenti a pelle («Kölner Ensemble für neue Musik» diretto dall'Autore)

radiostereofonia

Stazioni sperimentali a modulazione di frequenza di Roma (100,3 Mc/s) - Milano (102,2 Mc/s) - Napoli (103,9 Mc/s) - Torino (101,3 Mc/s)

ore 11-12 Musica leggera - ore 15,30-16,30 Musica leggera - ore 21-22 Musica da camera.

notturno

Dalle ore 23,15 alle 6,25: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s. 845 pari a m. 355 e dalle stazioni di Caltanissetta O.C. su kc/s. 6060 pari a m. 49,50 e su kc/s. 9515 pari a m. 31,53.

23,15 Panoramica musicale - 24 Orchestre e musica - 0,36 Made in Italy: canzoni italiane all'estero - 1,06 Fantasia cromatica - 1,36 Cantare è un po' sognare - 2,06 Musiche di Cole Porter - 2,36 Canzoni napoletane - 3,06 Firmamento musicale - 3,36 Complessi caratteristici - 4,06 Canta Ornella Vanoni - 4,36 Musica senza passaporto - 5,06 Musica distensiva - 5,36 Archi in vacanza - 6,06 Concertino.

Tra un progr. e l'altro vengono trasmessi notiziari in italiano, inglese, francese e tedesco.

locali

ABRUZZI E MOLISE

7,30-7,50 Vecchie e nuove musiche, programma in dischi a richiesta degli ascoltatori abruzzesi e molisani (Pescara III - Sambuco III e stazioni MF III della Regione).

CALABRIA

12,20-12,40 Musica per tutti (Stazioni MF II della Regione).

CAMPANIA

7-8 «Good morning from Naples», trasmissione in lingua inglese - 7-7,10 International and Sport News - 7,10-8 Music by request; Naples Daily Occurrences; Italian Customs Traditions and Monuments; Travel itineraries and trip suggestions (Napoli 3).

SARDEGNA

12,20 De die in die - 12,25 Angel Pocho Gatti e la sua orchestra - 12,50 **Notiziario della Sardegna** (Cagliari 1 - Nuoro 2 - Sassari 2 e stazioni MF II della Regione).

14 Gazzettino sardo - 14,15 Motivi e canzoni di ieri e di oggi (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I della Regione).

19,30 Natale Romano e il suo complesso - 19,45 **Gazzettino sardo** (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I della Regione).

SICILIA

7,15 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II della Regione).

12,20-12,30 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II della Regione).

14 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Catania 1 - Palermo 1 - Reggio Calabria 1 e stazioni MF I della Regione).

19,30 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 e stazioni MF I della Regione).

FRIULI-VENEZIA GIULIA

7,15-7,30 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia (Trieste 1 e stazioni MF III della Regione).

12,05-12,20 I programmi del pomeriggio - indi Giradisco (Trieste 1).

12,20 Asterisco musicale - 12,25 **Terza pagina, cronache** delle arti, lettere e spettacolo a cura della redazione del Giornale Radio - 12,40-13 **Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia** (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II della Regione).

13,15 «Supermarket» - Radioliquidazione di varietà - di Lino Carpinteri e Mariano Faraguna - Regia di Federico Sanguigni - 14,05 «**Andrea Chénier**» - Dramma storico in 4 atti di Luigi Illica - Musica di Umberto Giordano - Edizione Sonzogno - atto I - Personaggi e interpreti: Andrea Chénier: Umberto Borsò; Carlo Gérard: Piero Cappuccilli; Maddalena di Coigny: Luisa Maragliano; La mulatta Bersi: Gianbruna Rizzardini; La contessa di Coigny: Aida Londei; Il Romanziere: Eno Mucchiutti; L'Abate: Raimondo Botteghelli; Il Maestro di casa: Lucio Rolli - Direttore Franco Patanè - Maestro del Coro Giorgio Kirschner - Orchestra e Coro del Teatro Verdi (Dalla registrazione effettuata al Teatro Comunale «Giuseppe Verdi» di Trieste) - 14,35 «**Flôrs di prât**» - Prose e poesie in friulano a cura di Nadia Paulizzo: Giannino Angeli - 14,50-15 **Duo Russo-Safred** (Trieste 1 - Gorizia 1 e stazioni MF I della Regione).

15,30 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione giornalistica e musicale dedicata agli italiani di oltre frontiera - Almanacco - Notizie dall'Italia e dall'Estero - Cronache locali - Notizie sportive - 15,45 **Rassegna dei Circoli italiani di cultura** - Gruppo mandolinistico della Società Artistico-culturale «Fratellanza» di Fiume diretto da Mario Vlasic e Gruppo mandolinistico della Società Artistico-culturale operaia «Lino Mariani» di Pola diretto da Vittorio Jess (Dalla registrazione effettuata il 12-6-'66 alla Casa di Cultura di Gallesano durante la rassegna organizzata dall'Unione degli Italiani dell'Istria e di Fiume) - 16 Il pensiero religioso - **Rassegna della stampa italiana** - 16,10-16,30 **Musica richiesta** (Venezia 3).

19,30 Segnaritmo - 19,45-20 **Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia** (Trieste 1 - Gorizia 1 e stazioni MF I della Regione).

TRENTINO-ALTO ADIGE

12,30 Corriere di Trento - Corriere di Bolzano - Cronache regionali - Opere e giorni nel Trentino (**Rete IV** - Bolzano 2 - Bolzano 3 - Bressanone 2 - Bressanone 3 - Brunico 2 - Brunico 3 - Merano 2 - Merano 3 - Trento 2 - Paganella II - Bolzano II e stazioni MF II della Regione).

14 Gazzettino del Trentino-Alto Adige - 14,20 Trasmission per i Ladins (**Rete IV** - Bolzano 1 - Bolzano I - Trento 1 - Paganella I e stazioni MF I della Regione).

18,55 Musica leggera (Paganella III - Trento 3).

19,15 Trento sera - Bolzano sera (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 - Paganella III).

19,30 «'n giro al Sas» - I quarant'anni del Coro della SAT, a cura di Augusto Giovannini e Luigi Lambertini - Prima trasmissione (Paganella III - Trento 3).

19,45-20,30 Musica sinfonica - J. S. Bach: I concerti per clavicembalo e orchestra - V trasmissione: 1) Concerto in mi min. BWV 1053; 2) Concerto in do min. per due clavicembali BWV 1066 (Paganella III - Trento 3).

radio vaticana

22 **Santo Rosario.** 22,15 **Concerto mariano:** «Ave Maria» di Victoria, «Inno per il giorno dell'Assunzione» di Kastalsky, «Salve Regina» di Schubert, «Ave Maria» e «Laudi alla Vergine Maria» di Verdi, «Regina coeli» di Bettinelli, «Tota pulchra» di Bartolucci, «Magnificat» di Perosi.

esteri

FRANCIA

FRANCE-CULTURE

20 Giornale delle vacanze. **20,15** Giornale di un uomo onesto del XX secolo di Jean-François Noël e Jean Chouque. **20,30** Notiziario. **20,40** Giornale delle vacanze (II parte). **21** Compartiment réservé (2), di Monique Ruyssen: Poesie di François Posso!, recitate da Pierre Fresnay. **21,15** La storia della Francia nelle canzoni, di France Vernillat e Pierre Barbier: «La jeunesse de la III République» (22) (Jean Lemaire, pianoforte; Monique Rollin, chitarra; André Douchy, fisarmonica. **21,45** Alcuni dischi. **22** Festival de musique d'Aix-en-Provence: Concerto al Castello di Tholonet. Orchestra da camera di Versailles diretta da Bernard Wahl (solista violinista Jacques-Francis Manzone). **Leclair:** Sonata. **Haendel:** Concerto grosso. **Telemann:** Concerto per violino. **Mozart:** Divertimeto. **Bach:** Concerto per violino. **Pergolesi:** Concerto per archi. **23,40** I grandi colloqui. Oggi: Merleau Ponty con Georges Charbonnier (2). **24** Cori misti a cappella di **Paul Arma**, su temi popolari francesi e stranieri interpretati dal Complesso Madrigale dell'O.R.T.F. diretto da Jean-Paul Kreder.

GERMANIA

AMBURGO

17,05 I fratelli Joseph e Michael Haydn. **Joseph Haydn:** Trio in sol maggiore per flauto, violoncello e pianoforte, HV XV/15. **Michael Haydn:** Quintetto in fa maggiore per 2 violini, 2 viole e violoncello. (Willy Schwegler, flauto; Siegfried Palm, violoncello; Hans Priegnitz, pianoforte e il Quartetto Endres con la partecipazione del violinista Franz Beyer). **18,05** Musica leggera. **20** Notiziario. **20,25** Selezioni da operette di **Millöcker, Kalman, Meisel, Kollo e Dostal.** (Orchestra di Colonia diretta da Franz Marszalek, il Comedien-Quartett, un coro misto e vari cantanti). **22** Dai dischi del Signor Sanders: «Hexenlied» (canzone delle streghe) di Ernst von Wildenbruch. **22,30** Notiziario-Commenti. **0,10 Ernst Krenek:** a) Elegia sinfonica per orchestra d'archi (1946) in memoria di Anton Webern, b) Sinfonia n. 7 op. 7 (1921) (Orchestra sinfonica di Colonia diretta da Ernst Krenek e da Hermann Scherchen).

SVIZZERA

MONTECENERI

19,30 Canti popolari della montagna. **19,45** Diario culturale. **20** Pagine ricreative moderne. **20,15** Notiziario - Attualità. **20,45** Nelle strade di Brooklyn. **21** Tribuna delle voci. **21,45** Varietà musicale. **22,45** Concertino breve. **23,05** Notizie del mondo nuovo. **23,30** Composizioni del settecento. **Michel Blavet:** Sonata n. 4 in sol minore per flauto e clavicembalo detta «La Lumagne» (flautista Anton Zuppiger; clavicembalista Luciano Sgrizzi). **Domenico Scarlatti:** Sonata in do maggiore (Longo 255) (clavicembalista Luciano Sgrizzi). **Joseph Haydn:** Quartetto d'archi in la maggiore eseguito dal Quartetto Montecenerì. **24** Notiziario - Attualità. **0,20-0,30** Ultimi dischi.

FILODIFFUSIONE

Programmi in trasmissione sul IV e V canale di Filodiffusione

dal 14 al 20 agosto	Roma - Torino - Milano
dal 21 al 27 agosto	Napoli - Genova - Bologna
dal 28 agosto al 3 settembre	Bari - Firenze - Venezia
dal 4 al 10 settembre	Palermo - Cagliari - Trieste

AUDITORIUM (IV Canale)

8 (17) **Musiche pianistiche**
L. van Beethoven: *Sette Bagattelle op. 33* - pf. M. Delli Ponti; F. Schubert: *Sonata in si bemolle maggiore op.* post. - pf. C. Haskil; C. Debussy: *En blanc et noir*, per due pianoforti - duo pf. B. Canino-A. Ballista

9,10 (18,10) **Musiche di Hugo Wolf**
Quattro Lieder su testi di Wolfgang Goethe - msopr. E. Zareska, pf. G. Favaretto — *Quartetto in re minore* per archi - vl.i V. Emanuele e D. Sentuti, v.la E. Berengo Gardin, vc. B. Morselli — *La Notte di Natale*, per soli, coro e orchestra - sopr. S. Schoener, ten. C. Franzini, Orch. Sinf. e Coro di Torino della RAI, dir. P. Maag, Mº del Coro R. Maghini

10,25 (19,25) **Complessi d'archi con pianoforte**
M. Clementi: *Sonata in do maggiore* per pianoforte con accomp. di violino e violoncello - Trio di Bolzano: pf. N. Montanari, vl. G. Carpi, vc. S. Amadori; F. Mendelssohn-Bartholdy: *Quartetto n. 1 in do minore op. 1* - pf. O. Puliti Santoliquido, vl. A. Pelliccia, v.la F. Antonioni, vc. M. Amfitheatrof

11 (20) **Un'ora con Aram Kaciaturian**
Toccata per pianoforte - pf. S. Audoly — *Concerto in mi minore*, per violoncello e orchestra - sol. S. Knouchevitski, Orch. di Stato dell'URSS, dir. A. Gaouk — *Gayaneh*, suite dal balletto - Orch. Filarmonica di Vienna, dir. dall'Autore

12 (21) **Concerto sinfonico: solista Daniel Wayenberg**
M. Ravel: *Concerto in sol* per pianoforte e orchestra - Orch. del Teatro dei Campi Elisi, dir. E. Bour; G. Gershwin: *Rhapsody in blue*, per pianoforte e orchestra — *Concerto in fa* per pianoforte e orchestra - Orch. della Società dei Concerti del Conservatorio di Parigi, dir. G. Prêtre

13,15 (22,15) **Ludwig van Beethoven**
Cristo al Monte degli Ulivi, oratorio op. 85 per soli, coro e orchestra - sopr. B. Rizzoli, ten. G. Baratti, bs. U. Trama Orch. Sinf. e Coro di Torino della RAI, dir. F. Caracciolo, Mº del Coro R. Maghini

14,05-15 (23,05-24) **Variazioni**
P. Dukas: *Variazioni, Interludio e Finale su un tema di Jean-Philippe Rameau* - pf. H. Boschi; O. Respighi: *Metamorphoseon modi XII*, tema e variazioni per orchestra - Orch. Sinf. di Roma della RAI, dir. A. Basile

15,30-16,30 Musica leggera in radiostereofonia
In programma:
— Jazz cool e jazz hot
— I cantanti Dean Martin, Janice Harper, The Mills Brothers
— Musiche del Messico con l'orchestra di Percy Faith

MUSICA LEGGERA (V Canale)

7 (13-19) **I dischi del collezionista**

7,45 (13,45-19,45) **Arcobaleno:** voci, orchestre e solisti nel mondo della musica leggera

8,15 (14,15-20,15) **Successi e novità musicali**
Pallavicini-Donaggio: *Una casa in cima al mondo*; Modugno: *Dio, come ti amo*; Arcusa-Specchia-De la Calva: *Anche se non sei ricca*; Abbate-Pallavicini-Hildebrand: *Caldo è l'amore*; Maresca-Pagano: *Quando vado sulla riva*; Quarnienti: *Insegnami ad amare*; Urgu: *Whisky, birra e Johnny Cola*

8,39 (14,39-20,39) **Colonna sonora**

9,03 (15,03-21,03) **Divagazioni musicali**
Martin: *Blue violins*; Ciacci: *Quando vedrai la mia ragazza*; Powell: *Deve ser amor*; Pace-Van Wetter: *La plaja*; Boutelje: *China boy*; Arodin - Carmichael: *Lazy river*; Hefti: *Late date*

9,27 (15,27-21,27) **Made in Italy:** canzoni italiane all'estero

9,51 (15,51-21,51) **Fantasia cromatica**

10,15 (16,15-22,15) **Complessi d'archi**

10,39 (16,39-22,39) **Marechiaro:** un programma di melodie moderne
Gill: *'O zampugnaro 'nnammurato*; De Crescenzo-Rendine: *Malinconico autunno*; Anonimo: *Lo cardillo*; Valente-Bovio-Tagliaferri: *Passione*; Di Giacomo-Falvo: *Tu nun me vuò chhiù bbene*; Fiore-Vian: *Grazie*

11,03 (17,03-23,03) **Musica per tutte le ore**

11,27 (17,27-23,27) **Orchestre e musica**

11,51 (17,51-23,51) **Musica operettistica**
Strauss: *Il Pipistrello*: Balletto; Benatzky: *Al cavallino bianco*: «Al cavallin è l'hotel più bel..»; Kalman: *La contessa Maritza*: «Komm Zigany»; Ranzato: *Il paese dei campanelli*: «La Giavanese»; Lehar: *Danza delle libellule*: Fantasia

12,15 (18,15-0,15) **Voci alla ribalta**

12,39 (18,39-0,39) **Concertino**

Dove ci aspetta Mike stasera?

Lo sapremo alle 21
nel Carosello Dash

questa sera in TIC-TAC alle ore 19,50 circa

appuntamento con

...una signora in cucina...

SALVARANI®

Pubblicità Salvarani 66

TV MERCOLEDÌ

NAZIONALE

Per Messina e zone collegate, in occasione della XXVII Fiera Campionaria Internazionale

10-11,40 PROGRAMMA CINEMATOGRAFICO

La TV dei ragazzi

18,15 a) **IL CORRIERINO DELLA MUSICA**
a cura del M° Fabor
Presenta Silvana Giacobini
Realizzazione di Adriana Borgonovo

b) **TUTTI IN PISTA**
Spettacolo di attrazioni a cura di Jack
Complesso diretto da Franco Goldani
Regia di Fernanda Turvani

Ribalta accesa

19,45 TELEGIORNALE SPORT

TIC-TAC
(Aspro - Gulf Italiana - Fratelli Branca Distillerie - Lux sapone - Gò - Mobili Salvarani)

SEGNALE ORARIO

CRONACHE ITALIANE

ARCOBALENO
(Erfriscend Grey - Monda Knorr - Pirelli-Sapsa - Crème caramel Royal - Idriz - Ferrania)

PREVISIONI DEL TEMPO

20,30
TELEGIORNALE
Edizione della sera

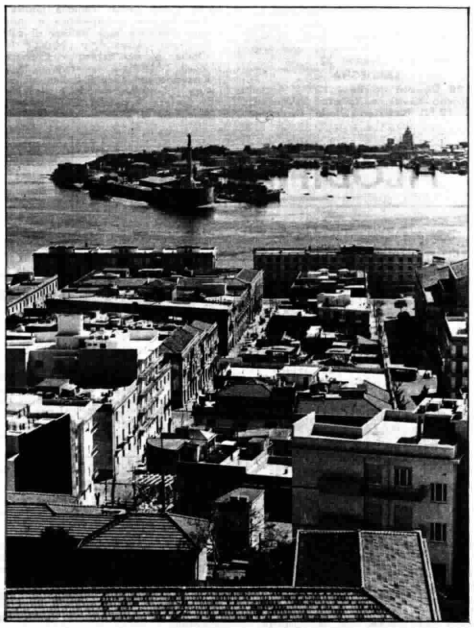
CAROSELLO
(1) Dash - (2) Birra Splügen Bräu - (3) Invernizzi Milione - (4) Api - (5) Simmenthal

I cortometraggi sono stati realizzati da: 1) Studio Rossi - 2) General Film - 3) Studio K - 4) RP - 5) Errefilm

21 —
ALMANACCO
di storia, scienza e varia umanità
a cura di Giovanni Russo e Luciano Scaffa
Presenta Nando Gazzolo
Realizzazione di Siro Marcellini

22 — MERCOLEDI' SPORT
Telecronache dall'Italia e dall'estero

23 —
TELEGIORNALE
Edizione della notte



Una visione di Messina. La città ospita in questi giorni la Fiera Campionaria Internazionale giunta alla sua ventisettesima edizione. Per tutta la durata della Fiera, la TV metterà in onda, ogni mattina, un programma cinematografico irradiato a Messina e nelle zone limitrofe

«EDIPO A

secondo: ore 21,15

Come l'*Edipo Re* della scorsa settimana, questo *Edipo a Colono* è presentato nella edizione del TDN diretto da Maner Lualdi. Ne è protagonista Annibale Ninchi.

A differenza dell'*Edipo Re*, che appartiene alla maturità del poeta, *Edipo a Colono* fu scritta da Sofocle novantenne e la prima rappresentazione avvenne cinque anni dopo la sua scomparsa, nell'anno 401 a. C.

Bandito da Tebe, Edipo, vecchio e cieco, giunge dopo molto peregrinare a Colono (Sofocle era nato a Colono), a breve distanza da Atene, nel bosco sacro alle Eumenidi; gli è guida devota ed affettuosa Antigone, la più tenera delle sue figlie. Non è più l'uomo inorridito e sconvolto dalla rivelazione dei mali che ignaro ha compiuto. Il lungo esilio l'ha placato concedendogli il conforto di un'intima assoluzione; unica meta al suo errare è la pacificazione suprema che il corpo e l'anima incontreranno al concludersi della vita terrena.

Dal sacro bosco vorrebbero cacciarlo i Colonei, non appena sanno che quel vecchio è Edipo, del quale tutti conoscono i delitti. Ma Antigone invoca pietà; e l'ottiene, almeno sino a che non giungerà, per decidere, il re di Atene, Teseo.

Prima di Teseo arriva però Ismene, l'altra figlia di Edipo, ad annunciare che Eteocle e Polinice, suoi empi fratelli, si contendono il trono di Tebe. Edipo, che da quei perfidi fu cacciato in esilio, viene ora tentato da affetti e legami di un tempo lontano (una divina predizione lo ha reso d'un tratto importantissimo per chi aspira a regnare a Tebe). Così, con lusinghe e con minacce si presenta a lui il cognato Creonte e con

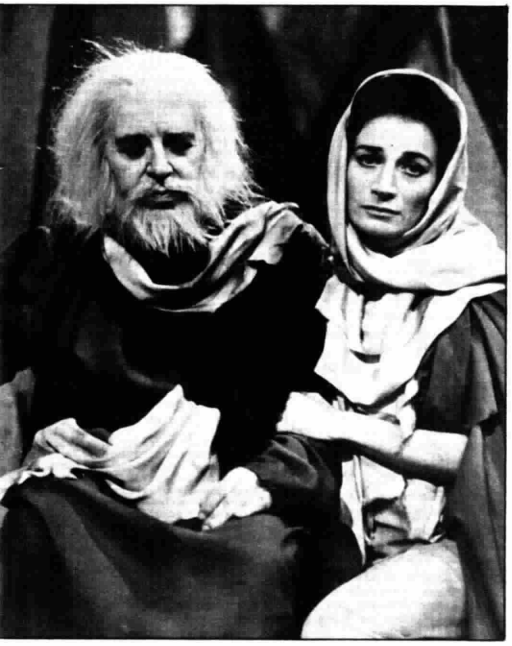
ALMANACCO:

nazionale: ore 21

Quante volte l'artista riesce a realizzare concretamente l'ideale di vita che egli esprime nella sua opera, sia essa un romanzo, un quadro o una scultura? Quasi mai, e per questo l'arte è considerata dai filosofi idealizzazione delle forme di vita. Prendiamo Robert Louis Stevenson, per esempio. Questo romanziere, poeta, saggista del secolo scorso, autore di libri famosi e singolarmente diversi fra loro come *L'isola del tesoro* e *La storia del dr. Jekyll e Mister Hyde*, riuscì praticamente solo negli ultimi sei anni della sua breve vita a realizzare ciò cui con i suoi scritti aveva probabilmente sempre aspirato. A soli ventisei anni, il suo spirito avventuroso gli fece girare in canoa la Francia e il Belgio, ma questo suo girovagare non era altro che un'abitudine necessaria per la sua salute precaria e solo in parte conforme al suo temperamento, amante della vita libera e incapace di adattarsi alla rigida atmosfera calvinista di Edimburgo, sua città nativa.

17 AGOSTO

COLONO» DI SOFOCLE

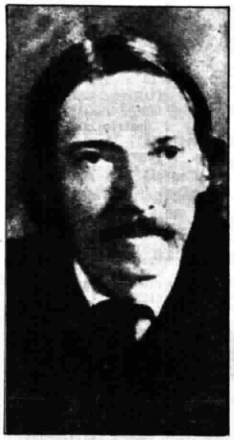


Annibale Ninchi (Edipo) e Grazia Marescalchi (Antigone) in una scena dell'« Edipo a Colono » di Sofocle

preghiere viene poi anche Polinice.
Ma ormai il vecchio s'è sciolto dal passato; sente che la fine s'approssima e s'affida al giovane re Teseo che nel frattempo è arrivato a Colono e che gentilmente lo ha invitato a restare. Dopo aver profetizzato vittorie di Atene sia nelle arti che nelle armi, Edipo s'accomiata anche da Teseo al quale affida le figlie e s'allontana addentrandosi nel sacro bosco, verso il definitivo riposo.

STEVENSON A SAMOA

A trentotto anni, nel 1888, spinto dai libri di avventure di Herman Melville, intraprese una crociera nel Pacifico che durò quasi tre anni. Durante questo viaggio, scoprì sul monte Apia nell'isola Upolu, la principale dell'arcipelago del Samoa, un angolo di paradiso che egli acquistò e cui mise nome Vailima, ovvero « cinque fiumi ». Qui morì a soli quarantaquattro anni, dopo aver scritto mirabili novelle e le famosissime « Impressioni dei Mari del Sud ». *Almanacco*, con « Stevenson a Samoa », analizzerà questa sera quanto l'ambiente esotico di quelle isole del Pacifico abbia influito sullo scrittore, e quanto di Stevenson sia rimasto oggi a Samoa. Tra gli altri servizi che il settimanale di scienze e arti ha preparato per il numero di stasera, ne segnaliamo uno sui vulcani italiani. La nostra penisola, sotto questo punto di vista, è forse la terra più interessante del mondo: Stromboli, probabilmente, è l'unico vulcano della terra in stato di permanente attività, mentre l'Etna è uno dei più grandi fra quelli attivi.



Robert Louis Stevenson: « Almanacco » rievoca stasera la vita dello scrittore

SECONDO

21 — SEGNALE ORARIO
TELEGIORNALE

21,10 INTERMEZZO
(Rex - Kraft - Dentifricio Colgate - Erbadol - Campari soda)

21,15 Il TDN diretto da Maner Lualdi presenta
EDIPO A COLONO
di Sofocle
Traduzione di Ettore Bignone
Personaggi ed interpreti:
Edipo *Annibale Ninchi*
Antigone *Grazia Marescalchi*
Ospite *Mario Ferrari*
Corifeo *Fernando Cajati*
Ismene *Francesca Siciliani*
Teseo *Carlo Ninchi*
Creonte *Elio Jotta*
Polinice *Vanni Materassi*
Scene e costumi di Uberto Bertacca
Regia teatrale di Maner Lualdi
Regia televisiva di Italo Alfaro

22,25 I DIBATTITI DEL TELEGIORNALE
La sicurezza sulle strade

Trasmissioni in lingua tedesca per la zona di Bolzano

SENDER BOZEN

VERSUCHSSENDUNG IN DEUTSCHER SPRACHE

20 — Tagesschau
20,10-21 Mike Shayne
« Wo waren Sie um halb sieben? »
Regie: Robert Florey
Prod.: NBC - New York

★

programmi svizzeri

20,25 INFORMAZIONE SERA. Notizie brevi dal mondo

20,30 IL TEATRO DEI POVERI. Dietro le quinte dell'avanspettacolo. Inchiesta di Fernaldo Di Giammatteo. A cura del servizio attualità della TSI

20,55 TV-SPOT

21 TELEGIORNALE

21,15 TV-SPOT

21,20 CERCASI MECENATE. Telefilm della serie « Papà ha ragione » interpretato da Robert Young e Jane Wyatt

21,40 TV-SPOT

21,45 DISEGNI ANIMATI

22 In Eurovisione: GIUOCHI SENZA FRONTIERE. Incontri, scontri in un torneo televisivo internazionale. In gara: Malo-les-Bains (Francia) contro l'Isola di Procida (Italia). Presentano: Simone Garnier, Léon Zitrone e Enzo Tortora. Regia di Roger Pradines e Piero Turchetti. Realizzazione a cura delle reti televisive belga, francese, italiana e tedesca

23,20 « DALLA SAMBA AL MAMBO ». Melodie sudamericane eseguite dall'Orchestra di Xavier Cugat

23,40 INFORMAZIONE NOTTE. Ultime notizie e replica del Telegiornale

la "Nouvelle Vague"
del cinema francese, questa sera in Carosello:
Jean Claude Brialy presenta
la confezione
PIC*NIC 6X6
naturalmente...
SPLÜGEN

STUDIO B

RADIO

17 agosto MERCOLEDÌ

N NAZIONALE

6.30 *Boll. per i naviganti*
6.35 Corso di lingua spagnola, a cura di J. Granados
7 Segn. or. - **Giorn. radio** - Prev. tempo - **Almanacco** - * Musiche del mattino
Al termine:
(Motta)
Accadde una mattina
8 — Segn. or. - **Giorn. radio** - *Sui giornali di stamane*, rassegna della stampa italiana in collabor. con l'A.N.S.A. - Bollettino meteorologico
8.30 *(Palmolive)*
*** Musiche da trattenimento**
8.45 *(Chlorodont)*
*** Canzoni napoletane**
9 — *(Dieterba)*
Operette e commedie musicali
9.25 Luisa de Ruggieri: *Cucina segreta*
9.30 Felix Mendelssohn
Trio n. 1 in re minore op. 49 per pianoforte, violino e violoncello; Molto allegro e agitato - Andante con moto e tranquillo - Leggero e vivace (Scherzo) - Allegro assai appassionato (Finale) (Arthur Rubinstein, *pf.*; Jascha Heifetz, *vl.*; Gregor Piatigorsky, *vc.*)
10 — Segn. or. - **Giorn. radio**
10.05 *(Pavesi Biscottini di Novara S.p.A.)*
Canzoni, canzoni
Esposito-Raspanti: *Troppo alta sei per me* ★ Bertini-Di Ceglie: *Come sei* ★ Cherubini-Schisa: *Io non sfoglio margherite* ★ Gregoretti-Albano: *Stornello nella notte* ★ Calabrese-D'Anzi: *Se io dovessi innamorarmi* ★ Palomba-Vian: *Un poco poco d'ammore* ★ Da Vinci-Radici: *Ma pecchè*
10.30 Passaporto per... l'avventura
(per gli alunni in vacanza del II ciclo delle Elementari)
Vita e avventure di Roald Amundsen di Jacovliev
Adattamento di Guglielmo Valle
Prima puntata
Regia di Vittorio Brignole
(Registrazione)
11 — *(Sapone Lux)*
Danze popolari di ogni paese
11.25 Anna Severino Lepore: *Donne di Abruzzo*
11.30 *(Brill)*
I grandi del jazz: Frankie Trumbauer
11.45 *(Burro Prealpi Quadrifoglio)*
Canzoni alla moda
12 — Segn. or. - **Giorn. radio**
12.05 *(Prodotti Alimentari Arrigoni)*
Chi amici delle 12
12.20 Arlecchino
Negli interv. com. commerciali
12.50 Zig-Zag
12.55 *(Vecchia Romagna Buton)*
Chi vuol esser lieto...
13 Segn. or. - **Giorn. radio** - Prev. tempo - Bollettino per i naviganti
13.15 *(Manetti & Roberts)*
Carillon
13.18 Punto e virgola
Rassegna di successi
13.30 *I SOLISTI DELLA MUSICA LEGGERA
13.55-14 Giorno per giorno
14-15 Trasmissioni regionali
14 «Gazzettini regionali» per: Emilia - Romagna, Campania, Puglia, Sicilia, Piemonte
14,25 «Gazzettino regionale» per la Basilicata
14,40 Notiziario per gli italiani del Mediterraneo (Bari 1 - Caltanissetta 1)
15 — Segn. or. - **Giorn. radio** - Bollettino meteorologico
15.15 Orchestra diretta da Vittorio Sforzi
15.30 *(C.G.D.)*
Parata di successi
15.45 Musiche di Carlo Jachino
1) *Sonata drammatica* per violino e orchestra (Solista Aldo Ferraresi - Orch. Sinf. di Roma della RAI dir. da Milton Forstat); 2) *Pagine di Ramon*, variazioni per orchestra: a) Tema, b) Variazioni, c) Epilogo (Orch. Sinf. di Milano della RAI dir. da Ferruccio Scaglia)
16.30 Programma per i piccoli
Le nuove avventure di Dudo
di Maria Luisa Bari
III - *Il fiore senza nome*
Regia di Ugo Amodeo
17 — Segn. or. - **Giorn. radio** - Bollettino per i naviganti
Le opinioni degli altri, *rassegna della stampa estera*
17.25 Profili di interpreti
a cura di Giuseppe Lazzari
XI - *Bronislav Hubermann*
18 — **Incontri con la narrativa inglese**
Romolo Valli presenta: *La strada per il cielo* di Roald Dahl
(Programma a cura del Servizio Italiano della BBC)
18.35 PRISMA MUSICALE
Un programma di musica leggera a cura di **Guido Dentice** e **Luciano Simoncini**
19.10 Il giornale di bordo
Il mare, le navi, gli uomini del mare, a cura di Giuseppe Mori
19.30 * Motivi in giostra
Negli interv. com. commerciali
19.53 *(Antonetto)*
Una canzone al giorno
20 Segnale orario - **Giornale radio**
20.20 *(Ditta Ruggero Benelli)*
Applausi a...
20.25 Vacanze in tenda
Inchiesta di Alfredo Provenzali
20.45 I PURITANI
Melodramma serio in tre atti di Carlo Pepoli
Musica di VINCENZO BELLINI
Lord Gualtiero Walton — *Virgilio Carbonari*
Sir Giorgio Walton — *Carlo Cava*
Lord Arturo Talbo — *Gianni Raimondi*
Sir Riccardo Forth — *Mario Zanasi*
Sir Bruno Roberton — *Paride Venturi*
Enrichetta di Francia — *Rosa Laghezza*
Elvira — *Cecilia Fusco*
Direttore **Carlo Felice Cillario**
Orch. e Coro del Teatro Comunale dell'Opera «Carlo Felice» di Genova
Maestro del Coro Bruno Pizzi
(Edizione Ricordi)
(Registrazione effettuata il 21 aprile 1966 dal Teatro Politeama Margherita di Genova»
Negli intervalli:
1) **Letture poetiche**
Un poeta da rileggere: Guido Gozzano
a cura di Valerio Volpini
V - La signorina Felicita
2) **Ritratto di Montgomery Clift**
Conversazione di Francesco Calderoni
Al termine:
Giorn. radio - Boll. meteor. - Boll. per i naviganti - I progr. di domani - Buonanotte

S SECONDO

6.30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**
6.33 Divertimento musicale
7.30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**
7.33 * Musiche del mattino
8.25 Buon viaggio
Trasmissione per gli automobilisti realizzata in collaborazione con l'ACI
8.30 Segn. or. - **Giorn. radio**
CONCERTINO
8.40 *(Palmolive)*
a) Complesso Cortijo
8.50 *(Soc. Grey)*
b) Sil Austin al sax tenore
9 — *(Invernizzi)*
c) Canta Giorgio Gaber
9.15 *(Motta)*
d) Orchestra diretta da Bruno Canfora
9.30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**
9.35 *(Mira Lanza)*
Le nuove canzoni italiane
Nisa-Della Giustina: *Molto meglio solo* ★ Testa-Colonnello: *Mai, mai, mai Valentina* ★ Fenati G.: *Sei poco intelligente* ★ Pace-Libano-Panzeri: *E l'alba non verrà* ★ Gnoli-Bononcini: *Questa è l'ora* ★ Tocci-Catra-Rizzati: *La ragazza del chiaro di luna* ★ Terzi-Rossi C. A.: *Stazione sud* ★ Ruggeri-Degli Esposti-Zauli: *Amore ciao*
10 — **Cori da opere**
Verdi: *La Traviata*: «Noi siamo zingarelle» Orch. e Coro del Teatro alla Scala di Milano dir. di Tullio Serafin) ★ Mascagni: *Cavalleria rusticana*: «Gli aranci olezzano» (Orch. e Coro del Teatro alla Scala di Milano dir. da Tullio Serafin) ★ Puccini: *Turandot*: «Perché tarda la luna?» (Orchestra e Coro del Teatro dell'Opera di Roma dir. di Giuseppe Morelli) ★ Wagner: *Tannhäuser*: Grande marcia (Orch. e Coro del Teatro di Stato di Stoccolma dir. di Ferdinand Leitner)
10.25 *(Maionese Calvè)*
Gazzettino dell'appetito
10.30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**
10.35 *(Omo)*
DISC JOCKEY
Novità discografiche della settimana scelte e presentate da **Adriano Mazzoletti**
11.15 *(Coca-Cola)*
VETRINA DI UN DISCO PER L'ESTATE
11.30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**
11.35 *(Simmenthal)*
Buonumore in musica
11.50 *(Milkana)*
Un motivo con dedica
11.55 *(Henkel Italiana)*
Il brillante
12 — *(Doppio Brodo Star)*
Tema in brio
Karas: *Third man theme* ★ Hammerstein-Rodgers: *Oklahoma!* ★ Grant-Patrick-Hendricks: *Yeh! Yeh!* ★ Popp: *Bardinette* ★ Goldsmith: *Von Ryan March*
12.15-12.20 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**
12.20-13 Trasmissioni regionali
12,20 «Gazzettini regionali» per: Val d'Aosta, Umbria, Marche, Campania e per alcune zone del Piemonte e della Lombardia
12,30 «Gazzettini regionali» per: Molise, Veneto e Liguria (Per le città di Genova e Venezia la trasmissione viene effettuata rispettivamente con Genova 3 e Venezia 3)
12,40 «Gazzettini regionali» per: Piemonte, Lombardia, Toscana, Lazio, Abruzzi e Calabria
L'APPUNTAMENTO DELLE 13:
13 *(Soc. Grey)*
Su il sipario
03' *(Cynar)*
Il dottor Divago
10' *(Sali Andrews)*
Tre successi di ieri
20' *(Galbani)*
Zoom
25' *(A. Gazzoni e C.)*
Musica tra le quinte
13.30 Segn. or. - **Giorn. radio** - Media valute
45' *(Simmenthal)*
La chiave del successo
50' *(Dash)*
Il disco del giorno
55' *(Caffè Lavazza)*
Buono a sapersi
14 — **Voci alla ribalta**
Negli interv. com. commerciali
14.30 Segn. or. - **Giorn. radio**
14.45 *(Vis Radio)*
Dischi in vetrina
15 — **Momento musicale**
15.15 *(Dischi Carosello)*
Motivi scelti per voi
15.30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**
15.35 Fantasie da «Un fil di luna»
Orchestra diretta da Marcello De Martino
16 — *** Rapsodia**
— Spensieratamente
— Un po' di nostalgia
— Tempo di valzer
16.30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**
16.35 Tre minuti per te
a cura di Padre Virginio Rotondi
16.38 PER VOI GIOVANI
Programma musicale a cura di **Renzo Arbore** con divagazioni di **Enrico Roda**
Prima parte
17.25 Buon viaggio
Trasmissione per gli automobilisti realizzata in collaborazione con l'ACI
17.30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**
17.35 *(Ciao Amici)*
PER VOI GIOVANI
Seconda parte
18.15 NON TUTTO MA DI TUTTO
Piccola enciclopedia popolare
18.30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**
18.35 Tempo di danza
a cura di Edoardo Micucci
18.50 * I vostri preferiti
Negli interv. com. commerciali
19.23 Zig-Zag
19,30 Segnale orario **Radiosera**
19.50 Punto e virgola
Rassegna di successi
20 — **LA TURBOCARLETTO**
Radio crociera musicale di **Nelli** e **D'Onofrio** con **Carlo Dapporto**
Regia di **Carlo Di Stefano**
21 — **Canzoni alla sbarra**
21.30 Segn. or. - **Giorn. radio**
21.40 * Musica da ballo
22.30 Segn. or. - **Giorn. radio**
22.40-23.10 Benvenuto in Italia
Trasmissione dedicata ai turisti stranieri

3 RETE TRE

10 — **Musiche concertanti**
Felice Giardini: *Sinfonia in re maggiore* concertata a più strumenti (Revis. di Guglielmo Barblan): Allegro - Andante (Pastorale) - Allegro garbato - Presto (Orch. Sinf. di Torino della RAI dir. da Mario Rossi) ★ Gottfried Mü-thel: *Concerto in re minore* per clavicembalo, due fagotti e orchestra d'archi: Moderato - Adagio - Allegro di molto (Eduard Müller, *clav.*; Heinrich Göldner e Otto Steinkopf, *fg.* - Complesso Strumentale della Schola Cantorum Basiliensis dir. da August Wenzinger)
10.35 Dalle Radio Estere: Registrazione della Radio Austriaca
Franz Schubert: *Sonata in la minore op. 164*: Allegro ma non troppo - Allegretto, quasi Andantino - Allegro vivace ★ Frédéric Chopin: *Ballata in sol minore op. 23* ★ Sergej Prokofiev: *Sonata n. 1 in fa minore op. 1* (*pf.* Friederike Grünfeld)
11.10 Richard Strauss
Don Chisciotte: variazioni op. 35 sopra un tema di carattere cavalleresco: Introduzione - Tema e Variazioni - Finale (Gregor Piatigorski, *vc.*; Joseph De Pasquale, *v.la*; Richard Burgin, *vl.* - Orch. Sinf. di Boston dir. da Charles Münch)
11.55 Sonate moderne
Julien François Zbinden: *Sonata op. 15* per violino e pianoforte: Preludio - Scherzo - Romanza - Finale (Enrico Pierangeli, *vl.*; Amalia Pierangeli Mussato, *pf.*)
12.15 Complessi d'archi
Biagio Marini: *Balletto*, Sonata a quattro: Entrata - Gagliarda - Corrente - Commiato (Quartetto Italiano: Paolo Borciani ed Elisa Pegreffi, *vl.*; Piero Farulli, *v.la*; Franco Rossi, *vc.*) ★ Ernest Chausson: *Quartetto incompiuto*: Grave, Moderato - Molto calmo - Allegramente e non troppo presto (Quartetto Parrenin: Jacques Parrenin e Marcel Charpentier, *vl.*; Michel Wales, *v.la*; Pierre Penassou, *vc.*)
12.55 Un'ora con Ildebrando Pizzetti
Tre Preludi sinfonici per «Edipo Re» di Sofocle: Largo - Con impeto, ma non troppo mosso - Con molta espressione di dolore (Orch. «A. Scarlatti» di Napoli della RAI dir. da Franco Caracciolo); *Concerto in do* per violoncello e orchestra: Concitato - Largo - Allegro energico ma non troppo mosso (*sol.* Enrico Mainardi - Orch. Sinf. di Torino della RAI dir. da Carlo Maria Giulini)
13.55 CONCERTO SINFONICO
Georg Philipp Telemann: da «*Tafelmusik*»: *Ouverture in mi minore* per due flauti, due violini, archi e continuo; *Ouverture in re minore* per oboe, tromba, archi e continuo; *Ouverture in re maggiore* per oboe, tromba, archi e continuo
Orchestra della Schola Cantorum Basiliensis diretta da **August Wenzinger**
15 — **Anton Dvorak**
Requiem op. 89 per soli, coro e orchestra: Requiem aeternam - Graduale - Dies irae - Tuba mirum - Quid sum miser - Recordare, Jesu pie - Confutatis maledictis - Lacrymosa - Offertorium - Hostias - Sanctus - Pie Jesu - Agnus Dei (Consuelo Rubio, *sopr.*; Genia Las, *contr.*, Giuseppe Baratti, *ten.*; Carlo Cava, *bs.* - Orch. Sinf. e Coro di Torino della RAI dir. da Vittorio Gui - Maestro del Coro Ruggero Maghini)
17 — **Place de l'Etoile**
Istantanee dalla Francia
17.15 L'informatore etnomusicologico
17.35 Wolfgang Amadeus Mozart
Quartetto in re maggiore K. 285 per flauto e archi: allegro - Adagio - Rondò (Susan Morris, *fl.*; Allan Schiller, *vl.*; Lawrence Fader, *v.la*; Robert Sylvester, *vc.*)
17.50 Cronaca minima
18.05 Corso di lingua spagnola, a cura di J. Granados
(Replica dal Progr. Nazionale)

TERZO

18,30 Darius Milhaud
Concertino d'autunno per due pianoforti e otto strumenti (duo pf. Gino Gorini-Sergio Lorenzi - Orch. Sinf. di Torino della RAI dir. da Massimo Freccia)

Henry Dutilleux
Sinfonia: Passacaglia - Scherzo - Intermezzo - Finale con variazioni (Orch. del Teatro Nazionale dell'Opéra di Parigi dir. da Pierre Dervaux)

19,15 La Rassegna
Cinema
a cura di Tullio Kezich

19,30 « L'Anello del Nibelungo »: Un prologo e tre giornate - Poemi e Musica di Richard Wagner
Prima giornata
LA WALKIRIA
Atto terzo

Wotan	*Theo Adam*
Sieglinde	*Leonie Rysanek*
Brünnhilde	*Birgit Nilsson*
Walkirie:	
Gerhilde	*Danica Mastilovic*
Ortlinde	*Helga Dernesch*
Waltraute	*Gertraud Hopf*
Schwertleite	*Ruth Hesse*
Helmwige	*Liane Synek*
Siegrune	*Annelies Burmeister*
Grimgerde	*Elisabeth Schärtel*
Rossweisse	*Sonia Cervena*

Direttore **Karl Böhm**
Orchestra del Festival di Bayreuth
(Registrazione effettuata il 27 luglio dal Bayerischer Rundfunk di Monaco di Baviera in occasione del « Festival di Bayreuth 1966 »)

20,40 Novità librarie
« *L'operaio nella società del benessere* » di Ferdinand Zweig, a cura di Adolfo Battaglia

20,55 Rivista delle riviste

21,05 Il Giornale del Terzo

21,25 Costume
Fatti e personaggi visti da Carlo Bo

21,35 Sonate romantiche per violino e pianoforte
Johannes Brahms: *Sonata n. 2 in la maggiore op. 100*: Allegro amabile - Andante tranquillo - Allegretto grazioso (Franco Gulli *vl.*; Enrica Cavallo, *pf.*) * Anton Dvorak: *Sonata in fa maggiore op. 57*: Allegro ma non troppo - Poco sostenuto - Allegro molto (Enrico Pellioccia, *vl.*; Sergio Cafaro, *pf.*)

22,15 La narrativa avveniristica contemporanea
di Francesco Mei
IV. *La cultura massificata*

22,50 LA MUSICA, OGGI
Gyorgy Ligeti: *Apparitions* (Orch. Sinf. di Roma della RAI dir. da Daniele Paris); *Atmosphères* (Orch. Sinf. di Torino della RAI dir. da Claudio Abbado)

radiostereofonia

Stazioni sperimentali a modulazione di frequenza di Roma (100,3 Mc/s) - Milano (102,2 Mc/s) - Napoli (103,9 Mc/s) - Torino (101,8 Mc/s)

ore 11-12 Musica da camera - ore 15,30-16,30 Musica da camera - ore 21-22 Musica leggera.

notturno

Dalle ore 23,15 alle 6,25: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s. 845 pari a m. 355 e dalle stazioni di Caltanissetta O.C. su kc/s. 6060 pari a m. 49,50 e su kc/s. 9515 pari a m. 31,53.

23,15 Firmamento musicale - 23,35 Cantare è un po' sognare - 24 Musica senza passaporto - 0,36 Canta Milva - 1,06 Archi in vacanza - 1,36 Cavalcata della canzone - 2,06 Fogli d'album - 2,36 Due voci e un'orchestra - 3,06 Mosaico: programma di musica varia - 3,36 Melodie senza età - 4,06 Musica leggera e jazz - 4,36 Complessi vocali - 5,06 Sinfonia d'archi - 5,36 Incantesimo musicale - 6,06 Concertino.

Tra un progr. e l'altro vengono trasmessi notiziari in italiano, inglese, francese e tedesco.

locali

ABRUZZI E MOLISE

7,30-7,50 Vecchie e nuove musiche, programma in dischi a richiesta degli ascoltatori abruzzesi e molisani (Pescara III - Sambuco III e stazioni MF III della Regione).

CALABRIA

12,20-12,40 Musica per tutti (Stazioni MF II della Regione).

CAMPANIA

7-8 « Good morning from Naples », trasmissione in lingua inglese - 7-7,10 International and Sport News - 7,10-8 Music by request; Naples Daily Occurrences; Italian Customs Traditions and Monuments; Travel itineraries and trip suggestions (Napoli 3).

SARDEGNA

12,20 De die in die - 12,25 Giovanni Crasta alla tromba - 12,50 **Notiziario della Sardegna** (Cagliari 1 - Nuoro 2 - Sassari 2 e stazioni MF II della Regione).

14 Gazzettino sardo - 14,15 « Cine-Music », fantasia di colonne sonore di motivi da film, a cura di Tommaso Savelli (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I della Regione).

19,30 Appuntamento con Neil Sedaka - 19,45 **Gazzettino sardo** (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 stazioni MF I della Regione).

SICILIA

7,15 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II della Regione).

12,20-12,30 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II della Regione).

14 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Catania 1 - Palermo 1 - Reggio Calabria 1 e stazioni MF I della Regione).

19,30 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 e stazioni MF I della Regione).

FRIULI-VENEZIA GIULIA

7,15-7,30 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia (Trieste 1 e stazioni MF III della Regione).

12,05-12,20 I programmi del pomeriggio - indi Giradisco (Trieste 1).

12,20 Asterisco musicale - 12,25 **Terza pagina**, cronache delle arti, lettere e spettacolo a cura della redazione del Giornale Radio - **12,40-13 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia** (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II della Regione).

13,15 Dal VII Festival della canzone friulana di Pradamano 1966 - Orchestra diretta da Franco Russo - Quintetto « I Gabbiani » diretto da Antonio Genovese e Complesso vocale diretto da Olinto Contardo (Dalla registrazione effettuata al Parco della Villa Giacomelli di Pradamano il 24 e il 25 luglio 1966) - 13,35 **Carte d'archivio** - Frammenti di storia giuliana e friulana: « Il visconte di Larochefoucauld a Gorizia » di Maria Cavazzuti - 13,50 « **Andrea Chénier** » - Dramma storico in 4 atti di Luigi Illica - Musica di Umberto Giordano - Edizione Sonzogno - atto II - Personaggi e interpreti: Andrea Chénier: Umberto Borsò; Carlo Gérard: Piero Cappuccilli; Maddalena di Coigny: Luisa Maragliano; La mulatta Bersi: Gianbruna Rizzardini; Roucher: Silvio Maionica; Il Sanculotto: Mathieu: Vito Susca; Un Incredibile: Mario Guggia - Direttore Franco Patanè - Maestro del Coro Giorgio Kirschner - Orchestra e Coro del Teatro Verdi (Dalla registrazione effettuata al Teatro Comunale « Giuseppe Verdi » di Trieste) - 14,15 « **I cinque solisti di Carlo Pacchiori** » - Carlo Pacchiori, Antonio Consoli, violini; Franco Russo, organo elettronico; Gianni Safred, pianoforte e marimba; Augusto Jancovich, contrabbasso; Paolo Seriau, batteria - 14,45-15 « **1866-1966 - Il Friuli e l'Italia** » - 21ª trasmissione: « Cento anni di musica », seconda parte, di Piero Pezzè (Trieste 1 - Gorizia 1 e stazioni MF I della Regione).

15,30 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione giornalistica e musicale dedicata agli italiani di oltre frontiera - Almanacco - Notizie dall'Italia e dall'Estero - Cronache locali - Notizie sportive - 15,45 Franco Russo e il suo Complesso - 16 Arti, lettere e spettacoli - 16,10-16,30 **Musica richiesta** (Venezia 3).

19,30 Segnaritmo - 19,45-20 **Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia** (Trieste 1 - Gorizia 1 e stazioni MF I della Regione).

TRENTINO-ALTO ADIGE

12,30 Corriere di Trento - Corriere di Bolzano - Cronache regionali - Opere e giorni in Alto Adige (**Rete IV** - Bolzano 2 - Bolzano 3 - Bressanone 2 - Bressanone 3 - Brunico 2 - Brunico 3 - Merano 2 - Merano 3 - Trento 2 - Paganella II - Bolzano II e stazioni MF II della Regione).

14 Gazzettino del Trentino-Alto Adige - 14,20 Trasmission per i Ladins (**Rete IV** - Bolzano 1 - Bolzano I - Trento 1 - Paganella I e stazioni MF I della Regione).

19 Musica leggera (Paganella III - Trento 3).

19,15 Trento sera - Bolzano sera (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 - Paganella III).

19,30 « 'n giro al Sas » - Banda cittadina di Trento diretta dal Mº Silvio De Florian (Paganella III - Trento 3).

19,45-20,30 Musica da camera - P. Hindemith: Sonata per arpa; S. Prokofieff: 1) Preludio per arpa; 2) Sonata n. 8 op. 84 per pianoforte (Paganella III - Trento 3).

radio vaticana

14,30 **Radiogiornale.** 15,15 **Trasmissioni estere.** 20,15 Vital Christian Doctrine. 20,33 **Orizzonti Cristiani:** Notiziario - « **La mia Diocesi** » intervista con S. E. Mons. Luigi Carli, Vescovo di Veroli e Frosinone - Pensiero della sera. 21,15 Le Pape à Castel Gandolfo. 21,45 Sie fragen wir antworten. 22 **Santo Rosario.** 22,15 **Trasmissioni estere.** 22,45 Entrevistas y colaboraciones. 23,30 **Replica di Orizzonti Cristiani.**

esteri

FRANCIA

FRANCE-CULTURE

20 Giornale delle vacanze. **20,15** Giornale di un uomo onesto del XX secolo di Jean-François Noël e Jean Chouquet. **20,30** Notiziario. **20,40** Giornale delle vacanze (II parte). **21** Compartiment réservé (3) di Monique Ruyssen, poesie di François Possot, recitate da Pierre Fresnay. **21,15** Drammaturghi stranieri. « Dal mattino alla mezzanotte » di Georg Kaiser, adattamento radiofonico di Arthur Adamov. **23** Per conoscere il jazz: « Duke Ellington ». **23,40** I grandi colloqui. Oggi: Merleau Ponty con Georges Charbonnier (3). **24** Musica da camera. **Prokofiev:** Quartetto n. 2 (Quartetto Parrenin). **H. Villa Lobos:** Bachianas Brasileiras n. 5 (frammenti) (canta Monique Chailler; al pianoforte Nadine Desouches). **Moeschinger:** Quartetto per flauto, sassofono, violino e violoncello (Maryse Ganci, Georges Gourdet, Janine Volant-Panel, Mireille Réculard).

GERMANIA

AMBURGO

17,05 Una visita a Peter Riegel: Melodie dal Musical « Lichter der Nacht » (Lumi della notte) (Orchestra di Colonia diretta da Heinz Geese, il coro Botho Lucas e i solisti: Lore Lorentz e Peter René Körner). **18,30** Concerto della sera. **Michael Tippett:** Kultische Tänze dall'opera « The midsummer Marriage ». **Sergej Rachmaninow:** Concerto n. 2 in do minore per pianoforte e orchestra. (Orchestra del Covent Garden e l'Orchestra Philharmonia di Londra diretta da John Pritchard, solista pianista John Ogdon). **20** Notiziario. **20,30** Melodie di Broadway di ieri e di oggi. **21,35** « La difesa di un becchino », radiocommedia di Renke Korn. **22,30** Notiziario-Commenti. **23** Musica da camera di **Max Reger:** a) Suite in re minore per violoncello solo op. 131 c n. 2; b) Introduzione, passacaglia e fuga per 2 pianoforti in si minore, op. 96 (Jörg Metzger, violoncello: Detlef Kraus e Karl-Heinz Schlüter, pianoforti). **23,45** Vesco D'Orio col suo complesso. **24** Musica a mezzanotte. **1** Notiziario. **1,20** Il globo del jazz. **2,05** Musica fino al mattino da Mühlacker.

SVIZZERA

MONTECENERI

17,05 Isaac Albeniz: 1. Iberia (Orchestra Philharmonia diretta da Eugène Goossens); 2. Rapsodia spagnola, op. 70 (Filarmonica triestina diretta da Luigi Toffolo: solista pianista Felicja Blumental); 3. Navarra (Orchestrazione di de Séverac - Orchestra Sinfonica di Chicago diretta da Fritz Reiner). **18** Radio Gioventù. **19,05** Quartetto d'archi di **Alphonse Roy** nell'interpretazione del Quartetto Monteceneri: Louis Gay Des Combes e Antonio Scrosoppi, violini; Renato Carenzio, viola; Egidio Roveda, violoncello. **19,30** Canti popolari di un tempo. **19,45** Diario culturale. **20** Fantasia di slow. **20,15** Notiziario - Attualità. **20,45** Musica sprint. **21** « Andata e ritorno », radiodramma di Ezio d'Errico. **22,05** Orchestra Radiosa. **22,30** Canzoni lungo la Senna. **23,05** Documentario. **23,30** Canti popolari di tutto il mondo: Negro spirituals interpretati dal soprano Ruth Steward; al pianoforte Luciano Sgrizzi. Interpretazioni del contralto Barbara Peyer; al pianoforte Willy Gohl. **24** Ultime notizie - Attualità. **0,20-0,30** Fischiettando allegramente.

FILODIFFUSIONE

Programmi in trasmissione sul IV e V canale di Filodiffusione

dal 14 al 20 agosto
dal 21 al 27 agosto
dal 28 agosto al 3 settembre
dal 4 al 10 settembre

Roma - Torino - Milano
Napoli - Genova - Bologna
Bari - Firenze - Venezia
Palermo - Cagliari - Trieste

AUDITORIUM (IV Canale)

8 (17) **Musiche per organo**
G. F. Haendel: *Concerto in fa maggiore op. 4 n. 4* - sol. M. Schneider, Orch. Sinf. della Radio Bavarese, dir. E. Jochum

8,15 (17,15) **Antologia musicale: Cameristica spagnola e sudamericana**
F. Sor: *Divertimento n. 1* per due chitarre - chit.i I. Presti e A. Lagoya; P. de Sarasate: *Zingaresca* - vl. Z. Francescatti, pf. R. Wolontach; J. Nin: *Brani* dai *Canti popolari spagnoli* - ten. T. Frascati, pf. G. Nucci; I. Albeniz: *Brani* da *Iberia*, Libro IV - pf. C. Vidusso; A. Vives: *Brani* da *Canciones epigramaticas* - sopr. V. De Los Angeles, pf. G. Moore; E. Fusté: *Hablame de amores* - sopr. V. De Los Angeles, pf. G. Moore; F. Tárrega: *Recuerdos de la Alhambra* - chit. A. Segovia; M. de Falla: *Cinque Canzoni popolari spagnole* - br. C. Ponce de Leon, pf. G. Favaretto; J. Turina: *Sonata n. 2 op. 82*, per violino e pianoforte - vl. C. Ferraresi, pf. A. Beltrami; E. Granados: *Tre Danze spagnole* - pf. J. Echániz; J. Guridi: *Come quieres que a divine — Mañanita de San Juan* - msopr. T. Berganza, pf. F. Lavilla; C. Guarnieri: *Quartetto n. 2* per archi - Quartetto Pascal: vl.i J. Dumont e M. Croi, v.la L. Pascal, vc. R. Salles; S. Revueltas: *Sette Canzoni messicane* - ten. C. Puig, pf. G. Frid; A. Sas: *Cantos del Perù* - vl. H. Baumel, pf. F. Barbalonga; J. Rodrigo: *Dodici canzoni popolari spagnole* - sopr. A. Chamorro, pf. E. Franco; H. Villa Lobos: *Poema de Crianca a sua mama*, per voce, flauto, clarinetto e violoncello - sopr. A. Tuccari, fl. G. Graverini, clar. G. Gandini, vc. B. Morselli

11 (20) **Un'ora con Ferruccio Busoni**
La Sposa sorteggiata, suite op. 45 - Orch. Sinf. di Torino della RAI, dir. F. Previtali — *Sonata n. 2 in mi minore op. 36 a*) per violino e pianoforte - vl. R. Brengola, pf. G. Bordoni-Brengola — *Valzer danzato op. 53* - Orch. Sinf. di Torino della RAI, dir. M. Rossi

12 (21) **Recital del violinista Henryk Szeryng con la collaborazione dei pianisti Charles Reiner e Eugenio Bagnoli**
T. A. Vitali: *Ciaccona*; J. S. Bach: *Partita n. 1 in si minore* per violino solo; J.-M. Leclair: *Sonata in re maggiore op. 9* per violino e continuo; G. Tartini: *Variazioni su un tema di Corelli — Sonata in sol minore « Il Trillo del Diavolo »*; L. van Beethoven: *Sonata in la maggiore op. 47 « A Kreutzer »*; M. Ravel: *Tzigane*; H. Wieniawski: *Scherzo-Tarantella op. 16*

13,50 (22,50) **Musica a programma**
F. Liszt: *Sinfonia « Dante »* per soprano, coro femminile e orchestra - sopr. M. Laszlo, Orch. Filarmonica di Budapest e Coro femminile di Budapest, dir. G. Lehel

14,40-15 (23,40-24) **Momenti musicali**
W. A. Mozart: *Adagio in fa maggiore K. 411* per due clarinetti e tre corni di bassetto - clar.i M. Jost e H. Stute, cr.i di bassetto R. Irmissch, H. Helmke e K. Peppler; P. D. Paradisi: *Siciliana*, per violoncello e pianoforte - vc. D. Shafran, pf. F. Bauer

15,30-16,30 Musica da camera in radiostereofonia
J. S. Bach: *Toccata e fuga in fa maggiore* - org. L. Rogg; L. van Beethoven: *Trio in si bemolle op. 97 (L'Arciduca)* - Mannheimer Trio

MUSICA LEGGERA (V Canale)

7 (13-19) **Panoramica musicale**

7,45 (13,45-19,45) **Fuochi d'artificio: trenta minuti di musica brillante**

8,15 (14,15-20,15) **Musica per orchestra**

8,39 (14,39-20,39) **Folklore in musica**

9,03 (15,03-21,03) **Cavalcata della canzone**
David-Mogol-Edwards: *False friends*; Cassia-Alquist-Darin: *O.K. Boy*; Dansotti-Kaper: *Lord Jim*; Pallavicini-Dalanoè-Clark: *Regardez-les*; Stillman-Bertini-Mancini: *Amo solo te*; Nisa-Weil-Mann: *Home of the brave*; Mason-Prandoni-Barry: *Ora siamo qui*; Lo Vecchio: *Era troppo bello*; Smith-Mogol-Abbate-Clark: *Grazie tante*

9,27 (15,27-21,27) **Fogli d'album**

9,51 (15,51-21,51) **Due voci e un'orchestra:** Enrico Macias, Carmen Villani e l'Orchestra The Hollyridge Strings

10,15 (16,15-22,15) **Mosaico:** programma di musica varia
Fabor: *Brasilia Holyday*; Bacal: *La gatta*; Rockwell-Herscher: *Always on sunday*; Tyler-Friday-Toussaint: *Java*; Calibi-Lunero: *I giorni azzurri*; Barimar-Marcucci: *Puerta del sol*; Bart: *From Russia with love*; Testa-Renis: *Quando, quando, quando*; Osborne: *Sao Paulo*

10,39 (16,39-22,39) **Melodie senza età**

11,03 (17,03-23,03) **Musica leggera e jazz**

11,27 (17,27-23,27) **Complessi vocali**

11,51 (17,51-23,51) **Sinfonia d'archi**
Allegra: *Momento romantico*; David-Bacharach: *Magic moments*; Azevedo: *Delicado*; Lordan: *First romance*; Arlen: *Over the rainbow*; Drigo: *Serenata*; Fiorda: *Novelletta*; Spoliansky: *The hour of parting*

12,15 (18,15-0,15) **Incantesimo musicale**
Monti-Arduini: *Dolci sogni*; Auric: *Moulin rouge*; Leoni: *Invoco il sole*; Winter: *Melody in memory*; Wegener: *Vision bleu*; Meux-Calvi: *Pour tout l'amour du monde*; Paoli: *Sassi*; Giraud: *Comme au premier jour*

12,39 (18,39-0,39) **Concertino**

QUESTA SERA IN CAROSELLO

AVA bucato il superdetergente

a sole 90 lire

e sempre con le figurine.

O NEOCID
O MOSCHE

Non la clava di Fred
ma l'astuzia
di Wilma
risolverà il problema

Ne avrete
conferma
nel "Carosello"

"GLI ANTENATI"

©1965, by Hanna-Barbera Productions, Inc.

TV GIOVEDÌ

NAZIONALE

Per Messina e zone collegate, in occasione della XXVII Fiera Campionaria Internazionale

10-11,35 PROGRAMMA CINEMATOGRAFICO

La TV dei ragazzi

18,15 a) **IL FUOCO NELLA TUNDRA**
Fiaba di cartoni animati
Regìa di Olga Khodataieva
Distr.: Cinelatina

b) **XVIII MOSTRA INTERNAZIONALE DEL FILM PER RAGAZZI**
Selezione a cura di Walter Alberti
Prima giornata

c) I viaggi di Armand e Michaela Denis
SAFARI IN SUD AMERICA
Animali rari
Distr.: Talbot Television

Ribalta accesa

19,45 TELEGIORNALE SPORT

TIC-TAC
(Acqua Sangemini - Dixan per lavatrici - Polaroid - Antiset jodio spray - Biancheria Bassetti - Invernizzi Bick)

SEGNALE ORARIO

CRONACHE ITALIANE

ARCOBALENO
(Nescafé - Dentifricio Colgate - Olio Bertolli - Cynar - Lavatrici Castor - Cubetto Liebig)

PREVISIONI DEL TEMPO

20,30
TELEGIORNALE
Edizione della sera

CAROSELLO
(1) Ava Bucato - (2) Brandy Stock 84 - (3) Wafers Maggiora - (4) Motta - (5) Bertelli
I cortometraggi sono stati realizzati da: 1) Organizzazione Pagot - 2) Cinetelevisione - 3) Massimo Saracenì - 4) Roberto Gavioli - 5) Roberto Gavioli

21 —
LE RAGAZZE DI TAKARAZUKA
Il più grande teatro di rivista del mondo ospite a Parigi
Scene di Walter Dörfler
Costumi di Holger
Coreografie di Paddy Stone e William Milie
Orchestra diretta da Heinz Kiessling
Regìa di Michael Pfleghar
Produzione Bavaria Atelier

22,15 ZOOM
Settimanale di attualità culturale
a cura di Andrea Barbato e Pietro Pintus
Realizzazione di Sergio Spina

23 —
TELEGIORNALE
Edizione della notte

Il gruppo delle graziose danzatrici giapponesi di Takarazuka al loro arrivo in Europa. Questa sera andrà in onda lo spettacolo ripreso da un teatro parigino

LE GRAZIOSE

nazionale: ore 21

Uno spettacolo che s'annuncia curioso, tutto sommato abbastanza inedito. In due parole: una rivista, un varietà interpretato da una compagnia composta soltanto di ragazze, tutte giapponesi. Nel loro lontano paese sono famosissime da qualche tempo e l'eco della loro bravura ha raggiunto anche l'Europa. Così sono state invitate nel nostro continente per tutta una serie di « tournées » in vari paesi: ovunque, hanno registrato un successo fuor del comune. Non c'è dubbio che i giapponesi, gli orientali in genere, siano maestri

«ZOOM»: IL

Vanessa Redgrave, la giovane attrice « arrabbiata » alla quale « Zoom » dedica questa sera un servizio

LE RICCHEZZE

secondo: ore 21,15

Nel mare c'è anche oro. I chimici hanno accertato che in ogni chilometro cubo di acqua salata, si trovano in sospensione circa quattro chili di oro. Una quantità enorme che, se potesse essere estratta, renderebbe ricco almeno un terzo dell'umanità. Ma la sua estrazione, al pari di molti altri elementi presenti nelle acque marine, non è agevole. In compenso il mare racchiude altre ricchezze, di più facile estrazione, spesso emozionante come una vera e propria caccia al tesoro. Sono i preziosi carichi di oro e argento affondati in circa tremila anni di storia della navigazione, con navi fenicie, romane, spagnole, inglesi, olandesi. Alcuni specialisti hanno calcolato che all'incirca quasi il venti per cento dell'oro e dell'argento estratti negli ultimi secoli, è finito per qualche ragione in fondo al mare: il novanta-

18 AGOSTO

RAGAZZE DI TAKARAZUKA

nel campo dello spettacolo: ma eccellono soprattutto nella danza, nelle coreografie, nelle stesse scene. E su di noi ovviamente, proprio per il loro carattere diverso, esotico, esercitano un fascino tutto particolare. In Francia, a Parigi soprattutto, le ragazze di Takarazuka si sono esibite per parecchie sere consecutive e da qui è stato ripreso il programma televisivo che vedremo questa sera. Si compone di vari brani, ciascuno dedicato a un diverso paese del mondo. Interpreteranno, per esempio, alcuni numeri tratti da *Mary Poppins* e da *Glory Glory, alleluja*, per gli Stati Uniti; *Volga Volga* per la Russia, balletti ispirati alle canzoni « beat » per l'Inghilterra, alcuni famosi « flamenco » per la Spagna, notissime canzoni, come *La mer* e *Et maintenant* per la Francia.
Una parte dello spettacolo, naturalmente, sarà anche dedicato al Giappone: le ragazze di Takarazuka interpreteranno alcuni brani del repertorio classico.
Uno spettacolo, nella sostanza, interamente musicale. Soltanto a un certo punto, le graziose protagoniste verranno intervistate: parleranno della loro vita, delle loro esperienze, delle loro aspirazioni.

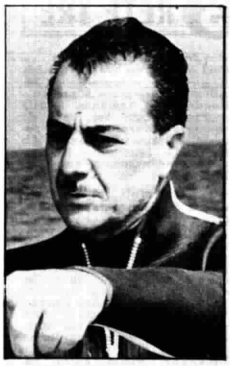
REPORTAGE FOTOGRAFICO

nazionale: ore 22,15

« Io sono una macchina fotografica » dice il titolo di una commedia dalla quale è stato tratto anche un film. Si potrebbe aggiungere che oggi tutti siamo un po' delle macchine fotografiche; e ciò non soltanto in senso figurato. Tutti, dal dilettante al fotoreporter di classe, fotografiamo, fissiamo la realtà, cerchiamo il documento, il « taglio artistico » o più semplicemente il ricordo da incasellare in un album. Nel giro di ventitrent'anni la fotografia ha perso il suo carattere strettamente professionale o di svago, per diventare un fenomeno di massa: tanto meno visibile in quanto — paradossalmente — di immagini bloccate, di fotografie, è ormai piena la nostra vita quotidiana. Un servizio di *Zoom*, il settimanale di attualità culturale, sarà appunto dedicato stasera a questa nuovissima civiltà delle immagini: in che modo si è instaurata nella nostra vita? Ci aiuta a vedere meglio la realtà? In che modo influenza il gusto e le abitudini? E in Italia, soprattutto, sino a che punto è entrata nella cultura accademica? In appendice a questo « reportage nel reportage » fotografico, una testimonianza viva e modernissima: la presenza nello studio di *Zoom* di uno dei più celebri fotografi americani (basti pensare al suo « lancio » di Marilyn Monroe), lo straordinario Milton Green.
Oltre ad alcuni servizi di stretta attualità, *Zoom* ci darà stasera un ritratto non convenzionale di una giovane attrice « arrabbiata », Vanessa Redgrave: il suo nome è venuto fuori abbastanza clamorosamente all'ultimo festival di Cannes, con il film *Morgan* di Karel Reisz. Figlia del celebre attore scespiriano (ella stessa racconta che il padre, quando Vanessa venne al mondo, ne diede l'annuncio a una platea attonita, interrompendo una recita in palcoscenico accanto a Laurence Olivier), la bella star inglese è la moglie di Tony Richardson, il regista di *Tom Jones* e *Il caro estinto*. Dopo avere interpretato un ruolo importante nel film che Antonioni sta attualmente girando a Londra, *Blow-up*, Vanessa andrà a Hollywood per interpretarvi un musical ad altissimo livello, *Camelot*.

IN FONDO AL MARE

cinque per cento di queste favolose ricchezze non è stato ancora recuperato. Recenti, clamorosi ritrovamenti hanno spinto gli appassionati alla ricerca dei luoghi ove naufragi o scorribande piratesche storicamente accertate assicurano la presenza di questi carichi. Per loro, recentemente è stata addirittura disegnata una carta dei tesori sommersi, sulla quale sono segnati circa trentadue punti indicanti altrettanti affondamenti, particolarmente numerosi nel Mar dei Caraibi, sulle coste atlantiche della Spagna e nel Mediterraneo. A quanti si dedicano a questa ricerca è dedicata la decima puntata di *Enciclopedia del mare*, in onda questa sera (sull'argomento pubblichiamo un servizio in altra parte del giornale) che, oltre a parlare dei tesori sommersi, parlerà anche di altre ricchezze che l'uomo ricava dal mare, dal corallo rosso alle perle naturali e coltivate, ai diamanti.



Bruno Vailati che cura il programma « Enciclopedia del mare », dedicato questa sera ai tesori sommersi

SECONDO

21 — SEGNALE ORARIO
TELEGIORNALE

21,10 INTERMEZZO
(*Formaggio Parmigiano Reggiano - Caltex Italiana - Sis Cavallino rosso - Lavatrice Candy - Eldorado*)

21,15
ENCICLOPEDIA DEL MARE
10ª - **I tesori del mare**
Un programma di Bruno Vailati

22,15 EUROVISIONE
Collegamento tra le reti televisive europee
La ORTF, la ARD, la RTB, la RAI e la SSR
presentano
GIUOCHI SENZA FRONTIERE
Torneo di giuochi tra Francia, Germania Federale, Belgio, Italia
Incontro: *Malo-les-Bains (Francia) - Procida (Italia)*
Presentano
per l'Italia: Enzo Tortora e Giulio Marchetti
per la Francia: Simone Garnier, Léon Zitrone e Jean Lanzi
Regia di Fernanda Turvani, Roger Pradines, Lyda C. Ripandelli

Trasmissioni in lingua tedesca per la zona di Bolzano

SENDER BOZEN VERSUCHSSENDUNG

IN DEUTSCHER SPRACHE

20 — **Tagesschau**
20,10 Robinson Crusoe
Nach dem Roman von Daniel Defoe
Hauptdarsteller: Robert Hoffmann
Regie: Jean Sacha
Co-Produktion FLF - ULTRA FILM
7. Folge
20,40-21 Die Geheimnisse der Natur: Die Insekten
2. Folge: « Die Käfer »
Bildbericht von Alberto Ancillotto und Fernando Armati

★

programmi svizzeri

20,25 INFORMAZIONE SERA. Notizie brevi dal mondo
20,30 SHINDIG. Appuntamento « yé-yé ». Programma musicale per i giovani
20,55 TV-SPOT
21 TELEGIORNALE
21,15 TV-SPOT
21,20 IL FIUME NOBILE. Documentario della serie « Diario di viaggio »
21,40 TV-SPOT
21,45 I CINQUE EREDI. Telefilm interpretato da Dick Powell, June Allison, Edgar Bergen, Frances Bergen, Jackie Cooper, Lloyd Nolan, Mickey Rooney e Barbara Stanwyck. Regia di Don Taylor
22,35 INCONTRO CON GIORGIO STREHLER. Dietro le quinte del « Piccolo teatro » della città di Milano con il celebre regista. Documentario del Gruppo Nove
23,25 INFORMAZIONE NOTTE. Ultime notizie e replica del Telegiornale

ERO UN MANOVALE... ...OGGI SONO UN TECNICO RADIO-ELETTRA

Ero un uomo scontento: non guadagnavo abbastanza, il lavoro era faticoso e mi dava scarse soddisfazioni. Volevo in qualche modo cambiare la mia vita, ma non sapevo come.
Temevo di dover sempre andare avanti così, di dovermi rassegnare...
quando un giorno mi capitò di leggere un annuncio della SCUOLA RADIO ELETTRA che parlava dei famosi **Corsi per Corrispondenza.**
Richiesi subito l'**opuscolo gratuito**, e seppi così che grazie al "Nuovo Metodo Programmato" sarei potuto diventare anch'io un tecnico specializzato in

ELETTRONICA, RADIO STEREO, TV, ELETTROTECNICA

Decisi di provare!
È stato facile per me diventare un tecnico... e mi è occorso meno di un anno!
Ho studiato a casa mia, nei momenti liberi — quasi sempre di sera —, e stabilivo io stesso le date in cui volevo ricevere le lezioni e pagarne volta per volta il modico importo.
Assieme alle lezioni, il postino mi recapitava i pacchi contenenti i **meravigliosi materiali gratuiti** coi quali ho attrezzato un completo laboratorio.
E quand'ebbi terminato il Corso, immediatamente la mia vita cambiò!
Oggi guadagno molto, esercito una professione moderna e interessante. I miei parenti e i miei amici sono meravigliati di me.
So di essere un altro uomo: un uomo che riesce nella vita, che può finalmente mirare ad un futuro sempre migliore.

RICHIEDETE SUBITO L'OPUSCOLO GRATUITO A COLORI ALLA

Scuola Radio Elettra
Torino Via Stellone 5/79

STASERA MAGGIORA PRESENTA "IL NONNO RACCONTA"

CAROSELLO
WAFERS
MAGGIORA
RELÈ

RADIO

18 agosto GIOVEDÌ

N NAZIONALE

6,30 *Bollettino per i naviganti*

6,35 Corso di lingua spagnola, a cura di J. Granados

7 Segn. or. - **Giorn. radio** - Prev. tempo - **Almanacco** - * Musiche del mattino

Al termine:

(Motta)
Accadde una mattina

8 — Segn. or. - **Giorn. radio**
Sui giornali di stamane, rassegna della stampa italiana in collabor. con l'A.N.S.A. - Bollettino meteorologico

8,30 *(Palmolive)*
*** Musiche da trattenimento**

8,45 *(Invernizzi)*
*** Canzoni napoletane**

9 — **Operette e commedie musicali**

9,25 L'avvocato di tutti
Rubrica di quesiti legali, a cura di Antonio Guarino

9,35 Musica sinfonica
Barbara Giuranna: *Adagio e Allegro da concerto*, per nove strumenti (Strumentisti dell'Orchestra «A. Scarlatti» di Napoli della RAI dir.i da Pietro Argento) * Milhaud: *Saudades do Brazil*, suite di danze: Ouverture - Sorocaba - Botafogo - Ipanema - Leme - Copacabana - Laranyeiras - Paysandu - Ouverture (Orch. «A. Scarlatti» di Napoli della RAI dir. da Sergiu Celibidache)

10 — Segn. or. - **Giorn. radio**

10,05 Canzoni, canzoni
Testa - Carraresi: *Dimmêlo, parlami* * Prandi-Coppo: *Non cercarmi più* * Calabrese-Chaves: *Per chi sogna Annamaria* * Ascenzio-Telese: *Casetta Rosa* * Boselli-Jourdan-Mogol-Canfora A.: *Finalmente libera* * Marnay-Nisa-Salvet: *Lasciami aujourd'hui* * Chiosso-Fallabrino: *Sei così*

10,30 Transistor
Settimanale delle vacanze per gli alunni della Scuola Media, a cura di Giuseppe Aldo Rossi, con la collaborazione di Anna Maria Romagnoli e Mario Vani
Regia di Ugo Amodeo

11 — *(Sapone Lux)*
Danze popolari di ogni paese

11,25 La fiera delle vanità
Silvana Bernasconi: *Modafolklore anche per i bambini*

11,30 I grandi del jazz: Bud Powell

11,45 Canzoni alla moda

12 — Segn. or. - **Giorn. radio**

12,05 *(Manetti & Roberts)*
Gli amici delle 12

12,20 Arlecchino
Negli interv. com. commerciali

12,50 Zig-Zag

12,55 *(Vecchia Romagna Buton)*
Chi vuol esser lieto...

13 Segnale orario - **Giornale radio** - Prev. tempo - Bollettino per i naviganti

13,15 *(Manetti e Roberts)*
Carillon

13,18 Punto e virgola
Rassegna di successi

13,30 APPUNTAMENTO CON ORNELLA VANONI

13,55-14 Giorno per giorno
14 «Gazzettini regionali» per: Emilia - Romagna, Campania, Puglia, Sicilia, Piemonte
14,25 «Gazzettino regionale» per la Basilicata
14,40 Notiziario per gli italiani del Mediterraneo (Bari 1 - Caltanissetta 1)

15 — Segn. or. - **Giorn. radio** - Bollettino meteorologico

15,15 Orchestra diretta da Carlo Esposito

15,30 *(Fonit Cetra S.p.A.)*
I nostri successi

15,45 I virtuosi della fisarmonica

16 — **Il topo in discoteca**
a cura di Domenico De Paoli

16,30 Progr. per i ragazzi
Avventure fra i libri del babbo
a cura di Mario Francini
III - *I Mille da Genova a Capua*, di Giuseppe Bandi
Regia di Ruggero Winter

17 — Segn. or. - **Giorn. radio**
Bollettino per i naviganti!
Le opinioni degli altri, *rassegna della stampa estera*

17,25 CONCERTO SINFONICO
diretto da GIULIO BERTOLA
con la partecipazione del soprano **Bruna Rizzoli**, del mezzosoprano **Nedda Casei**, del contralto **Maria Minetto**, del tenore **Fernando Jacopucci** e dei bassi **Plinio Clabassi** e **Boris Carmeli**
Penderecki: *Stabat Mater* per coro a cappella * Mendelssohn: 1) *Hymne*, per soprano, coro e organo; 2) *Ave Maria* per solo, coro e strumenti * Pergolesi: *Messa in fa maggiore* (Kyrie e Gloria) per soli, due cori, due orchestre e due organi
Orchestra Sinfonica e Coro di Milano della RAI
(Replica dal Terzo Progr.)
Nell'intervallo:
La comunità umana

18,45 La maga Sardegna
Documentario di Filippo Canu e Aldo Salvo

19,10 Giornale delle vacanze
a cura di Pietro Cimatti e Rosalba Oletta

19,30 * Motivi in giostra
Negli interv. com. commerciali

19,53 *(Antonetto)*
Una canzone al giorno

20 Segnale orario - **Giornale radio**

20,20 *(Ditta Ruggero Benelli)*
Applausi a...

20,25 Antologia d'eccezione
Bob Dylan: *The times they are a-changin*
a cura di Vincenzo Romano

21 — **Piccole Antille, grandi Antille**
Un programma di Jorio Ferraris

21,25 Le grandi orchestre di musica leggera

22,10 Concerto del violinista Christian Ferras e del pianista Pierre Barbizet
Brahms: *Sonata in re minore op. 108:* a) Allegro, b) Adagio, c) Un poco presto e con sentimento - Presto agitato * Franck: *Sonata in la maggiore:* a) Allegretto ben moderato, b) Allegro, c) Recitativo fantasia, d) Allegretto poco mosso
(Registraz. effettuata il 26 febbraio 1966 al Teatro della Pergola in Firenze durante il concerto eseguito per la Società «Amici della Musica»)

23 — Segnale orario - **Giornale radio** - Boll. meteor. - Boll. per i naviganti - I programmi di domani - Buonanotte

S SECONDO

6,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

6,33 Divertimento musicale

7,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

7,33 * Musiche del mattino

8,25 Buon viaggio
Trasmissione per gli automobilisti realizzata in collaborazione con l'ACI

8,30 Segn. or. - **Giorn. radio**
CONCERTINO

8,40 *(Palmolive)*
a) Complesso The Shadows

8,50 *(Distillerie Fabbri)*
b) Learco Gianferrari alla fisarmonica

9 — *(Crème Caramel Royal)*
c) Canta Rosetta Fucci

9,15 *(Motta)*
d) Orchestra diretta da Albert Van Dam

9,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

9,35 *(Mira Lanza)*
Le nuove canzoni italiane
Album di canzoni dell'anno

10 — **Arie e romanze da opere**
Meyerbeer: *Dinorah*: «Ombra leggera» (*Sopr.* Joan Sutherland - Orch. Sinf. di Londra dir. da Richard Bonynge) * Verdi: *La Forza del destino*: «Urna fatale» (*bar.* Robert Merril - Orch. Sinf. di Londra dir. da Edward Downes) * Boito: *Mefistofele*: «Ecco il mondo» (*bs.* Nicola Rossi Lemeni - Orch. Sinf. di Torino della RAI dir. da Arturo Basile) * Puccini: *La Bohème*: «Che gelida manina» (*ten.* Mario Lanza - Orch. RCA Victor dir. da Constantine Callinicos)

10,25 *(Milkana)*
Gazzettino dell'appetito

10,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

10,35 *(Omo)*
CANZONI SOTTO L'OMBRELLONE
a cura di **Cesare Gigli**

11,15 *(Coca-Cola)*
VETRINA DI UN DISCO PER L'ESTATE

11,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

11,35 *(Miscela Leone)*
Buonumore in musica

11,50 *(Rexona)*
Un motivo con dedica

11,55 *(Sidol)*
Il brillante

12 — *(Doppio Brodo Star)*
Itinerario romantico

12,15-12,20 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

12,20-13 Trasmissioni regionali
12,20 «Gazzettini regionali» per: Val d'Aosta, Umbria, Marche, Campania e per alcune zone del Piemonte e della Lombardia
12,30 «Gazzettini regionali» per: Molise, Veneto e Liguria (Per le città di Genova e Venezia la trasmissione viene effettuata rispettivamente con Genova 3 e Venezia 3)
12,40 «Gazzettini regionali» per: Piemonte, Lombardia, Toscana, Lazio, Abruzzi e Calabria

L'APPUNTAMENTO DELLE 13:

13 *(Soc. Grey)*
Su il sipario

03' *(Cynar)*
Il dottor Divago

10' *(Brillantina Cubana)*
Specchio a tre luci

20' *(Galbani)*
Zoom

25' *(A. Gazzoni e C.)*
Musica tra le quinte

13,30 Segn. or. - **Giorn. radio** - Media delle valute

45' *(Simmenthal)*
La chiave del successo

50' *(Spic e Span)*
Il disco del giorno

55' *(Caffè Lavazza)*
Buono a sapersi

14 — **Voci alla ribalta**
Negli interv. com. commerciali

14,30 Segn. or. - **Giorn. radio**

14,45 *(Phonocolor)*
Novità discografiche

15 — **VETRINA DI UN DISCO PER L'ESTATE**

15,15 Armando Camera e il suo complesso

15,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

15,35 Panorama
Settimanale di varietà

16 — *(Henkel Italiana)*
*** Rapsodia**
— Cantano in italiano
— Sempre insieme
— In cerca di novità

16,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

16,35 PER VOI GIOVANI
Programma musicale a cura di **Renzo Arbore** con divagazioni di **Enrico Roda**
Prima parte

17,25 Buon viaggio
Trasmissione per gli automobilisti realizzata in collaborazione con l'ACI

17,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

16,35 PER VOI GIOVANI
Seconda parte

18,15 NON TUTTO MA DI TUTTO
Piccola enciclopedia popolare

18,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

18,35 Cori italiani

18,50 I vostri preferiti
Negli interv. com. commerciali

19,23 Zig-Zag

19,30 Segnale orario **Radiosera**

19,50 Punto e virgola
Rassegna di successi

20 — **Nunzio Filogamo** presenta
VETRINA DELLA CANZONE
Un programma musicale di **Enzo Lamioni**

21 — **Novità discografiche francesi**

21,30 Segn. or. - **Giorn. radio**

21,40 * Musica da ballo

22,30 Segn. or. - **Giorn. radio**

22,40-23,10 Benvenuto in Italia
Trasmissione dedicata ai turisti stranieri

3 RETE TRE

10 — **Musiche pianistiche**
Carl Maria von Weber: *Sonata n. 1 in do maggiore op. 24*: Allegro - Adagio - Minuetto - Rondò (*pf.* Armando Renzi) * Franz Liszt: *Sei Studi da concerto*: Mormorii della foresta - Danza di gnomi - Ab irato - Il lamento - La leggerezza - Un sospiro (*pf.* Carlo Vidusso)

11 — **Concertati e Cori da opere di Giuseppe Verdi**
Nabucco: «Gli arredi festivi» (Coro di introduzione); «Va' pensiero»; *La Battaglia di Legnano*: a) «Giuriam d'Italia por fine ai danni» (Orch. e Coro dell'Accademia di S. Cecilia dir.i da Carlo Franci - Maestro del Coro Gino Nucci); b) «Io ti ringrazio» (Preghiera) (*sopr.* Caterina Mancini - Orch. e Coro di Roma della RAI dir.i da Fernando Previtali); *Attila*: «Urli, rapine» (Preludio e Coro) (Orch. e Coro dell'Accademia di S. Cecilia dir.i da Carlo Franci - Maestro del Coro Gino Nucci); *I Lombardi alla Prima Crociata*: «Te lodiamo, gran Dio» (Terzettino e Inno finale) (Magda Laszlo, *sopr.*; Aldo Bertocci, *ten.*; Plinio Clabassi, *bs.* - Orch. Sinf. e Coro di Torino della RAI dir.i da Fulvio Vernizzi - Maestro del Coro Ruggero Maghini); *La Traviata*: «Ogni suo aver tal femmina» (Renata Tebaldi, *sopr.*; Angela Vercelli, *msopr.*; Gianni Poggi, *ten.*; Aldo Protti, *br.* - Orch. e Coro dell'Accademia di S. Cecilia dir.i da Francesco Molinari Pradelli); *Il Trovatore*: Miserere (Caterina Mancini, *sopr.*; Giacomo Lauri Volpi, *ten.* - Orch. Sinf. e Coro di Roma della RAI dir.i da Fernando Previtali); *Otello*: «Esultate!» (John Vickers, Mario Carlin e Florindo Andreolli, *ten.i*; Tito Gobbi, *br.* - Orch. e Coro del Teatro dell'Opera di Roma dir. da Tullio Serafin - Maestro del Coro Giuseppe Conca)

11,55 Complessi d'archi con pianoforte
Ludwig van Beethoven: *Trio in si bemolle maggiore op. 97 «L'Arciduca»*: Allegro moderato - Scherzo (Allegro) - Andante cantabile ma con moto - Allegro moderato (Emil Gilels *pf.*; Leonid Kogan, *vl.*; Mstislav Rostropovich, *vc.*) * Aaron Copland: *Quartetto* per pianoforte e archi: Adagio serio - Allegro giusto - Non troppo lento (Quartetto Pro Arte: Gherardo Macarini-Carmignani, *pf.*; Ida Coppola, *vl.*; Alfredo Sabbadini, *v.la*; Emiliano Emiliani *vc.*)

13 — **Un'ora con Wolfgang Amadeus Mozart**
Ein musikalischer Spass: Divertimento K. 522 per archi e due corni: Allegro - Minuetto - Adagio cantabile - Presto (Strumentisti dell'Orch. Sinf. di Milano della RAI dir.i da André Cluytens); *Litaniae de Venerabili Altaris Sacramento, in mi bemolle maggiore, K. 243*, per soli, coro e orchestra (Jennifer Vyvyan, *sopr.*; Nancy Evans, *contr.*; Williams Herbert, *ten.*; George James e Ralph Downes, *bs.i* - Orch. «Boyd Neel» e Coro «St. Anthony» dir.i da Anthony Lewis)

14 — **Concerto Sinfonico**
solista **Daniel Wayenberg**
Maurice Ravel: *Concerto in sol maggiore* per pianoforte e orchestra: Allegramente - Adagio assai - Presto; *Concerto in re* per pianoforte (mano sinistra) e orchestra: Lento - Allegro (Scherzo) - Tempo I (Orch. del Teatro dei Champs-Elysées di Parigi dir. da Ernest Bour) * George Gershwin: *Rhapsody in blue* per pianoforte e orchestra; *Concerto in fa maggiore* per pianoforte e orchestra: Allegro - Adagio, Andante con moto - Allegro agitato (Orch. della Società dei Concerti del Conservatorio di Parigi dir. da Georges Prêtre)

15,35 Musiche cameristiche di Franz Schubert
Sonata in la maggiore op. 162 per violino e pianoforte: Allegro moderato - Scherzo - Andantino - Allegro vivace (Arthur Grumiaux, *vl.*; Riccardo Castagnone, *pf.*); *Tre Lieder*: Wohin?, dal ciclo «Die schöne Müllerin» (Wilhelm Müller) - Der Erlkönig, op. 1 (Wolfgang Goethe) - Die Forelle, op. 32 (Christian Friedrich Daniel Schubart) (Marian Anderson, *contr.*; Franz Rupp, *pf.*); *Quintetto in la maggiore op. 114 «Della trota»*: Allegro vivace - Andante - Scherzo (Presto) - Tema (Andantino) - Variazioni (Allegretto) - Finale (Allegro giusto) (Friedrich Wührer, *pf.*; Reinhold Barchet, *vl.*; Hermann Hirschfelder, *v.la*; Helmut Reimann, *vc.*; Karl Kruger, *cb.*)

16,40 Nicolai Rimski Korsakov
Fantasia da concerto in si minore su temi russi, op. 33, per violino e orchestra (*sol.* Angelo Stefanato - Orch. Sinf. di Roma della RAI dir. da Nino Bonavolontà)

17 — **Università Internazionale Guglielmo Marconi**
(da Londra) K. A. Bisset: *I comunicatori spaziali*

17,10 Ottorino Respighi
Concerto gregoriano per violino e orchestra: Andante

tranquillo - Andante espressivo e sostenuto - Finale (Alleluja) (*sol.* Enrico Pierangeli - Orch. Sinf. di Torino della RAI dir. da Umberto Cattini)

17,40 Il rumore che uccide
Conversazione di Liliana Gregorin

17,50 Cronaca minima

18,05 Corso di lingua spagnola, a cura di J. Granados
(Replica del Progr. Nazionale)

TERZO

18,30 *Panorami scientifici*
La cellula, unità fondamentale degli organismi viventi
di Enrico Vannini
I - *La scoperta e i metodi di studio della cellula*

19 — Franz Schubert
Sedici danze per pianoforte (*pf.* Marisa Candeloro)

19,15 La Rassegna
Musica
Edoardo Guglielmi: Il convegno di studi verdiani a Venezia

19,30 « L'anello del Nibelungo »: Un prologo e tre giornate - Poemi e musica di Richard Wagner
Seconda giornata
SIGFRIDO
Atto primo
Siegfried *Wolfgang Windgassen*
Mime *Erwin Wohlfahrt*
Il viandante *Theo Adam*
Direttore **Karl Böhm**
(Registrazione effettuata il 29 luglio dal Bayerischer Rundfunk di Monaco di Baviera in occasione del « Festival di Bayreuth 1966 »)

20,55 Rivista delle riviste

21,05 Il Giornale del Terzo

21,25 Gian Francesco Malipiero
Variazioni su un tema di Giovanni Simone Mayr (Orch. Sinf. di Milano della RAI dir. da Fulvio Vernizzi); *Sinfonia dello zodiaco, quattro Partite dalla Primavera all'Inverno* (Orch. Sinf. di Torino della RAI dir. da Bruno Maderna)

22,15 Caratteri e prospettive dell'arte africana
di Liliana Magrini

22,45 LA MUSICA, OGGI
Hans Ulrich Lehmann: *Quanti I*, per flauto e orchestra da camera (*Sol.* Severino Gazzelloni - Complesso Internazionale da Camera di Darmstadt dir. da Bruno Maderna) • Bo Nilsson: *Scene I*, per orchestra (Orch. Sinf. Siciliana dir. da Daniele Paris)

radiostereofonia

Stazioni sperimentali a modulazione di frequenza di Roma (100,3 Mc/s) - Milano (102,2 Mc/s) - Napoli (103,9 Mc/s) - Torino (101,8 Mc/s)

ore 11-12 Musica leggera - ore 15,30-16,30 Musica leggera - ore 21-22 Musica sinfonica.

notturno

Dalle ore 23,15 alle 6,25: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s. 845 pari a m. 355 e dalle stazioni di Caltanissetta O.C. su kc/s. 6060 pari a m. 49,50 e su kc/s. 9515 pari a m. 31,53.

23,15 Il dischi del collezionista - 24 Arcobaleno: voci, orchestre e solisti nel mondo della musica leggera - 0,36 Successi e novità musicali - 1,06 Colonna sonora - 1,36 Voci e strumenti in armonia - 2,06 Le canzoni e i loro interpreti - 2,36 Musica senza pensieri - 3,06 I classici della musica leggera - 3,36 Il golfo incantato - 4,06 Incontri musicali con Iva Zanicchi e Gilbert Bécaud - 4,36 Recital di Neil Sedaka - 5,06 Motivi da film e da commedie musicali - 5,36 Dischi per la gioventù - 6,06 Concertino.

Tra un progr. e l'altro vengono trasmessi notiziari in italiano, inglese, francese e tedesco.

locali

ABRUZZI e MOLISE

7,30-7,50 Vecchie e nuove musiche, programma in dischi a richiesta degli ascoltatori abruzzesi e molisani (Pescara III - Sambuco III e stazioni MF III della Regione).

CALABRIA

12,20-12,40 Musica per tutti (Stazioni MF II della Regione).

CAMPANIA

7-8 « Good morning from Naples », trasmissione in lingua inglese - 7-7,10 International and Sport News - 7,10-8 Music by request; Naples Daily Occurrences; Italian Customs Traditions and Monuments; Travel itineraries and trip suggestions (Napoli 3).

SARDEGNA

12,20 De die in die - 12,25 Cantanti alla ribalta - 12,50 **Notiziario della Sardegna** (Cagliari 1 - Nuoro 2 - Sassari 2 e stazioni MF II della Regione).

14 Gazzettino sardo - 14,15 Canzoni napoletane - 14,35 Trio di Renato Sellani (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I della Regione).

19,30 Salvatore Pili alla fisarmonica - 19,45 **Gazzettino sardo** (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I della Regione).

SICILIA

7,15 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II della Regione).

12,20-12,30 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II della Regione).

14 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Catania 1 - Palermo 1 - Reggio Calabria 1 e stazioni MF I della Regione).

19,30 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 e staz. MF I della Regione).

FRIULI-VENEZIA GIULIA

7,15-7,30 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia (Trieste 1 e stazioni MF III della Regione).

12,05-12,20 I programmi del pomeriggio - indi Giradisco (Trieste 1).

12,20 Asterisco musicale - 12,25 **Terza pagina**, cronache delle arti, lettere e spettacolo a cura della redazione del Giornale Radio - 12,40-13 **Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia** (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II della Regione).

13,15 Rassegna di piccoli complessi della Regione: « Gli Angeli » - Romano Bais, chitarra; Pino Rigotti, chitarra basso; Mario Salvadei, organo elettronico; Gianfranco Saffaro, batteria - canta Paolo Salvadei - 13,30 **« El caicio »** - giornalino di bordo parlato e cantato di Lino Carpinteri e Mariano Faraguna - Anno V - n. 7 - Compagnia di prosa di Trieste della Radiotelevisione Italiana con Franco Russo e il suo complesso - Regia di Ruggero Winter - 13,55 **Un centro di cultura Triestino:** « La Società di Minerva » - di Giuseppe Secoli - III trasmissione - 14,05 **« Andrea Chénier »** - Dramma storico in 4 atti di Luigi Illica - Musica di Umberto Giordano - Edizone Sonzogno - atto III - Personaggi e interpreti: Andrea Chénier: Umberto Borsò; Carlo Gérard: Piero Cappuccilli; Maddalena di Coigny: Luisa Maragliano; Madelon: Rosa Laghezza; Fouquier Tinville: Zeno Voria; Il Sanculotto Mathieu: Vito Susca; Un Incredibile: Mario Guggia; Dumas: Lucio Rolli - Direttore Franco Patané - Maestro del Coro Giorgio Kirschner - Orchestra e Coro del Teatro Verdi (Dalla registrazione effettuata al Teatro Comunale « Giuseppe Verdi » di Trieste) - 14,45-15 **Scrittori friulani:** Visita al Museo, di Bruno Pignoni (Trieste 1 - Gorizia 1 e stazioni MF I della Regione).

15,30 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione giornalistica e musicale dedicata agli italiani di oltre frontiera - Almanacco - Notizie dall'Italia e dall'Estero - Cronache locali - Notizie sportive - 15,45 **Appuntamento con l'opera lirica** - 16 Note sulla vita politica jugoslava - Il quaderno d'italiano - 16,10-16,30 **Musica richiesta** (Venezia 3).

19,30 Segnaritmo - 19,45-20 **Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia** (Trieste 1 - Gorizia 1 e stazioni MF I della Regione).

TRENTINO-ALTO ADIGE

12,30 Corriere di Trento - Corriere di Bolzano - Cronache regionali - Opere e giorni nel Trentino (**Rete IV** - Bolzano 2 - Bolzano 3 - Bressanone 2 - Bressanone 3 - Brunico 2 - Brunico 3 - Merano 2 - Merano 3 - Trento 2 - Paganella II - Bolzano II e stazioni MF II della Regione).

14 Gazzettino del Trentino-Alto Adige - 14,20 Trasmission per i Ladins (**Rete IV** - Bolzano 1 - Bolzano I - Trento 1 - Paganella I e stazioni MF I della Regione).

19 Musica leggera (Paganella III - Trento 3).

19,15 Trento sera - Bolzano sera (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 - Paganella III).

19,30 « 'n giro al Sas » - Canti popolari. Coro « Castel » di Arco (Paganella III - Trento 3).

19,45-20,30 Musica sinfonica - J. S. Bach: I concerti per clavicembalo e orchestra - VI. trasmissione: 1) Concerto in fa magg. per clavicembalo e due flauti BWV 1057; 2) Concerto in do magg. per due clavicembali BWV 1061; 3) Concerto in do min. per due clavicembali BWV 1062 (Paganella III - Trento 3).

radio vaticana

14,30 **Radiogiornale.** 15,15 **Trasmissioni estere.** 17 **Concerto del Giovedì:** Serie Giovani Concertisti, Musiche di Vivaldi, Mozart, Schubert, Rodrigo, con la soprano spagnola Monique de la Torre, al pianoforte Jantina De Smidt. 19,45 Porocila s katoliskega sveta. 20,15 Timely words from Popes. 20,33 **Orizzonti Cristiani:** Notiziario - **« Galleria letteraria contemporanea »** di Telio Taddei - Pensiero della sera. 21,15 Chants à Notre Dame. 21,45 Nach dem Konzil. 22 **Santo Rosario.** 22,15 **Trasmissioni estere.** 22,45 Libros de España en el Vaticano. 23,30 **Replica di Orizzonti Cristiani.**

esteri

FRANCIA

FRANCE-CULTURE

17 Recital d'organo di Georges Robert **Max Reger:** Introduzione e passacaglia in fa minore. **Anton Vaderhorst:** Dialogo. **Henri Gagnebin:** Salmo 19. **Kenneth Leighton:** Scherzo. **Paul Hindemith:** Sonata n. 2. 17,45 Prestigio del disco lirico, a cura di Henri Jacqueton. 20 Giornale delle vacanze. 20,15 Giornale di un uomo onesto del XX secolo. 20,30 Notiziario. 20,40 Giornale delle vacanze (II parte). 21 Compartiment réservé (4) di Monique Ruyssen, poesie di François Possot. 21,15 La storia della Francia nelle canzoni: « De Boulanger au Fort Chabrol », di France Vernillat e Pierre Barbier. 21,45 Qualche disco. 22 Concerto organizzato dal Comité National du Millénaire monastique du Mont Saint Michel. Cori e orchestra di Radio Praga. **Jean Seb. Bach:** Grande Messa in si minore diretta da Antoine Bavier. 23,40 I grandi colloqui: Merleau Ponty con Georges Charbonnier (4). 24 Musica da camera. **Schubert:** Sonatina in re maggiore, op. 137, n. 1. **Hugo Wolf:** Lieder. **Schubert:** Sonatina in la minore op. 137, n. 2.

GERMANIA

AMBURGO

17,05 Canta il Madrigal-Chor della Staatliche Hochschule für Musik di Colonia sotto la direzione di Hermann Schroeder. **Edvard Grieg:** Quattro salmi su melodie norvegesi antiche di musica sacra per coro misto a cappella. **Hermann Schroeder:** « Fontane di Roma », ciclo per coro misto a 4 voci. 17,30 Musica del Barocco. **Georg Friedrich Haendel:** Sonata in sol minore per 2 violini e basso continuo, op. 2, n. 6. **Johann Dianas Zelenka:** Sonata in do minore per oboe, violino e basso continuo. (Alfred Sous, oboe; Ulrich Grehling e Dieter Vorholz, violini; Klaus Storck e Uwe Zipperling, violoncello; Fritz Neumeyer, clavicembalo). 18,30 Saluti dalle vacanze, cartoline musicali scritte da Peter Alexander, Sacha Distel e Caterina Valente. 20 Notiziario - Commenti. 20,25 Gaie note. 22,30 Notiziario - Commentario. 23,40 Concerto dell'Orchestra Sinfonica di Colonia diretta da Joseph Keilberth e da William Steinberg. **Carl Maria von Weber:** Ouverture dell'opera « Euriante ». **Hector Berlioz:** Scena d'amore dalla sinfonia drammatica « Romeo e Giulietta ». **W. A. Mozart:** Sinfonia in sol minore, K. 550. 0,30 Intermezzo di danze. 1,20 Jazz, con Dietrich Schulz-Kohn. 2,05 Musica fino al mattino da Monaco.

SVIZZERA

MONTECENERI

17,05 Precedenza assoluta, attualità musicali presentate da Jerko Tognola. 18 Radio Gioventù. 19,05 Rassegna di orchestre. 19,30 Sosta in Abruzzo. 19,45 Diario culturale. 20 Vecchie quadrigie popolari di Stephen Foster. 20,15 Notiziario - Attualità. 20,45 Alla puerta del sol. 21 Fra cronaca e storia, a cura di Enrico Romero. 21,30 Orchestra sinfonica diretta da Leopoldo Casella (solista pianista Gino Gorini). **Giovanni Cristiano Bach:** Sinfonia in mi maggiore per doppia orchestra, op. XVIII, n. 5. **W. A. Mozart:** Concerto in re maggiore per pianoforte e orchestra (Incoronazione), K. 537. **Igor Strawinski:** Jeu de cartes, ballet en trois donnés (1936). Nell'intervallo: Cronache musicali. 23,05 La giostra dei libri. 23,30 Capriccio notturno (Fernando Paggi e il suo Quintetto). 24 Ultime notizie-Attualità. 0,20-0,30 Ultime melodie.

FILODIFFUSIONE

Programmi in trasmissione sul IV e V canale di Filodiffusione

dal 14 al 20 agosto
dal 21 al 27 agosto
dal 28 agosto al 3 settembre
dal 4 al 10 settembre

Roma - Torino - Milano
Napoli - Genova - Bologna
Bari - Firenze - Venezia
Palermo - Cagliari - Trieste

AUDITORIUM (IV Canale)

8 (17) **Musiche polifoniche**
C. Monteverdi: *Cinque Madrigali* - sopr.i I. Jacobel e D. Förster Dürlich ten. B. Hoff, br. Ch. P. Runge, bs. J. Villiseh, Complesso strumentale Leonhardt Consort e Coro Monteverdi di Amburgo, dir. J. Jurgens; H. Schütz: *Cinque Madrigali italiani*: « Dunque addio », « Fiamma ch'allaccia », « O dolcezze amarissime », « Io moro », « Selve beate » - Wiener Mottetenchor, dir. B. Klebel

8,45 (17,45) **Musiche romantiche**
F. Mendelssohn-Bartholdy: *Sinfonia n. 1 in do minore op. 11* - Orch. Sinf. di Torino della RAI, dir. M. Rossi; R. Wagner: *Idillio di Sigfrido* - Orch. Sinf. di Milano della RAI, dir. S. Celibidache

9,40 (18,40) **Compositori italiani**
C. Jachino: *Terzo Quartetto* per archi - Quartetto d'archi di Torino della RAI: vl.i E. Giaccone, L. Pocaterra, vl.a Carlo Pozzi, vc. G. Ferrari — *Pagine di Ramon*, variazioni per orchestra - Orch. Sinf. di Milano della RAI, dir. F. Scaglia

10,15 (19,15) **Wolfgang Amadeus Mozart**
Thamos, Koenig in Aegypten, musiche di scena K. 345 per il dramma storico di T. Ph. F. von Gebler - sopr.i N. Mura Carpi e N. Giordanengo, ten. E. Renzi, bs. G. Ferrein, Orch. Sinf. e Coro di Torino della RAI, dir. M. Rossi, M° del Coro R. Maghini

11 (20) **Un'ora con Antonio Vivaldi**
Sinfonia in si minore « Al Santo Sepolcro » - Orch. d'archi del Festival di Lucerna, dir. R. Baumgartner — « *Dixit Dominus* », Salmo per soli, doppio coro e doppia orchestra - sopr. K. Schlean, contr. A. Bonay, ten. U. Bonelli, bs. G. Sarti, Orch. « Wiener Staatsoper in der Volksoper » e Coro di Vienna dir. A. Ephrikian — *Concerto in do maggiore « per la SS. Assunzione di Maria Vergine »*, per violino, archi in due cori e due clavicembali - vl. J. Stanic, clav.i H. Tachezi e D. Thune, I Solisti di Zagabria, dir. A. Janigro

12 (21) **IRIS, opera in tre atti di L. Illica - Musica di P. Mascagni**
Personaggi e interpreti:
Il cieco *Giulio Neri*
Iris *Magda Olivero*
Osaka *Salvatore Puma*
Kyoto *Saturno Meletti*
Una guecha (Dhia) *Amalia Oliva*
Un mercialolo *Salvatore De Tommaso*
Un cenciaiolo *Mario Carlin*
Orch. Sinf. e Coro di Torino della RAI, dir. A. Questa, M° del Coro R. Maghini

14,20-15 (23,20-24) **Serenate**
W. A. Mozart: *Serenata notturna in re maggiore* K. 239 per due piccole orchestre - vl.i C. Ferraresi e G. Magnani, Orch. Sinf. di Milano della RAI, dir. M. Pradella; M. Rosza: *Serenata ungherese op. 25* - Orch. « A. Scarlatti » di Napoli della RAI, dir. l'Autore

15,30-16,30 Musica leggera in radiostereofonia
In programma:
— « Sosta in Bavaria » con l'orchestra diretta da Will Glahé
— « Angel eyes » con il Quartetto di Dave Brubeck
— Musiche da films e da commedie musicali

MUSICA LEGGERA (V Canale)

7 (13-19) **Invito alla musica**

7,45 (13,45-19,45) **Music hall:** parata settimanale di orchestre, cantanti e solisti celebri

8,15 (14,15-20,15) **Musica ritmica**

8,39 (14,39-20,39) **Cocktail musicale**
Arlen: *A sleeping bee*; Bongusto: *Aspetta domani*; Sorio: *The ballade of cowboy*; Gainsbourg: *Je me donne à qui me plaît*; Johnson: « *Daylie* » *double*; Pallesi-Pallavicini-Malgoni: *A la buena de Dios*; Paich: *How now brown cow*

9,03 (15,03-21,03) **Ritorno all'operetta**

9,27 (15,27-21,27) **Vedettes internazionali: Nina Simone**

9,51 (15,51-21,51) **Tastiera per pianoforte**
Hamilton-Silver: *You're blasé*; Rodgers: *It might as well be spring*; Confrey: *Stumbling*; Oakland: *I'll take romance*; Porter: *Love for sale*; Arlen: *It's only a paper moon*

10,15 (16,15-22,15) **I grandi successi americani**
Duke: *April in Paris*; Lara: *Noche de ronda*; Raksin: *Laura*; Caymmi: *Rosa Morena*; Van Heusen: *Moonlight becomes you*; Caymmi: *Samba de minha terra*; Kern: *All the things you are*

10,39 (16,39-22,39) **Musiche dallo schermo**

11,03 (17,03-23,03) **Motivi in voga**
Testa-Colonnello: *Mai, mai, mai Valentina*; Guarnieri-Lauzi: *Una rosa da Vienna*; Pallavicini-Vianello: *Parlami di te*; Bardotti-Russell: *Non tornar mai*; Cheffer-Gabetta: *Mississippi blues*; Specchia-Fallabrino: *Ma perché lo fai*; Testa-Isola: *Sono io che ti amo*; Wertmüller-Enriquez: *Solo tu*; Cassia-Leiber-Stoller: *Non ho dormito mai*

11,27 (17,27-23,27) **Voci, chitarre e ritmi**

11,51 (17,51-23,51) **Gli interpreti del jazz: Dizzy Gillespie**

12,15 (18,15-0,15) **Gli assi della canzone**

12,39 (18,39-0,39) **Concertino**

Accademia d'Arte Drammatica «Silvio D'Amico»

E' aperto il concorso per l'ammissione a tre posti di allievo regista e venti posti di allievo attore nell'Accademia Nazionale d'Arte Drammatica « Silvio D'Amico » in Roma, per il nuovo anno accademico 1966-67. Il termine per la presentazione delle domande scade improrogabilmente il 25 settembre p. v.

Per conoscere i programmi d'esame e le altre norme, rivolgersi alla Segreteria dell'Accademia - Roma, via Quattro Fontane n. 20.

PREMIO «ISABELLA D'ESTE»

La Presidenza del Premio Internazionale « Isabella d'Este » comunica che è intervenuto un accordo con la città di Mantova per effettuare l'edizione 1966 del Premio stesso nel Palazzo Ducale dei Gonzaga a Mantova.

La data della manifestazione è fissata per la terza decade del prossimo settembre.

Come si ricorderà la scorsa edizione del Premio ha designato: Indira Gandhi per la diplomazia; Nina Krysceva per la scienza; Lady Bird Johnson per l'industria; Maja Plisetskaja per l'arte interpretativa; Maria Bellonci per il giornalismo; Irene Galitzine per la moda; Ursula Eichstadt per l'assistenza sociale; Margherita Guarducci per la cultura; Jia Ruskaja per l'arte creativa; Kate Strobel per la politica; Valentina Terechkova per l'eccezionale impresa compiuta. Le quali sono state proclamate in Campidoglio rappresentanti al vertice nei settori suindicati.

Il Comune e l'E.P.T. di Mantova stanno allestendo grandiose manifestazioni per accogliere degnamente le illustri elette del 1966 e l'edizione odierna si sta profilando del tutto degna sia per i nomi delle candidate che per la sede in tutto degna della precedente.

Fra le varie iniziative va segnalata quella della consegna della « Piavola d'oro » alla esponente di una casa di mode che a giudizio di officiata commissione, si sia distinta fra le altre nel 1966.

La « Piavola » indicava il primo manichino di moda, che fu inventato da Isabella d'Este Gonzaga e poi donato a Francesco I re di Francia.

Quanto prima saranno resi noti i nomi dei componenti le commissioni di selezione.

VII CONCORSO Voci Nuove - Compositori e Complessi

Organizzato dal Sindacato Libero Lavoratori dello Spettacolo, è stato indetto il *VII Concorso Voci Nuove 1966* che si svolgerà come ogni anno al Teatro Mediterraneo Mostra d'Oltremare Napoli.

Al concorso possono partecipare tutti i giovani di ambo i sessi, con una o più canzoni complete di versi e musica, poeti e compositori iscritti o no alla S.I.A.E. La tassa di iscrizione alla manifestazione è di lire cinquemila per ogni canzone. La tassa d'iscrizione e le canzoni dovranno pervenire alla Segreteria del Sindacato presso il Direttore artistico Guglielmi, via Broggia n. 3.

Le canzoni saranno eseguite tutte le tre serate ed i concorrenti si esibiranno per le tre sere.

Gli aspiranti al Concorso *Voci Nuove 1966* dovranno tenersi a disposizione. Per coloro che volessero frequentare il corso di preparazione di canto il Sindacato Lavoratori dello Spettacolo ha istituito un'apposita scuola.

La quota mensile per frequentare tale corso tre volte alla settimana è di lire diecimila.

In occasione di tale manifestazione saranno offerti ai vincitori i sotto elencati premi: al primo classificato *Voci Nuove 1966* medaglia d'oro e incisioni discografiche; al primo classificato della canzone prescelta medaglia d'oro e incisione discografica; dal secondo al sesto coppa artistica; dal settimo al dodicesimo diploma di qualificazione; dal tredicesimo al ventesimo doni offerti da varie Ditte.

I premiati prenderanno parte ad una tournée artistica organizzata dal Direttore artistico Guglielmi.

TV VENERDÌ

NAZIONALE

Per Messina e zone collegate, in occasione della XXVII Fiera Campionaria Internazionale

10-11,30 PROGRAMMA CINEMATOGRAFICO

La TV dei ragazzi

18,15 a) **VIVA LE VACANZE**
Programma di giuochi per i più piccini
a cura di Roberto Brivio
Presentano Aba Cercato e Tony Martucci
Regia di Eugenio Giacobino

b) **ISSIAMO LE VELE**
Cortometraggio
Prod.: Ervede Cinecentrum

Ribalta accesa

19,45 TELEGIORNALE SPORT

TIC-TAC
(Cucine Ariston - Grappa Vite d'Oro - Aiax ondata blu - Pavesini - Ente Fiuggi - Dentifricio Mira)

SEGNALE ORARIO

CRONACHE ITALIANE

ARCOBALENO
(Shampoo VO 5 - Kodak Instamatic - Invernizzi Milione - Persil 3 - Birra Prinz Bräu - Pasta Barilla)

PREVISIONI DEL TEMPO

20,30
TELEGIORNALE
Edizione della sera

CAROSELLO
(1) Rhodiatoce - (2) Durban's - (3) Cynar - (4) Esso Extra - (5) Alka Seltzer

I cortometraggi sono stati realizzati da: 1) Roberto Gavioli - 2) General Film - 3) Adriatica Film - 4) Recta Film - 5) Film-Iris

21 —
IL PREMIO NOBEL
di Hyalmar Bergmann
Traduzione di Astrid Ahnfelt e Lorenzo Ruggi
Personaggi ed interpreti:
Rolf Swedenhyelm *Sergio Tofano*
Rolf Swedenhyelm junior *Renzo Giovampietro*
Bo Swedenhyelm *Umberto Ceriani*
Giulia Korner *Paola Mannoni*
Astrid *Claudia Giannotti*
Marta Boman *Gina Sammarco*
Pedersen *Giancarlo Dettori*
Eriksson *Augusto Mastrantoni*
Una domestica *Celeste Marchesini*
Altra domestica *Lina Bassi*
Scene di Ludovico Muratori
Regia di Gianfranco Bettetini

23 —
TELEGIORNALE
Edizione della notte

Renzo Giovampietro (seduto) e Umberto Ceriani in una scena della commedia « Il Premio Nobel » di Hyalmar Bergmann che la TV mette in onda questa sera alle 21

I FILM DI TOFANO

secondo: ore 21,15

Con *Magia verde* di Gian Gaspare Napolitano — uno dei più affermati giornalisti italiani da poco e prematuramente scomparso — s'inizia un ciclo di film-reportage raggruppati con il titolo *Il cinema italiano in giro per il mondo.*

L'iniziativa vuole mettere in rilievo tutto un importante filone del nostro cinema che prese le mosse proprio dal film che viene presentato questa sera e che desta ancora oggi, come dimostrano esempi recenti, un vasto interesse nel pubblico.

Il successo di questo tipo di film senza attori, senza in-

Sergio Tofano è il protagonista della commedia

COSÌ

secondo: ore 22,35

I problemi urbanistici, anche se esasperati in questo secolo dallo sviluppo disordinato delle città, non sono esclusivi dell'età contemporanea. In realtà, secondo l'etimologia stessa della parola, l'urbanistica è nata con l'urbe, e Roma è stata la prima città ad essere afflitta da pressanti esigenze urbanistiche, sorte anche a causa dell'elevato tasso di incremento della popolazione che il fascino della città richiamava anche da regioni lontane. Come affrontarono i responsabili di Roma antica la soluzione di questi problemi? Nerone, secondo la leggenda, ricorse addirittura ad un incendio per attuare il rinnovamento

19 AGOSTO

VIAGGIO: «MAGIA VERDE»

treccio, senza mezzi spettacolari, è da ricercare probabilmente nella intelligente applicazione della formula giornalistica al mezzo cinematografico. I registi assolvono, in questo caso, il compito di inviati speciali; salvo che alla parola sostituiscono l'immagine, all'articolo il documentario. Gli spettatori, senza sforzo, hanno così la possibilità di viaggiare, di conoscere paesi, popolazioni, abitudini, che rimarrebbero loro altrimenti sconosciuti, di scoprire insomma il mondo. In *Magia verde*, per esempio, assisteremo al viaggio di Napolitano, del produttore Bonzi e dell'operatore Craveri nel Sud America, dalle foreste del Mato Grosso ai pantani dell'Uruguay, dalla jungla delle Amazzoni a certe impervie regioni della Bolivia. Il viaggio, che ha un tono naturalmente avventuroso, offre un quadro particolarmente suggestivo della flora e della fauna delle regioni attraversate. Il contatto inoltre con le popolazioni indigene svela usi e costumi primitivi. Dalle lotte mortali tra animali feroci alle danze frenetiche di tribù di selvaggi c'è tutto il più collaudato repertorio esotico cui il taglio vivace delle immagini e un commento aderente e preciso conferiscono nuovo interesse.

N «IL PREMIO NOBEL»

nazionale: ore 21

Hyalmar Bergmann, noto poeta, romanziere e commediografo svedese, vissuto fra il 1883 ed il 1931, è l'autore di questo *Premio Nobel*, rappresentato per la prima volta nel 1925.

L'ingegnere Rolf Swedenhyelm, rimasto vedovo, ha rivolto tutto l'interesse e l'affetto allo studio ed ai figli. Si potrebbe dire che nello stesso tempo ha fallito e raggiunto il suo scopo; lo studio infatti gli ha portato una larga notorietà conducendolo però soltanto alla soglia del Premio Nobel; i figli dal canto loro (Rolf junior suo collaboratore, Julia brillante attrice e Bob elegante ufficiale d'aviazione) hanno mostrato di avere delle doti pur senza valersene in modo concreto.

La verità è che i quattro Swedenhyelm mancano tutti di senso pratico e vivono come se certi problemi quotidiani non esistessero. C'è, è vero, la cognata dell'anziano ingegnere, la buona e paziente Marta, a cercare di governare la casa; ma, nonostante i suoi sforzi ed i suoi accorgimenti, il bilancio di quella famiglia, dove certo l'affetto e l'armonia non s'accompagnano all'ordine economico, è sull'orlo del fallimento.

Viene finalmente il Premio Nobel: altissima onorificenza e lauta somma di danaro. Tutto dunque sembra risolversi nel migliore dei modi. Ma ecco che Eriksson, un usuraio che fu allevato dal padre di Rolf senior, si presenta alla felice famiglia. L'uomo cova da lunghi anni un feroce rancore per gli Swedenhyelm: da quando l'inflessibile padrino lo lasciò finire in prigione piuttosto che coprirgli un ammanco di cassa. Ora Eriksson ha delle cambiali firmate dai giovani Swedenhyelm e le presenta al neo Premio Nobel. Potrebbe accontentarsi d'essere pagato; ma, poiché appare evidente che qualche cambiale ha la firma (falsa) dello scienziato, egli ne approfitta per un ricatto. Rolf senior dovrà pagare il cento per cento d'interesse, se vorrà nascondere il falso che certamente ha commesso uno dei suoi figli. Eriksson può finalmente vendicarsi.

Per il vecchio Rolf è un crollo. Il suo ottimismo, la sua fede assoluta nell'onestà come fondamento dell'esistenza sono messi a dura prova. Sulla casa passa un vento di sconfitta, di disperazione. Ma non è detto che gli usurai debbano cantar vittoria...

COSTRUIVANO I ROMANI

dei vecchi quartieri della città troppo densamente popolati, con vie strette e case ancora in gran parte costruite in legno. Ma per fortuna, più spesso, si cercò di ingrandire il nucleo centrale dell'abitato, con la costruzione soprattutto di altri Fori, in aggiunta a quello originario repubblicano, ai piedi del Campidoglio. Con la costituzione, cioè, di altri centri degli affari e della vita commerciale e politica, che attuassero in pratica il primo « decentramento » della storia della città. Di questi Fori, detti « imperiali », rifarà la storia la seconda puntata di « Così costruirono i romani » in onda questa sera. Il programma prende l'avvio da Cesare, il primo a concepire il piano del nuovo sviluppo urbanistico di Roma e a realizzarlo, costruendo fra il 54 e il 46 avanti Cristo il primo nuovo Foro, a nord di quello repubblicano, nella piccola valle tra il Campidoglio e il colle del Quirinale. In seguito sorsero il Foro di Augusto dedicato a Marte Ultore; il Foro di Vespasiano, che dovette essere grandioso ma del quale oggi rimangono rare tracce e, più grandioso degli altri, il Foro Traiano che nel II secolo dopo Cristo divenne il vero centro monumentale dell'Urbe. Allora, infatti, con la scusa di ingrandire la città, si cercava anche di abbellirla, chiamando a collaborare con famosi architetti, ancor più famosi artisti.

SECONDO

21 — SEGNALE ORARIO
TELEGIORNALE

21,10 INTERMEZZO
(Prodotti Saila - Milkana - Fonderie Filiberti - Frizzina - Superinsetticida Grey)

21,15 Il cinema italiano in viaggio per il mondo
a cura di Enrico Rossetti
MAGIA VERDE
Regia di Gian Gaspare Napolitano
Distr.: Opus Film

22,35 COSI' COSTRUIVANO I ROMANI
Una trasmissione di Claudio Stella
II - I Fori Imperiali

23 — NAPOLI: CORSA TRIS DI TROTTO
Telecronista Alberto Giubilo

Trasmissioni in lingua tedesca per la zona di Bolzano

SENDER BOZEN

VERSUCHSSENDUNG IN DEUTSCHER SPRACHE

20 — Tagesschau

20,10 Konzert des Kammerchores « Leonhard Lechner »
— *Italienische Madrigale*
— *Chorsätze nach Volksliedern aus Osteuropa*
Leitung: Prof. Johanna Blum

20,40-21 Lagos, Stadt im Werden
Bildbericht über die Hauptstadt Nigerias

*

programmi svizzeri

20,25 INFORMAZIONE SERA. Notizie brevi dal mondo
20,30 ALVIN SHOW. Disegni animati
20,55 TV-SPOT
21 TELEGIORNALE
21,15 TV-SPOT
21,20 IL REGIONALE. Rassegna di avvenimenti della Svizzera italiana a cura del servizio attualità della TSI
21,40 TV-SPOT
21,45 LA NUOVA TERRA. Telefilm della serie « Bonanza », interpretato da Lorne Greene, Pernell Roberts, Dan Blacker, Michael Landon, Patricia Donahue e Larry Gates. Regia di James Neilson
22,35 In Eurovisione da Bregenz: IL TURCO IN ITALIA. Opera buffa di Gioacchino Rossini. Personaggi ed interpreti: Selim, principe turco: Sesto Bruscantini; Donna Fiorilla: Margherita Rinaldi; Don Geronio: Carlo Badioli; Don Narciso: Pietro Bottazzo; Prosdocimo: Enzo Sordello; Zaida: Nuti Truccato-Pace. Orchestra Sinfonica di Vienna diretta da Vittorio Gui. Scenografia: Neumann-Spallart. Prod.: Wilfried Scheib. Regia di Carlo Piccinato. Ripresa diretta parziale
23,40 INFORMAZIONE NOTTE. Ultime notizie e replica del Telegiornale

letture per voi e per i vostri ragazzi

AURELIO C. ROBOTTI
le vie dello spazio
una piacevole lettura su fatti e problemi d'interesse scientifico
Lire 1800

BRUNO GHIBAUDI
il treno in casa
una guida intelligente per gli appassionati di modellismo ferroviario
Lire 1800

ANNA MARIA ROMAGNOLI
commedie per ogni stagione
cinque lavori con numerose illustrazioni per il teatro dei ragazzi
Lire 1200

ALESSANDRO BRISSONI
le zanzare magiche
e altre favole da recitare
nove favole riccamente illustrate in nero e a colori dedicate al teatro dei più piccoli
Lire 2300

A. BOGLIONE - G. FERRARO CARO
piccoli animali grandi amici
curiosità notizie informazioni in un libro che si presenta come un album illustrato a colori
Lire 3200

EDIZIONI RAI
radiotelevisione italiana
via Arsenale, 21 - Torino

RADIO

19 agosto VENERDÌ

N NAZIONALE

6,30 *Boll. per i naviganti*

6,35 Corso di lingua spagnola, a cura di J. Granados

7 Segn. or. - **Giorn. radio** - Prev. tempo - **Almanacco** - * Musiche del mattino
Al termine:
(Motta)
Accadde una mattina

8 — Segn or. - **Giorn. radio** - *Sui giornali di stamane*, rass. della stampa italiana in collab. con l'A.N.S.A. - Boll. meteor.

8,30 *(Palmolive)*
*** Musiche da trattenimento**

8,45 *(Chlorodont)*
*** Canzoni napoletane**

9 — *(Dieterba)*
Operette e commedie musicali

9,25 Vi parla un medico
Mario Selli: *La peritonite*

9,35 * Robert Schumann
Faschingschwank aus Wien, Fantasiebilder op. 26: Allegro - Romanza - Scherzino - Intermezzo - Finale (*pf.* Karl Engel)

10 — Segn. or. - **Giorn. radio**

10,05 *(Pavesi Biscottini di Novara S.p.A.)*
Canzoni, canzoni
Dallara-Pace-Margara-Panzeri: *I ragazzi che si amano* ★ Amendola-Gagliardi: *Voglio sapere* ★ Chiosso-Fallabrino: *Sei così* ★ Taranto E.-Boselli: *Parole d'ammore* ★ Testa-Londermilk: *Sto qui dalle sei* ★ Linzer-Migliacci-Randell: *Lettera bruciata* ★ Pallavicini-Leoni: *Così come viene*

10,30 * Duetti e terzetti da opere
Verdi: *La Forza del destino*: «Ah, per sempre o mio bel l'angelo» (Zinka Milanov, *sopr.*; Giuseppe Di Stefano, *ten.* - Orch. dell'Accademia di S. Cecilia dir. da Fernando Previtali) ★ Bellini: *I Puritani*: «Suoni la tromba intrepido» (Rolando Panerai, *bar.*; Nicola Rossi Lemeni, *bs.* - Orch. del Teatro alla Scala di Milano dir. da Tullio Serafin) ★ Ponchielli: *La Gioconda*: «Figlia che reggi» (De Martis, *sopr.*; Irene Minghini, *msopr.*; Apollo Granforte, *br.* - Orch. del Teatro alla Scala di Milano dir. da Carlo Sabajno) ★ Puccini: 1) *Tosca*: «Mario, Mario» (Renata Tebaldi, *sopr.*; Giuseppe Campora, *ten.* - Orch. dell'Accademia di Santa Cecilia dir. da Alberto Erede); 2) *Turandot*: «Ho una casa nell'Honan» (Renato Ercolani e Mario Carlin, *ten.*; Fernando Corena, *bs.* - Orch. dell'Accademia di Santa Cecilia dir. da Alberto Erede)

11,10 Giovanni Maria Pace: *Carne a tavola*

11,15 *(Sapone Lux)*
Danze popolari di ogni paese

11,30 *(Brill)*
I grandi del jazz: Fats Navarro

11,45 *(Burro Prealpi Quadrifoglio)*
Canzoni alla moda

12 — Segnale orario - **Giornale radio**

12,05 *(Prodotti Alimentari Arrigoni)*
Gli amici delle 12

12,20 Arlecchino
Negli interv. com. commerciali

12,50 Zig-Zag

12,55 *(Vecchia Romagna Buton)*
Chi vuol esser lieto...

13 Segn. or. - **Giorn. radio** - Prev. tempo - Bollettino per i naviganti

13,15 *(Manetti e Roberts)*
Carillon

13,18 Punto e virgola
Rassegna di successi

13,30 * DUE VOCI E UN MICROFONO

13,55-14 Giorno per giorno

14-15 Trasmissioni regionali
14 «Gazzettini regionali» per: Emilia - Romagna, Campania, Puglia, Sicilia, Piemonte
14,25 «Gazzettino regionale» per la Basilicata
14,40 Notiziario per gli italiani del Mediterraneo (Bari 1 - Caltanissetta 1)

15 — Segn. or. - **Giorn. radio** - Boll. meteor.

15,15 Orchestra diretta da Ettore Ballotta

15,30 *(Ariston Records S.r.l.)*
Relax a 45 giri

15,45 Galleria del melodramma
a cura di Lidia Palomba
Arrigo Boito (3ª)

16,30 Progr. per i ragazzi
Il fiore rosso
Radioscena di Mario Pucci
Regia di Ugo Amodeo

17 — Segn. or. - **Giorn. radio**
Bollettino per i naviganti
Le opinioni degli altri, *rassegna della stampa estera*

17,25 PELLE DI ZIGRINO
Romanzo d **Honoré de Balzac**
Adattamento radiofonico di E. Pannunzio e G. Montesanto
Compagnia di Prosa di Firenze della RAI
Prima puntata
Il marchese Raffaello de Valentin — *Corrado Gaipa*
Rastignac, suo amico — *Fernando Farese*
Paolina — *Mila Vannucci*
La contessa Fedora — *Nella Bonora*
Giustina, la cameriera — *Adriana Innocenti*
Regia di **Amerigo Gomez**
(Registrazione)

17,55 Musiche popolari italiane

18,15 Musiche di compositori italiani
R. Parodi: 1) *Tre canzoni* per voce e orchestra su versi di Molière: a) Arietta campestre, b) Lamento, c) Serenata (*sopr.* Gianna Galli - Orch. Sinf. di Milano della RAI dir. da Arturo Basile) ★ Vannuzzi: a) *Impressioni* per orchestra, b) *Giochi d'acqua*, c) *Alla Frescobaldi*, meditazioni per orchestra, d) *Burlesca*, dalla suite in tre tempi «Novelle toscane» (Orch. Sinf. di Milano della RAI dir. da Armando Gatto)

18,45 Il racconto del Nazionale
Lo starnuto, di Nino Palumbo

19 — **L'inventario delle curiosità**
a cura di Tullio Formosa

19,30 * Motivi in giostra
Negli interv. com. commerciali

19,53 *(Antonetto)*
Una canzone al giorno

20 Segnale orario - **Giornale radio**

20,20 *(Ditta Ruggero Benelli)*
Applausi a...

20,25 Gli amici al caffè
a cura di Franco Monicelli
Terza trasmissione

21 — **CONCERTO SINFONICO**
diretto da PIOTR WOLLNY
con la partecipazione del pianista **Vladimir Malinin**
Berlioz: *Carnevale romano*, ouverture op. 9 ★ Ciaikowski: *Concerto in re maggiore op. 35*, per violino e orchestra: a) Allegro moderato - Moderato assai - Allegro giusto, b) Canzonetta (Andante) - Finale (Allegro vivacissimo) ★ Schumann: *Sinfonia n. 3 in mi bemolle maggiore op. 97 (Renana)*: a) Vivace, b) Scherzo (Molto moderato), c) Moderato, d) Maestoso, e) Vivace
Orchestra Sinfonica di Roma della RAI
Nell'intervallo:
Giro del mondo
Al termine:
I libri della settimana
a cura di Aldo Trione

22,40 Musica nella sera

23 — Segn. or. - **Giorn. radio** - Boll. meteor. - Bollettino per i naviganti - I progr. di domani - Buonanotte

S SECONDO

6,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

6,33 Divertimento musicale

7,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

7,33 * Musiche del mattino

8,25 Buon viaggio
Trasmissione per gli automobilisti realizzata in collaborazione con l'ACI

8,30 Segn. or. - **Giorn. radio CONCERTINO**

8,40 *(Palmolive)*
a) Complesso I Barrittas

8,50 *(Soc. Grey)*
b) Lenny Dee all'organo elettronico

9 — *(Invernizzi)*
c) Canta Gino Paoli

9,15 *(Motta)*
d) Orchestra diretta da Gino Mescoli

9,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

9,35 *(Mira Lanza)*
Le nuove canzoni italiane

10 — **George Gershwin**
Un americano a Parigi (Orch. Sinf. Pro-Musica di Amburgo dir. da Hans Walther Jurgens)

10,25 *(Maionese Calvè)*
Gazzettino dell'appetito

10,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

10,35 *(Omo)*
IL GIORNALE DEL VARIETA'
— Jula op
— Il medico e le vacanze
— L'arte di vivere

11,15 *(Coca-Cola)*
VETRINA DI UN DISCO PER L'ESTATE

11,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

11,35 *(Simmenthal)*
Buonumore in musica

11,50 *(Milkana)*
Un motivo con dedica

11,55 *(Henkel Italiana)*
Il brillante

12 — *(Doppio Brodo Star)*
*** Colonna sonora**

12,15-12,20 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

12,20-13 Trasmissioni regionali
12,20 «Gazzettini regionali» per: Val d'Aosta, Umbria, Marche, Campania e per alcune zone del Piemonte e della Lombardia
12,30 «Gazzettini regionali» per: Molise, Veneto e Liguria (Per le città di Genova e Venezia la trasmissione viene effettuata rispettivamente con Genova 3 e Venezia 3)
12,40 «Gazzettini regionali» per: Piemonte, Lombardia, Toscana, Lazio, Abruzzi e Calabria

L'APPUNTAMENTO DELLE 13:

13 *(Soc. Grey)*
Su il sipario
03' *(Cynar)*
Il dottor Divago
10' *(Lebole)*
Tre strumenti tre mondi
20' *(Galbani)*
Zoom
25' *(A. Gazzoni e C.)*
Musica tra le quinte

13,30 Segn. or. - **Giorn. radio** - Media delle valute
45' *(Simmenthal)*
La chiave del successo
50' *(Dash)*
Il disco del giorno
55' *(Caffè Lavazza)*
Buono a sapersi

14 — **Voci alla ribalta**
Negli interv. com. commerciali

14,30 Segn. or. - **Giorn. radio**

14,45 *(R.C.A. Italiana)*
Per gli amici del disco

15 — **Momento musicale**

15,15 *(Juke Box Edizioni Fonografiche)*
Per la vostra discoteca

15,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

15,35 Napoli così com'è
a cura di Marcello Zanfagna

Tra le ore 15,45 e le ore 16,45
Ciclismo: «Gran Premio FEG a Giussano»
Radiocronaca di Enrico Ameri

16 — *** Rapsodia**
— Tempo di canzoni
— Dolci ricordi
— Temi nuovi

16,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

16,35 Tre minuti per te
a cura di Padre Virginio Rotondi

16,38 PER VOI GIOVANI
Programma musicale a cura di **Renzo Arbore** con divagazioni di **Enrico Roda**
Prima parte

17,25 Buon viaggio
Trasmissione per gli automobilisti realizzata in collaborazione con l'ACI

17,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

17,35 PER VOI GIOVANI
Seconda parte

18,15 NON TUTTO MA DI TUTTO, piccola enciclopedia popolare

18,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

18,35 Per sola orchestra

18,50 I vostri preferiti
Negli interv. com. commerciali

19,23 Zig-Zag

19,30 Segnale orario **Radiosera**

19,50 Punto e virgola
Rassegna di successi

20 — **STELLE, MARE E SOLLEONE**
Rivista per due sceriffi di **D'Ottavi** e **Lionello** con **Nando** e **Lauro Gazzolo**
Regia di **Massimo Ventriglia**

21 — **La RAI Corporation** presenta:
NEW YORK '66
Rassegna settimanale della musica leggera americana
Testo e presentazione di **Renzo Sacerdoti**

21,30 Segn. or. - **Giorn. radio**

21,40 * Musica da ballo

22,30 Segn. or. - **Giorn. radio**

22,40-23,10 Benvenuto in Italia, trasmiss. dedicata ai turisti stranieri

3 RETE TRE

10 — **Musiche polifoniche profane**
Giovanni Croce: *Triaca musicale*: «Nella quale vi sono diversi Capricci a quattro, cinque, sei et sette voci» (Edizione integrale - Revisione di Achille Schinelli): «O gramo Pantalon», a sei voci - «Mascherata de Gratiani», a quattro voci - «Canzone del cucco e rossignuolo, con la sentenza del pappagallo», a cinque voci - «Canzonetta da bambini», a cinque voci - «Canzoni da contadini», a cinque voci - «Il gioco dell'oca», a sei voci - «L'incanto della schiava», a sette voci (Sestetto Italiano Luca Marenzio: Liliana Rossi e Margherita Baker, *sopr.*; Carlo Tosti, Pier Maria Capponi, *falsetti*; Guido Baldi, *ten.*; Giacomo Carmi, *br.*; Piero Cavalli, *bs.*)

10,35 Franz Liszt
Sinfonia «Faust» per orchestra, tenore e coro maschile: Faust (Lento, Allegro impetuoso) - Margherita (Andante soave) - Mefistofele (Allegro vivace, ironico) (*ten.* Alfons Bartha - Orch. Sinf. di Stato e Coro maschile di Budapest dir. da Janos Ferencsik - Maestro del Coro Istvan Kis)

11,40 Compositori italiani
Sandro Fuga: *Toccata* per pianoforte e orchestra (*sol.* Sergio Marzorati - Orch. Sinf. di Milano della RAI dir. da Armando La Rosa Parodi); *Dalle Sacre canzoni e Laudi spirituali* per voce e pianoforte: La Vergine sotto la Croce - Comparazione dell'anima che lascia Dio - Nella Natività del Signore (Jolanda Torriani, *sopr.*; Antonio Beltrami, *pf.*)

12,10 Musiche di balletto
Christoph Willibald Gluck: *Ballet-Suite*: Introduzione (Allegro) - Air gai (Allegro non troppo) - Lent - Air gai (Allegro non troppo) - Menuet - Musette - Air gai (Allegro) - Sicilienne (Andantino) - Air gai (Orch. «A. Scarlatti» di Napoli della RAI dir. da Ferruccio Scaglia) ★ Paul Hindemith: *Nobilissima visione*, suite dal balletto: Introduzione e Rondò - Marcia e Pastorale - Passacaglia (Orch. «A. Scarlatti» di Napoli della RAI dir. da Efrem Kurtz)

12,55 Un'ora con Antonio Vivaldi
Sonata a tre per flauto dolce, oboe, fagotto e clavicembalo: Allegro - Largo - Allegro non molto (Quartetto Reicha: Miloslav Klement, *fl.*; Karel Klement, *oboe*; Vaclav Curcek, *fg.*; Ladislav Vachulka, *clav.*); *Gloria* per soli, coro e orchestra (Elaboraz. di Alfredo Casella) (Lidia Marimpietri e Nicoletta Panni, *sopr.*; Anna Reynolds *contr.* - Orch. Sinf. e Coro di Milano della RAI dir. da Hermann Scherchen - Maestro del Coro Giulio Bertola); *Concerto n. 12 in si minore* «con violino scordato», da «La Cetra» op. IX: Allegro non molto - Largo - Allegro (Reinhold Barchet, *vl.*; Helma Elsner, *clav.* - Orch. «Pro Musica» di Stoccarda dir. da Rolf Reinhardt)

14 — **ARIANNA E BARBABLU'**
Leggenda in tre atti di Maurice Maeterlinck
(Versione ritmica italiana di Giovanni Pozza)
Musica di **Paul Dukas**
Arianna — *Belen Amparan*
Barbablù — *Mario Petri*
La Nutrice — *Myriam Pirazzini*
Selysette — *Jolanda Gardino*
Ygrane — *Silvana Zanolli*
Melisande — *Giuliana Raimondi*
Bellangère — *Maria Montereale*
Un vecchio contadino — *Giuliano Ferrein*
Secondo contadino — *Tommaso Soley*
Terzo contadino — *Mario Frosin*
Direttore **Bruno Bartoletti**
Orchestra Sinfonica e Coro di Torino della RAI
Maestro del Coro Ruggero Maghini

15,55 Wolfgang Amadeus Mozart
Serenata in si bemolle maggiore K. 361, per tredici strumenti a fiato: Largo, Allegro

molto - Minuetto - Adagio - Minuetto - Romanza (Adagio) - Tema con variazioni - Rondò (Strumentisti dell'Orch. della Suisse Romande dir. di Ernest Ansermet)

Norman Dello Joio
Serenata per orchestra (Orch. della American Recording Society dir. da Hans Swarowski)

17 — Il ponte di Westminster
Immagini di vita inglese
Tubby Hayes, jazzista dai mille talenti

17,15 I grandi epistolari degli Anni Venti: Thomas Mann
Conversazione di Domenico Tarizzo

17,30 Alexander Glazunov
Concerto in la minore op. 82 per violino e orchestra: Moderato, dolce espressivo - Andante sostenuto - Allegro (*sol.* Richard Odnoposoff - Orch. Sinf. di Torino della RAI dir. da Mario Rossi)

17,50 Cronaca minima

18,05 Corso di lingua spagnola, a cura di J. Granados
(Replica dal Progr. Nazionale)

TERZO

18,30 Panorama delle idee
Selezione di periodici italiani

18,45 Georges Bizet
Sinfonia n. 1 in do maggiore: Allegro vivo - Adagio - Allegro vivace - Allegro vivace (Orch. Sinf. di Milano della RAI dir. da André Cluytens)

19,15 La Rassegna
Studi politici
a cura di Bruno Widmar

19,30 « L'anello del Nibelungo »: Un prologo e tre giornate - Poemi e musica di Richard Wagner
Seconda giornata

SIGFRIDO
Atto secondo
Siegfried — *Wolfgang Windgassen*
Mime — *Erwin Wohlfahrt*
Il viandante — *Theo Adam*
Alberich — *Gustav Neidlinger*
Fafner — *Kurt Böhme*
L'uccellino del bosco — *Erika Köth*
Direttore **Karl Böhm**
Orchestra del Festival di Bayreuth
(Registrazione effettuata il 29 luglio dal Bayerischer Rundfunk di Monaco di Baviera in occasione del « Festival di Bayreuth 1966 »)

20,50 Rivista delle riviste

21 — Il Giornale del Terzo

21,20 Johann Sebastian Bach
Concerto brandeburghese n. 5 in re maggiore BWV 1050: Allegro - Adagio affettuoso - Allegro (Aurèle Nicolet, *fl.*; Wolfgang Schneiderhan, *vl.*; Karl Richter, *clav.*); *Concerto brandeburghese n. 2 in fa maggiore BWV 1047*: Allegro - Andante - Allegro assai (Aurèle Nicolet, *fl.*; Kurt Hausmann, *oboe*; Wolfgang Schneiderhan, *vl.*; Maurice André, *tr.* - Orch. Bach di Monaco di Baviera dir. da Karl Richter)
(Registraz. effett. l'8 luglio dalla Radio Austriaca in occasione del « Festival di Vienna 1966 »)

22 — Louis de Meester
Danses rituelles (*pf.* Paulette de Meester-Stevens)

Lucie Vallere
Quatre Préludes pour la jeunesse: Bucolique - Masques - Nostalgie - Ombres chinoises (*pf.* Josiane Garabedeau)

Nino Rota
Quindici Preludi: Allegro molto - Allegro ma espressivo e delicato - Allegretto con spirito - Andante espressivo - Con impeto - Andante - Allegro con spirito - Lento, con accento - Allegretto quasi andantino - Allegro mosso e marcato - Andante senza lentezza - Allegro - Andante cantabile - Allegro non troppo e marcato - Allegro non troppo e robusto (*pf.* Nino Rota)

Musiche moderne per pianoforte presentate dall'Unione Europea di Radiodiffusione

22,45 Orsa minore
LA FANCIULLA DA MARITO
Un atto di **Eugène Ionesco**
Traduzione di Valentino Musso
con **Elena Da Venezia, Gianrico Tedeschi, Franco Marletta**
Regia di **Luciano Mondolfo**
IL SALONE DELL'AUTOMOBILE
Radioscena di **Eugène Ionesco**
Traduzione di Luciano Mondolfo
con **Lea Padovani, Alberto Bonucci, Roberto Pastorio**
Regia di **Luciano Mondolfo**

radiostereofonia

Stazioni sperimentali a modulazione di frequenza di Roma (100,3 Mc/s) - Milano (102,2 Mc/s) - Napoli (103,9 Mc/s) - Torino (101,8 Mc/s)

ore 11-12 Musica sinfonica - ore 15,30-16,30 Musica sinfonica - ore 21-22 Musica leggera.

notturno

Dalle ore 23,15 alle 6,25: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s. 845 pari a m. 355 e dalle stazioni di Caltanissetta O.C. su kc/s. 6060 pari a m. 49,50 e su kc/s. 9515 pari a m. 31,53.

23,15 Fantasia musicale - 24 Le grandi orchestre da ballo - 0,36 Successi d'oltreoceano - 1,06 Istantanee musicali - 1,36 Ritorno all'operetta - 2,06 Vedettes internazionali: Judy Garland - 2,36 Tastiera per pianoforte - 3,06 I grandi successi americani - 3,36 Musiche dallo schermo - 4,06 Motivi in voga - 4,36 Voci, chitarre e ritmi - 5,06 Gli interpreti del jazz: Dave Bruebeck - 5,36 Gli assi della canzone - 6,06 Concertino.

Tra un progr. e l'altro vengono trasmessi notiziari in italiano, inglese, francese e tedesco.

locali

ABRUZZI E MOLISE

7,30-7,50 Vecchie e nuove musiche, programma in dischi a richiesta degli ascoltatori abruzzesi e molisani (Pescara III - Sambuco III e stazioni MF III della Regione).

CALABRIA

12,20-12,40 Musica per tutti (Stazioni MF II della Regione).

CAMPANIA

7-8 « Good morning from Naples », trasmissione in lingua inglese - 7-7,10 International and Sport News - 7,10-8 Music by request; Naples Daily Occurrences; Italian Customs Traditions and Monuments; Travel itineraries and trip suggestions (Napoli 3).

SARDEGNA

12,20 De die in die - 12,25 Tony Mottola e la sua orchestra - 12,50 **Notiziario della Sardegna** (Cagliari 1 - Nuoro 2 - Sassari 2 e stazioni MF II della Regione).

14 Gazzettino sardo - 14,15 La settimana economica, a cura di Ignazio De Magistris - 14,20 « Girobussola », panorama turistico musicale sulle rotte della Sardegna, realizzazione di Dino Sanna (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I della Regione).

19,30 Canta Michele - **19,45 Gazzettino sardo** (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I della Regione).

SICILIA

7,15 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II della Regione).

12,20-12,30 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II della Regione)

14 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Catania 1 - Palermo 1 - Reggio Calabria 1 e stazioni MF I della Regione).

19,30 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 e staz. MF I Regione).

FRIULI-VENEZIA GIULIA

7,15-7,30 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia (Trieste 1 e staz. MF III della Regione).

12,05-12,20 I programmi del pomeriggio - indi Giradisco (Trieste 1).

12,20 Asterisco musicale - 12,25 **Terza pagina**, cronache delle arti, lettere e spettacolo a cura della redazione del Giornale Radio - 12,40-13 **Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia** (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II della Regione).

13,15 « Come un juke-box » - I dischi dei nostri ragazzi - 13,35 **Rapsodie triestine** - Orchestra diretta da Gianni Safred - 13,50 **Il tagliacarte**, con la collaborazione dei librai della Regione, a cura di Luciano Morandini - 14 **« Andrea Chénier »** - Dramma storico in 4 atti di Luigi Illica - Musica di Umberto Giordano - Edizione Sonzogno - atto IV - Personaggi ed interpreti: Andrea Chénier: Umberto Borsò; Carlo Gérard: Piero Cappuccilli; Maddalena di Coigny: Luisa Maragliano; Schmidt: Zeno Voria; Il Sanculotto Mathieu: Vito Susca; Roucher: Silvio Maionica - Direttore Franco Patanè - Maestro del Coro Giorgio Kirschner - Orchestra e Coro del Teatro Verdi (Dalla registrazione effettuata al Teatro Comunale « Giuseppe Verdi » di Trieste) - 14,15 **Dieci anni di musica da camera a Radio Trieste** - Nikolai Rimsky Korsakov: « Concerto per trombone in si bem. magg. »; Paul Vidal: « Solo da concerto per trombone »; Paul Bonneau: « Fantasia concertante in do maggiore » - Sergio Siccardi, trombone; al pianoforte Livia Romanelli D'Andrea - 14,45-15 **Casti amori di musica e letteratura:** Antonio Gazzoletti, di Franco Agostini (Trieste 1 - Gorizia 1 e stazioni MF I della Regione).

15,30 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione giornalistica e musicale dedicata agli italiani di oltre frontiera - Almanacco - Notizie dall'Italia e dall'Estero - Cronache locali - Notizie sportive - 15,45 **Il jazz in Italia** - 16 Testimonianze - Cronache del progresso - 16,10-16,30 **Musica richiesta** (Venezia 3).

19,30 Segnaritmo - 19,45-20 **Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia** (Trieste 1 - Gorizia 1 e stazioni MF I della Regione).

TRENTINO-ALTO ADIGE

12,30 Corriere di Trento - Corriere di Bolzano - Cronache regionali - Opere e giorni nel Trentino (**Rete IV** - Bolzano 2 - Bolzano 3 - Bressanone 2 - Bressanone 3 - Brunico 2 - Brunico 3 - Merano 2 - Merano 3 - Trento 2 - Paganella II - Bolzano II e stazioni MF II della Regione).

14 Gazzettino del Trentino-Alto Adige - 14,20 Trasmission per i Ladins (**Rete IV** - Bolzano 1 - Bolzano I - Trento 1 - Paganella I e stazioni MF I della Regione).

18,55 Musica leggera (Paganella III - Trento 3).

19,15 Trento sera - Bolzano sera (Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 - Paganella III).

19,30 « 'n giro al Sas » - Violinista Carla Pedrolli - S. Prokofieff: Quattro melodie op. 35 (Paganella III - Trento 3).

19,45-20,30 Musica sinfonica - G. Mahler: Adagio dalla sinfonia n. 5; A. Casella: Concerto romano per organo, ottoni, timpani ed archi (Paganella III - Trento 3).

radio vaticana

14,30 Radiogiornale. 15,15 Trasmissioni estere. 17 « Quarto d'ora della Serenità » per gli infermi. 20,15 The Sacred Heart Programme. 20,33 **Orizzonti Cristiani:** Notiziario - **« L'Ateismo contemporaneo »** di Hugo Acheval - Silografia - Pensiero della sera. 21,15 Editorial de Rome. 21,15 Kirche in der Welt. 22 **Santo Rosario.** 22,15 **Trasmissioni estere.** 22,30 Apostolikova beseda. 22,45 Documentos y exigencias conciliares. 23,30 **Replica di Orizzonti Cristiani.**

esteri

FRANCIA
FRANCE-CULTURE

17 Temi e variazioni su un quadro di Tiziano (5) « Amore sacro e amore profano » a cura di Carl de Nys. **18,30** Geografia musicale di Parigi (5) di Marc Meunier-Thouret. **20** Giornale delle vacanze. **20,15** Storia di un uomo onesto del XX secolo. **20,30** Notiziario. **20,40** Giornale delle vacanze (II parte). **21** La storia della Francia in canzoni, di France Vernillat e Pierre Barbier, « La Belle Epoque ». **21,30** « La confessione del vecchio marinaio », di Coleridge nell'adattamento di Loys Masson. **22,15** Serata lirica: « Il Trovatore » di Verdi. **0,43** Qualche disco.

GERMANIA
AMBURGO

17,05 « Lochamer Liederbuch » Melodie conosciute e ignote da una celebre raccolta di lieder, a cura di Ernst Klusen. **18,30** Giostra di melodie. **20** Notiziario-Commenti. **20,35 « Der Wildschütz »** (Il bracconiere), opera comica in 3 atti di Albert Lortzing (tratta da una commedia di Kotzebue), diretta da Robert Heger. Nell'intervallo (22,30) Notiziario-Commenti. **0,35** Musica da camera contemporanea. **Günter Raphael:** Sonata per fagotto solo, op. 46, n. 9 (1954). **Harald Genzmer:** Sonata per due pianoforti (1950). (Interpreti: Werner Mauruschat, fagotto; Heino Nottebaum e Paul Traut, pianoforte). **1,20** Swing e Sweet. **2,05** Musica fino al mattino.

SVIZZERA
MONTECENERI

17,05 Note pagine di **Edvard Grieg. 18** Radio Gioventù. **19,05** Trio della Radio Svizzera: Antonio Scrosoppi, violino; Egidio Roveda, violoncello; Luciano Sgrizzi, pianoforte. **Tomaso Albinoni:** Sonata in la maggiore, n. 5 **Francesco Manfredini:** Concerto in sol minore (elaborazione Baumgartner). **19,30** Folclore europeo. **19,45** Diario culturale. **20** A ritmo di minuetto e di gavotta. **20,15** Notiziario - Attualità. **20,45** Canzoni alla luna. **21** Panorama d'attualità. **22 Konrad Beck:** « Kammerkantate », per soprano, pianoforte e orchestra di archi (solista Annalies Gamper, soprano; Orchestra diretta da Edwin Loehrer). **22,30** Galleria del jazz. **23,05** Le università italiane, ciclo di Piero Del Giudice. **23,30** Melodie da Colonia presentate da Renata Calani. **24** Ultime notizie - Attualità. **0,20-0,30** Sottovoce.

FILODIFFUSIONE

Programmi in trasmissione sul IV e V canale di Filodiffusione

dal 14 al 20 agosto
dal 21 al 27 agosto
dal 28 agosto al 3 settembre
dal 4 al 10 settembre

Roma - Torino - Milano
Napoli - Genova - Bologna
Bari - Firenze - Venezia
Palermo - Cagliari - Trieste

AUDITORIUM (IV Canale)

8 (17) **Musiche del Settecento**
A. Grétry: *Concerto in do maggiore* per flauto e orchestra - sol. S. Gazzelloni, Orch. « A. Scarlatti » di Napoli della RAI, dir. M. Rossi; F. X. Richter: *Sinfonia in la maggiore* - Orch. Ars Viva di Gravesano, dir. H. Scherchen

8,25 (17,25) **Antologia di interpreti**
Dir. Franz André; bs. Fernando Corena; Quartetto Weller; sopr. Virginia Zeani; pf. Jacques Février; ten. Daniele Barioni; vl. Wolfgang Schneiderhan; msopr. Ebe Stignani; dir. Janos Ferencsik

10,55 (19,55) **Un'ora con Franz Schubert**
Divertimento all'ungherese op. 54 per pianoforte a quattro mani - pf. A. e A. Kontarsky — *Rondò in la maggiore* per violino e orchestra d'archi - sol. F. Ayo, Orchestra d'archi « I Musici » — *Miriams Siegesgesang*, cantata op. 136 su testo di F. Grillparzer, per soprano, coro e pianoforte - sopr. M. Freni Magera, pf. M. Toffoletti, Coro di Milano della RAI, dir. G. Bertola

11,55 (20,55) **Recital dell'organista Ferruccio Vignanelli**
G. Frescobaldi: *Toccata IX dal Libro II*; D. Buxtehude: *Preludio e Fuga in sol minore*; J. Pachelbel: *Preludio, Fuga e Ciaccona in re minore*; J. S. Bach: *Quattro corali — Toccata, Adagio e Fuga in do maggiore*

13 (22) **Compositori contemporanei**
S. Prokofiev: *Sinfonia Concerto op. 125* per violoncello e orchestra - sol. P. Grossi. Orch. Sinf. di Roma della RAI, dir. M. Pradella — *Alexander Nevski*, cantata per mezzosoprano, coro e orchestra - sol. M. Lilova, Orch. Sinf. e Coro di Milano della RAI, dir. C. Abbado, M° del Coro G. Bertola

14,15-15 (23,15-24) **Suites**
F. Couperin: *Suite* per viola con basso numerato - vl.a da gamba A. Wenzinger e A. Müller, clav. E. Müller; O. Respighi: *Suite in sol maggiore* per archi e organo - org. G. D'Onofrio, Orch. « A. Scarlatti » di Napoli della RAI, dir. F. Caracciolo

15,30-16,30 Musica sinfonica in radiostereofonia
U. De Angelis: *Epitaffio* per orchestra - Orch. Sinf. di Torino della RAI, dir. F. Scaglia; F. Liszt (trascriz. di F. Busoni): *Rapsodia spagnola* per pianoforte e orchestra - sol. L. De Fuseo, Orch. Sinf. di Torino della RAI, dir. F. Caracciolo; A. Dvořak: *Settima sinfonia in re minore op. 70* - Orch. Sinf. di Torino della RAI, dir. S. Celibidache

MUSICA LEGGERA (V Canale)

7 (13-19) **Chiaroscuri musicali**

7,45 (13,45-19,45) **Mappamondo:** itinerario internazionale di musica leggera

8,15 (14,15-20,15) **Le canzoni dei festivals**
Maresca-Pagano: *'O scarpariello*; Beretta-Libano: *Mare di dicembre*; Pace-Panzeri: *Carolina dai*; Pariante: *Serenella*; Panzeri-Fanciulli: *Gin gin gin*; Sacchi-Vian: *'A cartulina*; Pitagora-Pagano: *La giacca rotta*

8,39 (14,39-20,39) **Ritmi di danza**

9,03 (15,03-21,03) **Caleidoscopio musicale**
Rossi: *Sarò come tu sei*; Majetti: *Da solo a sola*; Alonso: *Las Corsarias*; Marenco: *Galop finale dal Ballo Excelsior*; Pisano-Rendine: *'E rrose e tu*; Di Paola-Dolli-Taccani: *Ghirigori*; Forber-Brahma: *Limehouse blues*; Nisa-Lojacono: *Oggi non ho tempo*

9,27 (15,27-21,27) **All'italiana:** canzoni straniere interpretate da cantanti italiani

9,51 (15,51-21,51) **Rassegna musicale**
Rulli: *Appassionatamente*; Impallomeni: *Trompet madison*; Sciascia: *Cosi... senza parlar*; Bianchi: *Hey dai!*; Latora-Ceja-Rauchi: *Un secolo fa*; Stassi: *Voga voga*; Pestalozza: *Ciribiribin*; Santonocito: *La bella di Taormina*

10,15 (16,15-22,15) **Gli interpreti e i loro strumenti**

10,39 (16,39-22,39) **Successi di tutti i tempi**

11,03 (17,03-23,03) **Piccola antologia musicale**

11,27 (17,27-23,27) **Caffè concerto**

11,51 (17,51-23,51) **Piccoli complessi**

12,15 (18,15-0,15) **Motivi del nostro tempo**
Youmans: *I want to be happy*; Carpi: *Non ci son lacrime*; Ponticelli: *Toby's walk*; Verde-Canfora: *Le stelle dell'Orsa Maggiore*; Meccia: *Patatina*; Guidone-Franchi: *E' di moda l'hully gully*; Romanoni: *Ogni giorno, ogni ora*; Venturi-Alvaro: *Non tentarmi*

12,39 (18,39-0,39) **Concertino**

SPORT E COSTUME

I concorsi in grande stile, cioè quelli che per il fascino del tema e la perfezione tecnica con cui vengono svolti polarizzano l'interesse di milioni e milioni di persone, costituiscono il mezzo più efficace per giungere alla conoscenza dell'opinione pubblica, anzi certi studiosi del nostro tempo li indicano come la chiave valida a penetrare laddove esistono le predilezioni meno evidenti e più radicate della compagine sociale di cui facciamo parte. In un certo senso, i concorsi sono l'arma per eccellenza della dea Statistica, la quale condiziona a volte tirannicamente il successo degli operatori economici e di quanti operano comunque nel difficile mondo moderno, e c'è da concludere che solo dietro lo stimolo suasivo di questo o quel concorso sia possibile indurre un'enorme aliquota di uomini e donne a manifestare in pieno se stessi. Non raramente, infatti, e magari senza rendercene conto, è proprio in virtù di un concorso che noi accettiamo di mettere in risalto e debolezze e qualità che di regola teniamo nascoste.

Simili riflessioni intorno al più divertente mezzo di sondaggio della pubblica opinione — e di questo si tratta, né vediamo il motivo che dovrebbe trattenerci dal dirlo in modo esplicito — trovano conferma nell'esito avuto dal concorso organizzato dalla Sipra in coincidenza con la disputa del Campionato Mondiale di Calcio. Merito della Sipra non è stato tanto quello di aver compreso che l'avvenimento si prestava a una iniziativa del genere, quanto di averla assunta e condotta con un criterio che a cose fatte possiamo definire esemplare. In primo luogo, l'appello di partecipazione è stato accolto con una prontezza che ancor oggi stupisce non solo dal pubblico sparso nel territorio nazionale, ma anche dal pubblico straniero, poi i concorrenti hanno rivelato in materia calcistica un coefficiente di competenza tecnica che va molto al di là di quello che c'era da aspettarsi dalle animose masse « tifose », e infine si è potuto constatare che in Italia e in ogni altro Paese del mondo il fascino che esercita il calcio è addirittura maggiore di quanto non attestino i pur rigurgitanti stadi e la prosperità della stampa sportiva. Sotto questi e altri riguardi, la Sipra che ha organizzato il concorso e i quotidiani sportivi « Tuttosport » e « La Gazzetta dello Sport » che ne sono stati efficienti strumenti, possono vantarsi di aver consegnato alle indagini degli esperti in statistica e alla valutazione di coloro che faticano per offrirci del nostro tempo una fisionomia sempre più esatta, un cumulo di dati di straordinario valore.

Mentre il vincitore, un lettore di Badia Polesine estratto da una rosa di 113 concorrenti che avevano realizzato un numero uguale di punti, attua di certo il proprio piano di ferie sfrecciando sulla « 1100 » che ne testimonia la competenza calcistica e la fortuna, non è privo di interesse un indugio, ormai del tutto accademico, sulla montagna di schede giunte alla sede del concorso. La eliminazione della squadra italiana dopo appena tre partite ha ovviamente ridotto il numero delle previsioni suscettibili di conferma (il concorso consisteva appunto nell'indicare quali giocatori della squadra azzurra sarebbero scesi in campo il maggior numero di volte) e nessun concorrente ha azzeccato in pieno il nome dei più frequenti prescelti: Albertosi, Burgnich, Facchetti, Salvadore, Rosato, Lodetti, Perani, Bulgarelli, Mazzola, Rivera, Barison. L'errore, chiamiamolo così, in cui si è più incorsi, è stato di preferire Pascutti a Barison, che invece ha riscosso il maggior numero di volte la fiducia del C.T., un errore davvero plebiscitario, se non ne sono rimasti esenti nemmeno i sistemisti.

Pochi sono i Paesi del mondo da cui non siano giunte cartoline. Un significato patetico riveste il caso di Benito Vittorio Emanuele Yang, nato in Italia ed emigrato a Hong Kong ancor prima della guerra e ora residente a Trinidad, il quale ha corredato la propria risposta con calde espressioni di amicizia verso il nostro Paese, di cui sente una insopprimibile nostalgia. Per quel che concerne i concorrenti in generale e italiani in particolare, risultano rappresentati entrambi i sessi, ogni età e ogni condizione sociale, segno della immensa popolarità dello sport calcistico ed eloquente conferma che i promotori sono riusciti a interessare al concorso anche persone non assidue degli stadi e che si accostano solo in modo saltuario ai fogli sportivi. Abbiamo più su accennato alla competenza tecnica che testimoniano una percentuale enorme di cartoline, e in verità nessuno può legittimamente escludere che se fossero scese in campo certe formazioni suggerite dai vari concorrenti, i colori calcistici nazionali avrebbero goduto a Londra di una più efficace tutela. D'accordo che il concorso relativo alla Coppa Rimet — e del resto non abbiamo forse detto che in certi casi eccezionali si manifestano sentimenti e predilezioni che di regola si ha il pudore di occultare o attenuare? — ha rivelato che il numero dei potenziali commissari tecnici è in Italia più esteso di quanto non sembrasse, tuttavia noi siamo dell'opinione che non di iattanza, ma di entusiasmo e sollecitudine si debba parlare, e che l'unico modo per guarire il pubblico di tanta colpa, è che gli organismi preposti al patrio sport gli diano finalmente una squadra capace di non deluderlo.

TV SABATO

NAZIONALE

Per Messina e zone collegate, in occasione della XXVII Fiera Campionaria Internazionale

10-11,40 PROGRAMMA CINEMATOGRAFICO

La TV dei ragazzi

18,15 a) **PANORAMA DELLE NAZIONI: LA GRAN BRETAGNA**

Artigiani d'oggi

Programma a cura di Alvise Sapori

Presenta Silvana Giacobini

b) Dal Teatro Mediterraneo alla Mostra d'Oltremare in Napoli

FORZA OTTO

Spettacolo musicale di Nelli e Vinti

Regia di Lino Procacci

19,25 Estrazioni del Lotto

19,30 TEMPO DELLO SPIRITO

Conversazione religiosa di Padre Umberto Vivarelli

Ribalta accesa

19,45 TELEGIORNALE SPORT

TIC-TAC

(Durban's - Alberani - Milkana - Tortellini Bertagni - Punt e Mes Carpano - Doria Biscotti)

SEGNALE ORARIO

CRONACHE ITALIANE

ARCOBALENO

(Motta - Skip - Olita Star - Vecchia Romagna Buton - Linetti Profumi - Fibra sintetica Leacril)

PREVISIONI DEL TEMPO

20,30

TELEGIORNALE

Edizione della sera

CAROSELLO

(1) Biscotto Montefiore - (2) Helene Curtis - (3) Acqua minerale Crodo - (4) Superinsetticida Grey - (5) Pneumatici Cinturato Pirelli

I cortometraggi sono stati realizzati da: 1) Roberto Gavioli - 2) Recta Film - 3) Organizzazione Pagot - 4) Vimder Film - 5) Roberto Gavioli

21 — **Corrado** presenta

Sandra Mondaini, Raffaele Pisu

in

LA TROTTOLA

Varietà di Perretta e Corima

Coreografie di Gisa Geert

Scene di Gianni Villa

Costumi di Corrado Colabucci

Orchestra diretta da Marcello De Martino

Regia di Gianfranco Bettetini

22,05 Dopo la scuola dell'obbligo

IL MOMENTO DELLA SCELTA

22,35 QUELLI DELLE TORTE IN FACCIA

a cura di Ernesto G. Laura

Charley Chase in

Ragazzaccio

Mack Sennett presenta *Jack Cooper* in

Taxi e fantasmi

23 —

TELEGIORNALE

Edizione della notte

Claudio Villa è tra gli ospiti della sesta puntata della « Trottola ». Nel programma di varietà, a cura di Perretta e Corima, interpreterà la canzone « Perché piango »

«LA TROTTOLA»:

nazionale: ore 21

La coreografa Gisa Geert deve la sua notorietà ed il suo prestigio soprattutto alla sua inesauribile inventiva nell'ideare soggetti, storie e situazioni per i suoi balletti, che hanno riscosso molto successo in innumerevoli spettacoli teatrali di rivista, in commedie musicali, operette e trasmissioni televisive. Nella puntata della *Trottola* di questa sera, Gisa Geert si è presa una vacanza dal suo tradizionale stile figurativo ballettistico e ha voluto presentare un inconsueto quadro astratto, tutto affidato alla musica, ai movimenti di danza, alle scene e alle luci. Un'altra particolarità di carattere coreografico che distingue la sesta puntata della *Trottola* è la presenza di un eccezionale complesso di ballerine acrobatiche: le « Rudas Dancers », che molti telespettatori ricorderanno per le loro esibizioni in alcune trasmissioni di *Leggerissimo*, tre anni fa. Le sei Rudas provengono dall'Australia e da

IL MULINO

secondo: ore 22,15

Da questa settimana si replica sul Secondo il romanzo *Il mulino del Po* di Riccardo Bacchelli, nella riduzione televisiva dell'autore e del regista Sandro Bolchi. Ecco, in breve, la prima puntata. Siamo in Russia nel 1812, durante la ritirata di Napoleone. L'armata è in rotta e decimata dal freddo, dalla fame e dalle rapide puntate aggressive dei Cosacchi. Sulle rive del fiume Vop il capitano Mazzacorati di Ferrara viene tratto in salvo da un suo conterraneo, il soldato Lazzaro Scacerni. Oltrepassato il fiume, l'ufficiale, che è gravemente malato, sentendo avvicinarsi la fine, consegna a Lazzaro un astuccio di corno, dentro il quale c'è un biglietto e una mezza moneta. Se riuscirà a rientrare in Italia, potrà considerarsi ricco. Basterà che consegni il biglietto e la mezza moneta ad

LE TORTE IN

nazionale: ore 22,35

A Charley Chase e a Jack Cooper è dedicata l'ultima puntata di *Quelli delle torte in faccia*. Il primo si chiamava in realtà Charles Parrott, era uno spilungone magrissimo, spesso in veste di dongiovanni sfortunato, e, senza diventare mai celeberrimo come Keaton o Langdon, ebbe una buona popolarità negli anni '20 come protagonista di molte comiche a lui intitolate (in Italia era soprannominato « Pick »). Chase, che aveva iniziato a recitare nel '14 a fianco dell'esordiente Chaplin, col sonoro passò alla regia, continuando però ad apparire sullo schermo come caratterista (morì nel 1940). *Ragazzaccio* (Bad Boy) è un fil-

20 AGOSTO

SESTO GIRO

molti anni detengono un primato internazionale nel campo della danza acrobatica: hanno lavorato in tutti i principali teatri del mondo e il loro eccezionale repertorio riunisce una serie di quadri spettacolari dove le più spericolate acrobazie vengono eseguite in gruppo, con incredibili sincronismi, a tempo di musica, nel corpo di un ballo perfettamente articolato entro le strutture di una moderna coreografia.
Altro ospite della *Trottola* odierna è Claudio Villa, appena rientrato in Italia da una lunga e fortunata « tournée » nell'Unione Sovietica. Claudio Villa interpreta *Perché piango* e partecipa, con Pisu e la Mondaini, ad una di quelle fantasie musicali a tre, caratteristiche della *Trottola*. In questa puntata Raffaele Pisu ha scelto come oggetto della sua parodia una trasmissione che ebbe per molto tempo una larga popolarità: *La fiera dei sogni*. Il gioco con il pubblico e lo « sketch » di Fulvio e Franca completano il programma.

DEL PO

un ebreo di Ferrara, il cui nome è scritto nel biglietto. In cambio riceverà oro, perle e diamanti, rubati in un convento di Spagna. Il capitano muore e Lazzaro riesce a raggiungere l'Italia. Dopo molte peripezie, rintraccia l'ebreo e viene in possesso del tesoro. Ora, lasciata Ferrara, Lazzaro si avvia verso Lagoscuro. Per strada fa la conoscenza di Fratognone, un masnadiero che gli propone di mettersi al servizio del Raguseo, un contrabbandiere di cui è bene essere amico, se si vuol lavorare. Soltanto lui — pensa il nostro eroe — potrà comprargli il « tesoro ». Intanto, per vivere, Lazzaro trova lavoro nei cantieri di Occhiobello, dove si costruiscono barche e i famosi mulini del Po. L'idea di costruirsi un mulino per sé l'affascina. Ma per questo bisogna realizzare il tesoro, con l'aiuto del Raguseo, che va a cercare a Ferrara.

FACCIA

metto con qualche ambizione di satira sociale: Chase vi impersona un « figlio di papà », Jimmie, che cerca di sposare una ragazza non ricca, venendo coinvolto in una serie di pasticci e scambiato infine, nei bassifondi, per « Ragazzaccio » Brodie, un temibile apache. Regista della comica è quel Leo McCarey che sarebbe diventato famoso, in questo dopoguerra, per un film ben diverso: *La mia via*. Quanto a Jack Cooper, fu a lungo nella « scuderia » di Sennett finché questi, verso la fine del muto, lo volle protagonista di una serie di curiose comiche legate non a un personaggio, ma ad un veicolo, il taxi. Alle « Taxi Cab Comedies » appartiene appunto *Taxi e fantasmi*.

SECONDO

21 — SEGNALE ORARIO

TELEGIORNALE

21,10 INTERMEZZO
(Toujours Gola Maggiora - Società Becchi - Rio Tuttapolpa - Dopobarba Gillette 58° - Dash)

21,15 JUGEND
Inchiesta tra i giovani tedeschi
di Enzo Biagi

22,15 IL MULINO DEL PO
Romanzo di Riccardo Bacchelli
Casa Editrice Arnoldo Mondadori
Riduzione e sceneggiatura televisiva in cinque puntate di Riccardo Bacchelli e Sandro Bolchi
Prima puntata
Il tesoro sacrilego
Personaggi ed interpreti:
Raf Vallone nella parte di Lazzaro Scacerni
e
(in ordine di apparizione)
Mazzacorati *Vittorio Sanipoli*
Un colonnello *Attilio Ortolani*
Poitevin *Guido Lazzarini*
Un caporale *Gianni De Cesare*
Primo soldato *Tony Martucci*
Secondo soldato *Enzo Fisichella*
Lisaveta *Rosella Spinelli*
Un sergente *Franco Moraldi*
Una contadina *Erge Viadana*
Il libraio *Loris Gizzi*
La guardia papalina *Dino Peretti*
Un frate *Dante Feldmann*
Primo povero *Armando Mezzogori*
Secondo povero *Romano Masieri*
Ezechiele Annobon *Aldo Silvani*
Il banditore *Augusto Magoni*
Una donna *Franca Mantelli*
Un uomo *Augusto Bonardi*
Fratognone *Gastone Moschin*
Primo facchino *Loris Gafforio*
Secondo facchino *Gianni Tonolli*
Terzo facchino *Giorgio Trestini*
Hauptmann *Renato Mori*
Mastro Subbia *Massimo Pianforini*
Primo operaio *Olivo Ardizzone*
Secondo operaio *Giuseppe Faggioli*
Il tabaccaio *Franco Ferrari*
La spia *Marcello Bertini*
Roncaglia *Edoardo Passarelli*
Il bulo *Piero Mazzarella*
Il Raguseo *Tino Carraro*
Musiche originali di Adone Zecchi
Scene di Filippo Corradi Cervi
Costumi di Emma Calderini
Regia di Sandro Bolchi
(Replica dal Programma Nazionale)

Raf Vallone (a sinistra) e Gianni Tonolli in una scena della prima puntata del romanzo di Riccardo Bacchelli

---

Trasmissioni in lingua tedesca per la zona di Bolzano

SENDER BOZEN

VERSUCHSSENDUNG IN DEUTSCHER SPRACHE

20 — Tagesschau

20,10 Bei uns daheim
Fernsehfilmreihe in fünf Folgen
1. Folge: « Der Kegelbruder »
Mitwirkende: Hans Karl Friedrich, Rose Renée Roth, Ilse Kiewiet, Horst Naumann
Regie: Erich Neureuther
Prod.: Studio HAMBURG

20,35 Aktuelles

20,45-21 Gedanken zum Sonntag
Eine religiöse Betrachtung von Kanonikus Dr. Karl Wolfsgruber

★

programmi svizzeri

20,25 INFORMAZIONE SERA. Notizie brevi dal mondo
20,30 L'EROICO VAGABONDO. Telefilm della serie « Le avventure di Campione » interpretato da Barry Curtis e Jim Bannon. Regia di George Archainbaud
20,55 TV-SPOT
21 TELEGIORNALE
21,15 TV-SPOT
21,20 SABATO SPORT. A cura del servizio sportivo della TSI
21,40 TV-SPOT
21,45 TEMPI DURI PER I SERGENTI. Lungometraggio interpretato da Andy Griffith, Myron Mc Cormick e Nick Adams. Regia di Mervyn Le Roy
23,35 IL VANGELO DI DOMANI. Conversazione religiosa
23,45 RENDEZ-VOUS SUR LE LEMAN. Trasmissione realizzata in collaborazione con l'ORTF e con la partecipazione di Claude Ciari, Les Faux-Freres, Les Sparks, Laura Ulmer, Pierre Dudan, Les Triplees, Cecile Deville, Romuald, Guy Beart, Claude Nougaro, Les Surfs, Lis Brady, Eric Montry, Henri Des, Marcel Amont. Realizzazione di G. Barrier
0,30 INFORMAZIONE NOTTE. Ultime notizie e replica del Telegiornale

OROLOGI SVIZZERI
di grandi marche e per ogni esigenza garantiti 10 anni
SENZA ANTICIPO
L. 500
rata minima mensile
SPEDIZIONE OVUNQUE A NOSTRO RISCHIO
PROVA GRATUITA A DOMICILIO
richiedeteci senza impegno ricco
CATALOGO GRATUITO
DITTA BAGNINI
VIA BABUINO 104 - ROMA

GENITORI, VACCINATE I VOSTRI FIGLI, FINO AL 20° ANNO, CONTRO LA POLIOMIELITE!

LE MIGLIORI MARCHE
RADIO
da tavolo e portatili, radiofonografi autoradio, fonovalige, registratori
GARANZIA 5 ANNI
ANCHE A RATE SENZA ANTICIPO
quota minima 600 lire mensili
SPEDIZIONE OVUNQUE A NOSTRO RISCHIO
PROVA GRATUITA A DOMICILIO
richiedeteci senza impegno ricco
CATALOGO GRATUITO
DITTA BAGNINI
Piazza di Spagna 137 - ROMA

Chiedete saggi gratuiti de
"LA GRANDE PROMESSA"
mensile edito dall'Ergastolo di Porto Azzurro (Isola d'Elba)

CALZE ELASTICHE
CURATIVE per VARICI e FLEBITI
su misura e prezzi di fabbrica.
Nuovi tipi speciali invisibili per donna, extraforti per uomo, riparabili, non danno noia
Gratis catalogo-prezzi n. 6
CIFRO - S. MARGHERITA LIGURE

FOTO-CINE
BINOCOLI-TELESCOPI
GRANDI MARCHE MONDIALI
GARANZIA 5 ANNI
colossale assortimento di modelli
ANCHE A RATE SENZA ANTICIPO
quota minima 450 lire mensili
SPEDIZIONE OVUNQUE A NOSTRO RISCHIO
PROVA GRATUITA A DOMICILIO
richiedeteci senza impegno ricco
CATALOGO GRATUITO
DITTA BAGNINI
Piazza di Spagna 124 - ROMA

Facile metodo per ringiovanire
I capelli grigi o bianchi invecchiano qualunque persona.
Usate anche voi la famosa brillantina vegetale RI-NO-VA (liquida o solida) composta su formula americana. Entro pochi giorni i capelli bianchi, grigi o scoloriti ritorneranno al loro primitivo colore di gioventù sia esso stato castano, bruno o nero.
Non è una comune tintura quindi è innocua. Si usa come una qualsiasi brillantina e rinforza i capelli rendendoli brillanti, morbidi e giovanili.
Per chi preferisce una crema per capelli consigliamo RI-NO-VA fluid Cream che non unge, mantiene la pettinatura ed elimina i capelli grigi. In vendita nelle profumerie e farmacie.

RADIO

20 agosto SABATO

N NAZIONALE

6,30 *Boll. per i naviganti*

6,35 Corso di lingua spagnola, a cura di J. Granados

7 Segn. or. - **Giorn. radio** - Prev. tempo - **Almanacco** - * Musiche del mattino

Al termine:
(Motta)
Accadde una mattina

8 — Segn. or. - **Giorn. radio** - *Sui giornali di stamane*, rassegna della stampa italiana in collabor. con l'A.N.S.A. - Bollettino meteorologico

8,30 *(Palmolive)*
* **Musiche da trattenimento**

8,45 *(Invernizzi)*
* **Canzoni napoletane**
Galdieri-Barberis: *Munasterio 'e santa Chiara* ★ Tito Manlio-D'Esposito: *Musica 'mpruvisata* ★ Bovio-Nardella: *Chiove* ★ Maresca-Pagano: *Jammo ja'*

9 — **Operette e commedie musicali**

9,25 Ethel Ferrari: *Orti, terrazze e giardini*

9,30 * **Georg Philipp Telemann**
Suite in la minore, per flauto e orchestra d'archi: Ouverture - Les Plaisirs - Air à l'Italienne - Menuet - Passepieds I e II - Polonaise - Réjouissance (Solista James Pappoutsakis - Orch. d'archi Zimbler Sinfonietta dir. da Josef Zimbler)

10 — Segn. or. - **Giorn. radio**

10,05 **Canzoni, canzoni**
Valle-Imbò-Talò: *Io ti dedico amore* ★ Babini-Galletti: *Quelli che hanno sempre ragione* ★ Pallavicini-Colonnello: *Quando la prima stella* ★ Lauzi: *La banda* ★ Bettoni-Specchia-Fanciulli: *Quando non sorridi più* ★ Del Comune-Musikus: *Mai, mai, nessuno mai* ★ David-Catra-Bacharach: *Quando tu vorrai*

10,30 * **Balletti e danze da opere**
Verdi: *Otello*: Danze atto terzo (Orch. Sinf. della NBC dir. da Arturo Toscanini ★ Massenet: *Le Cid*: Balletto: Castillane - Andalouse - Aragonaise - Aubade - Catalane - Madrilène - Navarraise (Orch. Pops di Boston dir. da Arthur Fiedler) ★ Ciaikowski: *Eugenio Onieghin*: Polacca (Orch. Sinf. Capitol dir. da Carmen Dragon) ★ R. Strauss: *Salomè*: Danza dei sette veli (Orch. Filarmonica di Vienna dir. da Herbert von Karajan)

11,10 Antonio Miotto: *Le amicizie provvisorie*

11,15 *(Sapone Lux)*
Danze popolari di ogni paese

11,30 **I grandi del jazz: Tommy Ladnier**

11,45 **Canzoni alla moda**
Beretta-Del Prete-Byrd: *In fila indiana* ★ Blair-Robertson: *I'm yours* ★ Testa-Cassano: *C'è lui che mi consola* ★ Pallavicini-Locatelli: *Tu non sbagli mai* ★ Wertmüller-Canfora: *Il geghegè* ★ Gerst-McGuinn: *It wont be wrong*

12 — Segn. or. - **Giorn. radio**

12,05 *(Manetti & Roberts)*
Gli amici delle 12

12,20 **Arlecchino**
Negli interv. com. commerciali

12,50 **Zig-Zag**

12,55 *(Vecchia Romagna Buton)*
Chi vuol esser lieto...

13 Segn. or. - **Giorn. radio** - Prev. tempo - Bollettino per i naviganti

13,15 *(Manetti & Roberts)*
Carillon

13,18 **Punto e virgola**
Rassegna di successi

13,30 MUSICHE PER DUE CONTINENTI
con Jackie Gleason, Gianni Ferrio, The Beatles, John Foster, Petula Clark e Little Tony

14,30 **Antologia di musica leggera**

15 — Segn. or. - **Giorn. radio** - Bollettino meteorologico

15,15 **Balletti del Novecento**
Terza trasmissione
Milhaud: *La Creation du Monde* (Orch. Sinf. di Torino della RAI dir. da Franco Mannino); Respighi: *La Bottega fantastica*: Ouverture e Scena - Introduzione e Tarantella - Introduzione, Mazurka e Scena - Danza cosacca e Valzer brillante - Can can e Scena - Introduzione e Valzer lento - Scena e Notturno - Galoppo e Finale (Fuga) (Orch. Sinf. di Londra dir. da Ernest Ansermet)

16,15 **GIALLO QUIZ**
Indovinelli polizieschi di **Enrico Roda** presentati da **Carlo Romano, Anna Maria Alegiani** e **Vanda Tettoni**
Regia di **Riccardo Mantoni**

16,35 **La bancarella del disco**
a cura di Lea Calabresi

17 — Segn. or. - **Giorn. radio** - Bollettino per i naviganti
Le opinioni degli altri, *rassegna della stampa estera*

17,25 Estrazioni del Lotto

17,30 **Sorella radio**
Trasmissione per gli infermi

18,10 **Amurri** e **Jurgens** presentano:
GRAN VARIETA'
Spettacolo della domenica con **Johnny Dorelli** e la partecipazione di **Rina Morelli, Mina, Walter Chiari, Alberto Lupo** e **Paolo Panelli**
Regia di **Federico Sanguigni**
(Replica dal Secondo Progr.)

19,30 * **Motivi in giostra**
Negli interv. com. commerciali

19,53 *(Antonetto)*
Una canzone al giorno

20 Segnale orario - **Giornale radio**

20,20 *(Ditta Ruggero Benelli)*
Applausi a...

20,25 **LE DOMENICHE DI ANGIOLA E BORTOLO**
Radiodramma di **Gino Pugnetti**
Compagnia di prosa di Torino della RAI
Il meridionale della latteria — *Franco Passatore*
Il gelataio — *Ernesto Cortese*
Due ragazzi — *Sante Versace* / *Carlo Valli*
Bortolo — *Angelo Zanobini*
Angela — *Renata Negri*
Un carabiniere — *Iginio Bonazzi*
Un signore — *Arnaldo Martelli*
Un fotografo — *Angelo Montagna*
Il padre di Bortolo — *Emilio Petacci*
La serva — *Ilka Piotto*
Altre voci — *Eugenia Bianco* / *Gino Gaggiotti* / *Guido Petrungaro* / *Emilio Marchesini*
Regia di **Eugenio Salussolia**
(Registrazione)

21,10 **Mario Gangi alla chitarra**

21,30 **Colonna sonora**

23 — Segn. or. - **Giorn. radio** - Boll. meteor. - Boll. per i naviganti - I programmi di domani - Buonanotte

S SECONDO

6,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

6,33 **Divertimento musicale**

7,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

7,33 * **Musiche del mattino**

8,25 **Buon viaggio**
Trasmissione per gli automobilisti realizzata in collaborazione con l'ACI

8,30 Segn. or. - **Giorn. radio**
CONCERTO

8,40 *(Palmolive)*
a) Complesso The Accadians

8,50 *(Distillerie Fabbri)*
b) Robert Maxwell all'arpa

9 — *(Crème Caramel Royal)*
c) Canta Nana Mouskouri

9,15 *(Motta)*
d) Orchestra diretta da Fernand Terby

9,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

9,35 *(Mira Lanza)*
Le nuove canzoni italiane
Gaber: *Lo sai che tu sei bella* ★ Ruggeri-Di Carlo-Zauli: *Ti voglio a Rimini* ★ Bardotti-Reverberi: *Bevi con me* ★ Taranto E.-Boselli: *Il ballo dell'ombrello* ★ Wertmüller-Canfora: *Su e giù* ★ Califano-Grieco: *Baciami e non pensarci* ★ Pinchi-Della Giustina: *La cotta* ★ Pieretti-Gianco: *Il vento dell'est* ★ Pallavicini-Soffici: *La motoretta*

10 — **Peter Ilijch Ciaikowski**
Il lago dei cigni, suite dal balletto op. 20: Scena - Valzer - Danza del piccolo cigno - Introduzione - Danza della regina dei cigni - Danza ungherese (Orch. Philharmonia di Londra dir. da Herbert von Karajan)

10,25 *(Milkana)*
Gazzettino dell'appetito

10,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

10,35 *(Omo)*
Enzo Tortora presenta:
VENTIQUATTRO IN GARA
Torneo di voci e canzoni nuove
Orchestra diretta da **Riccardo Vantellini**
Settima trasmissione
Cantano Silva Balanza, Gian Belmondo, Ivana Cosetta, Giorgio Noacco e Luciana Serra
Mannucci-Savona: *Aspetterò* ★ Beretta-Mascheroni: *Lasciami qui* ★ Pinchi-Donida: *M'innamorai di te* ★ Testa-Donaggio: *Ci vergognamo di piangere* ★ F. B. Fabor: *Mai*

11,15 *(Coca-Cola)*
VETRINA DI UN DISCO PER L'ESTATE

11,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

11,35 *(Malto Kneipp)*
Buonumore in musica

11,50 *(Rexona)*
Un motivo con dedica

11,55 *(Sidol)*
Il brillante

12 — *(Doppio Brodo Star)*
* **Orchestre alla ribalta**

12,15 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

12,20 **Musica operistica**
Wagner: *Parsifal*: Incantesimo del Venerdì Santo (Orch. Filarmonica di Londra dir. da Clemens Krauss) ★ Borodin: *Il Principe Igor*: Danze polovesiane (Orch. Sinf. e Coro della Radio di Bruxelles dir. da Franz André)

12,45 **Passaporto**
Settimanale di informazioni turistiche, a cura di Ernesto Fiore ed Ennio Mastrostefano

L'APPUNTAMENTO DELLE 13:

13 *(Soc. Grey)*
Su il sipario

03' *(Cynar)*
Il dottor Divago

10' *(Gandini Profumi)*
Tre momenti magici

20' *(Galbani)*
Zoom

25' *(A. Gazzoni e C.)*
Musica tra le quinte

13,30 Segn. or. - **Giorn. radio**

45' *(Simmenthal)*
La chiave del successo

50' *(Spic e Span)*
Il disco del giorno

55' *(Caffè Lavazza)*
Buono a sapersi

14 — **Voci alla ribalta**
Negli interv. com. commerciali

14,30 Segn. or. - **Giorn. radio**

14,45 *(La Voce del Padrone Columbia Marconiphone S.p.A.)*
Angolo musicale

15 — **VETRINA DI UN DISCO PER L'ESTATE**

15,15 *(Meazzi)*
Recentissime in microsolco

15,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

15,35 **Chiara fontana**
Un programma di musica folklorica italiana

16 — *(Henkel Italiana)*
* **Rapsodia**
— Musica e parole d'amore
— Le canzoni per i ragazzi
— Appuntamento a sorpresa

16,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

16,35 **Gli oriundi della canzone**

16,50 *(Carisch S.p.A.)*
Ribalta di successi

17,05 **Divertimento per orchestra**

17,25 **Buon viaggio**
Trasmissione per gli automobilisti realizzata in collaborazione con l'ACI

17,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

17,35 Estrazioni del Lotto

17,40 *(TV Illustrazione Sorrisi e Canzoni)*
BANDIERA GIALLA
Dischi per i giovanissimi scelti e presentati da **Gianni Boncompagni**

18,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

18,35 **Canzoni indimenticabili**

18,50 * **I vostri preferiti**
Negli interv. com. commerciali

19,23 **Zig-Zag**

19,30 Segnale orario **Radiosera**

19,50 **Punto e virgola**
Rassegna di successi

20 — **CONCERTO DI MUSICA LEGGERA**
Un programma di **Vincenzo Romano**
Partecipano le orchestre di Marty Gold, John Schroeder, Arturo Mantovani, Franck Pourcel, Stan Kenton, Golden Gate Strings; i cantanti Sam Cooke, Joe Williams, Sammy Davis; il solista di trombone Kai Winding
— **Canzoni senza parole**
Dylan: *The times are a-changin* ★ Donaggio: *Una casa in cima al mondo* ★ Lennon: *A hard day's night* ★ Mann: *You've lost that loving feeling*
— **I molti volti di una canzone**
J. Ros-R. Adler: *Hey There*
— **Recital**
Joe Williams al Freebody Park di Newport

21 — **Novità discografiche tedesche**

21,30 Segn. or. - **Giorn. radio**

21,40 * **Musica da ballo**

22,30 Segn. or. - **Giorn. radio**

22,40-23,10 **Benvenuto in Italia**
Trasmissione dedicata ai turisti stranieri

3 RETE TRE

10 — **Musiche del Settecento**
Leonardo Leo: *Concerto in re maggiore* per violoncello e orchestra d'archi: Andante sostenuto e grazioso - Larghetto - Allegro (*sol.* Giacinto Caramia - Orch. «A. Scarlatti» di Napoli della RAI dir. da Franco Caracciolo) ★ Luigi Boccherini: *Sinfonia in do minore*: Allegro vivo assai - Pastorale (Lentarello) - Minuetto (Allegro) - Finale (Allegro) (Orch. Sinf. di Torino della RAI dir. da Mario Rossi)

10,30 **Antologia di interpreti**
Direttore Peter Maag:
Gioacchino Rossini: *La Gazza ladra*: Sinfonia (Orch. della Società dei Concerti del Conservatorio di Parigi)
Soprano Marcella Pobbe:
Georg Friedrich Haendel: *Giulio Cesare*: «Se pietà di me non senti» ★ Pietro Mascagni: *Lodoletta*: «Flammen, perdonami» ★ Arrigo Boito: *Mefistofele*: «L'altra notte in fondo al mare» (Orch. Sinf. di Roma della RAI dir. da Franco Mannino)
Violoncellista Mstislav Rostropovich:
Peter Ilijch Ciaikowski: *Variazioni su un tema rococò, op. 33* per violoncello e orchestra (Orch. Filarmonica di Leningrado dir. da Gennadi Rozdhdestvjenski)
Basso Kim Borg:
Franz Joseph Haydn: *Tre Lieder*: Lob der Faulheit - Sailor's Song - The Spirit's Song (*pf.* Antonio Beltrami)
Direttore Christoph Stepp:
Wolfgang Amadeus Mozart: *Sei Controddanze K. 462* (Orchestra da camera di Monaco)
Soprano Renata Tebaldi:
Giuseppe Verdi: *Giovanna d'Arco*: «Oh, ben s'addice»; *Un ballo in maschera*: «Ecco l'orrido campo», «Morrò, ma prima in grazia» (Orch. New Philharmonia di Londra dir. da Oliviero De Fabritiis)
Pianista Gyorgy Cziffra:
Ludwig van Beethoven: *12 Variazioni su un tema russo* ★ Franz Liszt: *Polacca n. 2 in mi maggiore*
Direttore Jean Martinon:
Dimitri Sciostakovic: *L'Età dell'oro*, suite dal balletto op. 22: Introduzione - Adagio - Polka - Danza (Orch. Sinf. di Londra)
Tenore Luigi Alva:
Gaetano Donizetti: *Don Pasquale*: «Cercherò lontana terra» ★ Gioacchino Rossini: *L'Italiana in Algeri*: «Languir per una bella» (Orch. Sinf. di Milano della RAI dir. da Ferruccio Scaglia)
Direttore Guido Cantelli:
Paul Dukas: *L'Apprenti Sorcier*, scherzo sinfonico (Orch. Philharmonia di Londra)

13 — **Un'ora con Leos Janacek**
Taccuino di uno scomparso per tenore, mezzosoprano, voci femminili e pianoforte (Ernest Häfliger, *ten.*; Cora Meyer Cannes, *msopr.*; Felix De Nobel, *pf.*; Netherland Chamber Choir); *Sinfonietta*: Allegretto - Andante - Moderato - Allegretto - Andante con moto (Orch. Sinf. di Torino della RAI dir. da Mario Rossi)

14 — **Recital del London Wind Soloists**
diretti da **Jack Brymer**
Ludwig van Beethoven: *Quintetto in mi bemolle maggiore*, per oboe, fagotto e tre corni (1795): Moderato - Adagio maestoso - Minuetto, Allegro; *Sestetto in mi bemolle maggiore op. 71*, per due clarinetti, due fagotti e due corni: Adagio, Allegro - Andante - Minuetto quasi Allegretto - Rondò (Allegro); *Ottetto in mi bemolle maggiore op. 103*, per due oboi, due clarinetti, due fagotti e due corni: Allegro - Andante - Minuetto - Presto; *Marcia in si bemolle maggiore*, per due clarinetti, due fagotti e due corni; *Rondino in mi bemolle maggiore op. 146*, per due oboi, due clarinetti, due fagotti e due corni

15 — Compositori contemporanei

Goffredo Petrassi: *Quattro Inni sacri*, per tenore, baritono e orchestra: Jesu dulcis memoria - Te lucis ante terminum - Lucis Creator optime - Salvete Christi vulnera (Aldo Bertocci, ten.; Renato Cesari, bar. - Orch. Sinf. di Torino della RAI dir. dall'Autore); *Concerto n. 3* per orchestra «Récréation concertante»: Allegro sostenuto ed energico - Allegro spiritoso - Moderato - Vigoroso e ritmico - Adagio moderato (Orch. Sinf. di Torino della RAI dir. da Rudolf Albert)

15,35 Grand-Prix du Disque

Bach: *Das musikalische Opfer*: Ricercare a tre voci - Canon perpetuus super thema regium - Canones diversi - Fuga canonica in Epidiapente - Ricercare a sei voci - Due Canoni - Trio - Canone perpetuo (Aurèle Nicolet, *fl.*; Otto Büchner e Kurt Guntner, *vl.i*; Siegfried Meinecke, *v.la*; Fritz Kiskalt, *vc.*; Hedwig Bilgram e Karl Richter, *clav.i* - Direttore Karl Richter)
(Disco Archiv)

16,25 Suites

Georges Bizet: *Jeux d'enfants*, petite suite: Marche (Trompette et tambour) - Berceuse (La poupée) - Impromptu (La toupie) - Duo (Petit mari, petite femme) - Galop (Le bal) (Orch. Philharmonia di Londra dir. da Carlo Maria Giulini) • Anton Dvorak: *Suite americana in la maggiore op. 98 b*): Andante con moto - Allegro - Moderato (alla polacca) - Andante - Allegro (Orch. Sinf. di Milano della RAI dir. da Zoltan Fekete)

17 — Corriere dall'America

Risposte de «La voce dell'America» ai radioascoltatori italiani

17,15 Franz Joseph Haydn

Sonata in mi bemolle maggiore: Allegro - Adagio - Presto (*pf.* Pietro Scarpini); *Sinfonia n. 85 in si bemolle maggiore «La Reine»*: Allegro, Vivace - Romanza - Minuetto - Finale (Orch. Sinfonica di Milano della RAI dir. da Nino Sanzogno)

17,50 Cronaca minima

18,05 Corso di lingua spagnola, a cura di J. Granados
(Replica dal Progr. Nazionale)

21,30 CONCERTO SINFONICO dedicato ai musicisti «Pensionnaires» dell'Accademia di Francia (1966)
diretto da **Pierluigi Urbini** con la partecipazione del flautista **Conrad Klemm**, del soprano **Angela Vercelli**, della pianista **Brigitte Trannoy**, del baritono **Jean-François Candia**

Hector Berlioz
Carnaval romain, ouverture

Lucille Robert
Concerto n. 2, per flauto e orchestra: Prélude - Scherzo - Romance - Mouvement perpétuel

Yves Cornière
Sur une image de la «France Croisée», peinte par R. Brooks, poema di Gabriele D'Annunzio melodia per soprano e orchestra

Alain Kremski Petitgirard
Appel, Balletto per pianoforte e orchestra; *Rêves pour un temps moderne*, per archi, coro femminile e pianoforte

Thérèse Brenet
Aube morte, poema lirico per baritono e orchestra, testo tratto dai «Chants de Maldoror» di Lautréamont

Orchestra Sinfonica e Coro di Roma della RAI
Maestro del Coro Giuseppe Piccillo

Nell'intervallo:
Musica e poesia
di Giorgio Vigolo

radiostereofonia

Stazioni sperimentali a modulazione di frequenza di Roma (100,3 Mc/s) - Milano (102,2 Mc/s) - Napoli (103,9 Mc/s) - Torino (101,3 Mc/s)

ore 11-12 Musica leggera - ore 15,30-16,30 Musica leggera - ore 21-22 Musica sinfonica.

notturno

Dalle ore 23,15 alle 6,25: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 3 su kc/s. 845 pari a m. 355 e dalle stazioni di Caltanissetta O.C. su kc/s. 6060 pari a m. 49,50 e su kc/s. 9515 pari a m. 31,53.

23,15 Giro del mondo in microsolco - 23,35 Musica distensiva - 24 Nostalgia di Napoli - 0,36 Sogniamo in musica - 1,06 Cantiamo insieme - 1,36 Divagazioni musicali - 2,06 Made in Italy: canzoni italiane all'estero - 2,36 Fantasia cromatica - 3,06 Complessi d'archi - 3,36 Marechiaro: un programma di vecchie e nuove melodie napoletane - 4,06 Musica per tutte le ore - 4,36 Orchestre e musica - 5,06 Musica operettistica - 5,36 Voci alla ribalta - 6,06 Concertino.

Tra un progr. e l'altro vengono trasmessi notiziari in italiano, inglese, francese e tedesco.

locali

ABRUZZI E MOLISE

7,30-7,50 Vecchie e nuove musiche, programma in dischi a richiesta degli ascoltatori abruzzesi e molisani (Pescara III - Sambuco III e stazioni MF III della Regione).

CAMPANIA

8-9 «Good morning from Naples», trasmissione in lingua inglese - 8-8,10 International and Sport News - 8,10-9 Music for young People (Napoli 3).

SARDEGNA

12,20 De die in die - 12,25 Complesso diretto da Gianfranco Mattu - 12,50-13 **Notiziario della Sardegna** (Cagliari 1 - Nuoro 2 - Sassari 2 e stazioni MF II della Regione).

19,30 Dolci musiche - 19,45 **Gazzettino sardo** (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I della Regione).

SICILIA

7,15 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II della Regione).

19,30 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 e stazioni MF I della Regione).

VENETO

12,45 I lavori delle stagioni, supplemento agricolo del Giornale del Veneto (Venezia 3).

FRIULI-VENEZIA GIULIA

7,15-7,30 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia (Trieste 1 e stazioni MF III della Regione).

12,05-12,20 Giradisco (Trieste 1).

12,20 Asterisco musicale - 12,25 **Terza pagina**, cronache delle arti, lettere e spettacolo a cura della Redazione del Giornale Radio - 12,40-13 **Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia** (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II della Regione).

15,30 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione giornalistica e musicale dedicata agli italiani di oltre frontiera - Almanacco - Notizie dall'Italia e dall'Estero - Cronache locali - Notizie sportive - 15,45 **Soto la pergolada** - Rassegna di canti folcloristici regionali - 16 Arti, lettere e spettacoli - Rassegna della stampa regionale - 16,10-16,30 **Musica richiesta** (Venezia 3).

19,30 Segnaritmo - 19,45-20 **Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia** (Trieste 1 - Gorizia 1 e stazioni MF I della Regione).

TRENTINO-ALTO ADIGE

12,30 Corriere di Trento - Corriere di Bolzano - Cronache regionali - Terza pagina (**Rete IV** - Bolzano 2 - Bolzano 3 - **Bressanone** 2 - Bressanone 3 - Brunico 2 - Brunico 3 - Merano 2 - Merano 3 - Trento 2 - Paganella II - Bolzano II e stazioni MF II della Regione).

19 Musica leggera (Paganella III - Trento 3).

19,15 Trento sera - Bolzano sera (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 - Paganella III).

19,30 «'n giro al Sas» - Canti popolari - Coro «Valsella» di Borgo Valsugana (Paganella III - Trento 3).

19,45-20,30 Musica da camera - F. Schubert: Quintetto in la magg. op. 114 «della trota» (Paganella III - Trento 3).

radio vaticana

14,30 **Radiogiornale.** 15,15 **Trasmissioni estere.** 19,45 Beseda slovenskih skofov. 20,15 The teaching in tomorrow's liturgy. 20,33 **Orizzonti Cristiani:** Notiziario - **«Sette giorni in Vaticano»** a cura di Egidio Ornesi - **«Il Vangelo di domani»** commento a cura di P. Ferdinando Batazzi. 21,15 La vie de l'Eglise. 21,45 Die Woche im Vatikan. 22 **Santo Rosario.** 22,15 **Trasmissioni estere.** 22,45 Sabatina en honor de Nuestra Señora. 23,30 **Replica di Orizzonti Cristiani.**

esteri

FRANCIA

FRANCE-CULTURE

17 Concerto dell'orchestra sinfonica della Radio ungherese diretta da Franz-Paul Decker con la solista pianista Erzsebet Tusa. **Liszt:** Concerto in la maggiore per pianoforte. **Bruckner:** Sinfonia n. 4. **18,36** Dischi. **19** Giornale delle vacanze (6). **20,30** Notiziario. **20,40** Giornale delle vacanze (II parte). **21** Musica da camera dell'Orchestra da camera dell'O.R.T.F. diretta da André Girard. **F. Durante:** Concerto n. 2 per archi in sol minore. **Mozart:** Divertimento per archi n. 2 in si bemolle maggiore K. 137. **Haendel:** Concerto grosso in re maggiore, op. 6 n. 5. **Carl Philipp Em. Bach:** Sinfonia n. 1 in re maggiore. **22** «Tobermory» di Michel Dominik da una novella di Saki. **23,30** Antologia insolita (6). Un tempo fuori del tempo: Claude Roy, a cura di Arlette Dave. **0,25** Qualche disco.

GERMANIA

AMBURGO

17,05 Musica da ballo e varietà. **20** Notiziario. **20,20** Musica corale. **Antonin Dvorak:** «In der Natur», ciclo di lieder per coro misto, su poesie di Witezslav Halek, op. 63. **Johannes Brahms:** Tre canzoni popolari a 4 voci (Coro del Grenzland-Konservatorium di Aquisgrana diretto da Hèrbert Höne). **20,45** «In groppa ai cavalli», serata di varietà. **22,30** Notiziario. **23,40** Cocktail di fine settimana. **1,10** Musica da ballo. **2** Musica leggera. **3,05** Musica fino al mattino da Radio Saarland.

SVIZZERA

MONTECENERI

17,05 Orchestra Radiosa. **17,40** Per i lavoratori italiani in Svizzera. **18,15** Radio Gioventù. **19,05** Ballabili campagnoli. **19,15** Voci dal Grigioni italiano. **19,45** Diario culturale. **20** «Melodienfolge» di Robert Stolz (Orchestra Sinfonica Viennese diretta dall'Autore). **20,15** Notiziario - Attualità. **20,45** Canzoni d'oggi. **21** La rivista del Sabato, gazzettino settimanale di varietà. **21,30** Festival della Radio della Svizzera Italiana: i grandi incontri moderni d'arte musicale. **23,05** Palcoscenico internazionale. **23,30** Sabato in musica. **24** Ultime notizie - Attualità. **0,20** All'insegna della lanterna blu.

TERZO

18,30 Libri ricevuti

18,45 Ferruccio Busoni

Fantasia indiana per pianoforte e orchestra (*sol.* Sergio Fiorentino - Orch. «A. Scarlatti» di Napoli della RAI dir. da Massimo Freccia)

19,15 La Rassegna

Letteratura italiana
a cura di Claudio Varese
Fulvio Tomizza: Il bosco di acacie - Alberto Vigevani: Un certo Ramondes - Notiziario

19,30 «L'Anello del Nibelungo»: Un prologo e tre giornate - Poemi e Musica di Richard Wagner

Seconda giornata

SIGFRIDO

Atto terzo

Siegfried	*Wolfgang Windgassen*
Il viandante	*Theo Adam*
Brünnhilde	*Birgit Nilsson*
Erda	*Vera Soukupova*

Direttore **Karl Böhm**
Orchestra del Festival di Bayreuth

(Registrazione effettuata il 29 luglio dal Bayerischer Rundfunk di Monaco di Baviera in occasione del «Festival di Bayreuth 1966»)

20,50 Rivista delle Riviste

21 — Il Giornale del Terzo

21,20 Piccola antologia poetica

L'Italia nella poesia straniera contemporanea
a cura di Elio Pagliarani
VI - Uno «sguardo» civile su questo dopoguerra

FILODIFFUSIONE

Programmi in trasmissione sul IV e V canale di Filodiffusione

dal 14 al 20 agosto
dal 21 al 27 agosto
dal 28 agosto al 3 settembre
dal 4 al 10 settembre

Roma - Torino - Milano
Napoli - Genova - Bologna
Bari - Firenze - Venezia
Palermo - Cagliari - Trieste

AUDITORIUM (IV Canale)

8 (17) **Musica sacra**

G. Gabrieli: «*Quem vidistis pastores*», mottetto per doppio coro e strumenti - Strumentisti dell'Orch. Sinf. e Coro di Torino della RAI, dir. S. Celibidache, M° del Coro R. Maghini; T. Traetta: *Stabat Mater*, per soli, coro misto e archi - sopr. E. Rizzieri, msopr. L. Zanini, Orch. «A. Scarlatti» di Napoli della RAI e Coro dell'Associazione «A. Scarlatti» di Napoli, dir. N. Sanzogno, M° del Coro G. D'Onofrio

8,45 (17,45) **Sonate moderne**

E. Bloch: *Sonata* per violino e pianoforte - vl. E. Pierangeli, pf. A. Pierangeli Mussato; A. Copland: *Sonata per pianoforte* - pf. A. Foldes

9,40 (18,40) **Sinfonie di Ludwig van Beethoven**

Sinfonia n. 3 in mi bemolle maggiore op. 55 «Eroica» - Orch. Sinf. Columbia, dir. B. Walter

10,30 (19,30) **Piccoli complessi**

B. Bartok: *Contrasti*, per violino, clarinetto e pianoforte - clar. J. Brymer, vl. F. Grinke, pf. P. Wilfrid

10,50 (19,50) **Un'ora con Albert Roussel**

Concerto op. 34 per piccola orchestra - Orch. dei Concerti Lamoureux di Parigi, dir. P. Sacher — *Tre Liriche*: Le Bacheller de Salamanque, op. 20 n. 2, Ode à un gentilhomme, op. 12 n. 1, Jazz dans la nuit, op. 38 - sopr. J. Micheau, pf. A. Beltrami — *Sinfonia n. 2 in si bemolle maggiore op. 23* - Orch. Sinf. di Torino della RAI, dir. H. Byrns

11,50 (20,50) **ASSUNTA SPINA, dramma in due quadri di V. Viviani, da S. Di Giacomo - Musica di F. Langella**

Personaggi e interpreti:

L'Usciere della 3ª Sezione	*Salvatore di Tommaso*
Una Voce della 5ª Sezione	
Sgueglia	*Enzo Titta*
L'Avv. Buffa	*Attilio d'Orazi*
Il Procuratore	*Walter Brunelli*
L'Usciere dell'8ª Sezione	*Fernando Valentini*
Michele Boccadifuoco	*Luigi Ottolini*
Concetta	*Grazia Franchi*
Assunta Spina	*Martha Pender*
Emilia	*Dora Minarchi*
Federico Funelli	*Ferdinando Lidonni*
Una voce lontana	*Fernando Bandera*
Il Brigadiere	*Francesco Carocci*
La Stiratrice	*Lidia Nerozzi*

Orch. Sinf. e Coro di Milano della RAI, dir. N. Bonavolontà, M° del Coro G. Bertola

13,10-15 (22,10-24) **Recital del pianista Nicolai Orloff**

L. van Beethoven: *Sonata in do maggiore op. 53* «Waldstein»; F. Mendelssohn-Bartholdy: *Variazioni in re minore op. 54* «*Variations sérieuses*»; F. Chopin: *Otto Preludi dall'op. 28 — Ballata n. 4 in fa minore op. 52 — Due Mazurke — Tre Studi dall'op. 25*; C. Franck: *Preludio, Fuga e Variazioni* (trascriz. di H. Bauer dall'op. 18 per organo); M. Ravel: *Ondine*, da *Gaspard de la nuit*

15,30-16,30 Musica leggera in radiostereofonia

In programma:
— Kirby Griffin all'organo elettronico
— I cantanti Earl Grant, Mavis Rivers, il complesso vocale Les Swingle Singers
— Parata d'orchestre

MUSICA LEGGERA (V Canale)

7 (13-19) **Parata di complessi e orchestre**

8,15 (14,15-20,15) **Motivi e ritmi**

8,39 (14,39-20,39) **Antologia di successi italiani**

Verde-Modugno: *Piove*; Chichellero: *Perché perché*; Cigliano: *Tu incantesimo d'amore*; Paoli: *Me in tutto il mondo*; Meccia-Fontana: *Non te ne andare*; Panzeri-Nisa: *Non ho l'età*; Garinei-Giovannini-Trovajoli: *Roma nun fa la stupida stasera*; Reverberi: *Lasciala*

9,03 (15,03-21,03) **Voci e strumenti in armonia**

9,27 (15,27-21,27) **Le canzoni e i loro interpreti**

9,51 (15,51-21,51) **Musica senza pensieri**

Youmans: *I want to be happy*; De Curtis: *Torna a Surriento*; Wilbur: *Latin lovers*; Fain: *Secret love*; Warner: *Trumble home*; Lunero: *Una lacrima sul viso*; Mescoli: *Senti la sveglia*; Scott: *Powerhouse*

10,15 (16,15-22,15) **I classici della musica leggera**

10,39 (16,39-22,39) **Il golfo incantato: un programma di vecchie e nuove melodie napoletane**

Maresca-Pagano: *Jammo jà*; Capolongo: *Nuttata 'e sentimento*; Di Ceglie: *Oi Mari*; Manlio-D'Esposito: *Padrone d' 'o mare*; Bovio-Tagliaferri: *Tammurriata d'autunno*; Nisa-Carosone: *'O sarracino*; Fusco-Falvo: *Dicitencello vuje*

11,03 (17,03-23,03) **Incontri musicali con il complesso Barney Kessel e l'orchestra Manny Albam**

11,27 (17,27-23,27) **Recital di Bruno Martino**

11,51 (17,51-23,51) **Motivi da films e da commedie musicali**

12,15 (18,15-0,15) **Dischi per la gioventù**

Beretta-Del Prete-Massara: *La festa*; Montano-Daviò: *Ritornerò*; Ignoto: *Se credi a quello che*; Calabrese-Chavez: *O naso mio*; Trovajoli: *Sette uomini d'oro*; Bardotti-Reverberi: *Vorrei*; Gould: *For your love*; Enriquez: *Sarà sarà*; Harrison: *I need you*

12,39 (18,39-0,39) **Concertino**

Successi Fonit - Cetra per l'estate 1966

Fred Bongusto

Prima c'eri tu
Canzone vincitrice del concorso «Un disco per l'estate»

Tu non sbagli mai

SPF 31191

Mara Danesi

Quando non sorridi più

Ringo Bar

SPF 31190

Franco Tozzi

Non vorrei volerti bene

Uno come me

SPF 31189

Gabriella Marchi

Il settimo giorno

Soto i ponti de Venesia

SP 1307

Fonit-Cetra - via Bertola, 34 - Torino

Rete IV Regione Trentino - Alto Adige

Trasmissioni in lingua italiana, tedesca e ladina

DOMENICA

8 Gute Reise! Eine Sendung für das Autoradio - 8,30 Musik am Sonntagmorgen - 9,40 Sport am Sonntag - 9,50 Helmatglocken - 10 Heilige Messe - 10,40 Kleines Konzert. N. Rimsky-Korsakoff: Capriccio spagnuolo Op. 34 - Ausf.: Sinfonisches Orchester Moskau: Dir.: Kiril Kondrascin - 11 Speziell für Sie! - 1. Teil - 12,10 Nachrichten - 12,20 Für die Landwirte (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

12,30 Corriere di Trento - Corriere di Bolzano - Cronache regionali - Trasmissione per gli agricoltori (**Rete IV** - Bolzano 2 - Bolzano 3 - Bress. 2 - Bress. 3 - Brunico 2 - Brunico 3 - Merano 2 - Merano 3 - Trento 2 - Paganella II - Bolzano II e staz. MF II Regione).

13 Leichte Musik nach Tisch - 13,15 Nachrichten - Werbedurchsagen - 13,30 Wer macht das Rennen? Wiederholung der Sendung vom Donnerstag - 11 August (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

14 Canti popolari: Coro Concordia di Merano - 14,30-15 Speziell für Sie! (**Rete IV**).

16 Speziell für Sie! - 2. Teil - 17 Musikparade zum Fünfuhrtee - 17,30 Schallplattenklub von und mit Jochen Mann - 18 Erzählungen für die jungen Hörer. H. Höfling: « Klaus und der geheimnisvolle Keller ». 1. Teil - 18,30 Leichte Musik und Sportnachrichten - 19 Zauber der Stimme. Fernando Corena, Bass. Opernarien von Donizetti, Mozart, Rossini (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

19,15 Trento sera - Bolzano sera (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 - Paganella III).

19,30 Sport am Sonntag - 19,45 Abendnachrichten - Werbedurchsagen - 20 « Jägerblut » Volksstück in 4 Akten von Benno Rauchenegger. Regie: Erich Innerebner (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

21,20 Musikalisches Intermezzo - 21,30-23 Sonntagskonzert. Orchester « A. Scarlatti » der Radiotelevisione Italiana. Solisten: Chiaralberta Pastorelli, Eli Perrotta und Giuseppe Postiglione, Klavier. Dir.: Franco Caracciolo. F. Durante: Konzert in A-dur Nr. 8 « La pazzia ». W. A. Mozart: Konzert in F-dur KV 242 für drei Klaviere. B. Britten: Variationen op. 10 über ein Thema von Frank Bridge. S. Prokofieff: Ouverture über hebräische Themen Op. 34 (in der Pause - Kulturumschau) (**Rete IV**).

LUNEDI'

8 Festliches Morgenkonzert - 9,30 Für Kammermusikfreunde - J. Brahms: Sextett Nr. 1 Op. 18 in B-dur für zwei Violinen, 2 Violen und 2 Violoncelli - 10 Heilige Messe - 10,40 Orchestermusik aus Opern - 11 Wem Gott will rechte Gunst erweisen. Grosses volkstümliches Unterhaltungskonzert - 12,10 Nachrichten - 12,20 Volks- und heimatkundliche Rundschau. Am Mikrophon: Dr. Josef Rampold - 12,30 Quattro orchestre per tanti successi - 13 Leichte Musik nach Tisch - 13,15 Nachrichten - Werbedurchsagen - 13,30-15 Zu Ihrer Unterhaltung (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

16 Operettenkonzert - Musikparade zum Fünfuhrtee - 18,15 Für unsere Kleinen. E. Kaut: « Meister Eder und sein Pumuckl » - 18,30 « Dai Crepes del Sella ». Trasmission en collaborazion coi comites de le vallades de Gherdeina, Badia e Fassa - 19 Volksmusik - 19,15 Musiche a plettro. Circolo Mandolinistico « Euterpe » - 19,30 Volksmusik - 19,45 Abendnachrichten - Werbedurchsagen - 20 Für jeden etwas, von jedem etwas - 20,50 Die Rundschau. Berichte und Beiträge aus nah und fern (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

21,20 Musikalisches Intermezzo - 21,30 Liederstunde. J. Brahms: Deutsche Volkslieder. F. Schubert: Volkstümliche Lieder. Ausf.: Willy Rosenau, Bariton; Hermann Lux, Klavier - 22-23 Musik klingt durch die Nacht (**Rete IV**).

MARTEDI'

7 Klingender Morgengruss - 7,15 Morgensendung des Nachrichtendienstes - 7,45-8 Klingender Morgengruss (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bress. 3 - Brunico 3 - Merano 3).

9,30 Sinfonieorchester der Welt - Zürcher Kammerorchester - Dir.: Edmond de Stoutz - W. A. Mozart: Sinfonie in G-dur KV 199; Sinfonie in D-dur KV 84; J. Haydn: Divertimento Nr. 17 Op. 3 Nr. 5 in F-dur; Divertimento Nr. 11 Op. 2 Nr. 5 in D-dur - Blick nach dem Süden - 10,30 Leichte Musik am Vormittag - 12,10 Nachrichten - 12,20 Das Handwerk. Eine Sendung von Hugo Seyr (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

12,30 Corriere di Trento - Corriere di Bolzano - Cronache regionali - Opere e giorni nel Trentino (**Rete IV** - Bolzano 2 - Bolzano 3 - Bress. 2 - Bress. 3 - Brunico 2 - Brunico 3 - Merano 2 - Merano 3 - Trento 2 - Paganella II - Bolzano II e staz. MF II della Regione).

13 Das Filmalbum. 1. Teil - 13,15 Nachrichten - Werbedurchsagen - 13,30 Das Filmalbum. 2. Teil (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

14 Gazzettino del Trentino-Alto Adige - 14,20-14,45 Trasmission per i Ladins (**Rete IV** - Bolzano 1 -

Trasmissioni in lingua slovena

Dai trasmettitori di Trieste A, Gorizia IV e M. Purgessimo IV

DOMENICA

8 **Calendario** - 8,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - 8,30 Rubrica dell'agricoltore - 9 **Santa Messa** dalla Chiesa Parrocchiale dei SS. Ermacora e Fortunato di Roiano - 9,50 * Orchestre d'archi - 10,15 **Settimana radio** - 10,45 * Complessi caratteristici - 11,15 **Teatro dei ragazzi: fiabe di paesi lontani: (7) « Il serpente »**, di Dušan Pertot. Compagnia di prosa « Ribalta radiofonica », allestimento di Lojzka Lombar - 11,50 Girotondo, musiche per i più piccoli - 12 **Musica religiosa** - 12,15 **La Chiesa ed il nostro tempo** - 12,30 Per ciascuno qualcosa.

13,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - 13,30 **Musica a richiesta** - 14,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - **Sette giorni nel mondo** - 14,45 * Mosaico di melodie - 15 * Antologia di « Un disco per l'estate » - 15,30 **« I Tolminotti »**, romanzo di Ivan Pregelj, riduzione di Martin Jevnikar. Prima puntata. Compagnia di prosa « Ribalta radiofonica », regia di Jože Peterlin - 16,05 * Danze popolari - 16,30 * Rivista di orchestre - 17 **Le canzoni che preferite** - 18 * **Le sinfonie più belle**. Jan Sibelius: Sinfonia N. 4 in la minore, op. 63 - 18,40 * Motivi per il buonumore - 19,15 **La Gazzetta della domenica**. Redattore: Ernest Zupančič - 19,30 * Vacanze in Italia - 20 **Radiosport**.

20,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - 20,30 **Dal patrimonio folkloristico sloveno: « Almanacco »**, festività e ricorrenze, a cura di Rado Bednarik - 21 * **Fantasia cromatica**, concerto serale di musica leggera con l'orchestra Nelsone Riddle ed il complesso di Stanley Black, i cantanti Julie London e Nicola Arigliano ed il trombettista Maynard Ferguson - 22 **La domenica dello sport** - 22,10 **La musica nuova**. Romano Pezzati: Sonata per pianoforte. Pianista Pedro Espinosa - 22,25 * Ballate con noi - 22,45 * Antologia del jazz - 23,15 Segnale orario - **Giornale radio**.

LUNEDI'

8 **Calendario** - 8,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - 8,30 * Gli archi di George Melachrino - 9 **Santa Messa** dalla Chiesa Parrocchiale dei SS. Ermacora e Fortunato di Roiano - 9,50 * Mattinata di festa - 10,40 * Johann Sebastian Bach: Magnificat in re maggiore BWV 243 per soli, coro e orchestra - 11,15 **Teatro dei ragazzi: « La leggenda del lago di Raibl »**, radiofiaba di Jože Peterlin. Compagnia di prosa « Ribalta radiofonica », allestimento di Stana Kopitar - 11,45 * Tre complessi, tre paesi - 12,15 **Incontri d'estate**, a cura di Saša Martelanc - 12,30 Per ciascuno qualcosa

13,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - 13,30 **Musica a richiesta** - 14,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - **Sette giorni nel mondo** - 14,45 Canti popolari d'ispirazione religiosa della Valle del Natisone - 15 * Musiche viennesi - 16 **« Il ritorno di Simone Radic »**, radiodramma di Aleksander Marodič - Compagnia di prosa « Ribalta radiofonica », regia di Lojzka Lombar - 16,40 * George Gershwin: Concerto in fa per pianoforte e orchestra - 17,10 * **Caleidoscopio musicale**: Orchestra Victor Young - Quartetto « The Clark Sisters » - Dal folklore israeliano - Il big band di Artie Shaw - 18 **Il nuovo tempio mariano sul monte Grisa** - 18,15 La tromba di Harry James - 18,30 * **Orchestre da camera del '700** - Luigi Boccherini: « Ouverture a Grand orchestre » op. 43 in re maggiore; Luigi Boccherini (rev. Pina Carmirelli): Sinfonia in do minore - 18,55 Musiche per fiati. Primož Ramovš: Ricercare su un tema di P. Merkù per oboe e pianoforte; Ivo Petrič: Sonata per fagotto e pianoforte - Esecutori: oboista Renzo Damiani, fagottista Vojko Cesar, pianisti Fiorella Miotto e Gabriele Pisani - 19,15 **Dai settimanali e dalle riviste femminili** - 19,30 * Parata di orchestre - 20 **Radiosport**.

20,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - 20,30 * Serata a soggetto, appuntamento musicale del lunedì - 21 Georg Philipp Telemann: **« Pimpinone »**, intermezzo in 3 parti - Direttore Fulvio Vernizzi - Orchestra da camera « Alessandro Scarlatti » di Napoli della Radiotelevisione Italiana - 22,15 * Ritmi sudamericani - 23 * Piccolo bar: Benny Golson ed il suo quintetto - 23,15 Segnale orario - **Giornale radio**.

MARTEDI'

7 **Calendario** - 7,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - 7,30 * Musica del mattino - nell'intervallo (ore 8) Calendario - 8,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico.

11,30 **Dal canzoniere sloveno** - 11,45 * Canzoni di tre generazioni - 12

Bolzano I - Trento 1 - Paganella I e stazioni MF I della Regione).

17 Nachrichten am Nachmittag - Musikparade zum Fünfuhrtee - 18,10 Wir senden für die Jugend E. Görlich: « Dante Alighieri » - 18,30 Kammermusik am Nachmittag - L. v. Beethoven: Klaviersonate Nr. 11 in B-dur Op. 22 - Ausf.: Claudio Arrau, Klavier - 19 Volksmusik (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

19,15 Trento sera - Bolzano sera (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 - Paganella III).

19,30 Volksmusik - 19,45 Abendnachrichten - Werbedurchsagen - 20 Opernprogramm mit Gianna Galli, Sopran, und Pietro Bottazzi, Tenor - Orchester der Rai-Radiotelevisione Italiana, Mailand - Dir.: Arturo Basile - Ausschnitte aus Opern von Jules Massenet - 21 Wissen für alle (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

21,20 Melodienmosaik. 1. Teil - 22 Erzählung - Theodor Storm: « Immensee » 2. Teil - 22,30-23 Melodienmosaik. 2. Teil (**Rete IV**).

MERCOLEDI'

7 Klingender Morgengruss - 7,15 Morgensendung des Nachrichtendienstes - 7,45-8 Klingender Morgengruss (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bress. 3 - Brunico 3 - Merano 3).

9,30 Opernmusik - Wissen für alle - 10,30 Leichte Musik am Vormittag - 12,10 Nachrichten - 12,20 Der Fremdenverkehr (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

12,30 Corriere di Trento - Corriere di Bolzano - Cronache regionali - Opere e giorni nell'Alto Adige (**Rete IV** - Bolzano 2 - Bolzano 3 - Bress. 2 - Bress. 3 - Brunico 2 - Brunico 3 - Merano 2 - Merano 3 - Trento 2 - Paganella II - Bolzano II e staz. MF II Regione).

13 Allerlei von eins bis zwei. 1. Teil - 13,15 Nachrichten - Werbedurchsagen - 13,30 Allerlei von eins bis zwei. 2. Teil (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

14 Gazzettino del Trentino-Alto Adige - 14,20-14,45 Trasmission per i Ladins (**Rete IV** - Bolzano 1 - Bolzano I - Trento 1 - Paganella I e stazioni MF I della Regione).

17 Nachrichten am Nachmittag - Musikparade zum Fünfuhrtee - 18,15 Alpenländische Volksinstrumente - 18,30 Kinderfunk. A. Treibenreif: « Die drei Glückskinder » - 19 Volksmusik (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

19,15 Trento sera - Bolzano sera (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 - Paganella III).

19,30 Volksmusik - 19,45 Abendnachrichten - Werbedurchsagen - 20 Wo man singt, da lass dich nieder - 20,30 Bei uns zu Gast - 21 Heinrich Spoerl: « Die Feuerzangenbowle. Eine Lausbüberei in der Kleinstadt », 7. Folge (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

21,20 Musikalisches Intermezzo - 21,30 Musikalische Stunde. Beethovens Sinfonien mit Herbert von Karajan und den Berliner Philharmonikern - IV. Sendung: Sinfonie Nr. 6 in F-dur Op. 68 - 22,30-23 Filmalbum (**Rete IV**).

GIOVEDI'

7 Schritt für Schritt ins Englische. Ein Lehrgang der BBC-London. (Bandaufnahme der BBC-London) - 7,15 Morgensendung des Nachrichtendienstes - 7,45-8 Klingender Morgengruss (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

9,30 Sinfonische Musik - W. A. Mozart: Sinfonie Nr. 25 in g-moll KV 183; Sinfonie Nr. 33 in E-dur KV 319 - Wissen für alle - 10,30 Leichte Musik am Vormittag - 11,30 Internationale Schlagerneuheiten - 12,10 Nachrichten - 12,20 Das Giebelzeichen. Eine Sendung der Südtiroler Genossenschaften von Prof. Dr. Karl Fischer (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

12,30 Corriere di Trento - Corriere di Bolzano - Cronache regionali - Opere e giorni nel Trentino (**Rete IV** - Bolzano 2 - Bolzano 3 - Bress. 2 - Bress. 3 - Brunico 2 - Brunico 3 - Merano 2 - Merano 3 - Trento 2 - Paganella II - Bolzano II e staz. MF II della Regione).

13 Schlagerexpress - 13,15 Nachrichten - Werbedurchsagen - 13,30 Speziell für Sie! (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

14 Gazzettino del Trentino-Alto Adige - 14,20-14,45 Trasmission per i Ladins (**Rete IV** - Bolzano 1 - Bolzano I - Trento 1 - Paganella I e stazioni MF I della Regione).

17 Nachrichten am Nachmittag - Musikparade zum Fünfuhrtee - 18,15 Lesung - 18,30 « Dai Crepes del Sella » Trasmission en collaborazion coi comites de le valades de Gherdeina, Badia e Fassa - 19 Von grossen und kleinen Tieren. W. Behn: « Der Hamster » (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

19,15 Trento sera - Bolzano sera (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 - Paganella III).

19,30 Alpeniändische Volksinstrumente - 19,45 Abendnachrichten - Werbedurchsagen - 20 Wer macht das Rennen? Schlager rund um die Liebe werben um Ihre Gunst - 20,45 Sir A. Conan Doyle: « Der Mazarinstein » - Unterhaltungsmusik (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

22,15-23 Recital am Donnerstag Abend Ferdinando Tegliavini. Orgelwerke von Johannes Brahms. (**Rete IV**).

VENERDI'

7 Klingender Morgengruss - 7,15 Morgensendung des Nachrichtendienstes - 7,45-8 Klingender Morgengruss (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

9,30 Sängerportrait, Kirsten Flagstad, Sopran - Arien aus Opern von Richard Wagner - Blick nach dem Süden - 10,30 Leichte Musik am Vormittag - 12,10 Nachrichten - 12,20 Sendung für die Landwirte (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

12,30 Corriere di Trento - Corriere di Bolzano - Cronache regionali - Dai torrenti alle vette (**Rete IV** - Bolzano 2 - Bolzano 3 - Bressanone 2 - Bressanone 3 - Brunico 2 - Brunico 3 - Merano 2 - Merano 3 - Trento 2 - Paganella II - Bolzano II e staz. MF II Regione).

13 Operettenmusik. 1. Teil - 13,15 Nachrichten - Werbedurchsagen - 13,30 Operettenmusik. 2. Teil (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

14 Gazzettino del Trentino-Alto Adige - 14,20-14,45 Trasmission per i Ladins (**Rete IV** - Bolzano 1 - Bolzano I - Trento 1 - Paganella I e stazioni MF I della Regione).

17 Nachrichten am Nachmittag - Musikparade zum Fünfuhrtee - 18,15 Eine Stunde in unserem Schallarchiv (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

19,15 Trento sera - Bolzano sera (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 - Paganella III).

19,30 Wirtschaftsfunk - 19,45 Abendnachrichten - Werbedurchsagen - 20 Musikalische Ferienglrüsse - 20,30 Ein Sommer in den Bergen - 21 Chormusik (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

21,20 Musikalisches Intermezzo - 21,30-23 Konzertabend. G. F. Malipiero: I « Dialoghi ». III. Sendung: Dialogo Nr. 5 für Viola und Orchester (Bruno Giuranna - Orchester der RAI-Turin - Dir. Mario Rossi); Dialogo Nr. 8 « La morte di Socrate » (E. Sordello, Bariton - Orchester « A. Scarlatti » - Dir.: Dean Dixon) (**Rete IV**).

SABATO

7 Schritt für Schritt ins Englische. Ein Lehrgang der BBC-London. (Bandaufnahme der BBC-London) - 7,15 Morgensendung des Nachrichtendienstes - 7,45-8 Klingender Morgengruss (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

9,30 Kammermusik am Vormittag. C. Debussy: Präludien II Band. Ausf.: Monique Haas, Klavier - Wissen für alle - 10,30 Leichte Musik am Vormittag - 12,10 Nachrichten - 12,20 Katholische Rundschau (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

12,30 Corriere di Trento - Corriere di Bolzano - Cronache regionali - Terza pagina (**Rete IV** - Bolzano 2 - Bolzano 3 - Bressanone 2 - Bressanone 3 - Brunico 2 - Brunico 3 - Merano 2 - Merano 3 - Trento 2 - Paganella II - Bolzano II e staz. MF II della Regione).

13 Schlagerexpress - 13,15 Nachrichten - Werbedurchsagen - 13,30 Speziell für Sie! (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

14 Musica leggera - 14,20-14,45 Trasmission per i Ladins (**Rete IV**).

17 Nachrichten am Nachmittag - Musikparade zum Fünfuhrtee - 18,10 Wir senden für die Jugend. M. Claudius: Aus « Sämtlichen Werken des Wandsbecker Boten » - 18,30 Über achtzehn verboten (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

19,15 Trento sera - Bolzano sera (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 - Paganella III).

19,30 Volksmusik - 19,45 Nachrichten - Werbedurchsagen - 20 Emmerich Kalman. Ein Künstlerportrait von Alfred Schröter - 2. Teil - 21 Briefe aus... (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

21,20 Tanzmusik am Samstagabend - 22,15 Aus der Diskothek des Dr. Jazz - 22,45-23 Das Kaleidoskop (**Rete IV**).

« **Almanacco** », festività e ricorrenze, a cura di Rado Bednarik - 12,30 Per ciascuno qualcosa - 13,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - 13,30 **Musica a richiesta** - 14,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - Fatti ed opinioni, rassegna della stampa.

17 Buon pomeriggio con l'orchestra diretta da Alberto Casamassima - 17,15 Segnale orario - **Giornale radio** - 17,20 *** Musica per la vostra radiolina** - 18,15 Arti, lettere e spettacoli - 18,30 **Gli artefici della musica moderna** - Serghej Prokofiev: Romeo e Giulietta, frammenti dalle suites nn. 1 e 2 - Orchestra del Teatro Verdi di Trieste diretta da Elio Boncompagni; Bohuslav Martinu: Quartetto d'archi con orchestra (1931) - Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana diretta da Ettore Gracis. Quartetto Italiano: Paolo Borciani e Elisa Pegreffi, violini; Piero Farulli, viola; Franco Rossi, violoncello - 19,15 **Alla scoperta della natura**, a cura di Mara Kalan - 19,30 Il mare nella canzone slovena - 20 **Radiosport** - 20,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - 20,30 * Complessi italiani di musica leggera - 21 **Le montagne nella letteratura slovena**, a cura di Martin Jevnikar (7) Fran Saleški Finžgar: « Hudournik in Lisko gresta v planine » - 21,25 **Dal ciclo di concerti pubblici di Radio Trieste 1965-66** - Complesso polifonico femminile diretto da Cecilia Seghizzi - Claudio Monteverdi: Due canzonette; Paolo Bellasio: Due villanelle; Giovanni Gastoldi: Due balletti; Cecilia Seghizzi: Coro su poesie di Ungaretti - 21,40 * Frugando in discoteca - 22,45 * Il fiore nero, rassegna di jazz - 23,15 Segnale orario - **Giornale radio.**

MERCOLEDI'

7 Calendario - 7,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - 7,30 * Musica del mattino - Nell'intervallo (ore 8) Calendario - 8,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico.

11,30 Dal canzoniere sloveno - 11,45 * Strumenti e colori - 12,15 **Panorami turistici**, a cura di Franc Orožen - 12,30 Per ciascuno qualcosa - 13,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - 13,30 * Colonna sonora, musiche da film e riviste - 14,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - Fatti ed opinioni, rassegna della stampa.

17 Buon pomeriggio con il complesso di Carlo Pacchiori - 17,15 Segnale orario - **Giornale radio** - 17,20 *** Caleidoscopio musicale**: Beltran e la sua orchestra - Canta Mina - Romanze russe - Un po' di ritmo con Clifford Brown - 18 **Non tutto ma di tutto** - Piccola enciclopedia popolare - 18,15 Arti, lettere e spettacoli - 18,30 *** Musiche da camera** di Felix Mendelssohn-Bartholdy - Trio n. 1 in re minore op. 49; Lieder: Es weiss und raet es doch keiner, Schilfried, Neue Liebe, Nachtlied, Wanderlied; Dai Lieder ohne Worte per pianoforte: La Fileuse op. 67, n. 4 e Canto di primavera op. 62, n. 6 - 19,15 **Le malattie della nostra epoca** di Gianfranco Garavaglia - 19,30 * I dischi dei nostri ragazzi - 20 **Radiosport** - 20,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - 20,30 * Cartoline musicali - 21 **Concerto sinfonico** diretto da Francesco Mander con la partecipazione del clarinettista Giorgio Bretgar. Antonio Vivaldi: elabor. Bernardino Molinari: Concerto in la minore da « L'estro armonico » per due violini, archi, cembalo e organo. Solisti Baldassare Simeone e Mario Del Rosso; Wolfgang Amadeus Mozart: Concerto in la maggiore K. 622 per clarinetto e orchestra: Johannes Brahms: Sinfonia n. 2 in re maggiore. Orchestra del Teatro Verdi di Trieste. Registrazione effettuata dal Teatro Comunale « Giuseppe Verdi » di Trieste il 15-5-1964 - Nell'intervallo (ore 21,40 c.ca): **Novità librarie**: Mario Tobino: « Sulla spiaggia al di là del molo », recensione di Josip Tavčar - 22,40 * Canzoni sentimentali - 23,15 Segnale orario - **Giornale radio.**

GIOVEDI'

7 Calendario - 7,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - 7,30 * Musica del mattino - nell'intervallo (ore 8) Calendario - 8,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico.

11,30 Dal canzoniere sloveno - 11,45 * Tre voci, tre stili - 12 **1866-1966 - Il Friuli e l'Italia:** Giovanni Comelli: « Le organizzazioni della vita culturale ». Parte prima - 12,15 Per ciascuno qualcosa - 13,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - 13,30 **Musica a richiesta** - 14,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - Fatti ed opinioni, rassegna della stampa.

17 Buon pomeriggio con il Gruppo Mandolinistico Triestino - 17,15 Segnale orario - **Giornale radio** - 17,20 *** Musica per la vostra radiolina** - 18,15 Arti, lettere e spettacoli - 18,30 **Celebri solisti** - Violoncellisti Andrè Navarra - Andrè Jolivet: Concerto per violoncello e orchestra - Orchestra Sinfonica di Milano della Radiotelevisione Italiana diretta da Massimo Freccia - 19 **Girandola** - poesie, canti e musiche per bambini, a cura di Desa Kraševec - 19,15 * Complesso Hazy Osterwald - 19,40 **Cori Giuliani e Friulani**: Coro « Giuseppe Tartini » di Trieste diretto da Giorgio Kirschner - 20 **Radiosport** - 20,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - 20,30 * Buon divertimento con l'orchestra « Cambridge Strings », Fred Buscaglione e Virginie Morgan - 21 **« Il signor Giano »**, radiodramma di Padraic Fallon, traduzione di Saša Martelanc. Compagnia di prosa « Ribalta radiofonica », regia di Jože Peterlin - 22 * Tavolozza musicale - 22,30 * Magia di strumenti nel jazz - 23 * Polifonia vocale - Madrigali di Luca Marenzio: Vezzosi augelli; Ahi, dispietata morte; Zefiro torna; Ecco più che mai bella - 23,15 Segnale orario - **Giornale radio.**

VENERDI'

7 Calendario - 7,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - 7,30 * Musica del mattino - nell'intervallo (ore 8) Calendario - 8,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico

11,30 Dal canzoniere sloveno - 11,45 * Orchestre di musica leggera - 12,15 **La donna e la casa**, a cura di Jadviga Tahjat - 12,30 Per ciascuno qualcosa - 13,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - 13,30 * Giro musicale nel mondo - 14,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - Fatti ed opinioni, rassegna della stampa.

17 Buon pomeriggio con i Musici del Friuli - 17,15 Segnale orario - **Giornale radio** - 17,20 *** Caleidoscopio musicale**: L'orchestra di Werner Müller - Canta Ivo Robič - Motivi dalla Carinzia - Ritmando con Romano Mussolini - 18 **Non tutto ma di tutto** - Piccola enciclopedia popolare - 18,15 Arti, lettere e spettacoli - 18,30 **Solisti sloveni** - Pianista Freddy Došek - Aleksander Lajovic: Tre pezzi per pianoforte - 18,55 * Peter Iljich Ciaikowski: Ouverture 1812 op. 49 - 19,15 **Le Gallerie d'Arte Italiane**, a cura di Milko Bambič: (8) « Gallerie d'Arte moderna di Roma » - 19,30 * Motivi d'oggi - 20 **Radiosport** - 20,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - 20,30 Cronache dell'economia e del lavoro. Redattore: Egidij Vršaj - 20,45 * Jimmy Mc Partland and his Dixielanders - 21 **Concerto operistico** diretto da Carlo Franci, con la partecipazione del soprano Gianna Galli e del tenore Gastone Limarilli - Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana - 22 **I Sindacati nello Stato moderno** di Pietro Rescigno - 22,15 * Armonia di strumenti e voci - 23 * Musica per la buonanotte - 23,15 Segnale orario - **Giornale radio.**

SABATO

7 Calendario - 7,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - 7,30 * Musica del mattino - nell'intervallo (ore 8) Calendario - 8,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico.

11,30 Dal canzoniere sloveno - 11,45 * Complessi vocali - 12,15 **La fauna del mare Adriatico**, a cura di Tone Penko: (7) « Le spugne e i tunicati » - 12,30 Per ciascuno qualcosa - 13,15 Segnale orario **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - 13,30 * Carnet d'estate - 14,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - Fatti ed opinioni, rassegna della stampa - 14,45 * Parata di orchestre - 15,30 Coro « Lojze Bratuž » di Gorizia diretto da Zdravko Klanjšček - 16 **Il clacson**. Un programma di Piero Accolti per gli automobilisti realizzato con la collaborazione dell'ACI - 16,20 **Franc Jeza: « Zlomljena Os »**, opera premiata al Concorso RAI per racconti originali in lingua slovena 1965 - 16,55 *** Paesi e genti nella letteratura sinfonica** Bedrich Smetana: Vysehrad, poema sinfonico - 17,15 Segnale orario - **Giornale radio** - 17,20 Canzone spettinate - 18,15 Arti, lettere e spettacoli - 18,30 Panorama del folklore americano, a cura di Susy Rim: (7) I canti dei cowboys - 18,45 * Motivi in giostra - 19,15 **Incontri d'estate**, a cura di Saša Martelanc 19,30 **Complessi di musica leggera a radio Trieste** - 20 **La Tribuna sportiva**, a cura di Bojan Pavletič - 20,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - 20,30 **La settimana in Italia** - 20,40 * Personalità del mondo del jazz: Jay Jay Johnson e Kai Winding - 21 **« Una giornata di sole »**, radiodramma di Giuseppe Dessi, traduzione di Martin Jevnikar. Compagnia di prosa « Ribalta radiofonica », regia di Stana Kopitar - 21,35 * Operette che passione - 22,15 * Canzoni e ballabili - 23,15 Segnale orario - **Giornale radio.**

Con «Tuttodisney» e «Il Festival dei Giocolieri»

Gran Gala di Ferragosto

Anna Maria Xerry De Caro, l'animatrice del programma «Tuttodisney» dedicato agli svaghi sportivi di Pippo

tv, domenica 14 e lunedì 15 agosto

La TV dei ragazzi offre ai suoi piccoli amici, per Ferragosto, due trasmissioni speciali, due ore di programmi, un gran gala. Aprirà la parata domenica una «P» famosa. Di che cosa si tratta? Spieghiamo subito.

A Disneyland, il notissimo Parco di divertimenti che Walt Disney ha realizzato per la gioia dei grandi e dei piccini, tre personaggi — oltre naturalmente a Topolino — godono le particolari simpatie dei visitatori. Sono tre «P» celebri: Pippo, Pluto, Paperino.

La puntata odierna di *Tuttodisney* è dedicata interamente allo stravagante, bizzarro, straordinario Pippo. Lo ammirerete in una serie di movimentate avventure ambientate nel mondo dello sport. Passare dalle più impegnative specialità dell'atletica leggera al pugilato, dall'hockey sul ghiaccio alla guida di un bolide da corsa, per Pippo è uno scherzo. Che poi le imprese non si risolvano secondo i suoi desideri, è un altro conto; comunque, il nostro amico non perde mai l'entusiasmo, né l'allegria.

Seguirà lunedì il *Festival Internazionale dei Giocolieri*, ripreso dal Palazzo dello Sport di Bergamo per l'assegnazione del trofeo d'oro «Enrico Rastelli», dedicato al grande giocoliere italiano, conosciuto ed applaudito in tutto il mondo.

Presenteranno lo spettacolo Daniele Piombi e Mascia Cantoni. Tra i numeri di maggiore attrazione segnaliamo: la troupe del Piccolo Circo Roma, che eseguirà esercizi con clave, cerchi e fiaccole ardenti; l'equilibrista bulgaro Bailov; il cinese Wong Ting, con i suoi giochi di destrezza, eseguiti con un numero infinito di gomitoli di spago, nastri, rocchetti e ventagli; i fantasisti francesi Serge e Jean Lami, che, al buio, compongono nell'aria, con i loro bastoncini luminosi, bellissimi disegni ed arabeschi; i fratelli Valente, due giovani spagnoli che giocano con palloni colorati mantenendosi in equilibrio su altissimi trampoli; e l'americano Vic Laby, con la sua valigetta magica.

Le storie di Dudo

Il fiore senza nome

radio, progr. nazionale mercoledì 17 agosto

Il personaggio di Dudo, creato da Maria Luisa Bari per gli ascoltatori più piccini, è un minuscolo cuoco al servizio di re Ilario e della regina Biancamaria, simpatici sovrani di una corte dove avvengono tanti fatti curiosi e divertenti.

Questa volta si tratta di un fiore, sconosciuto, misterioso, apparso quasi per incantesimo nel giardino della regina: un fiore bianco a puntini neri, quasi macchioline d'inchiostro. La regina, che dedica gran parte della sua giornata al giardinaggio, per cui è convinta di conoscere tutti i fiori del mondo, non sa che nome attribuire a quella corolla candida macchiata di nero.

Si arrovella, perde l'appetito e il sonno, diventa nervosa, non si occupa più di nulla, nemmeno del regal consorte, il quale, poverino, si trova nei pasticci per via di un gran ballo a corte, ormai organizzato e annunciato, e che minaccia di naufragare in un mare di noia senza il gaio, sereno intervento della regina.

Chi salverà la situazione all'ultimo momento? Naturalmente, Dudo, il piccolo cuoco, abilissimo e spiritoso, dotato di prontezza e fantasia. Infatti, inventa, per il fiore misterioso, un nome bellissimo, accettato subito con entusiasmo da tutta la corte: «Notte Luminosa».

Fra i programmi vi segnaliamo

TV, domenica 14 agosto

«TUTTODISNEY: GLI SVAGHI DI PIPPO» - (Vedi articolo).

«MAGILLA GORILLA» - Avventure e disavventure di un simpatico e generoso gorilla, cui tengono allegra compagnia: Perochet, il coniglio poliziotto, il canguro Posapiano, il topolino Didì, il gatto Bertoldo e Popo, l'ippopotamo.

TV, lunedì 15 agosto

«FESTIVAL INTERNAZIONALE DEI GIOCOLIERI» - (Vedi articolo).

TV, martedì 16 agosto

«RAGAZZI IN CAMPO» - Questa settimana la trasmissione verrà effettuata presso il campo sportivo di Chieri (Torino). Gruppi di ragazzi, sotto la guida di Vittorio Salvetti, eseguiranno il gioco del cestone, una corsa con ostacoli ed una gara di disegno che avrà per tema «torri e campanili». Angelo Boglione, il naturalista, presenterà una rubrica sugli animali, e Walter Marcheselli intratterrà i piccoli telespettatori su i pesci di fiume.

Radio, mercoledì 17 agosto

LE NUOVE AVVENTURE DI DUDO: «IL FIORE SENZA NOME» di Maria Luisa Bari (vedi articolo).

TV, mercoledì 17 agosto

«IL CORRIERINO DELLA MUSICA» - Il maestro Fabor illustrerà, questa volta, le canzoni di un noto film a cartoni animati, «Lilly e il poliziotto». Quindi il quartetto Brugnoli eseguirà la canzone «La bella figlia del Re». Ospite della trasmissione Franco Chiari, che presenterà ai ragazzi tre strumenti: il vibrafono, la marimba e il silofono. Il coro di voci bianche diretto da Renata Cortiglioni chiuderà il programma con un Madrigale del Seicento.

«TUTTI IN PISTA» - Spettacolo di attrazioni con Lucio Flauto, Paola Penni ed i pagliacci di Angelo Corti. Partecipano alla trasmissione: il complesso Jgrouchki, danzatori acrobati; Bob Gouge, animatore di simpatici burattini, creati con cravatte e fazzoletti di seta; e René Septembre, che presenta gruppi di colombe e cani ammaestrati.

TV, giovedì 18 agosto

«IL FUOCO NELLA TUNDRA» - Fiaba a cartoni animati. Jako e Telune sono due bambini pigri e disobbedienti e non danno retta alla madre, che chiede il loro aiuto per portare la legna necessaria per scaldare la loro capanna e tener così lontana la bufera. La madre è stanca, non ha la forza di raccogliere da sola la legna; il fuoco si spegne, la bufera penetra nella capanna e trascina con sé la donna, trasformandola in un gabbiano. Ora i due bambini, in preda al dolore, comprendono il male che hanno fatto e decidono di liberare la mamma dalla sua prigione di ghiaccio. Vi riusciranno dopo aver superato difficoltà e insidie di ogni genere.

«XVIII Mostra Internazionale del film per ragazzi» 1ª giornata - Walter Alberti presenterà una serie di brani tratti da film premiati alla Mostra veneziana 1966.

«SAFARI IN SUD AMERICA» - Continua la serie dei viaggi di Armand e Michaela Denis. La trasmissione di questa settimana è dedicata agli animali rari, di cui verranno presentati curiosi esemplari.

TV, venerdì 19 agosto

«VIVA LE VACANZE» - Aba Cercato e Tony Martucci presenteranno, dallo Stadio di Milano, un programma di giochi all'aperto dedicato ai più piccini.

TV, sabato 20 agosto

«PANORAMA DELLE NAZIONI: LA GRAN BRETAGNA» - La puntata di questa settimana è dedicata all'artigianato: dalla lavorazione della lana alla produzione di tipici oggetti in ceramica, in cuoio, in ferro battuto, in argento.

«FORZA OTTO» - Settima trasmissione. Argomento: il cinema. Presenteranno il programma Antonella Lualdi e Franco Interlenghi. Tina Centi canterà le note canzoni del film «Mary Poppins». Gisella Sofio e Carletto Sposito eseguiranno imitazioni di famosi attori cinematografici, mentre Sandro Merli e Armando Bandini interpreteranno una scenetta comica ispirata a «I tre moschettieri» di Alessandro Dumas.

a cura di Rosanna Manca

FORZA OTTO Sandro Merli e Armando Bandini ne « I due moschettieri », una scenetta comica ispirata ai film di cappa e spada, che vedrete nella settima puntata di « Forza otto ». La trasmissione, in onda sabato 20 agosto, è dedicata al cinema. Presentano il programma Antonella Lualdi e Franco Interlenghi

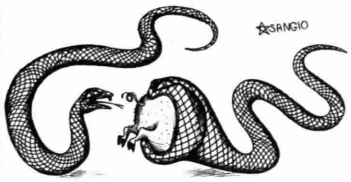
TUTTI IN PISTA Ecco riuniti i clowns dello spettacolo che va in onda mercoledì 17 agosto con Lucio Flauto e Paola Penni

in poltrona

NEL MONDO DEL LAVORO

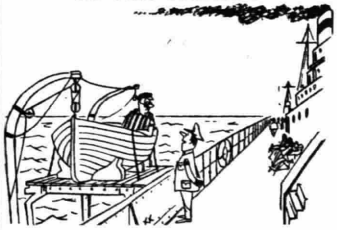
— Ragionier Rossi, sono lieto di comunicarle che sto ventilando una proposta per aumentarle lo stipendio!

NEL MONDO DEGLI ANIMALI



— Come vuoi che ti capisca, se parli col boccone in bocca?

UN UOMO PRUDENTE



— E' il suo primo viaggio?

METODI SPICCI

— ... sempre di Wagner, tra poco vi trasmetteremo la morte d'Isotta!...

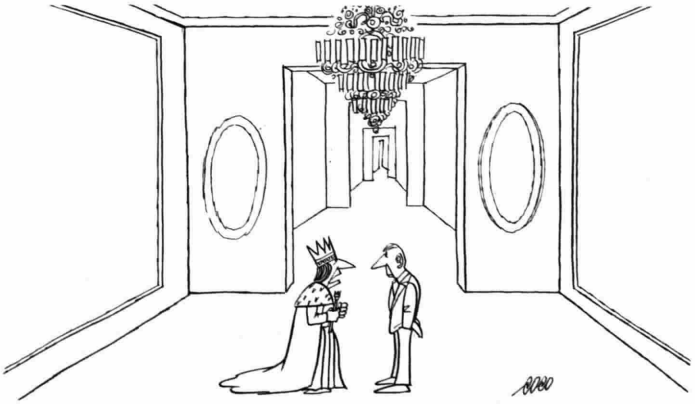
ETERNA BUROCRAZIA

Senza parole

UN ERRORE NEL BOSCO

Senza parole.

DISAGIO REALE



— Prestarti duemila lire, e dove vuoi che le prenda?

METTI UN TIGRE NEL MOTORE

metti Esso Extra

...Si, perché Esso Extra è cosí puro che lascia puliti ed efficienti, come mai prima d'ora, carburatore e candele.
Sentite come risponde il motore a Esso Extra... **piú brillante nelle accelerazioni**
piú brillante nelle partenze
piú brillante ad ogni sollecitazione
...e quanti chilometri in piú con un litro!

Esso Extra Nuova Formula rende piú brillante il vostro motore

Esso